



Panasonic®

Personal Computer

Model No. **FZ-55** series

ENGLISH

OPERATING INSTRUCTIONS - Read Me First

Introduction.....	3	Before Turning on the Computer	10
Safety Precautions	4	First-time Operation.....	11
Regulatory Information	6		

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG - Read Me First

Einführung	14	Bevor Sie den Computer einschalten	20
Sicherheitsvorkehrungen	15	Erste Inbetriebnahme	21
Regulatorische Informationen.....	18		

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION - Lecture préliminaire

Introduction.....	24	Avant d'allumer l'ordinateur	30
Mesures de sécurité	25	Première utilisation	31
Informations réglementaires	28		

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO - Leggimi

Introduzione	34	Prima di accendere il computer.....	39
Precauzioni di sicurezza.....	35	Utilizzo del computer per la prima volta.....	40
Informazioni sulle normative.....	37		

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Léame primero

Introducción	43	Antes de encender el ordenador	48
Precauciones de seguridad	44	Primer encendido	49
Información reglamentaria.....	46		

SVENSKA

BRUKSANVISNING - Läs detta först

Introduktion	52	Innan datorn slås på	57
Säkerhetsföreskrifter	53	Använda datorn första gången	58
Reglerande information	55		

SUOMI

KÄYTTÖOHJEET - Lue minut ensin

Esittely	61	Ennen tietokoneen käynnistämistä.....	66
Turvallisuusvarotoimet.....	62	Ensimmäinen käyttökerta	67
Tietoja säännöksistä	64		

ČEŠTINA

NÁVOD K OBSLUZE - Čtěte nejdříve

Úvod	70	Před zapnutím počítače.....	75
Bezpečnostní opatření.....	71	První uvedení do provozu.....	76
Informace o vyhláškách.....	73		

SLOVENČINA

NÁVOD NA POUŽITIE - Prečítajte najprv

Úvod	79	Pred zapnutím počítača.....	84
Bezpečnostné opatrenia.....	80	Prvé používanie.....	85
Regulačné informácie.....	82		

MAGYAR

HASZNÁLATI UTASÍTÁS - Olvass el!

Bevezetés	88	Mielőtt a számítógépet bekapcsolja	93
Biztonsági elővigyázatosságok.....	89	Üzembe helyezés.....	94
Szabályozási információk.....	91		

POLSKI

INSTRUKCJA OBSŁUGI - Przeczytaj to najpierw

Wprowadzenie.....	97	Przed włączeniem komputera	103
Środki bezpieczeństwa.....	98	Czynności początkowe.....	104
Informacje dotyczące przepisów	101		

TÜRKÇE

KULLANIM TALİMATLARI - Önce Beni Oku

Giriş	107	Bilgisayarı Açmadan Önce	112
Güvenlik Önlemleri	108	İlk Kez Çalıştırma	113
Düzenleyici Bilgiler	110		

Български

Преводи на местните езици са налични на следния уебсайт.
Преди да използвате продукта, прочетете „Operating Instructions – Read Me First“.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Hrvatski

Prijevodni na lokalnim jezicima dostupni su na sljedećem web-mjestu.
Prije pokretanja ovog proizvoda pročitajte „Operating Instructions – Read Me First“.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Dansk

Oversættelser til lokalt sprog er tilgængelige på følgende websted.
Læs "Operating Instructions – Read Me First" før ibrugtagning af produktet.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Nederlands

Vertalingen in de lokale taal zijn beschikbaar op de volgende website.
Lees "Operating Instructions – Read Me First" voordat u dit product gebruikt.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Eesti

Kohalikus keeles tõlked on saadaval järgmisel veebisaidil.
Enne selle toote kasutamist lugege dokumenti „Operating Instructions – Read Me First“.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Ελληνικά

Οι μεταφράσεις των τοπικών γλωσσών διατίθενται στον παρακάτω ιστότοπο.
Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε τις "Operating Instructions – Read Me First".
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Latviešu

Tulkojumi vietējās valodās ir pieejami turpmāk norādītajā tīmekļa vietnē.
Pirms šī izstrādājuma izmantošanas, lūdzu, izlasiet "Operating Instructions – Read Me First".
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Lietuvių

Vertimus į vietos kalbas galite rasti šioje svetainėje.
Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite „Operating Instructions – Read Me First“.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Português

As traduções nos idiomas locais estão disponíveis no seguinte sítio web.
Antes de utilizar este produto, consulte as "Operating Instructions – Read Me First".
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Română

Traducerile în limbile locale sunt disponibile pe următorul site web.
Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți „Operating Instructions – Read Me First“.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

Slovenski

Prevodi v lokalne jezike so na voljo na naslednji spletni strani.
Pred uporabo izdelka preberite »Operating Instructions – Read Me First«.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/manual/>

■ Terms and illustrations in these instructions

In these instructions, the names and terms are referred as follows.

- "Windows 11 Pro" as "Windows" or "Windows 11"
- This manual explains operation procedures using the touchpad or mouse as typical examples.

In addition, you can touch the display screen to operate the computer.
When using the touch operation, please replace the terms as described below, and read the instructions.

Operation terms to be replaced:

- Click → Touch

 - [Settings]: Click  (Start) and then click [Settings].

→ : Page in these Operating Instructions.

 : Reference to the on-screen manuals.

Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use. Update the on-screen manuals.

■ Software License

This product incorporates the following software:

- (1) the software developed independently by or for Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) the software owned by third party and licensed to Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) the software licensed under the GNU General Public License Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) the software licensed under the GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1),

and/or

- (5) open source software other than the software licensed under the V2.0 and/or LGPL V2.1.

The software categorized as (3) - (5) are distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Please refer to the detailed terms and conditions thereof shown in the  *Operating Instructions - Reference Manual* "Appendix" "Software License".

At least three (3) years from delivery of this product, Panasonic will give to any third party who contacts us at the contact information provided below, for a charge no more than our cost of physically performing source code distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code covered under GPL V2.0, LGPL V2.1 or the other licenses with the obligation to do so, as well as the respective copyright notice thereof.

Contact Information: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

The source code and the copyright notice are also available for free in our website below.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Trademarks

- Microsoft, the Microsoft logo, Windows, the Windows logo, Outlook, OneDrive and Microsoft Teams are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation of the United States and/or other countries.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Connect Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- Names of products, brands, etc., appearing in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective own companies. However, the ™ or ® marks may not be used in all cases in this manual.

Safety Precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

DANGER

Precautions on the Battery Pack

Electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture of the Battery Pack may result.

- **Do Not Throw the Battery Pack into a Fire or Expose It to Excessive Heat**
- **Do Not Deform, Disassemble, or Modify the Battery Pack**
- **Do Not Short the Positive (+) and Negative (-) Contacts**
 - ⇒ Do not place the battery pack together with articles such as necklaces or hairpins when carrying or storing.
- **Do Not Apply Shocks to the Product by Dropping It, Applying Strong Pressure to It, etc.**
 - ⇒ If this product is subjected to a strong impact, remove the battery pack from the computer immediately.
- **Do Not Charge the Battery Using Methods Other Than Those Specified**
- **Do Not Use the Battery Pack with Any Other Product**
 - The battery pack is rechargeable and was intended for the specified product.
- **Do Not Use This Product with a Battery Pack Other Than the One Specified**
 - ⇒ Use only the specified battery pack with your product.
- **Avoid Extreme Heat (Near the Fire, in Direct Sunlight, for Example)**
- **When the Battery Pack Has Deteriorated or If Abnormal Swelling Occurs, Replace It With a New One**
 - ⇒ Do not continue to use a damaged battery pack.
- **If a Malfunction or Trouble Occurs, Immediately Stop Use**
 - ⇒ If the battery pack appears to be damaged or deformed, or if it emits smoke, abnormal odor, excessive heat, or other abnormality, remove it from the computer immediately.

WARNING

Fire or electric shock may result.

- **Do Not Do Anything That May Damage the AC Cord, the AC Plug, or the AC Adaptor**

Do not damage or modify the cord, place it near hot tools, bend, twist, or pull it forcefully, place heavy objects on it, or bundle it tightly.

 - ⇒ Do not continue to use a damaged AC cord, AC plug and AC adaptor.
 - Contact your technical support office for repair.
- **Do Not Connect the AC Adaptor to a Power Source Other Than a Standard Household AC Outlet**
 - ⇒ Connecting to a DC/AC converter (inverter) may damage the AC adaptor. On an airplane, only connect the AC adaptor/charger to an AC outlet specifically approved for such use.
- **Do Not Pull or Insert the AC Plug If Your Hands Are Wet**
- **Do Not Disassemble This Product**
 - No user serviceable parts inside this unit. Refer servicing to qualified technician.
- **Do Not Touch This Product in a Thunderstorm If Connected with the AC Cable or Any Other Cables**
- **Do Not Place Containers of Liquid or Metal Objects on Top of This Product**
 - ⇒ If foreign matter has found its way inside, immediately turn the power off and unplug the AC plug (and remove the battery pack). Then contact your technical support office.
- **If a Malfunction or Trouble Occurs, Immediately Stop Use**

If the Following Malfunction Occurs, Immediately Unplug the AC Plug and the Battery Pack

 - This product is damaged
 - Foreign object inside this product
 - Smoke emitted
 - Unusual smell emitted
 - Unusually hot
 - ⇒ After the above procedure, contact your technical support office for repair.
- **Clean Dust and Other Debris of the AC Plug Regularly**
 - If dust or other debris accumulates on the plug, humidity, etc. may cause a defect in the insulation.

Fire or electric shock may result.

- **Insert the AC Plug Completely**
 - ⇒ Do not use a damaged plug or loose AC outlet.
- **Close the Connector Cover Tightly When Using This Product Where Is a Lot of Water, Moisture, Steam, Dust, Oily Vapors, etc.**
 - ⇒ If foreign matter has found its way inside, immediately turn the power off and unplug the AC cord, and then remove the battery pack. Then contact your technical support office.
- **Turn the Power off Beforehand when Entering Locations, Such as a Gas Station Where Inflammable Gases Are Generated**
 - Such gases may be ignited.

Burns or low-temperature burns may result.

- **Do Not Use This Product in Close Contact With Your Body For a Long Period of Time**
 - ⇒ Do not use this product with its heat-emitting parts in close contact with your body for a long period of time.
 - Low-temperature burns may result.
- **Do Not Expose Yourself or Other Persons to the Hot Wind from the Ventilation Hole (Exhaust) For a Long Period of Time**
 - Depending on the direction of the computer or the way you hold the computer, your hands and body will be more exposed to the hot wind.
 - Covering the ventilation hole (exhaust) with your hand or other object can cause heat to build up inside, possibly resulting in burns.
- **Do Not Touch The Surface of The AC Adaptor Continuously While Using/Charging**
 - Burns may result.
- **Do Not Place the Product in a Bag or Case While It is Turned On**
 - Doing so may cause the product to overheat and result in burns.

Detrimental health effects on your body may result.

- **Do Not Turn the Volume Up Too Loud When Using Headphones**
 - Listening at high volumes that overstimulate the ear for long periods of time may result in loss of hearing.
- <Only for model with wireless WAN>
- **Do Not Leave a nanoSIM Card within Reach of Infants**
 - In case of swallowing, consult a doctor immediately.

Radio waves transmitted from this product may affect the surrounding area.

- **Do Not Use This Product near Automatic Control Devices, Such As Automatic Doors And Fire Alarms**
 - Automatic control devices may malfunction, resulting in accidents.
- **Turn the Power Off on an Airplane^{*1}**
 - ⇒ For use on a plane, follow the airline's instructions.
 - The safety of navigation may be compromised.
- **Turn the Power Off in Hospitals or at Locations Where Medical Equipment is Present^{*1}**
 - ⇒ Do not bring this product into operating rooms, intensive care units, CCU, etc.^{*2}
 - Medical electrical equipment may be affected, and malfunction may occur, resulting in accidents.
- **Turn the Power Off in Crowded Locations, Such As a Crowded Train, Where There May Be a Person with a Cardiac Pacemaker**
 - The operation of a pacemaker may be affected.
- **Keep This Product at Least 15 cm Away from the Position of an Implantable Pacemaker**
 - The operation of a pacemaker may be affected.

^{*1} If there is no choice but to use this product in such an environment, turn the wireless capability off. However, bear in mind that use of a computer may be prohibited during takeoff and landing of an aircraft, etc. even if the wireless capability is turned off.

^{*2} CCU is an abbreviated term of Coronary Care Unit.

CAUTION

Fire or electric shock may result.

- **Do Not Move This Product While the AC Plug Is Connected**
 - ⇒ If the AC cord is damaged, unplug the AC plug immediately.
- **Do Not Connect a Telephone Line, or a Network Cable Other Than the One Specified, Into the LAN Port**
 - ⇒ Do not connect to a network such as the ones listed below.
 - Networks other than 1000BASE-T, 100BASE-TX or 10BASE-T
 - Phone lines (IP phone (Internet Protocol Telephone), Telephone lines, internal phone lines (on-premise switches), digital public phones, etc.)
- **Do Not Subject the AC Adaptor To Any Strong Impact**
 - ⇒ Do not continue to use the AC adaptor after a strong impact such as being dropped.
 - ⇒ Contact your technical support office for repair.
- **Do Not Leave This Product in High Temperature Environment for a Long Period of Time**
 - Leaving this product where it will be exposed to extremely high temperatures such as near fire or in direct sunlight may deform the cabinet and/or cause trouble in the internal parts.
- **Do Not Block the Ventilation Hole (Exhaust/Intake)**
 - ⇒ Do not use this product wrapped in cloth or on top of bedding or a blanket.
- **Hold the Plug When Unplugging the AC Plug**
- **Use Only the Specified AC Adaptor With This Product**
 - ⇒ Do not use an AC adaptor other than the one supplied (supplied with the unit or one sold separately as an accessory).

This product may fall over or drop, resulting in an injury.

- **Do Not Place This Product on Unstable Surfaces**
- **Avoid Stacking**

Detrimental health effects on your body may result.

- <Only for model with Optical Disc Drive>
- **Do Not Look Into the Optical Disc Drive**
 - Looking directly at the internal laser light source may result in damage to eyesight.
 - ⇒ Contact your technical support office for check, maintenance and repair.
 - **Do Not Use Discs That Are Cracked or Deformed**
 - Because the discs rotate at high speeds, damaged discs may break apart causing injury.
 - ⇒ Discs that are not round and discs that have been repaired using adhesives are similarly dangerous, and so should not be used.
 - **Take a Break Of 10-15 Minutes Every Hour**
 - Using this product for long periods of time may have detrimental health effects on the eyes or hands.

Burns, low-temperature burns, or frostbite may result.

- **Do Not Expose the Skin To This Product When Using the Product in A Hot Or Cold Environment**
 - ⇒ When it is necessary to expose the skin to this product such as to scan a fingerprint, perform the operation in the shortest time possible.

NOTICE

- Do not place the computer near a television or radio receiver.
- Keep the computer away from magnets. Data stored on the hard disk may be lost.
- This computer is not intended for the display of images for use in medical diagnosis.
- This computer is not intended for a use with connection of medical equipment for the purpose of medical diagnosis.
- Panasonic shall not be liable for loss of data or other incidental or consequential damages resulting from the use of this product.
- Do not touch the terminals on the battery pack. The battery pack may no longer function properly if the contacts are dirty or damaged.
- Do not expose the battery pack to water, or allow it to become wet.
- If the battery pack will not be used for a long period of time (a month or more), charge or discharge (use) the battery pack until the remaining battery level becomes 30% to 40% and store it in a cool, dry place.
- This computer prevents overcharging of the battery by recharging only when the remaining power is less than approx. 95% of capacity.
- The battery pack is not charged when the computer is first purchased. Be sure to charge it before using it for the first time. When the AC adaptor is connected to the computer, charging begins automatically.
- Should the battery leak and the fluid get into your eyes, do not rub your eyes. Immediately flush your eyes with clear water and see a doctor for medical treatment as soon as possible.

NOTE

- The battery pack may become warm during recharging or normal use. This is completely normal.
- Recharging will not commence if internal temperature of the battery pack is outside of the allowable temperature range (0 °C to 50 °C).
(⇒  *Operating Instructions - Reference Manual* "Basic Operation" "Battery Power") Once the allowable range requirement is satisfied, charging begins automatically. Note that the recharging time varies based on the usage conditions. (Recharging takes longer than usual when the temperature is 10 °C or below.)
- If the temperature is low, the operating time is shortened. Only use the computer within the allowable temperature range.
- The battery pack is a consumable item. If the amount of time the computer can be run by using a particular battery pack becomes dramatically shorter and repeated recharging does not restore its performance, the battery pack should be replaced with a new one.
- When transporting a spare battery inside a package, briefcase, etc., it is recommended that it be placed in a plastic bag so that its contacts are protected.
- Always power off the computer when it is not in use. Leaving the computer on when the AC adaptor is not connected will exhaust the remaining battery capacity.

The product is not intended for use as, or as part of nuclear equipment/systems, air traffic control equipment/systems, aircraft equipment/systems (as defined in ³⁾), medical devices or accessories (as defined in ⁴⁾), medical treatment diagnosis image display, life-support system, or other equipment/devices/systems that are involved with ensuring human life or safety. Our products are not intended to be utilised as an integral component of the systems used in such environments and, as such, the use of our products in such environments is not recommended.

Panasonic can not be held responsible in any way for any damage or loss resulting from the use of this unit in these types of equipment, devices or systems, etc.

³⁾ Aircraft equipment/systems include Electric Flight Bag (EFB) systems are defined by FAA AC120-76D or EASA Commission Regulation (EU) No 965/2012.

⁴⁾ As defined by the Regulation (EU) 2017/745 Medical Device Regulation. Panasonic cannot guarantee any specifications, technologies, reliability, safety (e.g. flammability/smoke/toxicity/radio frequency emission, etc.) requirement related to aviation standards that exceed the specifications of our COTS products.

This computer has been designed so as to minimize shock to the LCD and hard disk drive, the leakage of liquid (e.g., water) on to the keyboard, etc., but no warranty is provided against such trouble. Therefore, as a precision instrument, be extremely careful in the handling.

Regulatory Information

Information to the User

<Only for model with wireless LAN/Bluetooth>
This product and your Health
This product, like other radio devices, emits radio frequency electromagnetic energy. The level of energy emitted by this product however is far much less than the electromagnetic energy emitted by wireless devices like for example mobile phones.
Because this product operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, we believe this product is safe for use by consumers. These standards and recommendations reflect the consensus of the scientific community and result from deliberations of panels and committees of scientists who continually review and interpret the extensive research literature.
In some situations or environments, the use of this product may be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the organization. These situations may for example include:

- Using this product on board of airplanes, or
- In any other environment where the risk of interference to other devices or services is perceived or identified as harmful.

If you are uncertain of the policy that applies on the use of wireless devices in a specific organization or environment (e.g. airports), you are encouraged to ask for authorization to use this product prior to turning on the product.

Regulatory Information
We are not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this product. The correction of interference caused by such unauthorized modification will be the responsibility of the user. We and its authorized resellers or distributors are not liable for damage or violation of government regulations that may arise from failing to comply with these guidelines.

26-E-1

USB Type-C Adaptors and Cables

<Only for model with USB Type-C>
Use USB Type-C adaptors and cables comply with IEC 62680-1-2 (USB Power Delivery Specification).

76-E-1

Laser Devices

<Only for model with Optical Disc Drive>
CAUTION!
THIS PRODUCT UTILIZES A CLASS 1 LASER.
USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT DISASSEMBLE OR REPAIR YOURSELF.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.
Complies with IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

The following label is put on the side of the computer.



12-1-E

AC Adaptor

The AC adaptor used for the specified computers and Port Replicator option is Class I Equipment^{*1}. When using the computer and Port Replicator option, the AC adaptor must be earthed. The power plug must be connected to a properly wired earth ground socket outlet. Hazardous voltage could occur on user accessible metal parts by improperly wiring socket outlet.
^{*1} Equipment with basic insulation used as a basic safeguard, and with protective bonding and protective earthing used as a supplementary safeguard for electrically-caused injury.

77-1-E

Battery Pack

CAUTION:
Risk of Explosion if Battery is replaced by an Incorrect Type. Dispose of Used Batteries According to the Instructions.

58-E-1

Handling of lithium ion battery pack



Do not charge, use, or leave the battery in extremely high temperature or extremely low air pressure like high altitude where ordinary not entered, as this may result in explosion or leakage of flammable liquids.

81-1-E

For Used in Motor Vehicle

- Give full attention to driving. Driving safely is your first responsibility.
- Pull off the road and park before placing or answering a call. It is unsafe to operate the product while driving.
- Check the laws and regulations in the areas where you drive, and always obey them.
- Only qualified personnel should install the product in a vehicle. Check regularly that the product is securely mounted in your vehicle and operating properly.
- Do not place or install the product in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If the air bag inflates, serious injury and/or damage could result.
- RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles. Consult the manufacturer (or its representative) of the vehicle and any equipment that has been added to the vehicle regarding the use of mobile products.
- Use hands-free operation, if available and legally permitted.

35-E-1

Interface Cable
Use of an interface cable longer than 3 m is not recommended.

11-E-1

Disposal of Old Equipment and Batteries

Only for European Union and countries with recycling systems



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local authority.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



Note for the battery symbol (bottom symbol):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

36-1-E

For Europe

<Only for model with a "CE" mark on the product>

Declaration of Conformity (DoC)

"Hereby, Panasonic declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU."

The declaration of conformity is available at <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Connect Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

18-1-E

Maximum radio - frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Maximum transmit power
WLAN	2412 - 2472 MHz	17.0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17.3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17.3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17.5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9.0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16.8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11.0 dBm
HF-RFID (Contactless Smart Card Reader)	13.56 MHz	42 dBuA/m at 10 m

Type of wireless	Communication Mode	Frequency band	Maximum transmit power
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Band I)	24.0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Band VIII)	24.0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Band 1)	23.5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Band 3)	23.5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Band 7)	23.0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Band 8)	24.0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Band 20)	24.0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Band 28)	24.0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Band 38)	23.0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Band 40)	23.0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Band 42)	23.0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Band 43)	23.0 dBm

<Only for model with wireless LAN>

Regulations for Wireless LAN

Operation of the device in the 5.15 GHz-5.35 GHz and/or 5.945 GHz-6.425 GHz frequency bands is restricted to indoor use only in the following countries.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES

FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT

NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Confirm the latest information to the radio regulation authorities.

Information about the Energy Efficiency of the AC Adaptor

Please visit our website, www.panasonic.com, and enter the model number on the AC adaptor (11 or 12 characters, including dash "-", excluding space) in the search box.

This equipment requires minimum 20 cm spacing from all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) in directions of the back and both sides of the LCD display during wireless modes of operation.

60-E-1

<Only for model with external antenna>

When using Port Replicator or Car Mounter on which an external antenna can be installed:

- External antenna for wireless LAN must be professionally installed.
- The gain of external antenna for wireless LAN must not exceed 5 dBi.
- The user must maintain minimum of 20 cm spacing between the external antenna and all people (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

41-E-1

Regulatory Information

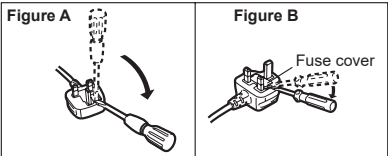
AC cord with BS 1363 plug

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a molded three pin mains plug for your safety and convenience. A 3 ampere fuse is fitted in this plug. Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362. Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse. If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced. If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer. If the fitted molded plug is unsuitable for the socket outlet in your home then the fuse should be removed and the plug cut off and disposed of safely. There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13-ampere socket.

How to replace the fuse

The location of the fuse differs according to the type of AC mains plug (figures A and B). Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below. Illustrations may differ from actual AC mains plug. Open the fuse cover with a screwdriver and replace the fuse and close or attach the fuse cover.



8-E-1

For UK

<Only for model with a "UKCA" mark on the product>



UK Declaration of Conformity (DoC)
"Hereby, Panasonic declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements."
The declaration of conformity is available at <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
Importer for UK:
Panasonic Connect UK, a branch of Panasonic Connect Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

<Only for model with wireless LAN>
Regulations for Wireless LAN
Operation of the device in the 5.15 GHz-5.35 GHz and/or 5.925 GHz-6.425 GHz frequency bands is restricted to indoor use only in UK.
Confirm the latest information to the radio regulation authorities.

99-3-E

For India

Declaration of Conformity with the requirements of the E-Waste (Management) Rules with the sub-rule 1 of rule 16 limits with respect to Lead, Mercury, Cadmium, Hexavalent chromium, Polybrominated biphenyls, Polybrominated diphenyl ethers.

The content of hazardous substance with the exemption of the applications listed in SCHEDULE II of the E-Waste (Management) Rules:

1. Lead (Pb) - not over 0.1% by weight;
2. Cadmium (Cd) - not over 0.01% by weight;
3. Mercury (Hg) - not over 0.1% by weight;
4. Hexavalent chromium (Cr6+) - not over 0.1% by weight;
5. Polybrominated biphenyls (PBBs) - not over 0.1% by weight;
6. Polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) - not over 0.1% by weight.



For the purpose of recycling to facilitate effective utilization of resources, please return this product to a nearby authorized collection center, registered dismantler, recycler, or Panasonic service center when disposing of this product.

Please see the Panasonic website for further information on collection centers, etc., or call the customer care toll-free number below.

Website:

<https://www.panasonic.com/in/corporate/e-waste-management.html>

Customer care number (Toll free): 1800 103 1333 or 1800 108 1333

Do's & Don'ts

S.No.	Do's	Don'ts
1	All electrical and electronic products are required to be handed over only to the Authorized recycler.	The product should not be opened by the user himself/herself, but only by authorized service personnel.
2	The product should be handed over only to authorized recycler for disposal.	The product is not meant for re-sale to any unauthorized agencies/scrap dealers/kabariwalas.
3	Keep the product in an isolated area, after it becomes non-functional/un-repairable so as to prevent its accidental breakage.	The product is not meant for mixing into household waste stream.
4	Refer to Operating Instructions for handling of end of life products.	Do not keep any replaced spare part(s) from the product in an exposed area.
5	Always dispose of products that have reached end-of life at Panasonic Life Solutions India Authorized Service Centre.	Do not donate old electronic items to anybody. Do not dispose of your product in garbage bins along with municipal waste that ultimately reaches landfill.
6	Wherever possible or as instructed, separate the packaging material according to responsible waste disposal options and sorting for recycling.	Do not give e-waste to informal and unorganized sectors like Local Scrap Dealers/Rag Pickers.

68-4-M

Before Turning on the Computer

Refer to the following URL for how to attach options to the Expansion areas and replace the keyboard. Confirm the part numbers of the optional items before connection.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>

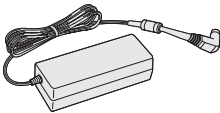
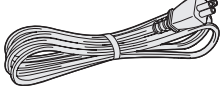
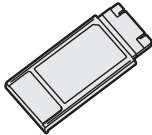


IMPORTANT

- If the options are not attached, be sure to attach a dummy pack or cover before using.

■ Preparation

- ① Check and identify the supplied accessories.
If you do not find the described accessories, contact your support office.

• AC Adaptor ^{*1} 1	• AC Cord ^{*1} 1	• Battery Pack ^{*2} 1 or 2
		
Model No: CF-AA5713A		Model No: FZ-VZSU1HU FZ-VZSU1HAU
• OPERATING INSTRUCTIONS - Read Me First (This book) 1		
<Only for model with touchscreen>		
• Stylus 1		
• Tether 1		

^{*1} Depending on the model, these items are not supplied.
^{*2} Stored in the computer at the time of packing.

■ Latest Information on Windows

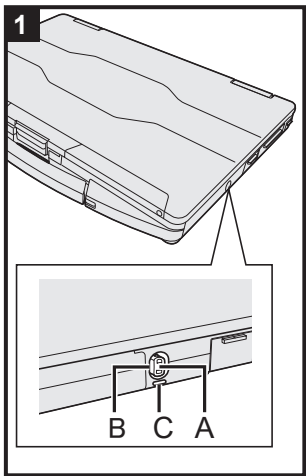
When Windows is updated, the screen display or operation procedures may be changed.
For the latest information on Windows, see the following web page.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

IMPORTANT

Inserting RAM module for expansion

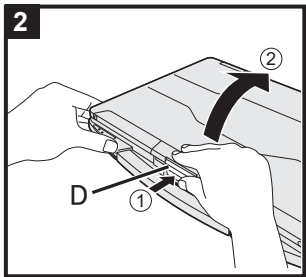
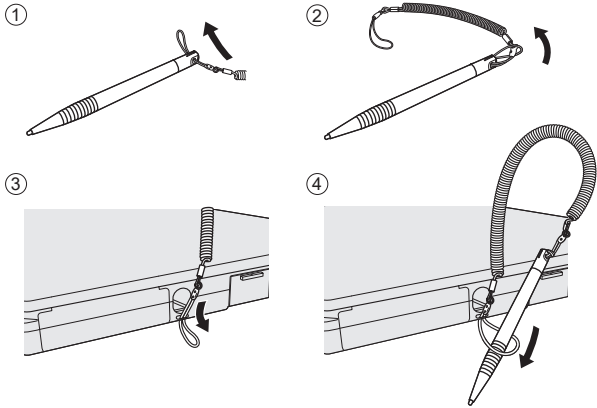
- Use recommended RAM module products. Do not use non-recommended RAM modules. Non-recommended RAM modules may not operate properly, and may cause damage to your computer.
- When adding a RAM module, read  *Operating Instructions - Reference Manual* and mount it using the specified method. Otherwise, the expected performance may not be achieved.

First-time Operation



1 Use the tether to attach the stylus to the computer (only for model with touchscreen)

Use the tether to attach the stylus to the computer so you will not lose it. Before attaching the pen (A), take out it from the pen holder (B). There is a tether hole (C) to attach it.

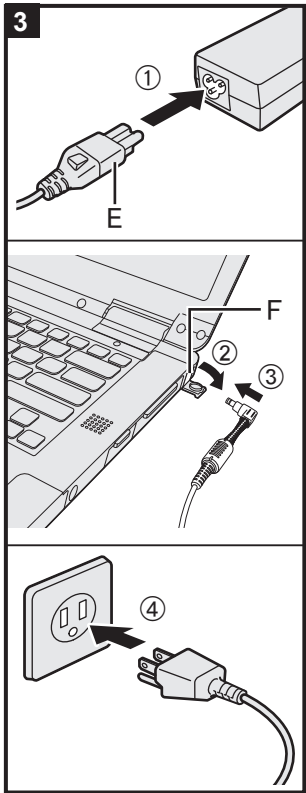


2 Open the display

- 1 Push the top of the latch (D) to release it.
- 2 Hold the side/handle of the computer with either of your hands and then lift up the display to open.

IMPORTANT

- Do not open the display wider than necessary (180° or more), and do not apply excessive pressure to the LCD. Do not open or close the computer holding the edge of the LCD segment.



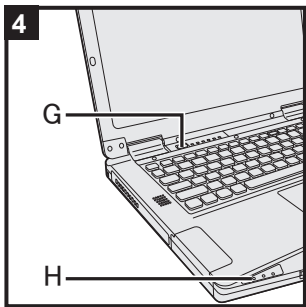
3 Connect your computer to a power outlet

- 1 Connect the power cord and AC adaptor.
Hold the plug (E) of the power cord, and securely insert it straight to the end.
- 2 Open the cover.
- 3 Connect the AC adaptor to the DC-IN jack (F) of the computer.
- 4 Connect your computer to a power outlet.
The shape of AC Plug and AC Outlet depend on the country.
The battery charging starts automatically.

IMPORTANT

- Do not disconnect the AC adaptor until the first-time operation procedure is completed.
- When using the computer for the first time, do not connect any peripheral device except the battery pack and AC adaptor.
- **Handling the AC adaptor**
Problems such as sudden voltage drops may arise during periods of thunder and lightning. Since this could adversely affect your computer, an uninterruptible power source (UPS) is highly recommended unless running from the battery pack alone.
- When the DC plug is not connected to the computer, disconnect the AC cord from your electrical outlet. Power is consumed simply by having the AC adaptor plugged into an electrical outlet.

First-time Operation



4 Turn on the computer

Press the power switch (G) to turn on the power indicator (H).

IMPORTANT

- Do not press the power switch repeatedly.
- Once you turn off the computer, wait for 30 seconds or more before you turn on the computer again.
- Do not perform the following operation until the drive indicator (H) turns off.
 - Disconnecting the AC adaptor
 - Pressing the power switch
 - Touching the keyboard, touchpad, touchscreen <only for model with touchscreen> or external mouse
 - Closing the display
 - Any changes from the default setting of the Setup Utility
- When the CPU temperature is high, the computer may not start up to prevent overheating of the CPU. Wait until the computer cools down, and then turn the power on again. If the computer does not power on even after cooling down, contact Panasonic Technical Support (→  *Operating Instructions - Reference Manual*).

5 Setup Windows

Select language and click [Yes].

Follow the on-screen instructions.

- The computer restarts several times. Do not touch the touchscreen, external keyboard or external mouse, and wait until the drive indicator (H) has turned off.
- After the computer is turned on, the screen remains black or unchanged for a while, but this is not a malfunction. Wait for a moment until the Windows setup screen appears.
- During setup of Windows, use the touchpad and clicking to move the pointer and to click an item.
- The active network connection and your Microsoft account are required to complete the Windows setup.
- When the "How would you like to set up this device" screen appears, choose your setup method.
- For further information (e.g. network connection, Microsoft account, Wi-Fi point, etc.), contact your technical support office.

6 Restart the computer

- ① Click  (Start).
 - ② Click  (Power) - [Restart].
- A portion of the Panasonic PC Settings Utility functions will be enabled after the computer restarts.

NOTE

- When the "Emergency notification setting" screen appears, read the on-screen messages carefully. Follow the on-screen instructions. You can set the "Emergency notification setting" after the setup of Windows is complete.

7 Update the on-screen manual

- ① Connect to the internet. Sign in to Windows as an administrator.
For further information, refer to  *Connect to a network*.
- ② Update the on-screen manual.
Click  (Start) - [All apps] - [Panasonic PC Manual Selector].
Follow the on-screen instructions.

NOTE

- To display the password input screen every time the computer is resumed from the modern standby or hibernation, perform the following setting.
 - ① Click  (Start) - [Settings] - [Accounts] - [Sign-in options].
 - ② Select [Every Time] in "If you've been away, when should Windows require you to sign in again?".
 - Set the key entry mode to English ("ENG") and enter characters.
The keyboard layout can be added or changed in the following steps.
 - ① Click  (Start) - [Settings] - [Time & language] - [Language & region].
 - ② Click ... - [Language options] in the language.
 - ③ Click [Add a keyboard] in "Installed keyboards" and choose a keyboard from the list.
 - Remember your password. If you forget the password, you cannot use Windows. Creating a password reset disk beforehand is recommended.
 - **PC Information Viewer**
This computer periodically records the management information of the flash memory, etc. The maximum data volume for each record is 1024 bytes.
This information is only used for estimating the cause in the case when the flash memory goes down by any possibility. They are never sent to outside via network nor used for any other purpose except for the purpose described the above.
To disable the function, add the check mark for [Disable the automatic save function for management information history] in [Hard Disk Status] of PC Information Viewer, and click [OK].
Then follow the on-screen instructions.
(→  *Operating Instructions - Reference Manual* "Troubleshooting" "Troubleshooting" "Checking the Computer's Usage Status")
-

■ How to create a recovery disc

Connect to the Internet before creating a recovery disc.

Note that the Windows version of the recovery disc to be created may be newer than the version at the time of factory shipment.

For detailed information and creation method, see the following web page.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Begriffe und Abbildungen in dieser Anleitung

In diesen Anweisungen werden Namen und Begriffe wie folgt verwendet.

- "Windows 11 Pro" als "Windows" oder "Windows 11"
- Dieses Handbuch erklärt Bedienungsverfahren mit dem Touchpad oder Maus als typische Beispiele.

Außerdem kann der Computer durch Berühren des Displaybildschirms bedient werden.

Bei Verwendung der Touch-Bedienung verwenden, ersetzen Sie bitte die Begriffe wie unten beschrieben, und lesen Sie die Anweisungen.

Zu ersetzende Bedienungsbegriffe:

- Klicken Sie auf → Berühren Sie

 - [Einstellungen]: Klicken Sie auf  (Start) und klicken Sie dann auf [Einstellungen].

→ : Verweist auf eine Seite in dieser Bedienungsanleitung.

 : Verweist auf die On-Screen-Manuals.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen aufmerksam, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie dieses Handbuch zur zukünftigen Verwendung auf. Aktualisieren Sie die On-Screen-Manuals.

■ Software-Lizenz

Dieses Produkt beinhaltet die folgende Software:

- (1) die unabhängig von oder für Panasonic Connect Co., Ltd. entwickelte Software,
- (2) die Software im Besitz von Dritten und lizenziert an Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) die unter der GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0) lizenzierte Software,
- (4) die unter der GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1) lizenzierte Software und/oder,
- (5) quelloffene Software und andere als die unter GPL V2.0 und/oder LGPL V2.1 lizenzierte Software.

Die als (3) - (5) eingestufte Software wird in der Hoffnung vertrieben, dass sie dienlich sein wird, aber OHNE JEDE GARANTIE, ohne auch nur die implizite Garantie der MARKTGÄNGIGKEIT oder EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Bitte beachten Sie die detaillierten Bedingungen, die in der

 *Bedienungsanleitung – Bedienungshandbuch* "Anhang" "Software-Lizenz" aufgeführt sind.

Mindestens drei (3) Jahre ab Ablieferung der Produkte wird Panasonic jedem Dritten, der uns unter den unten angegebenen Kontaktinformationen kontaktiert, für eine Gebühr nicht höher als unsere physischen Kosten für den Vertrieb des Quellcodes, eine vollständige maschinenlesbare Kopie des entsprechenden durch GPL V2.0, LGPL V2.1 oder die anderen verpflichtenden Lizenzen abgedeckten Quellcodes sowie die entsprechenden Copyright-Vermerke zukommen lassen.

Kontaktinformationen: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Der Quellcode sowie der Copyright-Vermerk stehen Ihnen auf unserer unten angegebenen Website ebenfalls kostenlos zur Verfügung.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Warenzeichen

- Microsoft, das Microsoft-Logo, Windows, das Windows-Logo, Outlook, OneDrive und Microsoft Teams sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Panasonic Connect Co., Ltd. unterliegt der Lizenz. Andere Handelsmarken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.
- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Warenzeichen von USB Implementers Forum.
- Namen von Produkten, Marken usw., die in diesem Handbuch erwähnt werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer. Die Kennzeichnungen ™ oder ® werden jedoch möglicherweise an manchen Stellen in dieser Anleitung ausgelassen.

Sicherheitsvorkehrungen

Befolgen Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen, um das Risiko von Verletzungen, Todesfällen, elektrischen Schlägen, Feuer, Fehlfunktionen und Geräte- oder Sachschäden zu verringern.

GEFAHR

Vorsichtsmaßnahmen auf dem Akku

Es kann zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen des Akkus kommen.

- **Akku niemals in ein Feuer werfen oder übermäßiger Hitze aussetzen**
- **Den Akku nicht verformen, zerlegen oder verändern**
- **Schließen Sie die positiven (+) und negativen (-) Kontakte nicht kurz**
 - ⇒ Transportieren oder lagern Sie den Akku nicht zusammen mit Gegenständen wie z. B. Halsketten oder Haarnadeln.
- **Setzen Sie das Produkt keinen Stößen durch Fallenlassen, keinem starken Druck etc. aus**
 - ⇒ Wenn dieses Produkt einer starken Erschütterung ausgesetzt wurde, nehmen Sie sofort den Wechselakku aus dem Computer.
- **Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die beschriebenen Methoden**
- **Den Akku nicht mit einem anderen Produkt verwenden**
 - Der Akku ist wiederaufladbar und wurde speziell für dieses Produkt entwickelt.
- **Betreiben Sie dieses Produkt nur mit dem Akku, der hier angegeben ist**
 - ⇒ Verwenden Sie nur den angegebenen Akku mit Ihrem Produkt.
- **Extreme Hitze vermeiden (z. B. in der Nähe von offenem Feuer, durch direktes Sonnenlicht)**
- **Wenn das Akkupack das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat oder anormale Schwellung auftritt, muss es ausgewechselt werden**
 - ⇒ Einen beschädigten Akku nicht weiter verwenden.
- **Wenn eine Fehlfunktion oder Probleme auftreten, stoppen Sie sofort den Gebrauch**
 - ⇒ Wenn der Wechselakku beschädigt oder verformt wirkt oder Rauch abgibt, sich übermäßig erhitzt oder andere anormale Zustände aufweist, trennen Sie ihn sofort vom Computer.

WARNUNG

Dies könnte zu Brand oder Stromschlag führen.

- **Achten Sie darauf, dass Netzkabel, Netzstecker oder Netzteil nicht beschädigt werden**
Beschädigen oder verändern Sie das Kabel nicht, bringen Sie es nicht in die Nähe von heißen Werkzeugen, biegen oder verdrehen Sie es nicht, ziehen Sie nicht gewaltsam daran, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und wickeln Sie es nicht zu eng zusammen.
 - ⇒ Beschädigte Netzkabel, Netzstecker oder Netzteile nicht weiter verwenden.
 - Bitte wenden Sie sich zur Reparatur an den technischen Kundendienst.
- **Schließen Sie das Netzteil auf keinen Fall an einer anderen Stromquelle als einer normalen Wechselstrom-Steckdose an**
 - ⇒ Durch Anschluss an einen Gleichstrom-/Wechselstromkonverter (Wechselrichter) kann das Netzteil beschädigt werden. Schließen Sie in einem Flugzeug das Netzteil/Ladegerät nur an Wechselstromanschlüssen an, die für derartige Verwendung zugelassen sind.
- **Das Ein- oder Ausstecken des Netzsteckers darf nicht mit nassen Händen erfolgen**
- **Dieses Produkt nicht zerlegen**
 - Im Inneren dieses Geräts befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie die Wartung von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.
- **Berühren Sie dieses Produkt nicht während eines Gewitters, falls es mit dem Stromkabel oder einem sonstigen Kabel verbunden ist**
- **Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit oder Metallobjekte auf dem Produkt ab**
 - ⇒ Wenn Fremdkörper in das Gerät gelangt sein sollten, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker ab (und entfernen Sie den Akku). Wenden Sie sich anschließend an den technischen Kundendienst.

Dies könnte zu Brand oder Stromschlag führen.

- **Bei Auftreten einer Fehlfunktion oder Störung unmittelbar den Betrieb einstellen**
Falls die folgende Fehlfunktion auftritt, sofort den Netzstecker und den Akku ausstecken
 - Dieses Produkt ist beschädigt
 - Fremdkörper in diesem Produkt
 - Rauchentwicklung
 - Ungewöhnlicher Geruch
 - Ungewöhnlich heiß
 - ⇒ Bitte wenden Sie sich nach den oben genannten Schritten zur Reparatur an den technischen Kundendienst.
- **Befreien Sie den Netzstecker regelmäßig von Staub und anderen Rückständen**
 - Wenn Staub oder andere Rückstände sich auf dem Stecker ansammeln, kann es durch Feuchtigkeit usw. zu Schäden an der Isolierung kommen.
- **Den Netzstecker vollständig einstecken**
 - ⇒ Verwenden Sie keine beschädigten oder lockeren Steckdosen.
- **Achten Sie auf festen Sitz der Anschlussabdeckung bei Verwendung dieses Produkts in Umgebung von Wasser, Feuchtigkeit, Dampf, Staub, öligen Dämpfen usw.**
 - ⇒ Wenn Fremdkörper in das Gerät gelangt sein sollten, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und entfernen Sie den Akku. Wenden Sie sich anschließend an den technischen Kundendienst.
- **Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie Orte betreten, wo entflammbare Gase erzeugt werden können, wie etwa Tankstellen**
 - Solche Gase können entzündet werden.

Es kann zu Verbrennungen oder Niedertemperatur-Verbrennungen kommen.

- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht über einen langen Zeitraum in engem Kontakt mit Ihrem Körper**
 - ⇒ Vermeiden Sie den längeren engen Kontakt Ihres Körpers mit der Wärmequelle dieses Produkts.
 - Es kann zu Niedertemperatur-Verbrennungen kommen.
- **Setzen Sie sich oder andere Personen dem heißen Wind aus der Ventilationsöffnung (Abluftsystem) nicht über längere Zeit aus**
 - Je nach Ausrichtung des Computers oder der Art und Weise, wie Sie ihn halten, sind Ihre Hände und Körper mehr oder weniger dem heißen Luftstrom ausgesetzt.
 - Das Abdecken der Ventilationsöffnung (Abluftsystem) mit Ihrer Hand oder einem anderen Gegenstand kann zum Entstehen von Hitze im Inneren führen, wodurch es zu einem Feuer kommen kann.
- **Berühren Sie während des Gebrauchs/Aufladens des Netzteils nicht für längere Zeit seine Oberfläche**
 - Es kann zu Verbrennungen kommen.
- **Setzen Sie das Produkt nicht in eine Tasche oder einen Behälter, während es eingeschaltet ist**
 - Dadurch besteht die Gefahr von Überhitzung des Produkts und von Verbrennungen.

Es könnte sonst zu gesundheitlichen Auswirkungen auf Ihren Körper kommen.

- **Stellen Sie bei Verwendung von Kopfhörern die Lautstärke nicht zu hoch ein**
 - Durch das Hören bei zu hoher Lautstärke über längere Zeit kann das Gehör überreizt werden, was zu Hörverlusten führen kann.
- <Nur für Modelle mit Wireless WAN>
- **Legen Sie eine nanoSIM-Karte nie in Reichweite von Kleinkindern ab**
 - Suchen Sie im Fall von Verschlucken sofort einen Arzt auf.

Sicherheitsvorkehrungen

WARNUNG

Von diesem Produkt ausgestrahlte Funkwellen können die Umgebung beeinflussen.

- **Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von automatischen Steuergeräten wie automatischen Türen und Feueralarmen**
 - Es können Fehlfunktionen bei automatischen Steuereinrichtungen verursacht werden, was zu Unfällen führen kann.
- **Schalten Sie das Gerät in Flugzeugen aus**¹
 - ⇒ Bei Verwendung in Flugzeugen müssen Sie die Anweisungen des Fluggersonals befolgen.
 - Die Sicherheit der Navigation könnte gefährdet werden.
- **Schalten Sie das Produkt in Krankenhäusern bzw. an anderen Orten, an denen medizinische Geräte verwendet werden, aus**¹
 - ⇒ Bringen Sie dieses Produkt nicht in Operationssäle, Intensivstationen, CCUs usw.²
 - Medizinische elektrische Geräte könnten beeinflusst werden und Fehlfunktionen aufweisen, was zu Unfällen führen kann.
- **Schalten Sie das Produkt an überfüllten Orten wie in einem überfüllten Zug aus, wo sich Personen mit Herzschrittmachern befinden könnten**
 - Die richtige Funktion eines Herzschrittmachers könnte beeinträchtigt werden.
- **Halten Sie dieses Produkt mindestens 15 cm von der Position eines implantierbaren Herzschrittmachers entfernt**
 - Die richtige Funktion eines Herzschrittmachers könnte beeinträchtigt werden.

¹ Wenn es unvermeidbar ist, dieses Produkt in solch einer Umgebung zu verwenden, schalten Sie die Drahtlosfunktionalität aus. Beachten Sie jedoch, dass die Verwendung eines Computers während des Starts und der Landung eines Flugzeugs usw. verboten sein kann, selbst wenn die Drahtlosfunktionalität ausgeschaltet ist.

² CCU (Coronary Care Unit) ist eine Abkürzung für Koronarstation.

Es könnte sonst zu gesundheitlichen Auswirkungen auf Ihren Körper kommen.

<Nur für Modell mit Optical Disc-Laufwerk>

- **Achten Sie darauf, nicht in das Optical Disc-Laufwerk zu sehen**
 - Direkt in die interne Laser-Lichtquelle zu blicken, kann zu Schädigungen der Augen führen.
 - ⇒ Bitte wenden Sie sich zur Überprüfung, Wartung und Reparatur an den technischen Kundendienst.
- **Verwenden Sie keine Discs, die gebrochen oder verformt sind**
 - Da die Discs mit hoher Geschwindigkeit rotieren, können beschädigte Discs zerbrechen und Verletzungen verursachen.
 - ⇒ Discs, die nicht rund sind und Discs, die mit Klebemitteln repariert wurden sind ebenso gefährlich und sollten nicht verwendet werden.
- **Machen Sie jede Stunde eine Pause von 10-15 Minuten**
 - Die Arbeit mit diesem Produkt über längere Zeit kann schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit von Augen und Händen haben.

Es kann zu Verbrennungen, Niedertemperatur-Verbrennungen oder Erfrierungen kommen.

- **Hautkontakt mit dem Produkt vermeiden, wenn das Produkt in Umgebungen mit hohen oder niedrigen Temperaturen benutzt wird**
 - ⇒ Wenn Hautkontakt mit dem Produkt erforderlich ist - zum Beispiel zum Scannen eines Fingerabdrucks - führen Sie diesen Vorgang so schnell wie möglich aus.

ACHTUNG

Dies könnte zu Brand oder Stromschlag führen.

- **Dieses Produkt bei angeschlossenem Netzstecker nicht bewegen**
 - ⇒ Bei beschädigtem Netzkabel den Netzstecker sofort ausstecken.
- **Schließen Sie niemals Telefonkabel oder von unseren Empfehlungen abweichende Netzwerkkabel an den LAN-Anschluss an**
 - ⇒ Nicht an ein Netzwerk wie die unten aufgeführten anschließen.
 - Von 1000BASE-T, 100BASE-TX oder 10BASE-T abweichende Netzwerke
 - Telefonleitungen (IP-Telefon (Internet Protocol-Telefon), Telefonkabel, interne Telefonleitungen (Telefonanlagen), öffentliche Digitaltelefone, usw.)
- **Setzen Sie das Netzteil keinen starken Stößen aus**
 - ⇒ Das Netzteil nicht weiter verwenden, nachdem es einem starken Stoß ausgesetzt war, wie zum Beispiel nach einem Fall.
 - ⇒ Bitte wenden Sie sich zur Reparatur an den technischen Kundendienst.
- **Bewahren Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in Umgebungen mit hohen Temperaturen auf**
 - Durch Aufbewahren dieses Produkts an Orten mit extrem hohen Temperaturen, z. B. in der Nähe von Feuer oder durch direkte Sonneneinstrahlung, kann das Gehäuse verformt werden und es können Schäden an den internen Bauteilen verursacht werden.
- **Blockieren Sie nicht die Ventilationsöffnung (Abluftsystem/Einlass)**
 - ⇒ Verwenden Sie dieses Produkt nicht, während es in Tuch gehüllt ist oder auf einem Bett oder einer Stoffdecke liegt.
- **Beim Herausziehen des Netzsteckers am Stecker ziehen**
- **Verwenden Sie nur das angegebene Netzteil für dieses Produkt**
 - ⇒ Verwenden Sie kein anderes Netzteil als das mitgelieferte (mit dem Gerät mitgeliefert oder separat als Zusatzteil verkauft).

Dieses Produkt kann umkippen oder herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.

- **Stellen Sie dieses Produkt nicht auf instabilen Oberflächen ab**
- **Stapeln vermeiden**

HINWEIS

- Stellen Sie den Computer nicht in die Nähe eines Fernsehers oder Radiogerätes.
- Halten Sie den Computer von Magneten fern. Es kann zu Datenverlusten der Festplatte kommen.
- Dieser Computer ist nicht zur Anzeige von Bildern für medizinische Diagnose gedacht.
- Dieser Computer ist nicht zur Verwendung in Kombination mit Geräten für medizinische Diagnose gedacht.
- Panasonic übernimmt keine Haftung für Datenverluste oder andere zufällige oder Folgeschäden, die aus der Verwendung dieses Produkts entstehen.
- Berühren Sie die Kontakte des Akkus nicht. Der Akku funktioniert möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß, wenn die Kontakte verschmutzt oder beschädigt sind.
- Der Akku darf niemals nass oder feucht werden.
- Wenn der Akku längere Zeit (einen Monat oder länger) nicht verwendet wird, laden oder entladen (d. h. verwenden) Sie den Akku, bis der Batterieladezustand zwischen 30% und 40% liegt und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort.
- Dieser Computer verhindert eine Überladung des Akkus, indem er ihn nur dann auflädt, wenn die verbleibende Akkuladung weniger als ca. 95% beträgt.
- Der Akku ist beim Kauf des Computers nicht aufgeladen. Laden Sie ihn auf, bevor Sie den Computer erstmals verwenden. Das Aufladen beginnt automatisch, wenn das Netzteil an den Computer angeschlossen wird.
- Falls der Akku auslaufen sollte und die Flüssigkeit in Ihre Augen gerät, reiben Sie Ihre Augen nicht. Spülen Sie Ihre Augen sofort mit klarem Wasser aus und suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

HINWEIS

- Der Akku kann während des Aufladens und bei normalem Gebrauch warm werden. Dies ist ganz normal.
- Der Aufladevorgang beginnt nicht, wenn die Innentemperatur des Akkus außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs liegt (0 °C bis 50 °C). (→  *Bedienungsanleitung – Bedienungshandbuch* "Grundbetrieb" "Akkubetrieb") Sobald die Temperatur innerhalb des zulässigen Bereichs liegt, beginnt das Aufladen automatisch. Bitte beachten Sie, dass die Ladezeit je nach Betriebsbedingungen unterschiedlich ist. (Bei Temperaturen unter 10 °C dauert das Aufladen länger als gewöhnlich.)
- Bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Betriebszeit des Akkus. Verwenden Sie den Computer nur innerhalb des zulässigen Temperaturbereichs.
- Der Akku ist ein Verbrauchsartikel. Wenn sich die Laufzeit eines Akkus drastisch verkürzt und dies nicht mehr durch wiederholtes Aufladen behoben werden kann, sollten Sie den Akku durch einen neuen ersetzen.
- Beim Transport eines Ersatz-Akkus in einer Verpackung, einer Aktentasche, etc. empfehlen wir, ihn in eine Plastiktüte zu legen, um die Kontakte zu schützen.
- Schalten Sie den Computer immer aus, wenn Sie ihn nicht verwenden. Wenn der Computer eingeschaltet bleibt, ohne mit dem Netzteil verbunden zu sein, entlädt sich der Akku.

Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung innerhalb von Geräten/Systemen gedacht, die zur Steuerung von Nuklearanlagen, zur Flugsicherung oder zum Einsatz in Flugzeugen (wie in ³ definiert) dienen, von medizinischen Geräten oder Zubehör (wie in ⁴ definiert), von Bildgebungssystemen zur medizinischen Diagnose, von Lebenserhaltungssystemen oder sonstigen Ausrüstungen/Geräten/Systemen zum Schutz oder zur Bewahrung der Sicherheit von Personen. Unsere Produkte sind nicht dazu bestimmt, als integraler Bestandteil der in diesen Umgebungen verwendeten Systeme verwendet zu werden, und daher wird der Einsatz unserer Produkte in diesen Umgebungen nicht empfohlen.

Panasonic kann für keinerlei Schäden oder Verluste haftbar gemacht werden, die aus der Verwendung dieses Geräts innerhalb dieser Art von Ausrüstungen, Geräten oder Systemen usw. entstehen.

³ Geräte/Systeme in Flugzeugen schließen Electronic Flight Bag (EFB) Systeme ein, wie nach FAA AC120-76D oder EASA Commission Regulation (EU) Nr. 965/2012 definiert.

⁴ Wie definiert nach Richtlinie (EU) 2017/745 Medizinprodukteverordnung. Panasonic garantiert keine Spezifikationen, Technologien, Zuverlässigkeit, Sicherheitsvorgaben (z. B. Entflammbarkeit/Rauch/Giftigkeit/Hochfrequenzemission usw.) bezüglich Luftfahrtstandards und Standards von medizinischen Geräten, die von den Spezifikationen unserer COTS-Produkte abweichen.

Dieser Computer wurde so konstruiert, dass Stöße auf den LCD-Bildschirm und die Festplatte, das Ausschütten von Flüssigkeiten (z.B. Wasser) auf die Tastatur u.ä. nur minimale Auswirkungen haben. Es wird allerdings keinerlei Haftung für Schäden dieser Art übernommen. Seien Sie deshalb sehr vorsichtig im Umgang mit diesem Präzisionsinstrument.

Regulatorische Informationen

Hinweise für den Benutzer

<Nur bei Modellen mit Wireless LAN / Bluetooth>

Dieses Produkt und Ihre Gesundheit

Wie andere Funkgeräte strahlt auch dieses Produkt elektromagnetische Funkfrequenzenergie ab. Die Strahlung ist allerdings weit weniger stark als bei drahtlosen Geräten wie beispielsweise einem Handy. Da sich dieses Produkt im Rahmen der Richtlinien bewegt, die für Funkfrequenz-Sicherheitsstandards und Empfehlungen Geltung haben, gehen wir davon aus, dass es gefahrlos von Verbrauchern eingesetzt werden kann. Diese Standards und Empfehlungen spiegeln den Konsensus der wissenschaftlichen Gemeinschaft wider und sind das Ergebnis der Arbeit von Sachverständigen und wissenschaftlichen Ausschüssen, welche sich laufend mit der einschlägigen Fachliteratur und den Forschungsergebnissen auseinandersetzen. Es kann Fälle geben, in denen der Eigentümer eines Gebäudes oder der Zuständige einer Organisation den Einsatz dieses Produkts in einer bestimmten Situation oder Umgebung einschränkt oder untersagt. Dazu können zählen:

- Benutzung dieses Produktes in Flugzeugen oder
- In jeder anderen Umgebung, in der die Gefahr von Störungen anderer Geräte oder Dienste möglich oder offensichtlich ist.

Sollten Sie nicht sicher sein, welche Richtlinien und Vorschriften für den Gebrauch von drahtlosen Geräten innerhalb einer bestimmten Organisation oder Umgebung (z. B. in Flughäfen) gelten, empfehlen wir Ihnen, sich vor dem Einschalten des Gerätes entsprechend zu informieren und gegebenenfalls eine Genehmigung einzuholen.

Regulierungsinformation

Wir sind in keiner Weise verantwortlich für Störungen des Funkverkehrs oder von Fernsehgeräten, die durch eigenmächtige Änderungen an diesem Produkt verursacht werden. Die Beseitigung solcher, durch unbefugte Änderungen verursachten, Störungen obliegt der alleinigen Verantwortlichkeit des Benutzers. Weder wir noch unsere autorisierten Händler und Verkäufer können für Schäden oder für die Verletzung von gesetzlichen Vorschriften haftbar gemacht werden, die durch die Zuwiderhandlung gegen diese Richtlinien entstehen.

26-G-1

Adaptoren vom USB-Typ C und Kabel

<Nur bei Modellen mit USB-Typ C>

Die Adaptoren vom USB-Typ C und die Kabel erfüllen IEC 62680-1-2 (USB-Leistungsentfaltungs-Spezifikation).

76-1-G

Lasegeräte

<Nur für Modell mit Optical Disc-Laufwerk>

ACHTUNG!

DIESES PRODUKT VERWENDET EINEN LASER DER KLASSE 1. DURCHFÜHRUNG ANDERER VORGÄNGE ALS DER HIER ANGEgebenEN KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN. FÜHREN SIE KEINE ZERLEGUNG ODER REPARATUREN SELBER DURCH. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN. Entspricht den Bestimmungen von IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

12-1-G

Der folgende Aufkleber ist seitlich am Computer angebracht.



Netzteil

Das für die angegebenen Computer und die Portreplikator-Option verwendete Netzteil ist ein Gerät der Klasse I¹. Bei Verwendung des Computers und der Portreplikator-Option muss das Netzteil geerdet sein. Der Netzstecker muss an eine ordnungsgemäß verdrahtete Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden. An für den Benutzer zugänglichen Metallteilen kann bei unsachgemäßer Verdrahtung der Steckdose gefährliche Spannung auftreten.
¹ Geräte mit Basisisolierung als Grundsicherung und mit Schutzverklebung und Schutzerdung als zusätzliche Absicherung gegen elektrisch verursachte Verletzungen.

77-1-G

Akku

ACHTUNG:

Wenn das Akkupack gegen einen falschen Typ ausgewechselt wird, besteht Explosionsgefahr. Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Entsorgung eines verbrauchten Akkupacks sorgfältig.

58-G-1

Handhabung des Lithiumionen-Wechselakkus



Bei extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck, wie z. B. in großer Höhe, wo er normalerweise nicht eingesetzt wird, laden Sie den Akku nicht auf und belassen Sie ihn nicht, da dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen brennbarer Flüssigkeiten führen kann.

81-1-G

Zur Verwendung in Fahrzeugen

- Widmen Sie dem Fahren Ihre volle Aufmerksamkeit. Sicher zu fahren ist Ihre wichtigste Verantwortung.
- Fahren Sie von der Straße ab und parken Sie, bevor Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen. Es ist unsicher, das Produkt während der Fahrt zu bedienen.
- Informieren Sie sich über die Gesetze und Vorschriften in den Gebieten, in denen Sie fahren, und befolgen Sie diese stets.
- Nur qualifiziertes Personal sollte das Produkt in ein Fahrzeug einbauen. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt sicher in Ihrem Fahrzeug montiert ist und ordnungsgemäß funktioniert.
- Platzieren oder installieren Sie das Produkt nicht im Bereich über dem Airbag oder im Airbag-Entfaltungsbereich. Das Auslösen des Airbags kann zu schweren Verletzungen und/oder Schäden führen.
- HF-Signale können sich auf falsch installierte oder unzureichend abgeschirmte elektronische Systeme in Kraftfahrzeugen auswirken. Wenden Sie sich hinsichtlich der Verwendung mobiler Produkte an den Hersteller (oder seinen Vertreter) des Fahrzeugs und aller am Fahrzeug angebrachten Geräte.
- Nutzen Sie den Freisprechbetrieb, sofern verfügbar und gesetzlich zulässig.

35-1-G

Schnittstellenkabel
Verwendete Schnittstellenkabel sollten eine Länge von 3 Metern möglichst nicht überschreiten.

11-G-1

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu. Endnutzer sind in Deutschland gesetzlich zur Rückgabe von Altbatterien an einer geeigneten Annahmestelle verpflichtet. Batterien können im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen, insbesondere beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien, auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.



Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

36-1-G

Für Europa

<Nur für Modelle mit dem "CE"-Zeichen an der Unterseite des Produkts>

Konformitätserklärung (DoC)

"Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt den notwendigen Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht." Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
Vertretungsberechtigt in der EU:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Connect Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

18-1-G

Maximale Radiofrequenzleistung die in die Frequenzbänder übertragen wird

Art des kabellosen	Frequenzband	Maximale Übertragungsleistung
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Kontaktfreier Smart-Card-Reader)	13,56 MHz	42 dBuA/m bei 10 m

Art des kabellosen	Kommunikationsmodus	Frequenzband	Maximale Übertragungsleistung
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Band I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Band VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Band 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Band 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Band 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Band 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Band 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Band 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Band 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Band 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Band 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Band 43)	23,0 dBm

<Nur bei Modellen mit Wireless LAN>

Vorschriften für Wireless LAN

Der Gerätebetrieb in den 5,15-GHz- bis 5,35-GHz- und/oder 5,945-GHz- bis 6,425-GHz -Frequenzbändern ist in den folgenden Ländern auf den Innengebrauch eingeschränkt.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Neueste Informationen sind bei den Funkbehörden erhältlich.

Informationen zur Energieeffizienz des Netzteils

Bitte besuchen Sie unsere Website www.panasonic.com und geben Sie die Modellnummer auf dem Netzteil (11 oder 12 Zeichen, einschließlich Bindestrich "-", ohne Leerzeichen) in der Suchmaske ein.

Dieses Gerät erfordert während des Wireless-Betriebs einen Mindestabstand von 20 cm von allen Körperteilen (außer Extremitäten wie Händen, Handgelenken und Füßen) hinter dem LCD-Display und auf beiden Seiten.

60-G-1

<Nur bei Modellen mit Außenantenne>

Wenn Sie eine Port-Replicator-Anschlussleiste oder eine Autohalterung verwenden, an denen eine Außenantenne installierbar ist:

- Die Außenantenne für Funk-LAN muss durch qualifiziertes Personal installiert werden.
- Der Gain der Außenantenne für Funk-LAN darf 5 dB nicht übersteigen.
- Der Benutzer muss während des Funkbetriebsmodus einen Mindestabstand von 20 cm zwischen der Außenantenne und Personen einhalten (ohne die Hände, Handgelenke und Füße).

41-G-1

Bevor Sie den Computer einschalten

Siehe folgende URL bezüglich Anbringen von Optionen an die Expansionsbereiche und Ersetzen der Tastatur. Bestätigen Sie die Teilenummern der optionalen Elemente vor dem Anschließen.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



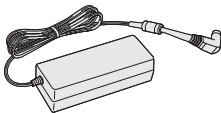
WICHTIG

- Wenn die Optionen nicht angebracht sind, vergewissern Sie sich, dass Sie vor der Verwendung ein Dummy-Pack oder eine Abdeckung anbringen.

■ Vorbereitung

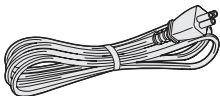
- ① Prüfen und identifizieren Sie das mitgelieferte Zubehör.
Wenn Sie das beschriebene Zubehör nicht finden, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

• Netzteil^{*1} 1

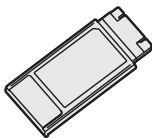


Modell-Nr.: CF-AA5713A

• Netzkabel^{*1} 1



• Akku^{*2} 1 oder 2



Modell-Nr.: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• **BEDIENUNGSANLEITUNG - Read Me First (dieses Handbuch)** 1

<Nur bei Modellen mit Touchscreen>

• **Stift** 1

• **Halteschnur** 1

^{*1} Je nach dem Modell sind diese Artikel nicht mitgeliefert.
^{*2} Wird beim Verpacken im Computer angebracht.

■ **Neueste Informationen über Windows**

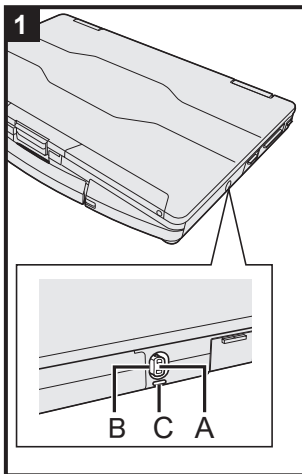
Wenn Windows aktualisiert wird, können die Bildschirmanzeige oder die Bedienungsverfahren geändert werden.
Die neuesten Informationen über Windows finden Sie auf der folgenden Website.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win1/>

WICHTIG

Einsetzen des RAM-Moduls zur Expansion

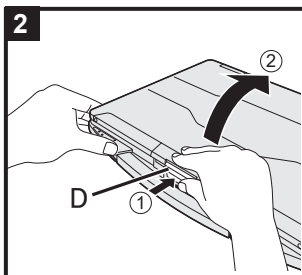
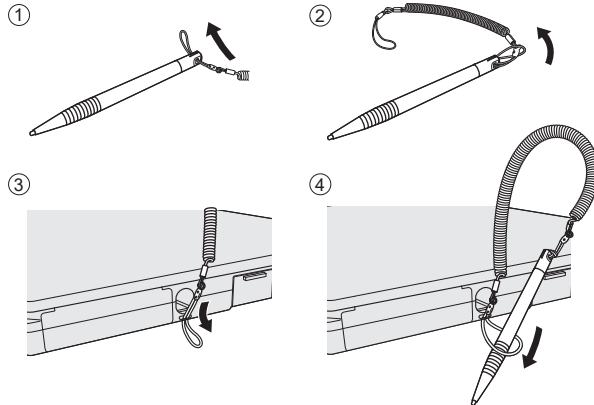
- Verwenden Sie empfohlene RAM-Modulprodukte. Vermeiden Sie die Verwendung von nicht empfohlenen RAM-Modulen. Nicht empfohlene RAM-Module funktionieren möglicherweise nicht ordnungsgemäß und können Ihren Computer beschädigen.
- Beim Hinzufügen eines RAM-Moduls lesen Sie *Bedienungsanleitung - Bedienungshandbuch* und bringen Sie es mit dem vorgeschriebenen Verfahren an. Andernfalls wird die erwartete Leistung möglicherweise nicht erreicht.

Erste Inbetriebnahme



1 Befestigen Sie den Stylus mit der Halteschnur am Computer (nur für Modelle mit Touchscreen)

Befestigen Sie den Stylus mit dem Haltegurt am Computer, damit er nicht verloren geht. Bevor Sie den Stift (A) befestigen, nehmen Sie ihn aus dem Stifthalter (B). Zu dieser Befestigung ist ein Schnurloch (C) vorgesehen.

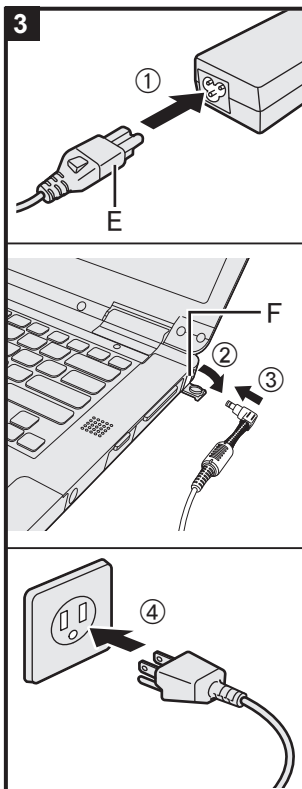


2 Öffnen Sie das Display

- ① Drücken Sie die Oberseite des Riegels (D), um ihn zu lösen.
- ② Halten Sie die Seite / den Griff des Computers mit einer Hand, und heben Sie das Display zum Öffnen an.

WICHTIG

- Öffnen Sie das Display nicht weiter als nötig (180° oder mehr), und wenden Sie nicht übertriebenen Druck auf das LCD an. Öffnen oder schließen Sie den Computer nicht, indem Sie die Kante des LCD-Segments halten.



3 Schließen Sie Ihren Computer an eine Steckdose an

- ① Schließen Sie das Netzkabel und das Netzteil an.
Halten Sie den Stecker (E) des Netzkabels fest, und stecken Sie ihn gerade vollständig ein.
- ② Öffnen Sie die Abdeckung.
- ③ Schließen Sie das Netzteil an die DC-IN-Buchse (F) des Computers an.
- ④ Schließen Sie Ihren Computer an eine Steckdose an.

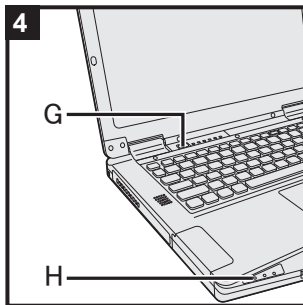
Die Form des Netzsteckers und der Netzsteckdose hängt vom jeweiligen Land ab.

Der Akku wird automatisch geladen.

WICHTIG

- Entfernen Sie das Netzteil nicht, solange die erste Inbetriebnahme nicht abgeschlossen ist.
- Schließen Sie bei der ersten Benutzung des Computers keine Peripheriegeräte mit Ausnahme des Akkus und des Netzteils an den Computer an.
- **Gebrauch des Netzteils**
Bei Gewittern kann es zu einem plötzlichen Spannungsabfall kommen. Da dies zu Fehlfunktionen des Computers führen kann, empfehlen wir den Einsatz einer unterbrechungsfreien Stromversorgung (USV), sofern das Gerät nicht im reinen Akkubetrieb eingesetzt wird.
- Wenn der Gleichstromstecker nicht am Computer angeschlossen ist, entfernen Sie das Netzkabel aus Ihrer Steckdose. Es wird schon dadurch Strom verbraucht, dass das Netzteil nur in einer Steckdose steckt.

Erste Inbetriebnahme



4 Schalten Sie den Computer ein

Drücken Sie den Netzschalter  (G), um die Stromanzeige (H) einzuschalten.

WICHTIG

- Betätigen Sie den Netzschalter nicht mehrmals hintereinander.
- Wenn der Computer ausgeschaltet wurde, sollten Sie mindestens 30 Sekunden warten, bevor Sie ihn wieder einschalten.
- Führen Sie keinen der nachfolgend aufgeführten Schritte durch, solange die Anzeige der Festplatte  leuchtet.
 - Abtrennen des Netzteils
 - Netzschalter betätigen
 - Tastatur, Touchpad, Touchscreen <nur bei Modellen mit Touchscreen> oder externe Maus bedienen
 - Schließen des Displays
 - Jegliche Änderungen an der Voreinstellung des Setup Utility vornehmen
- Bei hoher CPU-Temperatur startet der Computer eventuell nicht, um eine Überhitzung der CPU zu verhindern. Warten Sie in diesem Fall, bis sich der Computer abgekühlt hat und drücken Sie erst dann den Netzschalter erneut. Wenn der Computer selbst nach der Abkühlung nicht starten sollte, wenden Sie sich an den Panasonic Technical Support (→  Bedienungsanleitung – Bedienungshandbuch).

5 Richten Sie Windows ein

Wählen Sie eine Sprache und klicken Sie auf [Ja].

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

- Der Computer startet mehrmals erneut. Berühren Sie nicht den Touchscreen, die externe Tastatur oder die externe Maus und warten Sie, bis die Laufwerksanzeige  erlischt.
- Nachdem der Computer eingeschaltet wurde, bleibt der Bildschirm noch eine Weile schwarz oder unverändert, aber dies stellt keine Fehlfunktion dar. Bitte warten Sie einen Moment, bis der Setup-Bildschirm von Windows erscheint.
- Verwenden Sie während des Einrichten von Windows zum Bewegen des Zeigers und Anklicken eines Eintrags das Touchpad und die Anklick-Funktion.
- Eine aktive Netzwerkverbindung und Ihr Microsoft-Konto sind erforderlich, um das Windows-Setup abzuschließen.
- Wenn der Bildschirm "Wie möchten Sie dieses Gerät einrichten?" erscheint, wählen Sie Ihr Setup-Verfahren.
- Für weitere Informationen (z. B. Netzwerkverbindung, Microsoft-Konto, WLAN-Punkt usw.) wenden Sie sich an Ihren technischen Support.

6 Starten Sie den Computer neu

- ① Klicken Sie auf  (Start).
 - ② Klicken Sie auf  (Ein/Aus) - [Neu starten].
- Ein Teil der Funktionen für Panasonic PC Settings Utility wird aktiviert, nachdem der Computer neu gestartet wurde.

HINWEIS

- Wenn der "Einstellung für Notfallbenachrichtigung (Emergency notification setting)"-Bildschirm erscheint, lesen Sie die Bildschirmdaten sorgfältig. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Sie können die "Einstellung für Notfallbenachrichtigung (Emergency notification setting)" einstellen, nachdem das Einrichten von Windows beendet ist.

7 Aktualisieren Sie das On-Screen-Manual

- ① Stellen Sie die Verbindung zum Internet her. Melden Sie sich bei Windows als Administrator an. Weitere Informationen finden Sie unter  Verbindung mit einem Netzwerk herstellen.
 - ② Aktualisieren Sie das On-Screen-Manual.
Klicken Sie auf  (Start) - [Alle Apps] - [Panasonic PC Manual Selector].
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

HINWEIS

- Um den Passworтеingabebildschirm bei jedem Neustart des Computers aus dem modernen Standbymodus oder Ruhezustand anzuzeigen, führen Sie die folgende Einstellung durch.
 - ① Klicken Sie auf  (Start) - [Einstellungen] - [Konten] - [Anmeldeoptionen].
 - ② Wählen Sie [Jedes Mal] in "Wann soll Windows nach Abwesenheit eine erneute Anmeldung anfordern?".
- Stellen Sie die Tasteneingabe auf Englisch ("ENG") und geben Sie Zeichen ein.

Das Tastatur-Layout kann in den folgenden Schritten hinzugefügt oder geändert werden.

 - ① Klicken Sie auf  (Start) - [Einstellungen] - [Zeit und Sprache] - [Sprache und Region].
 - ② Klicken Sie auf ... - [Sprachoptionen] in der Sprache.
 - ③ Klicken Sie auf [Tastatur hinzufügen] in "Installierte Tastaturen" und wählen Sie eine Tastatur aus der Liste.
- Halten Sie Ihr Kennwort immer bereit. Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben können Sie nicht mehr mit Windows arbeiten. Sie sollten zuvor eine Kennwortrücksetzdiskette anfertigen.
- **PC Information Viewer**

Dieser Computer zeichnet in regelmäßigen Abständen die Verwaltungsdaten des Flash-Speichers usw. auf. Die Datenhöchstmenge eines Datensatzes beträgt 1.024 Byte. Diese Informationen dienen nur als Hilfe zum Finden der Ursache, falls der Flash-Speicher aus irgendeinem Grund ausfällt. Sie werden niemals nach außerhalb des Netzwerks übertragen und für keinen anderen Zweck als den oben genannten verwendet.

Um diese Funktion zu deaktivieren, setzen Sie ein Häkchen bei [Disable the automatic save function for management information history] in [Hard Disk Status] des PC Information Viewer, und klicken Sie dann auf [OK].

Dann folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

(→  *Bedienungsanleitung* - *Bedienungshandbuch* "Fehlersuche" "Fehlersuche" "Überprüfen des Computer-Auslastungsstatus")

■ Erstellen einer Wiederherstellungs-Disc

Stellen Sie eine Verbindung zum Internet her, bevor Sie eine Wiederherstellungs-Disc erstellen.

Beachten Sie, dass die Windows-Version der zu erstellenden Wiederherstellungs-Disc möglicherweise neuer ist als die Version zum Zeitpunkt der Lieferung ab Werk.

Weiterführende Informationen und Angaben zum Erstellungsverfahren finden Sie auf der folgenden Webseite.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Termes et illustrations proposés dans ces instructions

Dans ces instructions, les noms et les termes sont indiqués comme suit.

- "Windows 11 Pro" sous le nom "Windows" ou "Windows 11"
- Ce manuel explique les procédures de fonctionnement avec le pavé tactile ou la souris comme exemples typiques.

De plus, vous pouvez touchez l'écran d'affichage pour opérer l'ordinateur.

Lors de l'utilisation de l'opération tactile, veuillez remplacer les termes comme décrit ci-dessous et lire les instructions.

Termes d'opération à remplacer :

- Cliquer → Toucher

 - [Paramètres] : Cliquez sur  (Démarrer), puis cliquez sur [Paramètres].

→ : Page du présent manuel (Instructions d'utilisation).

 : Référence aux manuels à l'écran.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit et les conserver pour future référence. Mettez à jour les manuels qui figurent à l'écran.

■ Licence des logiciels

Ce produit comprend les logiciels suivants :

- (1) le logiciel développé indépendamment par ou pour Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) le logiciel appartenant à un tiers et sous licence Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) le logiciel sous licence GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) le logiciel sous licence GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1) et/ou,
- (5) le logiciel "open source" autre que le logiciel sous licence GPL V2.0 et/ou LGPL V2.1.

Les logiciels classés comme (3) - (5) sont distribués dans l'espoir qu'ils pourraient être utiles, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de COMMERCIALISATION ou D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. Veuillez vous référer aux conditions générales détaillées indiquées dans les  Instructions d'utilisation - Manuel de référence "Annexe" "Licence des logiciels".

Pendant au moins trois (3) ans à compter de la livraison de ce produit, Panasonic donnera à tout tiers qui nous contactera en utilisant les coordonnées ci-dessous, pour un montant non supérieur à notre coût pour la réalisation physique de la distribution du code source, une copie complète exploitable par ordinateur du code source correspondant, couvert par la GPL V2.0, LGPL V2.1 ou par d'autres licences avec l'obligation de le faire, ainsi que la notice des droits d'auteur respective.

Coordonnées de contact : oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Le code source et la notice des droits d'auteur sont également disponibles gratuitement sur notre site web suivant.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Marques commerciales

- Microsoft, le logo Microsoft, Windows, le logo Windows, Outlook, OneDrive et Microsoft Teams sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Connect Co., Ltd. est soumise à une licence. Les autres marques déposées et marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.
- Les noms de produits, marques, etc., qui apparaissent dans ce manuel sont soit des marques commerciales soit des marques déposées de leurs compagnies respectives. Toutefois, les marques ™ ou ® peuvent ne pas être utilisées dans tous les cas dans ce manuel.

Mesures de sécurité

Pour réduire tout risque de blessure, de décès, d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement, respectez toujours les mesures de sécurité suivantes.

DANGER

Précautions relatives à la batterie

Des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

- **Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas la soumettre à une chaleur excessive**
- **Ne pas déformer la batterie, ne pas la démonter et n'y apporter aucune modification**
- **Ne pas mettre la borne positive (+) en court-circuit avec la borne négative (-)**
 - ⇒ Ne pas mettre la batterie en contact avec des objets tels que des colliers ou des épingles pendant le transport ou le stockage.
- **Ne pas soumettre le produit aux secousses ni aux chocs, ne pas le soumettre à une pression excessive, etc.**
 - ⇒ Si ce produit subit un choc violent, enlevez immédiatement le bloc de batterie de l'ordinateur.
- **Ne pas charger la batterie en appliquant des méthodes autres que celles indiquées**
- **Ne pas utiliser la batterie avec un autre produit**
 - La batterie est rechargeable et a été conçue pour un produit spécifique.
- **Ne pas utiliser ce produit avec une batterie autre que celle spécifiée**
 - ⇒ N'utiliser que la batterie spécifiée avec le produit.
- **Éviter les chaleurs extrêmes (proximité d'un feu, lumière directe du soleil, par exemple)**
- **Quand le bloc de batterie est détérioré ou si un gonflement anormal se produit, le remplacer avec un bloc neuf**
 - ⇒ Ne pas continuer à utiliser une batterie endommagée.
- **Si un dysfonctionnement ou un problème se produit, cesser immédiatement l'utilisation**
 - ⇒ Si le bloc de batterie apparaît endommagé ou déformé, ou s'il émet de la fumée, une odeur anormale, une chaleur excessive ou d'autres anomalies, retirez-le immédiatement de l'ordinateur.

AVERTISSEMENT

Un incendie ou un choc électrique risque de se produire.

- **Ne rien faire qui puisse endommager le cordon secteur, la fiche d'alimentation ou l'adaptateur secteur**
 - Ne pas endommager ni modifier le cordon, ne pas le placer près d'outils chauds, ne pas plier, tordre ou tirer avec force, ne pas placer d'objets lourds sur ce dernier ni le serrer fermement.
 - ⇒ Ne pas continuer à utiliser un cordon d'alimentation, une fiche d'alimentation et un adaptateur secteur endommagés.
 - Contacter l'assistance technique pour faire réparer le produit.
- **Ne pas brancher l'adaptateur secteur à une source d'alimentation autre qu'une prise secteur domestique standard**
 - ⇒ L'adaptateur secteur risque d'être endommagé s'il est connecté à un convertisseur C.C./C.A. (inverseur). En avion, ne brancher l'adaptateur secteur/chargeur que sur une prise secteur spécifiquement adaptée à un tel usage.
- **Ne pas insérer ni retirer la fiche C.A. les mains mouillées**
- **Ne pas démonter ce produit**
 - L'appareil ne contient pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. Contactez un technicien qualifié pour des réparations.
- **Ne pas toucher ce produit en cas d'orage s'il est branché au câble d'alimentation ou à n'importe quel autre câble**
- **Ne pas placer d'objets métalliques ou contenant du liquide au-dessus de ce produit**
 - ⇒ Si un corps étranger a pénétré dans ce produit, mettez immédiatement celui-ci hors tension et déconnectez la fiche secteur (puis retirez la batterie). Contactez ensuite le service d'assistance technique.

Un incendie ou un choc électrique risque de se produire.

- **En cas de dysfonctionnement ou de panne, arrêter immédiatement l'utilisation**
 - Si le dysfonctionnement suivant se produit, débrancher immédiatement la fiche d'alimentation et la batterie
 - Ce produit est endommagé
 - Présence de corps étrangers dans ce produit
 - Émission de fumée
 - Émission d'une odeur inhabituelle
 - Dégagement de chaleur inhabituelle
 - ⇒ Après la procédure ci-dessus, contacter l'assistance technique pour faire réparer le produit.
- **Éliminer régulièrement la poussière et d'autres résidus de la fiche C.A.**
 - Si de la poussière ou d'autres résidus s'accumulent sur la fiche, si celle-ci est humide, par exemple, cela pourrait entraîner une défaillance de l'isolation.
- **Insérer complètement la fiche C.A.**
 - ⇒ Ne pas utiliser de fiche endommagée ni de prise secteur détachée.
- **Fermer le couvercle du connecteur fermement lors de l'utilisation de ce produit dans un endroit où la présence d'eau, d'humidité, de vapeur, de poussière, de vapeurs d'huile, etc. est importante**
 - ⇒ Si un corps étranger a pénétré dans ce produit, mettre immédiatement celui-ci hors tension et déconnecter le cordon secteur, puis retirer la batterie. Contactez ensuite l'assistance technique.
- **Mettez l'appareil hors tension avant d'entrer dans des lieux, tels qu'une station service où des gaz inflammables sont produits**
 - De tels gaz risqueraient de s'enflammer.

Il peut s'en suivre des brûlures ou des brûlures à basse température.

- **Ne pas utiliser ce produit près du corps pendant une période prolongée**
 - ⇒ Ne pas exposer votre corps au contact direct de la source de chaleur de ce produit pendant une période prolongée.
 - Il peut s'en suivre des brûlures à basse température.
- **Ne pas vous exposer, ou exposer d'autres personnes, à l'air chaud émis par le trou de ventilation (échappement) pendant une période prolongée.**
 - Selon la direction de l'ordinateur ou la manière dont vous le tenez, vos mains et votre corps seront davantage exposés au vent chaud.
 - Couvrir le trou de ventilation (échappement) avec votre main ou tout autre objet peut causer une accumulation de chaleur à l'intérieur et risque d'entraîner des brûlures.
- **Ne pas toucher la surface de l'adaptateur secteur pendant l'utilisation/le chargement**
 - Il peut s'en suivre des brûlures.
- **Ne pas placer le produit dans un sac ou un boîtier lorsqu'il est allumé**
 - Cela risquerait de faire surchauffer l'appareil et de causer des brûlures.

Cela peut entraîner des effets néfastes sur votre santé.

- **Ne pas monter le volume trop fort lors de l'utilisation du casque**
 - L'écoute à des niveaux sonores élevés qui stimulent l'oreille de manière excessive pendant une période prolongée peut se traduire par une perte d'audition.
- <Uniquement pour les modèles WAN sans fil>
- **Ne laissez pas les cartes nanoSIM à portée des nourrissons**
 - En cas d'ingestion, consultez immédiatement un docteur.

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT

Les ondes radio émises par cet appareil peuvent affecter la zone environnante.

- **N'utilisez pas cet appareil à proximité de dispositifs de contrôle automatiques, comme des portes automatiques et des alarmes incendie**
 - Les dispositifs de contrôle automatiques risquent de mal fonctionner et provoquer des accidents.
- **Mettez l'appareil hors tension à bord d'un avion ^{*1}**
 - ⇒ En cas d'utilisation à bord d'un avion, conformez-vous au règlement de la compagnie aérienne.
 - La sécurité de navigation pourrait être compromise.
- **Mettez l'appareil hors tension dans des hôpitaux ou dans des endroits avec de l'équipement médical présent ^{*1}**
 - ⇒ N'amenez pas cet appareil dans les salles d'opération, les unités de soins intensifs, les CCU, etc. ^{*2}
 - Les équipements électriques médicaux risqueraient d'être affectés et connaître des dysfonctionnements, provoquant des accidents.
- **Mettez l'appareil hors tension dans les endroits avec beaucoup de monde, comme les trains bondés, où une personne portant un stimulateur cardiaque peut se trouver**
 - Le fonctionnement d'un stimulateur pourrait être affecté.
- **Maintenez cet appareil à haut moins 15 cm de la position d'un stimulateur implantable**
 - Le fonctionnement d'un stimulateur pourrait être affecté.

^{*1} S'il est impératif d'utiliser l'appareil dans un tel environnement, désactivez la fonction sans fil. Cependant, notez que l'utilisation d'un ordinateur peut être interdite pendant le décollage et l'atterrissage d'un avion, etc. même si la fonction sans fil est désactivée.

^{*2} CCU est un terme abrégé pour unité de soins intensifs de cardiologie.

ATTENTION

Un incendie ou un choc électrique risque de se produire.

- **Ne pas déplacer ce produit tant que la fiche C.A. est connectée**
 - ⇒ Si le cordon secteur est endommagé, déconnecter immédiatement la fiche C.A.
- **Ne pas brancher de ligne téléphonique ni de câble réseau autres que ceux spécifiés, dans le port pour réseau local**
 - ⇒ Ne pas connecter à un réseau comme l'un de ceux répertoriés ci-dessous.
 - Réseaux autres que 1000BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
 - Lignes téléphoniques (téléphone IP (téléphone à protocole Internet), lignes téléphoniques, lignes internes (commutateurs téléphoniques présents chez l'abonné), téléphones publics numériques, etc.)
- **Ne soumettre l'adaptateur secteur à aucun choc violent**
 - ⇒ Ne pas poursuivre l'utilisation de l'adaptateur secteur après un choc violent comme, par exemple, une chute.
 - ⇒ Contacter l'assistance technique pour faire réparer le produit.
- **Ne pas laisser ce produit dans un environnement à température élevée pendant une période prolongée**
 - Laisser ce produit dans un endroit où il sera exposé à des températures extrêmement élevées, comme près du feu ou à la lumière directe du soleil, risque de déformer le boîtier et/ou d'endommager les éléments internes.
- **Ne pas obstruer l'orifice de ventilation (échappement/aspiration)**
 - ⇒ Ne pas utiliser ce produit enroulé dans un tissu ou sur une literie ou un canapé.
- **Tenir fermement la fiche C.A. lors de son retrait**
- **N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit**
 - ⇒ Ne pas utiliser un adaptateur secteur autre que celui fourni (N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit).

Ce produit risque de tomber et d'entraîner des blessures.

- **Ne pas placer ce produit sur des surfaces instables**
- **Éviter tout empilage**

Cela peut entraîner des effets néfastes sur votre santé.

- <Uniquement pour les modèles avec lecteur de disque optique>
- **Ne pas regarder dans lecteur de disque optique**
 - Le fait de regarder directement la source de lumière laser interne pourrait causer des dommages à la vue.
 - ⇒ Contacter l'assistance technique pour faire vérifier, entretenir et réparer le produit.
 - **Ne pas utiliser des disques fissurés ou déformés**
 - Les disques tournant à grande vitesse, les disques endommagés peuvent se rompre et causer des blessures.
 - ⇒ Les disques qui ne sont pas ronds et les disques ayant été réparés à l'aide d'adhésif sont également dangereux et ne doivent pas être utilisés.
 - **Faire une pause de 10 à 15 minutes par heure**
 - Utiliser ce produit pendant une période prolongée peut être néfaste pour les yeux ou les mains.

Des brûlures, des brûlures à basse température ou des gelures pourraient être causées.

- **Ne pas toucher ce produit lors de son utilisation dans un environnement chaud ou froid**
 - ⇒ Lorsqu'il est nécessaire d'exposer la peau à ce produit comme pour scanner une empreinte digitale, veuillez effectuer l'opération le plus rapidement possible.

AVIS

- Ne pas placer l'ordinateur près d'une télévision ou d'un récepteur radio.
- Tenir l'ordinateur à l'écart des aimants. Des données du disque dur pourraient être perdues.
- Cet ordinateur n'est pas prévu pour l'affichage d'images à des fins de diagnostic médical.
- Cet ordinateur n'est pas prévu pour une connexion à un équipement médical à des fins de diagnostic médical.
- Panasonic ne pourra être tenu responsable de perte de données ou de tout autre dommage accessoire ou indirect résultant de l'utilisation de ce produit.
- Ne pas toucher les bornes de la batterie. La batterie risque de ne plus fonctionner correctement si les bornes sont sales ou endommagées.
- Ne pas exposer la batterie à l'eau et éviter qu'elle soit mouillée.
- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée (un mois ou plus), la charger ou la décharger (l'utiliser) jusqu'à ce que son niveau de charge se situe entre 30 % et 40 % de sa capacité maximale, puis la ranger dans un endroit frais et sec.
- Cet ordinateur protège la batterie contre une éventuelle surcharge en ne déclenchant son rechargement que lorsque sa charge est inférieure à 95 % environ de sa capacité maximale.
- À l'achat de l'ordinateur, la batterie n'est pas chargée. La charger avant d'utiliser votre ordinateur pour la première fois. Lorsque l'adaptateur secteur est branché sur l'ordinateur, la charge démarre automatiquement.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec les yeux, ne pas les frotter. Les rincer immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin.

REMARQUE

- La batterie peut chauffer pendant la charge ou l'utilisation normale. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- La charge ne peut commencer si la température interne de la batterie excède la plage de températures acceptable (0 °C à 50 °C).
(→  Instructions d'utilisation - Manuel de référence "Opération de base" "Alimentation par batterie") La charge commence automatiquement lorsque la température revient dans les limites autorisées. Il est important de noter que le temps de charge varie en fonction des conditions d'utilisation. (Le temps de charge est plus long que d'habitude lorsque la température est inférieure ou égale à 10 °C.)
- Lorsque la température est basse, l'autonomie est diminuée. N'utiliser l'ordinateur que dans la plage de températures autorisée.
- La batterie est un produit consommable. Si le temps d'utilisation de la batterie est considérablement réduit et si ses performances ne s'améliorent pas lorsqu'elle est rechargée à plusieurs reprises, la remplacer par une nouvelle batterie.
- Lors du transport d'une batterie de rechange dans un bagage, une valise, etc., nous recommandons de la placer dans un sac en plastique afin d'en protéger les bornes.
- Toujours mettre l'ordinateur hors tension s'il n'est pas utilisé. Si l'ordinateur est laissé sous tension alors que l'adaptateur secteur n'est pas branché, la batterie risque de se décharger complètement.

L'appareil n'est pas conçu pour l'utilisation comme ou au sein de systèmes/équipements nucléaires, systèmes/équipements de contrôle du trafic aérien ou systèmes/équipements d'avions (comme défini dans ³⁾), dispositifs ou accessoires médicaux (comme défini dans ⁴⁾), affichages d'images de diagnostic pour traitement médical, systèmes d'assistance de vie artificielle ou tout autre équipement/dispositif/système lié à la vie ou la sécurité humaine. Nos appareils ne sont pas conçus pour être utilisés comme partie intégrante des systèmes utilisés dans de tels environnements, l'utilisation de nos appareils dans de tel environnements n'est pas recommandée.

Panasonic ne peut être tenu responsable d'aucunes façons pour tout incident et pour tout dommages ou pertes résultant de l'usage de ce produit dans l'un de ces types d'équipement, dispositifs ou systèmes, etc.

³⁾ Les systèmes/équipements d'avion incluent les systèmes à Sac de vol électronique (EFB) sont définis par la circulaire AC120-76D de la FAA ou le Règlement de la Commission de l'AESA (UE) N° 965/2012.

⁴⁾ Comme prescrit par le Règlement (UE) 2017/745 concernant les dispositifs médicaux.

Panasonic ne donne aucune garantie en ce qui concerne les spécifications, les technologies, la fiabilité et la sécurité (par exemple, l'inflammabilité/la fumée/la toxicité/l'émission de fréquences radio, etc.) relatives aux normes de l'aviation qui dépassent les spécifications de nos produits produits COTS.

Cet ordinateur a été conçu de façon à minimiser les chocs subis par le LDC et le lecteur de disque dur, la fuite de liquides (par ex. l'eau) sur le clavier, etc., mais aucune garantie n'est fournie pour ce genre de problèmes. Cet ordinateur étant un instrument de précision, soyez extrêmement prudent lorsque vous le manipulez.

Informations réglementaires

Informations destinées aux utilisateurs

<Uniquement les modèles avec Wireless LAN/Bluetooth>

Ce produit et votre santé

Ce produit, comme tout autre appareil radio, émet de l'énergie radioélectrique. Toutefois, la quantité d'énergie émise par ce produit est beaucoup moins importante que l'énergie radioélectrique émise par des périphériques sans fil tels que les téléphones portables. L'utilisation de ce produit ne comporte aucun risque pour le consommateur du fait que cet appareil opère dans les limites des directives concernant les normes et les recommandations de sécurité sur les fréquences radio. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et résultent de délibérations de jurys et comités de scientifiques qui examinent et interprètent continuellement les nouveautés de la vaste littérature sur les recherches effectuées.

Dans certaines situations ou environnements, l'utilisation de ce produit peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou par les représentants responsables de l'organisation. Ces situations peuvent être les suivantes par exemple :

- A bord d'un avion, ou
- Dans tout autre environnement où les risques d'interférence sur d'autres appareils ou services sont perçus ou identifiables comme dangereux.

Si vous n'êtes pas sûr de la réglementation applicable à l'utilisation d'appareils sans fil dans une organisation ou un environnement spécifique, (par exemple dans un aéroport) nous vous invitons à demander l'autorisation d'utiliser ce produit avant sa mise en marche.

Informations concernant la réglementation

Nous déclinons toute responsabilité pour toute interférence radio ou télévision causée par des modifications non autorisées apportées à ce produit. La correction d'interférences causées par de telles modifications non autorisées sera la seule responsabilité de son utilisateur. Nous ne sommes pas responsables, ainsi que les revendeurs ou distributeurs agréés, ne sommes pas responsable de tout dégât ou de toute violation des règlements de l'État pouvant découler du non-respect de ces directives.

26-F-1

Câbles et adaptateurs USB type C

<Uniquement les modèles avec USB type C>

Utilisez des câbles et adaptateurs USB type C conformes à la norme IEC 62680-1-2 (Spécifications USB Power Delivery).

76-F-1

Périphériques laser

<Uniquement pour les modèles avec lecteur de disque optique>

AVERTISSEMENT !

CET APPAREIL UTILISE UN LASER DE CLASSE 1.
L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.
NE PAS DÉMONTÉ OU ESSAYER DE RÉPARER SOI-MÊME.
CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.
Conforme aux réglementations IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

12-1-F

L'étiquette suivante se trouve le côté de l'ordinateur.



Adaptateur secteur

L'adaptateur secteur utilisé pour les ordinateurs spécifiés et l'option duplicateur de ports est un équipement de classe I¹. Lors de l'utilisation de l'ordinateur et de l'option duplicateur de ports, l'adaptateur secteur doit être mis à la terre. La fiche d'alimentation doit être raccordée à une prise de courant terre correctement mise à la terre. Une tension dangereuse pourrait survenir sur les parties métalliques accessibles à l'utilisateur à cause d'un branchement incorrect de la prise de courant.

¹ Équipement avec isolation de base utilisé comme protection de base, avec liaison protectrice et conducteur de protection utilisé comme protection supplémentaire contre les blessures causées par de l'électricité.

77-1-F

Batterie

AVERTISSEMENT :

Il y a risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par une autre de type inadéquat. Suivre les instructions pour mettre au rebut les batteries usées.

58-F-1

Manipulation de la batterie au lithium-ion



Ne pas charger, utiliser ou laisser la batterie dans un endroit soumis à une température extrêmement élevée ou à une pression d'air extrêmement basse, comme à haute altitude, là où elle n'est pas habituellement utilisée, car cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides inflammables.

81-1-F

Utilisation dans un véhicule automobile

- Concentrez-vous entièrement sur votre conduite. Conduire prudemment est votre première responsabilité.
- Quittez la route et garez-vous avant de passer ou de répondre à un appel. Il est dangereux de manipuler l'appareil en conduisant.
- Vérifiez les lois et les réglementations dans les zones où vous conduisez et respectez-les toujours.
- Seul du personnel qualifié doit installer le produit dans un véhicule. Vérifiez régulièrement que le produit est bien monté dans votre véhicule et qu'il fonctionne correctement.
- Ne placez pas ou n'installez pas le produit dans la zone au-dessus du coussin gonflable ou dans la zone de déploiement du coussin gonflable. Si le coussin gonflable se gonfle, il risque de provoquer des blessures graves et/ou des dommages.
- Les signaux RF peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou mal protégés dans les véhicules automobiles. Consultez le constructeur (ou son représentant) du véhicule et de tout équipement qui a été ajouté au véhicule pour tout ce qui concerne l'utilisation d'appareils mobiles.
- Utilisez le fonctionnement mains libres, si possible et si cela est légalement autorisé.

35-1-F

Câble d'interface
Nous déconseillons d'utiliser un câble d'interface d'une longueur supérieure à 3 m.

11-F-1

L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles/batteries, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles/batteries et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur. En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles/batteries (pictogramme du bas) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

36-1-F

Pour l'Europe

<Uniquement pour les modèles avec la marque "CE" sur le produit>

Déclaration de conformité (DoC)

"Par le présent document, Panasonic déclare que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE."

La déclaration de conformité est disponible à partir de <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

Représentant autorisé dans l'UE :

Panasonic Testing Centre

Panasonic Connect Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

18-1-F

Puissance radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences

Type de connexion sans fil	Bande de fréquences	Puissance de transmission maximale
LAN sans fil	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
RFID HF (Lecteur de cartes à puce sans contact)	13,56 MHz	42 dBuA/m à 10 m

Type de connexion sans fil	Mode de communication	Bande de fréquences	Puissance de transmission maximale
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Bande I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Bande VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Bande 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Bande 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Bande 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Bande 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Bande 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Bande 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Bande 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Bande 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Bande 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Bande 43)	23,0 dBm

<Uniquement les modèles avec LAN sans fil>

Réglementation relative au LAN sans fil

L'utilisation de l'appareil sur les bandes de fréquences 5,15 GHz-5,35 GHz et/ou 5,945 GHz-6,425 GHz est limitée à l'utilisation en intérieur dans les pays suivants.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES

FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT

NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Vérifiez les dernières informations auprès des autorités de régulation des radiocommunications.

Informations sur l'efficacité énergétique de l'adaptateur secteur

Veuillez vous rendre sur notre site Web, www.panasonic.com, et entrez le numéro de modèle sur l'adaptateur secteur (11 ou 12 caractères, tiret "-" inclus, espace non inclus) dans la zone de recherche.

Un espace minimum de 20 cm est requis entre cet équipement et le corps d'une personne (à l'exception des extrémités comme les mains, les poignets et les pieds) aussi bien à l'arrière que des deux côtés de l'écran LCD lorsque l'appareil fonctionne en mode sans fil.

60-F-1

<Uniquement pour les modèles avec l'antenne externe>

Lorsque vous utilisez un réplicateur de port ou un support voiture sur lequel une antenne externe peut être installée :

- L'antenne externe pour LAN sans fil doit être montée par un professionnel.
- Le gain de l'antenne externe pour LAN sans fil ne doit pas dépasser 5 dBi.
- L'utilisateur doit maintenir un espace d'au moins 20 cm entre l'antenne externe et les personnes (à l'exception des mains, poignets et pieds) pendant le fonctionnement en mode sans fil.

41-F-1

Avant d'allumer l'ordinateur

Consultez l'URL suivante pour savoir comment fixer les options sur les zones d'extension et remplacer le clavier. Confirmez les numéros de pièce des éléments en option avant de le raccorder.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



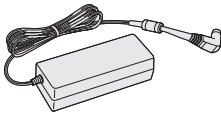
IMPORTANT

- Si les options ne sont pas fixées, assurez-vous de fixer un bloc factice ou le couvercle avant toute utilisation.

■ Préparation

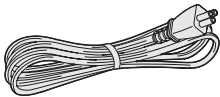
- ① Vérifiez et identifiez les accessoires fournis.
Si vous ne trouvez pas les accessoires décrits, contactez le service d'assistance.

• Adaptateur secteur*1 1

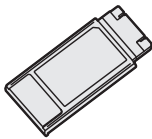


Numéro de modèle: CF-AA5713A

• Cordon secteur*1 1



• Batterie*2 1 ou 2



Numéro de modèle: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• INSTRUCTIONS D'UTILISATION - Lecture préliminaire (Ce livret) 1

- <Uniquement pour les modèles avec d'un écran tactile>
• Stylet 1
• Câble extensible 1

*1 En fonction du modèle, ces éléments ne sont pas fournis.
*2 Fixé dans l'ordinateur au moment de l'emballage.

■ Dernières informations sur Windows

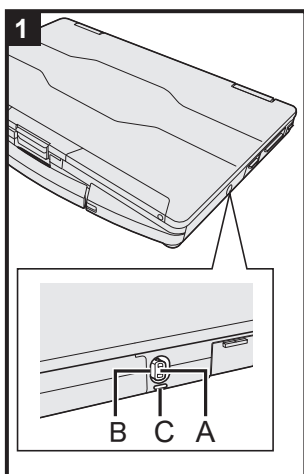
Lorsque Windows est mis à jour, l'affichage de l'écran ou les procédures de fonctionnement peuvent changer.
Pour les dernières informations sur Windows, consultez la page Web suivante.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

IMPORTANT

Insertion du module RAM pour expansion

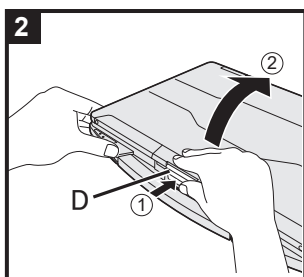
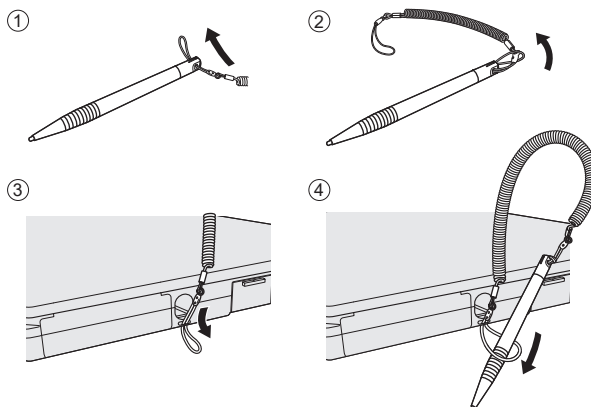
- Utiliser des modules RAM recommandés. Ne pas utiliser pas de modules RAM non recommandés. Les modules RAM non recommandés risquent de ne pas fonctionner correctement, et risquent d'endommager votre ordinateur.
- Lors de l'ajout d'un module RAM, lire Instructions d'utilisation - Manuel de référence et l'installer selon la méthode spécifiée. Autrement, les performances attendues risquent de ne pas être atteintes.

Première utilisation



1 Utilisez le câble extensible pour fixer le stylet à l'ordinateur (pour modèle avec écran tactile uniquement)

Utilisez le câble extensible pour fixer le stylet sur l'ordinateur afin de ne pas le perdre. Avant de fixer le stylet (A), enlevez-le du porte-stylet (B). Un orifice pour câble extensible (C) est prévu pour le fixer.

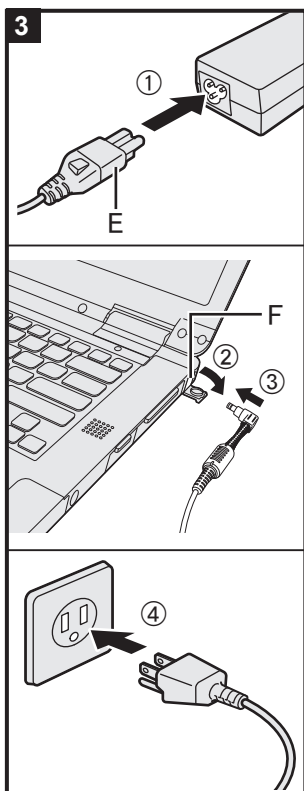


2 Ouvrez l'écran

- 1 Poussez le haut du loquet (D) pour le déverrouiller.
- 2 Tenez la poignée/le côté de l'ordinateur avec l'une de vos mains, puis soulevez l'écran pour l'ouvrir.

IMPORTANT

- N'ouvrez pas l'écran plus que nécessaire (180° ou plus), et n'appliquez pas de pression excessive sur l'affichage à cristaux liquides. N'ouvrez pas et ne fermez pas l'ordinateur en tenant le bord du segment de l'affichage à cristaux liquides.



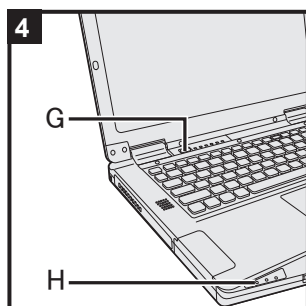
3 Branchez votre ordinateur sur une prise murale

- 1 Branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur. Maintenez la fiche (E) du cordon d'alimentation et insérez-la en toute sécurité entièrement et bien droite.
 - 2 Ouvrez le couvercle.
 - 3 Connectez l'adaptateur secteur à la prise DC-IN (F) de l'ordinateur.
 - 4 Branchez votre ordinateur sur une prise murale.
- La forme de la fiche secteur et de la prise secteur varient selon les pays.
La recharge de la batterie démarre automatiquement.

IMPORTANT

- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur et n'activez pas le commutateur de réseau sans fil tant que la procédure de première utilisation n'est pas terminée.
- Lorsque vous utilisez l'ordinateur pour la première fois, ne connectez aucun périphérique, mis à part la batterie et l'adaptateur secteur.
- **Manipulation de l'adaptateur secteur**
Certains problèmes, comme une chute soudaine de la tension, peuvent survenir par temps d'orage. Nous vous conseillons par conséquent d'utiliser une source d'alimentation sans coupure (UPS) lorsque la batterie n'est pas installée.
- Lorsque la fiche C.C. n'est pas branchée à l'ordinateur, débranchez le cordon secteur de la prise électrique. Laissez simplement l'adaptateur secteur branché dans la prise électrique consomme de l'électricité.

Première utilisation



4 Allumez l'ordinateur

Appuyez sur le commutateur marche/arrêt (G) pour allumer le voyant d'alimentation (H).

IMPORTANT

- N'appuyez pas à plusieurs reprises sur le commutateur de marche/arrêt.
- Lorsque vous mettez l'ordinateur hors tension, vous devez attendre au moins 30 secondes avant de le remettre sous tension.
- Évitez d'effectuer les opérations suivantes avant que le voyant du lecteur (H) soit éteint.
 - Déconnexion de l'adaptateur secteur
 - Appuyer sur le commutateur de marche/arrêt
 - Toucher le clavier, le pavé tactile, l'écran tactile <pour modèles à écran tactile uniquement> ou souris externe
 - Fermer l'écran
 - Modifier un réglage par défaut de Setup Utility
- Lorsque la température du processeur central est élevée, l'ordinateur peut ne pas démarrer pour éviter une surchauffe du processeur central. Attendez que l'ordinateur refroidisse, puis mettez-le à nouveau sous tension. Si l'ordinateur ne s'allume pas même après avoir refroidi, contactez le support technique Panasonic (→ Instructions d'utilisation - Manuel de référence).

5 Configurez Windows

Sélectionnez la langue puis cliquez sur [Oui].
Suivez les instructions à l'écran.

- L'ordinateur redémarre plusieurs fois. Ne touchez pas l'écran tactile, le clavier externe ou la souris externe, et patientez jusqu'à ce que le voyant du lecteur (H) se soit éteint.
- Après la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste noir ou inchangé pendant un moment, mais ceci ne signale en rien un dysfonctionnement. Patientez un instant jusqu'à l'affichage de l'écran de configuration de Windows.
- Au cours de la configuration de Windows, utilisez le pavé tactile et cliquez pour déplacer le pointeur et cliquer sur un quelconque élément.
- Une connexion active au réseau et votre compte Microsoft sont requis pour terminer l'installation de Windows.
- Quand l'écran "Comment souhaitez-vous configurer cet appareil ?" apparaît, sélectionnez votre méthode d'installation.
- Pour de plus amples informations (par ex., la connexion réseau, le compte Microsoft, les points d'accès Wi-Fi, etc.), contactez votre bureau d'assistance technique.

6 Redémarrez l'ordinateur

- ① Cliquez (Démarrer).
 - ② Cliquez (Marche/Arrêt) - [Redémarrer].
- Une partie des fonctions de Panasonic PC Settings Utility seront activées après le redémarrage de l'ordinateur.

REMARQUE

- Lorsque l'écran "Réglage de la notification d'urgence" apparaît, lisez attentivement les messages à l'écran. Suivez les instructions à l'écran. Vous pouvez régler le "Réglage de la notification d'urgence" une fois que la configuration de Windows est terminée.

7 Mettez à jour le manuel en ligne

- ① Raccordez à internet. Identifiez-vous sur Windows en tant qu'administrateur.
Pour plus d'informations, consultez Connexion à un réseau.
- ② Mettre à jour le manuel à l'écran.
Cliquez sur (Démarrer) - [Toutes les applications] - [Panasonic PC Manual Selector].
Suivez les instructions à l'écran.

REMARQUE

- Pour afficher l'écran de saisie du mot de passe à chaque reprise de l'ordinateur après une veille moderne ou une veille prolongée, effectuez le réglage suivant.
 - ① Cliquez sur  (Démarrer) - [Paramètres] - [Comptes] - [Options de connexion].
 - ② Sélectionnez [À chaque fois] dans "Demander une reconnexion après votre absence".
 - Configurez le mode de saisie des touches sur Anglais ("ENG") et saisissez les caractères. Les étapes suivantes permettent d'ajouter ou de modifier la configuration du clavier.
 - ① Cliquez sur  (Démarrer) - [Paramètres] - [Heure et langue] - [Langue et région].
 - ② Cliquez sur ... - [Options linguistiques] dans la langue.
 - ③ Cliquez sur [Ajouter un clavier] dans "Claviers installés" et choisissez un clavier dans la liste.
 - Notez votre mot de passe. Si vous oubliez le mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser Windows. Il est recommandé de créer au préalable un disque de réinitialisation du mot de passe.
 - **PC Information Viewer**
Cet ordinateur enregistre régulièrement les informations de gestion de la mémoire flash, etc. Le volume maximum de données pour chaque enregistrement est 1 024 octets. Ces informations servent uniquement à déterminer les causes dans le cas d'une panne de la mémoire flash. Elles ne sont jamais envoyées à l'extérieur via le réseau ni utilisées dans un autre but que celui décrit ci-dessus.
Pour désactiver la fonction, cochez la case [Désactiver la fonction de sauvegarde automatique pour l'historique des informations de gestion] sous [État du disque dur] de PC Information Viewer et cliquez sur [OK].
Suivez ensuite les instructions à l'écran.
(→  *Instructions d'utilisation - Manuel de référence* "Diagnostic des pannes" "Diagnostic des pannes" "Vérification de l'état d'utilisation de l'ordinateur")
-

■ Comment créer un disque de récupération

Connectez-vous à Internet avant de créer un disque de récupération.
Notez que la version Windows du disque de récupération à créer peut être plus récente que la version à la sortie d'usine.
Pour des informations détaillées et sur la méthode de création, consultez la page Web suivante.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>
"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Termini e illustrazioni delle istruzioni

In queste istruzioni, i nomi e i termini sono indicati come segue.

- "Windows 11 Pro" come "Windows" o "Windows 11"
- Questo manuale spiega le procedure di utilizzo mediante il touchpad o il mouse come esempi tipici.

In aggiunta è possibile utilizzare il computer toccando lo schermo.

Se si utilizza l'operazione touch, sostituire i termini come descritto sotto e leggere le istruzioni.

Termini operativi da sostituire:

- Cliccare → Toccare

 - [Impostazioni]: Cliccare  (Start) e poi cliccare [Impostazioni].

→ : Pagine di queste Istruzioni per l'uso.

 : Riferimento ai manuali a video.

Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e di conservare il presente manuale per uso futuro. Aggiornare i manuali a video.

■ Licenza software

Nel prodotto sono incorporati i seguenti software:

- (1) Software sviluppato indipendentemente da o per conto di Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) software di proprietà di terzi e concesso in licenza a Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) software concesso in licenza ai sensi della GNU General Public License, versione 2.0 (GPL V2.0),
- (4) software concesso in licenza ai sensi della GNU LESSER General Public License, versione 2.1 (LGPL V2.1) e/o
- (5) software open source diverso dal software concesso in licenza ai sensi della GPL V2.0 e/o LGPL V2.1.

I software elencati ai punti (3) - (5) vengono distribuiti nella speranza che possano essere utili, ma **SENZA ALCUNA GARANZIA**, senza neppure la garanzia implicita di **COMMERCIALIZZABILITÀ** o **IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO**. Fare riferimento ai termini e condizioni dettagliati riportati nelle **ISTRUZIONI PER L'USO - Manuale di riferimento "Appendice" "Licenza software"**.

Dopo almeno tre (3) anni dalla consegna del prodotto, Panasonic fornirà ai terzi che ci contattano alle informazioni di contatto riportate di seguito, per un importo non superiore ai costi da noi sostenuti per la distribuzione fisica del codice sorgente, una copia completa e leggibile del codice sorgente protetta dalla GPL V2.0, LGPL V2.1 o delle altre licenze, nonché il rispettivo avviso sul copyright.

Informazioni di contatto: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Il codice sorgente e l'avviso sul copyright sono inoltre disponibili gratuitamente sul nostro sito.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Marchi di fabbrica

- Microsoft, il logo Microsoft, Windows, il logo Windows, Outlook, OneDrive e Microsoft Teams sono marchi di fabbrica registrati o marchi commerciali di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- La dicitura e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Panasonic Connect Co., Ltd. è concesso in licenza. Gli altri nomi di marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- USB Type-C® e USB-C® sono marchi commerciali registrati di USB Implementers Forum.
- I nomi dei prodotti, i marchi e così via riportati nel presente manuale sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei relativi proprietari. Tuttavia, i simboli ™ o ® potrebbero non essere utilizzati in tutti i casi in questo manuale.

Precauzioni di sicurezza

Per ridurre il rischio di lesioni, perdita di file, scosse elettriche, incendi, malfunzionamento e danni al dispositivo o materiali, osservare sempre le seguenti precauzioni.

PERICOLO

Precauzioni per la batteria

Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture della batteria.

- **Non gettare la batteria nel fuoco né esporla a calore eccessivo**
- **Non deformare, smontare o modificare la batteria**
- **Non cortocircuitare i contatti positivo (+) e negativo (-)**
 - ⇒ Durante il trasporto o l'immagazzinamento, non mettere la batteria insieme a oggetti come collane o forcine per capelli.
- **Non sottoporre il prodotto a urti facendolo cadere, applicando forte pressione su di esso, ecc.**
 - ⇒ Se questo prodotto dovesse subire un forte colpo, rimuovere immediatamente il gruppo batteria dal computer.
- **Non caricare la batteria utilizzando metodi diversi da quelli specificati**
- **Non utilizzare la batteria con un altro prodotto**
 - Il gruppo batteria è ricaricabile ed è ideato per essere utilizzato per il prodotto specificato.
- **Non utilizzare questo prodotto con gruppi batteria diversi da quelli specificati**
 - ⇒ Utilizzare solo il gruppo batteria specificato con il prodotto.
- **Evitare le temperature molto elevate (ad esempio in prossimità del fuoco, esposizione alla luce solare diretta)**
- **Se il gruppo batteria si è deteriorato o se presenta un rigonfiamento anormale, sostituirlo con uno nuovo**
 - ⇒ Non continuare ad usare un gruppo batteria danneggiato.
- **In caso di malfunzionamento o problemi, interrompere immediatamente l'uso**
 - ⇒ Se il gruppo batteria risulta danneggiato o deformato, se emette fumo, odori insoliti, calore eccessivo o se presenta altre anomalie, rimuoverlo immediatamente dal computer.

AVVERTENZA

Pericolo di incendi o scosse elettriche.

- **Non effettuare alcuna operazione che possa danneggiare il cavo CA, la spina CA o l'alimentatore CA**
 - Non danneggiare o modificare il cavo, non posizionarlo accanto ad utensili caldi, non piegarlo, non torcerlo e non tirarlo con forza, non collocare su di esso oggetti pesanti e non raggrupparli saldamente.
 - ⇒ Non continuare ad usare un cavo CA, una spina CA e un alimentatore CA danneggiati.
 - Rivolgersi al servizio di assistenza per la riparazione.
- **Non collegare l'adattatore CA a prese di corrente diverse da quelle domestiche standard**
 - ⇒ La connessione a un convertitore CC/CA (invertitore) potrebbe danneggiare l'adattatore CA. Su un aereo, collegare l'alimentatore/caricatore CA solamente a una presa CA specificatamente approvata per tale uso.
- **Non tirare o inserire la spina CA con le mani bagnate**
- **Non smontare questo prodotto**
 - Questa unità non include componenti riparabili dall'utente. Contattare un tecnico qualificato per richiedere assistenza.
- **Non toccare questo prodotto durante un temporale se collegato al cavo CA o ad altri cavi**
- **Non sovrapporre contenitori di liquidi o oggetti metallici a questo prodotto**
 - ⇒ In caso di ingresso di materiali estranei all'interno del prodotto, interrompere immediatamente l'alimentazione e scollegare la spina CA, quindi rimuovere il gruppo batteria. Rivolgersi all'assistenza tecnica.
- **In caso di malfunzionamento o problemi, smettere immediatamente l'uso**
 - In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente la spina CA e il gruppo batteria
 - Questo prodotto è danneggiato
 - Oggetti estranei all'interno di questo prodotto
 - Emissione di fumo
 - Emissione di odori insoliti
 - Temperatura anormalmente elevata
 - ⇒ Dopo la procedura menzionata in precedenza, rivolgersi al servizio di assistenza per la riparazione.

Pericolo di incendi o scosse elettriche.

- **Pulire regolarmente la spina CA da polvere e sporcizia**
 - Se polvere, sporcizia, umidità si accumulano sulla spina, l'isolamento potrebbe risultare compromesso.
- **Inserire a fondo la spina CA**
 - ⇒ Non utilizzare una spina danneggiata o una presa CA non fissata saldamente.
- **Chiudere con cura il coperchio dei connettori se si utilizza questo prodotto in presenza di acqua, umidità, vapore, polvere, vapori d'olio, e così via.**
 - ⇒ In caso di ingresso di materiali estranei all'interno del prodotto, interrompere immediatamente l'alimentazione e scollegare la spina CA, quindi rimuovere la batteria. Rivolgersi all'assistenza tecnica.
- **Spegnere il computer prima di accedere in luoghi quali stazioni di servizio dove possono generarsi gas infiammabili**
 - Tali gas possono provocare incendi.

Ciò potrebbe causare ustioni o ustioni da bassa temperatura.

- **Non usare questo prodotto a lungo a stretto contatto con il corpo**
 - ⇒ Non esporre il corpo a lungo a stretto contatto con la fonte di calore di questo prodotto.
 - Ciò potrebbe generare ustioni da bassa temperatura.
- **Non esporre se stessi o altre persone all'aria calda proveniente dal foro di ventilazione (scarico) per un periodo di tempo prolungato**
 - A seconda della posizione del computer o del modo in cui si tiene il dispositivo, mani e corpo potranno essere maggiormente esposte all'aria calda.
 - Coprire il foro di ventilazione (scarico) con le mani o con un altro oggetto può generare all'interno del calore, che potrebbe causare bruciature.
- **Non continuare a toccare la superficie dell'alimentatore CA durante l'uso/la carica**
 - Ciò potrebbe provocare ustioni.
- **Non posizionare il prodotto in una borsa o in una custodia se il dispositivo è acceso**
 - Ciò potrebbe causare il surriscaldamento del prodotto e provocare ustioni.

Potrebbe avere effetti deleteri per il corpo.

- **Non alzare eccessivamente il volume quando si usano le cuffie**
 - L'ascolto ad alto volume che sovrastimola l'orecchio per periodi prolungati può danneggiare l'udito.
- <Solo per modelli con WAN wireless>
- **Tenere la scheda nanoSIM lontano dalla portata dei bambini**
 - In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico.

Onde radio trasmesse da questo prodotto potrebbero propagarsi nell'area circostante.

- **Non utilizzare questo prodotto in prossimità di dispositivi di controllo automatici quali porte automatiche e allarmi antincendio**
 - Potrebbero verificarsi malfunzionamenti dei dispositivi di controllo automatici con conseguenti incidenti.
- **Spegnere il computer quando ci si trova a bordo di un aereo^{*1}**
 - ⇒ Per l'utilizzo a bordo di un aereo, attenersi alle istruzioni della compagnia aerea.
 - La sicurezza di navigazione potrebbe essere compromessa.
- **Spegnere il computer negli ospedali o in locali in cui siano presenti apparecchiature mediche^{*1}**
 - ⇒ Non portare questo prodotto in sale operatorie, unità di terapia intensiva, CCU, ecc.^{*2}
 - Il computer potrebbe interferire con apparecchiature elettriche mediche causando malfunzionamenti e conseguenti incidenti.
- **Spegnere il computer in luoghi affollati, quali ad esempio un treno affollato in cui potrebbe essere presente una persona portatrice di pacemaker cardiaco**
 - Il computer potrebbe compromettere il funzionamento del pacemaker.
- **Tenere questo prodotto ad almeno 15 cm di distanza dalla posizione di un pacemaker impiantabile**
 - Il computer potrebbe compromettere il funzionamento del pacemaker.

^{*1} Se non è possibile evitare l'utilizzo del prodotto in tali ambienti, disattivare la funzione wireless. Tuttavia, va tenuto presente che l'utilizzo del computer potrebbe essere vietato durante il decollo e l'atterraggio di un aereo, ecc. anche con la funzione wireless disattivata.

^{*2} CCU è l'acronimo di Unità di terapia intensiva cardiologica.

ATTENZIONE

Pericolo di incendi o scosse elettriche.

- **Non spostare questo prodotto se la spina CA è collegata**
 - ⇒ Se si danneggia il cavo CA, scollegare immediatamente la spina CA.
- **Non collegare alla porta LAN linee telefoniche o cavi di rete diversi da quelli specificati**
 - ⇒ Non connettere ad una delle reti elencate di seguito.
 - Reti diverse da 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
 - Linee telefoniche (telefono IP (Internet Protocol Telephone), linee telefoniche, linee telefoniche interne (commutatori locali), telefoni pubblici digitali, ecc.)
- **Non sottoporre l'alimentatore CA a forti impatti**
 - ⇒ Non continuare ad usare l'alimentatore CA dopo un forte impatto, ad esempio dopo una caduta.
 - ⇒ Rivolgersi al servizio di assistenza per la riparazione.
- **Non lasciare questo prodotto in ambienti con temperature elevate per lungo tempo**
 - Se si lascia questo prodotto in luoghi esposti a temperature elevate, come vicino al fuoco o alla luce solare diretta, si rischia di deformare il cabinet e/o danneggiare le parti interne.
- **Non bloccare le fessure di ventilazione (scarico/ingresso)**
 - ⇒ Non utilizzare questo prodotto avvolto in un panno o poggiato su delle lenzuola o su una coperta.
- **Impugnare la spina quando si stacca la spina CA**
- **Utilizzare solo l'alimentatore CA specificato fornito con questo prodotto**
 - ⇒ Non utilizzare un alimentatore CA diverso da quello fornito (fornito con l'unità o venduto separatamente come accessorio).

Questo prodotto potrebbe cadere e provocare lesioni fisiche.

- **Non collocare questo prodotto su superfici instabili**
- **Non sovrapporre il prodotto**

Potrebbe avere effetti deleteri per il corpo.

- <Solo per modelli con unità disco ottico>
- **Non guardare nell'unità disco ottico**
 - Guardando direttamente la sorgente di luce laser interna può provocare danni alla vista.
 - ⇒ Rivolgersi al servizio di assistenza per il controllo, la manutenzione e la riparazione.
 - **Non usare dischi rotti o deformati**
 - Dal momento che i dischi ruotano a velocità elevata, i dischi danneggiati possono rompersi causando lesioni.
 - ⇒ Altrettanto pericolosi sono i dischi non rotondi e i dischi riparati con adesivi, pertanto non devono essere utilizzati.
 - **Interrompere l'utilizzo per 10-15 minuti ogni ora**
 - L'utilizzo prolungato di questo prodotto può avere effetti deleteri per occhi e mani.

Può essere causa di ustioni, bruciature da bassa temperatura o congelamento.

- **Evitare il contatto dell'epidermide con questo prodotto quando lo si usa in un ambiente caldo o freddo**
 - ⇒ Qualora fosse necessario esporre l'epidermide a questo prodotto, ad esempio per la scansione di un'impronta digitale, eseguire l'operazione nel più breve tempo possibile.

AVVISO

- Non posizionare il computer in prossimità di un televisore o un ricevitore radio.
- Tenere il computer lontano da calamite. I dati salvati sul disco rigido potrebbero andare persi.
- Questo computer non è destinato alla visualizzazione di immagini per l'utilizzo in diagnosi mediche.
- Questo computer non è destinato all'utilizzo con apparecchiature mediche al fine di produrre diagnosi mediche.
- Panasonic declina qualsiasi responsabilità per perdite di dati o altri danni incidentali o consequenziali derivanti dall'utilizzo del prodotto.
- Non toccare i terminali della batteria. La batteria potrebbe non funzionare più in modo corretto in caso di contatti sporchi o danneggiati.
- Non esporre la batteria all'acqua ed evitare che si bagni.
- Se non si utilizza la batteria per un lungo periodo (un mese o più), caricare o scaricare (utilizzare) la batteria finché non raggiunge un livello residuo di carica compreso tra il 30% e il 40% e conservarla quindi in un luogo fresco ed asciutto.
- Questo computer impedisce il sovraccarico della batteria ricaricandola solamente quando la carica residua è inferiore al 95% circa della capacità totale.
- Al momento dell'acquisto del computer, la batteria non è carica. Assicurarsi di caricarla prima di utilizzare il computer per la prima volta. La ricarica ha inizio automaticamente quando si collega l'alimentatore CA al computer.
- Nel caso in cui del liquido fuoriuscito dalla batteria entri in contatto con gli occhi, non strofinarli. Lavare immediatamente gli occhi con acqua e rivolgersi al più presto ad un medico per richiedere un trattamento specialistico.

NOTA

- La batteria può scaldarsi durante la procedura di ricarica o il normale utilizzo. Questo è del tutto normale.
- La ricarica non verrà avviata se la temperatura interna della batteria non rientra nell'intervallo della temperatura consentita (da 0 °C a 50 °C).
(⇒  **ISTRUZIONI PER L'USO - Manuale di riferimento** "Operazioni di base" "Alimentazione a batteria") Una volta che la temperatura rientra nell'intervallo consentito, la ricarica viene avviata automaticamente. Tenere presente che il tempo di ricarica varia in base alle condizioni d'uso. (La ricarica richiede un tempo maggiore quando la temperatura è pari o inferiore a 10 °C.)
- Se la temperatura è bassa, il tempo di funzionamento si riduce. Utilizzare il computer esclusivamente all'interno del campo di temperatura ammesso.
- La batteria è un materiale di consumo. Se il tempo di utilizzo del computer con una determinata batteria si riduce drasticamente e ripetute ricariche non ne ripristinano le prestazioni, sostituire la batteria con una nuova.
- Dovendo trasportare una batteria di ricambio in un pacchetto o in una borsa, si raccomanda di riporla in un sacchetto di plastica in modo tale da proteggerne i contatti.
- Spegnerne sempre il computer quando non in uso. Qualora il computer sia lasciato acceso quando l'adattatore CA non è collegato, si esaurirà la carica residua della batteria.

Il prodotto non è destinato a essere utilizzato come, o nell'ambito di apparecchiature/sistemi nucleari, apparecchiature/sistemi di controllo del traffico aereo, apparecchiature/sistemi per aeromobili (come definiti nella nota ³), dispositivi o accessori medicali (come definiti nella nota ⁴), display di immagini diagnostiche per trattamenti medici, sistema di supporto alle funzioni vitali, o altra apparecchiatura/dispositivo/sistema volti a garantire la vita o la sicurezza delle persone. I nostri prodotti non sono destinati a essere utilizzati come componenti integrali dei sistemi usati in tali ambienti, pertanto si sconsiglia l'utilizzo dei nostri prodotti nei suddetti ambienti.

Panasonic non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile per eventuali danni o perdite derivanti dall'utilizzo della presente unità in questi tipi di apparecchiature, dispositivi o sistemi, ecc.

³ Apparecchiature/sistemi per aeromobili comprendono sistemi Electric Flight Bag (EFB) definiti da FAA AC120-76D o dal Regolamento della Commissione EASA (UE) n. 965/2012.

⁴ Come definiti dal Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici. Panasonic non fornisce alcuna garanzia in merito ai requisiti riguardanti specifiche, tecnologie, affidabilità, sicurezza (ad es. infiammabilità/fumo, tossicità, emissione di frequenze radio, ecc.) relative agli standard dell'aviazione che superano le specifiche dei nostri prodotti COTS.

Questo computer è stato progettato per ridurre le sollecitazioni meccaniche all'LCD e all'unità hard disk, la perdita di liquido (ad esempio acqua) sulla tastiera, ecc. Ciononostante, non si fornisce nessuna garanzia per gli eventuali problemi. Pertanto, maneggiare il computer con estrema attenzione, come uno strumento di precisione.

Informazioni sulle normative

Note per l'utente

<Solo per modelli con LAN wireless e/o Bluetooth>

Sul prodotto e sulla salute personale

Analogamente ad altre apparecchiature radio, anche questo prodotto emette energia in radiofrequenza elettromagnetica. L'emissione è tuttavia notevolmente più bassa rispetto ad altri apparecchi senza fili quale ad esempio un telefono cellulare.

Poiché questo prodotto è stato progettato in conformità alle direttive riguardanti gli standard e le raccomandazioni per la sicurezza in materia di radiofrequenza, possiamo affermare che esso può essere utilizzato senza pericolo. Tali standard e raccomandazioni hanno il consenso della comunità scientifica e sono il risultato del lavoro di esperti e di comitati scientifici che seguono costantemente la letteratura specializzata sull'argomento e i risultati della ricerca.

In alcuni casi è possibile che, in una determinata situazione o in un particolare ambiente, l'utilizzo di questo prodotto venga limitato o vietato dal proprietario di un edificio o dal responsabile di un'organizzazione. Per esempio:

- L'utilizzo di questo prodotto a bordo di aeroplani, o
- In altri ambienti in cui sussiste il rischio che si creino interferenze con altre apparecchiature o servizi.

In caso di dubbio circa le direttive e le norme vigenti per l'utilizzo di apparecchiature senza fili all'interno di una determinata organizzazione o ambiente (ad esempio un aeroporto), si consiglia di informarsi al riguardo e ottenere la relativa autorizzazione prima di accendere il computer.

Esclusione di responsabilità

Panasonic, non si assume alcuna responsabilità per le interferenze con le comunicazioni radio o gli apparecchi televisivi causati a seguito di modifiche non autorizzate di questo prodotto. L'eliminazione di tali interferenze dovute a dette modifiche non autorizzate è esclusiva responsabilità dell'utente. Panasonic, e i suoi rivenditori autorizzati non possono essere ritenuti responsabili dei danni o della violazione delle disposizioni di legge conseguenti alla trasgressione di queste direttive.

26-It-1

Adattatori e Cavi USB Tipo C

<Solo per modelli con USB Tipo C>

Gli adattatori e cavi USB Tipo C sono conformi a IEC 62680-1-2 (Specifica USB Power Delivery).

76-1-It

Dispositivi laser

<Solo per modelli con unità disco ottico>

ATTENZIONE!

QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UN LASER DI CLASSE 1.

L'ESECUZIONE DI COMANDI, REGOLAZIONI O PROCEDURE NON SPECIFICATI IN QUESTO DOCUMENTO PUÒ PROVOCARE IL PERICOLO DI ESPOSIZIONE A RADIAZIONI.

NON SMONTARE O EFFETTUARE RIPARAZIONI PERSONALMENTE.

PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI SEMPRE A PERSONALE QUALIFICATO.

Conforme a IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

Sul lato del computer è apposta la seguente etichetta.



12-1-It

Alimentatore CA

L'alimentatore CA utilizzato per i computer specificati e per l'opzione Port Replicator è un'apparecchiatura di classe I¹. Quando si utilizza il computer e l'opzione Port Replicator, è necessario effettuare la messa a terra dell'alimentatore CA. La spina di alimentazione deve essere collegata a una presa dotata di adeguata messa a terra. Se la presa non è dotata di messa a terra adeguata, potrebbe prodursi tensione pericolosa sulle parti metalliche accessibili all'utente.

¹ Apparecchiatura con isolamento di base utilizzato come protezione di base, e con collegamento di protezione e messa a terra di protezione utilizzati come protezione supplementare per infortuni causati dall'elettricità.

77-1-It

Batteria

ATTENZIONE:

C'è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo sbagliato. Disfarsi delle batterie usate secondo le istruzioni.

58-1-It

Trattamento del gruppo batteria agli ioni di litio



Non caricare, utilizzare o lasciare la batteria a temperature estremamente elevate o a pressioni d'aria estremamente basse come ad esempio altitudini elevate poiché potrebbero verificarsi esplosioni o perdite di liquidi infiammabili.

81-1-It

Utilizzo nei veicoli a motore

- Prestare massima attenzione alla guida. È responsabilità del conducente guidare in maniera sicura.
- Accostare e fermare il veicolo prima di effettuare una chiamata o rispondere a una telefonata. È pericoloso utilizzare il prodotto durante la guida.
- Controllare e rispettare sempre le leggi e i regolamenti delle aree in cui si viaggia.
- L'installazione del prodotto nei veicoli deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato. Verificare periodicamente che il prodotto sia montato in maniera sicura sul proprio veicolo e che funzioni correttamente.
- Non posizionare e non installare il prodotto nello spazio sopra l'airbag o nell'area di apertura dell'airbag. Se l'airbag si gonfia, potrebbero verificarsi infortuni gravi e/o danni.
- I segnali della radiofrequenza potrebbero interferire con i sistemi elettronici non installati correttamente o schermati in maniera inadeguata nei veicoli a motore. Consultare il fabbricante del veicolo (o il suo rappresentante) e di qualsiasi apparecchiatura che sia stata aggiunta al veicolo per informazioni in merito all'utilizzo di dispositivi mobili.
- Utilizzare il funzionamento a mani libere, se disponibile e consentito dalla legge.

35-1-It

Cavo d'interfaccia

Si sconsiglia l'utilizzo di un cavo d'interfaccia di lunghezza superiore a 3 metri.

11-It-1

Informazioni sulle normative

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere smaltiti come rifiuti urbani ma deve essere effettuata una raccolta separata. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a consegnarli agli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese. Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Note per il simbolo batterie (simbolo sotto):
Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

36-1-It

Per l'Europa

<Solo per modelli con marchio "CE" riportato sul prodotto>
Dichiarazione di conformità (DoC)
"Con la presente Panasonic dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/UE". La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Giappone
Rappresentante autorizzato nell'UE:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Connect Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania

18-1-It

Potenza in radio-frequenza massima trasmessa sulle bande di frequenza

Tipo di wireless	Banda di frequenza	Potenza di trasmissione massima
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Lettore Smart Card senza contatto)	13,56 MHz	42 dBuA/m a 10 m

Tipo di wireless	Modalità di Comunicazione	Banda di frequenza	Potenza di trasmissione massima
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Banda I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Banda VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Banda 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Banda 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Banda 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Banda 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Banda 20)	24,0 dBm
	LTE	703 -748 MHz (Banda 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Banda 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Banda 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Banda 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Banda 43)	23,0 dBm

<Solo per modelli con LAN wireless>
Norme per LAN wireless
Il funzionamento del dispositivo nelle bande di frequenza di 5,15-5,35 GHz e/o 5,945-6,425 GHz è limitato al solo uso in interni nei paesi che seguono.
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)
Confermare le informazioni più recenti agli enti per la regolamentazione radio.

Informazioni sull'efficienza energetica dell'alimentatore CA
Visitare il nostro sito web www.panasonic.com, e inserire il numero di modello dell'alimentatore CA (11 o 12 caratteri, incluso il trattino "-", escluso lo spazio) nella maschera di ricerca.

Il dispositivo dev'essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo (fatta eccezione per le estremità di mani, polsi e piedi) rispetto alla parte posteriore e ad entrambi i lati dello schermo LCD durante le modalità di funzionamento wireless.

60-It-1

<Solo per modelli con dell'antenna esterna>
Quando si utilizza un duplicatore di porte o un supporto per auto su cui può essere installata un'antenna esterna:
• L'antenna esterna per la LAN wireless deve essere installata da professionisti.
• Il guadagno dell'antenna esterna per LAN wireless non deve essere superiore a 5 dBi.
• L'utente deve mantenere uno spazio di 20 cm tra l'antenna esterna e le persone (con esclusione delle estremità delle mani, polsi e piedi) durante le modalità wireless di funzionamento.

41-1-It

Prima di accendere il computer

Fare riferimento al seguente URL per le modalità di collegamento delle periferiche nelle Aree di espansione e per la sostituzione della tastiera. Verificare il numero delle parti dei componenti opzionali prima di collegarli.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



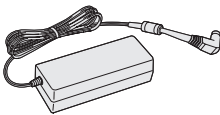
IMPORTANTE

- Se le periferiche non sono collegate, collegare una batteria fittizia o un coperchio prima dell'uso.

■ Preparazione

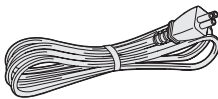
- ① Verificare e identificare gli accessori in dotazione.
In caso vi siano degli accessori mancanti, contattare l'ufficio assistenza.

• Alimentatore CA^{*1} 1

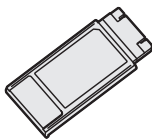


N. modello: CF-AA5713A

• Cavo CA^{*1} 1



• Batteria^{*2} 1 o 2



N. modello: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• ISTRUZIONI PER L'USO - Leggimi (questo opuscolo) 1

<Solo per modelli con touchscreen>

• Stilo 1

• Cordicella 1

^{*1} A seconda del modello, questi pezzi non vengono forniti in dotazione.

^{*2} In dotazione al computer nella confezione.

■ Ultime informazioni su Windows

Quando Windows viene aggiornato, lo schermo o le procedure di utilizzo potrebbero essere modificate.

Per le ultime informazioni su Windows, consultare la seguente pagina web.

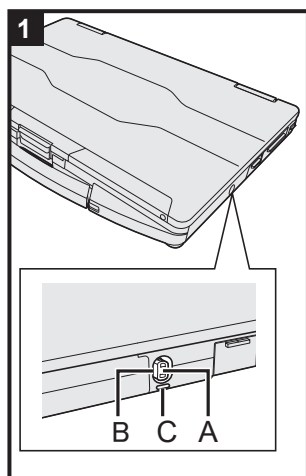
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

IMPORTANTE

Inserimento del modulo RAM per l'espansione

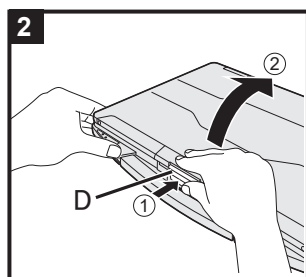
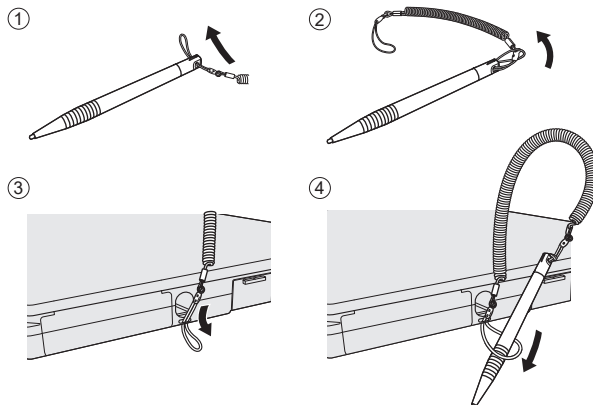
- Per il modulo RAM utilizzare i prodotti consigliati. Non utilizzare moduli RAM diversi da quelli consigliati. Moduli RAM diversi da quelli consigliati potrebbero non funzionare correttamente e causare danni al computer.
- Quando si aggiunge un modulo RAM, leggere  ISTRUZIONI PER L'USO - Manuale di riferimento e installarlo seguendo il metodo specificato. Altrimenti potrebbe non essere possibile ottenere le prestazioni attese.

Utilizzo del computer per la prima volta



1 Utilizzare la cordinella per collegare lo stilo al computer (solo per modello con touchscreen)

Utilizzare la cordinella per collegare lo stilo al computer in modo che non fuoriesca. Prima di collegare la penna (A), estrarla dal supporto penna (B). La cordinella presenta un cappio (C) per fissare la penna.

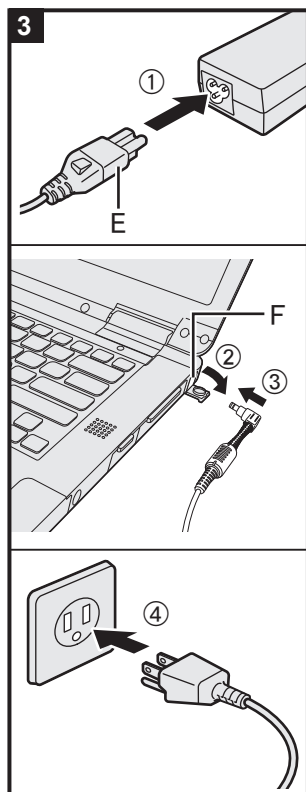


2 Aprire lo schermo

- 1 Premere la parte superiore del fermo (D) per rilasciarlo.
- 2 Tenere il lato/l'impugnatura del computer con entrambe le mani, quindi sollevare lo schermo per aprire.

IMPORTANTE

- Non aprire lo schermo oltre il necessario (180° o più) e non esercitare pressione eccessiva sull'LCD. Non aprire e non chiudere il computer afferrando il bordo del segmento LCD.

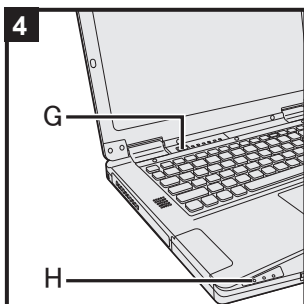


3 Collegare il computer ad una presa di alimentazione

- 1 Collegare il cavo di alimentazione e l'adattatore CA. Afferrare la spina (E) del cavo di alimentazione, e inserirla saldamente fino in fondo.
 - 2 Aprire il coperchio.
 - 3 Collegare l'adattatore CA al jack DC-IN (F) del computer.
 - 4 Collegare il computer ad una presa di alimentazione.
- Il formato della spina CA e della presa CA dipende dal Paese.
La ricarica della batteria inizierà automaticamente.

IMPORTANTE

- Non scollegare l'alimentatore CA e non accendere l'interruttore wireless prima di aver completato la procedura Utilizzo del computer per la prima volta.
- Quando si utilizza il computer per la prima volta, non collegare alcuna periferica tranne la batteria e l'adattatore CA.
- **Uso dell'alimentatore CA**
Durante i temporali è possibile che si verifichino improvvise cadute di tensione. Quando non si usa soltanto la batteria, si consiglia di utilizzare un gruppo di continuità (UPS), poiché tali eventi potrebbero danneggiare il computer.
- Se lo spinotto CC non è collegato al computer, scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di corrente. Un certo consumo di energia elettrica ha luogo anche solo lasciando l'alimentatore CA inserito nella presa di corrente.



4 Accendere il computer

Premere l'interruttore di alimentazione (G) per attivare l'indicatore di alimentazione (H).

IMPORTANTE

- Non premere ripetutamente l'interruttore di alimentazione.
- Una volta spento il computer, attendere almeno 30 secondi prima di riaccenderlo.
- Non eseguire la seguente operazione finché l'indicatore dell'unità (H) non si spegne.
 - Scollegamento dell'adattatore CA
 - Premere l'interruttore di alimentazione
 - Toccare la tastiera, il touchpad, il touchscreen <solo per modelli con touchscreen> o il mouse esterno
 - Chiudere lo schermo
 - Qualunque modifica alle impostazioni predefinite della Setup Utility
- Qualora la temperatura della CPU sia elevata, il computer potrebbe non accendersi al fine di evitare il surriscaldamento della CPU stessa. Attendere che il computer si raffreddi e soltanto allora riprovare ad accenderlo. Se tuttavia il computer non si accende neanche dopo il raffreddamento, contattare l'assistenza tecnica Panasonic (➔ ISTRUZIONI PER L'USO - Manuale di riferimento).

5 Configurare Windows

Selezionare la lingua e fare clic su [S].

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- Il computer si riavvia diverse volte. Non toccare il touchscreen, la tastiera esterna o il mouse esterno e attendere finché l'indicatore del drive (H) non si sia spento.
- Dopo aver acceso il computer, lo schermo rimane nero o immutato per un po', ma non si tratta di un malfunzionamento. Attendere un momento fino a che appare la schermata di configurazione di Windows.
- Durante la configurazione di Windows, utilizzare il touchpad, fare clic per spostare il puntatore e fare clic su una voce.
- Per la connessione di rete attiva e per il proprio account Microsoft è necessario completare l'installazione di Windows.
- Quando appare la schermata "Come vuoi configurare questo dispositivo?", scegliere il proprio metodo di installazione.
- Per maggiori informazioni (ad es. connessione di rete, account Microsoft, punto Wi-Fi, ecc.), contattare il proprio ufficio di assistenza tecnica.

6 Riavviare il computer

- ① Fare clic su (Start).
 - ② Fare clic su (Arresta) - [Riavvia il sistema].
- Una parte delle funzioni di Panasonic PC Settings Utility sarà abilitata dopo il riavvio del computer.

NOTA

- Quando viene visualizzata la schermata "Emergency notification setting", leggere attentamente i messaggi su schermo. Seguire le istruzioni su schermo. È possibile impostare l'"Emergency notification setting" una volta completata la configurazione di Windows.

7 Aggiornare il manuale su schermo

- ① Effettuare la connessione a Internet. Accedi a Windows come amministratore.
Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione *Connettersi a una rete*.
 - ② Aggiornare il manuale su schermo.
Fare clic su (Start) - [Tutte le app] - [Panasonic PC Manual Selector].
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Utilizzo del computer per la prima volta

NOTA

- Per visualizzare la schermata di immissione della password ogni volta che il computer viene riattivato dalla modalità corrente di standby o ibernazione, eseguire l'impostazione seguente.
 - ① Fare clic su  (Start) - [Impostazioni] - [Account] - [Opzioni di accesso].
 - ② Selezionare [Sempre] in "Dopo un periodo di assenza, quando vuoi che Windows ti richieda di eseguire nuovamente l'accesso?".
- Impostare la modalità di immissione tramite tastiera su inglese ("ENG") e immettere dei caratteri.

È possibile aggiungere o modificare la disposizione della tastiera seguendo questi passaggi.

 - ① Fare clic su  (Start) - [Impostazioni] - [Data/ora e lingua] - [Lingua e area geografica].
 - ② Fare clic su ... - [Opzioni lingua] nella lingua.
 - ③ Fare clic su [Aggiungi tastiera] in "Tastiere installate" e scegliere una tastiera dall'elenco.
- Ricordarsi la password. Se si dimentica la password, non è possibile utilizzare Windows. È consigliabile creare preventivamente un disco di ripristino password.
- **PC Information Viewer**

Questo computer registra regolarmente i dati di gestione della memoria flash, ecc. Ciascuna registrazione può avere una dimensione massima di 1024 byte. Queste informazioni sono utilizzate solo per valutare le cause che possono aver causato un guasto della memoria flash. Non sono mai trasmesse al di fuori della rete né sono utilizzate per scopi diversi da quelli sopra descritti.

Per disabilitare la funzione, selezionare [Disable the automatic save function for management information history] in [Hard Disk Status] del PC Information Viewer e fare clic su [OK].

Quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

(→  **ISTRUZIONI PER L'USO - Manuale di riferimento** "Risoluzione dei problemi" "Risoluzione dei problemi" "Controllo delle condizioni di utilizzo del computer")

■ Come creare un disco di ripristino

Effettuare la connessione a Internet prima di creare un disco di ripristino.

Precisiamo che la versione di Windows del disco di ripristino da creare potrebbe essere più recente rispetto alla versione al momento della spedizione dalla fabbrica.

Per informazioni dettagliate e per il metodo di creazione, consultare la seguente pagina web.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.

- "Windows 11 Pro" con "Windows" o "Windows 11"
- Este manual describe los procedimientos mediante el panel táctil o el ratón como ejemplos habituales.

Puede, además, tocar la pantalla para hacer funcionar el ordenador.

Cuando utilice las operaciones táctiles, sustituya los términos que se describen a continuación y lea las instrucciones.

Términos de funcionamiento que deben sustituirse:

- Haga clic en → Tocar

 - [Configuración]: Haga clic en  (Inicio) y, a continuación, en [Configuración].

→ : Página de estas Instrucciones de funcionamiento.

 : Referencia a los manuales en pantalla.

Lea estas instrucciones atentamente antes de utilizar este producto y conserve este manual para uso futuro. Actualice los manuales en pantalla.

■ Licencia del software

El producto incluye el siguiente software:

- (1) el software desarrollado independientemente por o para Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) el software perteneciente a terceros y licenciado a Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) el software con licencia GNU General Public License, versión 2.0 (GPL V2.0),
- (4) el software con licencia GNU LESSER General Public License, versión 2.1 (LGPL V2.1) y/o,
- (5) software de código abierto diferente al software con licencia GPL V 2.0 y/o LGPL V2.1.

El software clasificado como (3) - (5) se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, incluso sin la garantía implícita de COMERCIALIZACIÓN o IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA. Consulte los términos y condiciones detallados que se muestran en las  INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Manual de referencia "Apéndice" "Licencia del software".

A los tres (3) años de la distribución del producto, Panasonic proporcionará a cualquier tercera parte que se comunique con nosotros en los datos de contacto que se mencionan a continuación, por un cargo que no exceda nuestros costes de realizar la distribución en forma física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente completo cubierto bajo las licencias GPL V2.0, LGPL V2.1 u otras licencias con la obligación de hacerlo, así como el correspondiente aviso sobre derechos de autor de las mismas.

Información de contacto: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

El código fuente y el aviso sobre derechos de autor también se encuentran disponibles de forma gratuita en el siguiente sitio web.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Marcas registradas

- Microsoft, el logotipo de Microsoft, Windows, el logotipo de Windows, Outlook, OneDrive y Microsoft Teams son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- La marca denominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por Panasonic Connect Co., Ltd. se lleva a cabo bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.
- Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se pueden utilizar en todos los casos descritos en este manual.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de lesiones, de muerte, descargas eléctricas, incendios, fallos de funcionamiento y daños a equipos o inmuebles, consulte siempre las siguientes precauciones de seguridad.

PELIGRO

Precauciones sobre las baterías

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería en la batería.

- **No arroje la batería al fuego ni la exponga a un calor excesivo**
- **No deforme, desmonte ni modifique la batería**
- **No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)**
 - ⇒ No acerque la batería a objetos como collares o pendientes cuando la transporte o almacene.
- **No golpee el producto, no lo deje caer ni lo someta a presiones fuertes, etc.**
 - ⇒ Si este producto recibe un golpe fuerte, retire inmediatamente la batería del ordenador.
- **No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados**
- **No utilice la batería con ningún otro producto**
 - La batería es recargable y está destinada al producto especificado.
- **No utilice este producto con una batería distinta a la especificada**
 - ⇒ Utilice solo la batería especificada en su producto.
- **Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)**
- **Si la batería se ha deteriorado o está hinchada, sustitúyala por una nueva**
 - ⇒ No siga utilizando una batería dañada.
- **Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, deje de utilizar este producto inmediatamente**
 - ⇒ Si la batería parece estar dañada o deformada o en caso de humo, olores extraños, calor excesivo o cualquier otra anomalía, retírela inmediatamente del ordenador.

ADVERTENCIA

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

- **No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA**
 - **No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.**
 - ⇒ No siga utilizando un cable de CA, un enchufe de CA o un adaptador de CA dañado.
 - Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar**
 - ⇒ La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.
- **No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas**
- **No desmonte este producto**
 - El interior de esta unidad no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Solicite la reparación a un técnico cualificado.
- **No toque este producto durante una tormenta si está conectado al cable de CA o a cualquier otro cable**
- **No coloque objetos de metal ni recipientes con líquido encima de este producto**
 - ⇒ Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente, desenchufe el enchufe de CA (y, a continuación, retire las baterías). Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.
- **Si se da un fallo u ocurre un problema, deje de utilizarlo de inmediato**
 - **Si se da el siguiente fallo, desconecte de inmediato el enchufe de CA y las baterías**
 - Este producto está dañado
 - Objeto extraño dentro de este producto
 - Emisión de humo
 - Emisión de olor inusual
 - Más caliente de lo habitual
 - ⇒ Después del procedimiento anterior, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

- **Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente**
 - Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento.
- **Introduzca el enchufe de CA por completo**
 - ⇒ No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.
- **Cierre la tapa del conector por completo cuando utilice este producto en un lugar con agua, humedad, vapor, polvo, vapores de aceite, etc.**
 - ⇒ Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente el equipo, desenchufe el cable de CA y, a continuación, retire las baterías. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.
- **Apague el ordenador antes de entrar en lugares donde se generan gases inflamables, como las gasolineras**
 - Dichos gases pueden inflamarse.

Pueden producirse quemaduras o quemaduras a baja temperatura.

- **No utilice este producto en contacto directo con su cuerpo durante un largo periodo de tiempo**
 - ⇒ No exponga su cuerpo al contacto directo con la fuente de calor de este producto durante un largo periodo de tiempo.
 - Pueden darse quemaduras a baja temperatura.
- **No se exponga ni permita que otras personas se expongan al aire caliente del orificio de ventilación (salida) durante un largo periodo de tiempo**
 - Según la dirección del ordenador o la forma de sujetarlo, sus manos y su cuerpo pueden estar más expuestos al aire caliente.
 - Si cubre el orificio de ventilación (salida) con la mano u otro objeto, se puede acumular calor dentro, lo que puede provocar quemaduras.
- **No toque la superficie del adaptador de CA de forma continua mientras lo esté utilizando o cargando**
 - Pueden producirse quemaduras.
- **No coloque el producto en una bolsa o funda cuando esté encendido**
 - De lo contrario, el producto podría sobrecalentarse y provocar quemaduras.

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.

- **No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares**
 - Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante largos periodos de tiempo se puede perder capacidad de audición.
- <Sólo para modelos con WAN inalámbrica>
- **No deje la tarjeta nanoSIM al alcance de los niños**
 - En caso de ingestión, consulte a un médico inmediatamente.

Las ondas radiofónicas que transmite este producto puede afectar el área circundante.

- **No utilice este producto cerca de dispositivos de control automático, como las puertas automáticas y las alarmas de incendio**
 - Los dispositivos de control automático pueden fallar, provocando accidentes.
- **Apague el ordenador cuando viaje en avión^{*1}**
 - ⇒ Para utilizar en un avión, siga las instrucciones de la compañía aérea.
 - Se puede poner en peligro la seguridad de la navegación.
- **Apague el ordenador en hospitales y en aquellos lugares donde hay equipos médicos^{*1}**
 - ⇒ No introduzca este producto en quirófanos, unidades de cuidado intensivo, CCU, etc.^{*2}
 - Los equipos médicos eléctricos pueden verse afectados y se pueden producir fallos que provoquen accidentes.
- **Apague el ordenador en lugar muy concurridos, como un tren donde puede haber una persona con un marcapasos**
 - Puede afectar al funcionamiento del marcapasos.
- **Mantenga este producto a una distancia mínima de 15 cm con respecto a un marcapasos trasplantable**
 - Puede afectar al funcionamiento del marcapasos.

^{*1} Si no hay más remedio que utilizar este producto en dicho entorno, desconecte la capacidad inalámbrica. Tenga en cuenta, sin embargo, que el uso del ordenador puede estar prohibido durante el despegue y el aterrizaje, etc. e, incluso, con la capacidad inalámbrica apagada.

^{*2} CCU (Coronary Care Unit) es el término abreviado de Unidad de cuidado coronario.

PRECAUCIÓN

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

- **No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado**
 - ⇒ Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.
- **No conecte una línea de teléfono o un cable de red diferentes a los especificados en el puerto LAN**
 - ⇒ No se conecte a una red de las indicadas a continuación:
 - Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
 - Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)
- **No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte**
 - ⇒ No siga utilizando el adaptador de CA después de un fuerte impacto, como una caída.
 - ⇒ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un largo periodo de tiempo**
 - Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o/y que se provoquen problemas en las piezas internas.
- **No bloquee el orificio de ventilación (salida/admisión)**
 - ⇒ No utilice este producto envuelto en un paño o en la cama o sobre una manta.
- **Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA**
- **Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto**
 - ⇒ No utilice un adaptador de CA diferente al suministrado (junto con el producto o vendido aparte como accesorio).

Este producto podría caer y provocar lesiones.

- **No coloque este producto en superficies inestables**
- **Evite el apilamiento**

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.

- <Solo para el modelo con unidad de disco óptico>
- **No mire la unidad de disco óptico**
 - Si mira directamente a la fuente de luz del láser interno, podría dañarse la vista.
 - ⇒ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar revisiones, mantenimiento y reparaciones.
 - **No utilice discos estropeados o deformados**
 - Dado que los discos giran a gran velocidad, los discos dañados podrían romperse y causar daños.
 - ⇒ Los discos que no son redondos y los discos que se han arreglado con adhesivos son igual de peligrosos y no deberían utilizarse.
 - **Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora**
 - El uso de este producto durante largos periodos de tiempo puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

Podrían producirse quemaduras por calor, de baja temperatura o por congelación.

- **No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío**
 - ⇒ Cuando sea necesario exponer la piel a este producto, por ejemplo para efectuar el escaneado de una huella digital, debe realizarse la operación de la forma más breve posible.

NOTA

- No coloque el equipo cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el equipo alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.
- Este equipo no está diseñado para mostrar imágenes que deban ser utilizadas para realizar diagnósticos médicos.
- Este equipo no está diseñado para su uso conectado a equipo médico con el propósito de realizar diagnósticos médicos.
- Panasonic no será responsable de la pérdida de datos u otros daños incidentales o consecuentes que resulten del uso de este producto.
- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se fuera a utilizar durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30 % y el 40 %, y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95 % de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Carguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y este entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o el uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de las baterías se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C).
(→  INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Manual de referencia "Operación básica" "Alimentación de la batería") Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empezará automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tardará más de lo normal cuando la temperatura sea de 10 °C o inferior.)
- Si la temperatura es baja, el tiempo de funcionamiento se reduce. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar las baterías por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, se recomienda colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Apague siempre el ordenador cuando no lo esté utilizando. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería.

El producto no ha sido diseñado para ser utilizado como un todo o una parte de equipos/sistemas nucleares, equipos/sistemas de control de tráfico aéreo, equipos/sistemas de aeronaves (como se define en ³⁾), dispositivos médicos o accesorios (como se define en ⁴⁾), pantallas de imagen de diagnóstico de tratamientos médicos, sistemas de soporte vital u otros equipos/dispositivos/sistemas relacionados para garantizar la vida o la seguridad de las personas. Nuestros productos no han sido diseñados para ser utilizados como componentes integrales de los sistemas utilizados en dichos entornos y, como tales, no se recomienda el uso de nuestros productos en dichos entornos.

Panasonic no se responsabiliza de forma alguna por los daños o pérdidas derivados del uso de esta unidad en este tipo de equipos, dispositivos o sistemas, etc.

³⁾ Los equipos/sistemas de aeronaves incluyen los sistemas de bolsas de vuelos eléctricos (Electric Flight Bag EFB, por sus siglas en inglés) definidos por la FAA AC120-76D o el Reglamento de la Comisión EASA (UE) núm. 965/2012.

⁴⁾ Según lo definido en el Reglamento (UE) 2017/745 Reglamento de dispositivos médicos.

Panasonic no puede garantizar los requisitos de especificaciones, tecnologías, fiabilidad, seguridad (por ejemplo, inflamabilidad/humo/toxicidad/emisiones de radiofrecuencia, etc.) relacionados con los estándares de aviación que excedan las especificaciones de nuestros productos COTS.

Este ordenador se ha diseñado con el fin de reducir los golpes recibidos en la pantalla LCD y la unidad de disco duro, el derramamiento de líquidos (por ejemplo, agua) en el teclado, etc. pero no se ofrece ninguna garantía contra tales problemas. Por tanto, y dado que se trata de un instrumento de precisión, debe ser extremadamente cuidadoso al manejarlo.

Información reglamentaria

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN / Bluetooth inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles. Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto. En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Adaptadores y cables USB Tipo C

<Sólo para modelos con USB Tipo C>

Utilice adaptadores y cables USB Tipo C que cumplan la IEC 62680-1-2 (Especificación USB Power Delivery).

76-1-Sp

Dispositivos láser

<Solo para el modelo con unidad de disco óptico>

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER DE CLASE 1. UN USO DISTINTO AL AQUÍ ESPECIFICADO DE LOS CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS PUEDE CAUSAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN. NO DESMONTE NI REPARE EL EQUIPO USTED MISMO. EL MANTENIMIENTO DEBE REALIZARLO PERSONAL CUALIFICADO. Cumple con IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

Se ha colocado la siguiente etiqueta en el lateral del ordenador.



12-1-Sp

Adaptador de CA

El adaptador de CA utilizado para los ordenadores especificados y la opción de replicador de puertos es equipo de clase I¹. Cuando utilice el ordenador y la opción de replicador de puertos, el adaptador de CA debe estar conectado a tierra. El enchufe de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra debidamente cableada. Se puede producir un voltaje peligroso en las partes metálicas accesibles para el usuario al cablear incorrectamente la toma de corriente.

¹ Equipo con aislamiento básico utilizado como protección básica, y con junta de protección y puesta a tierra de protección utilizada como protección suplementaria para lesiones causadas por dispositivos eléctricos.

77-1-Sp

Baterías

AVISO:

Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión. Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

58-Sp-1

Manipulación de la batería de iones de litio



No cargue, utilice o deje la batería a una temperatura extremadamente alta o una presión de aire extremadamente baja, como a gran altitud, ya que esto puede provocar una explosión o una fuga de líquidos inflamables.

81-1-Sp

Para uso en vehículos a motor

- Presta toda tu atención a la conducción. Conducir con seguridad es su primera responsabilidad.
- Salga de la carretera y aparque antes de realizar o responder a una llamada. No es seguro utilizar el producto mientras se conduce.
- Compruebe las leyes y normativas de las zonas por las que conduce y respétalas siempre.
- Solo personal cualificado debe instalar el producto en un vehículo. Compruebe regularmente que el producto está montado de forma segura en su vehículo y que funciona correctamente.
- No coloque ni instale el producto en la zona sobre el airbag o en la zona de despliegue del airbag. Si el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves y/o daños.
- Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o mal blindados de los vehículos de motor. Consulte al fabricante (o a su representante) del vehículo y de cualquier equipo que se haya añadido al vehículo en relación con el uso de productos móviles.
- Utilice el sistema de manos libres, si está disponible y legalmente permitido.

35-1-Sp

Cable de interfaz
No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo):

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

36-1-Sp

Para Europa

<Solo para el modelo con la marca "CE" en el producto>

Declaración de conformidad

"Por la presente, Panasonic declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE." La declaración de conformidad está disponible en <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

Representante Autorizado para la UE:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Connect Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania

18-1-Sp

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia

Tipo de conexión inalámbrica	Banda de frecuencia	Potencia máxima de transmisión
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Lector de tarjetas inteligentes sin contacto)	13,56 MHz	42 dBuA/m a 10 m

Tipo de conexión inalámbrica	Modo de comunicación	Banda de frecuencia	Potencia máxima de transmisión
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Banda I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Banda VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Banda 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Banda 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Banda 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Banda 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Banda 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Banda 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Banda 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Banda 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Banda 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Banda 43)	23,0 dBm

<Sólo para modelos con LAN inalámbrico>

Normativa de LAN inalámbrico

El funcionamiento del dispositivo en las bandas de frecuencia 5,15 GHz-5,35 GHz y/o 5,945 GHz-6,425 GHz está restringido únicamente a espacios interiores en los siguientes países.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES

FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT

NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

Información sobre la eficiencia energética del adaptador de CA

Visite nuestro sitio Web en www.panasonic.com e introduzca el número de modelo del adaptador de CA (11 o 12 caracteres, incluyendo guión "-" y sin espacios) en la casilla de búsqueda.

El equipo requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el cuerpo de cualquier persona (excluyendo las extremidades: manos, muñecas y pies) desde la parte posterior y ambos lados de la pantalla LCD durante el funcionamiento en modo inalámbrico.

60-Sp-1

<Únicamente para modelos con la antena externa>

Cuando utilice un replicador de puerto o un montador de coche en el que se puede instalar una antena externa:

- La antena externa para LAN inalámbrica debe ser instalada por un profesional.
- La ganancia de la antena externa para LAN inalámbrica no debe exceder los 5 dBi.
- El usuario debe mantener un espacio mínimo de 20 cm entre la antena externa y el resto de las personas (excluyendo las extremidades de las manos, muñecas y pies) durante los modos de funcionamiento inalámbrico.

41-Sp-1

Antes de encender el ordenador

Consulte el URL que figura a continuación para saber cómo acoplar opciones a las áreas de expansión y sustituir el teclado. Confirme los números de pieza de los elementos opcionales antes de realizar la conexión.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



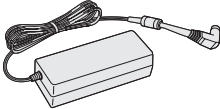
IMPORTANTE

- Si las opciones no están acopladas, coloque un paquete ficticio o tapa antes de utilizarlo.

■ Preparación

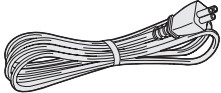
- ① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.
Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el servicio de asistencia.

• Adaptador de CA^{*1} 1

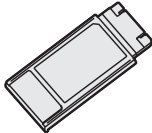


N.º de modelo: CF-AA5713A

• Cable de CA^{*1} 1



• Baterías^{*2} 1 o 2



N.º de modelo: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Léame primero (Este libro) 1

<Únicamente para modelos con pantalla táctil>

• Aguja 1

• Cuerda 1

^{*1} En función del modelo, no se incluyen estos artículos.
^{*2} Instaladas en el ordenador en el momento del embalaje.

■ Información más reciente acerca de Windows

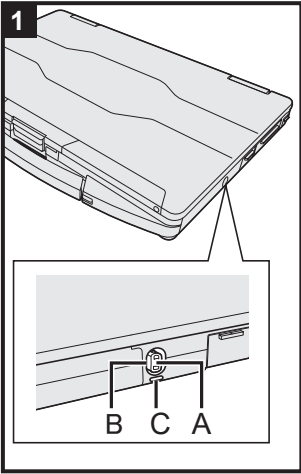
Cuando Windows se actualiza, es posible que la pantalla o el procedimiento de funcionamiento varíen.
Para obtener la información más reciente acerca de Windows, consulte la siguiente página web.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

IMPORTANTE

Introducción del módulo RAM para expansión

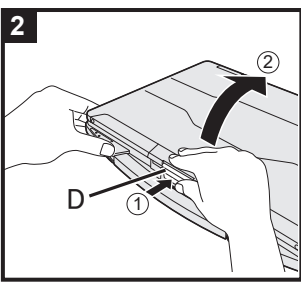
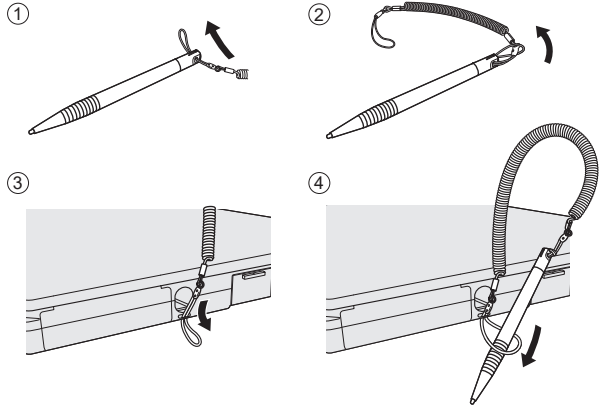
- Utilice módulos RAM recomendados. No utilice módulos RAM no recomendados. Los módulos RAM no recomendados pueden funcionar incorrectamente y ocasionar daños en el ordenador.
- Cuando incorpore un módulo RAM, lea el documento  INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Manual de referencia y móntelo siguiendo el método especificado. De lo contrario, es posible que no se obtenga el rendimiento esperado.

Primer encendido



1 Utilice el cable de amarre para acoplar el lápiz óptico al ordenador (sólo para modelos con pantalla táctil)

Utilice la cuerda para colocar el lápiz en el ordenador y no perderlo. Antes de acoplar el lápiz (A), extráigalo del soporte (B). Hay un orificio (C) para acoplarlo.

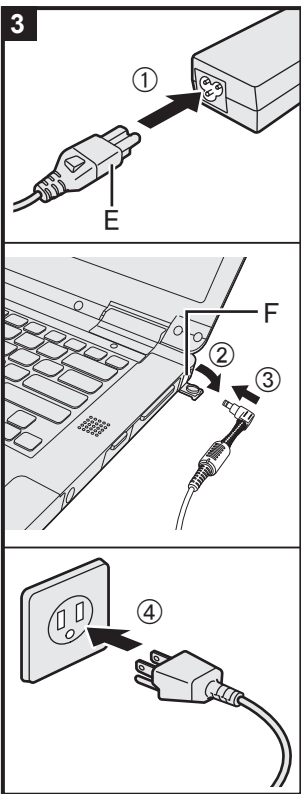


2 Abrir la pantalla

- 1 Presione la parte superior del pestillo (D) para liberarlo.
- 2 Sujete la parte lateral/el asa del equipo con una de las manos y, a continuación levante la pantalla para abrirla.

IMPORTANTE

- No abra la pantalla más de lo necesario (180° o más) ni aplique una presión excesiva sobre la pantalla LCD. No abra o cierre el equipo sujetando el borde del segmento LCD.



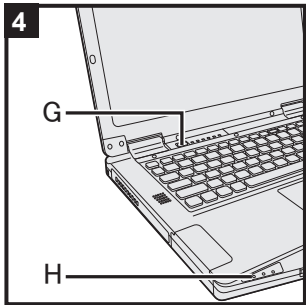
3 Conectar el equipo a la toma de corriente

- 1 Conecte el cable de alimentación y el adaptador de CA. Sujete el enchufe (E) del cable de alimentación e introdúzcalo completamente.
 - 2 Abra la tapa.
 - 3 Conecte el adaptador de CA a la toma DC-IN (F) del ordenador.
 - 4 Conecte el ordenador a la toma de corriente.
- La forma del enchufe de CA y la salida de CA dependen del país.
La carga de la batería se iniciará automáticamente.

IMPORTANTE

- No desconecte el adaptador de CA y no encienda el interruptor inalámbrico hasta que se haya completado el primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación del adaptador de CA**
Durante las tormentas eléctricas, pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al equipo, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el equipo solo con las baterías.
- Cuando el enchufe de CC no esté conectado al equipo, desconecte el cable de CA de la toma eléctrica. Se consume energía simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma eléctrica.

Primer encendido



4 Encender el equipo

Pulse el interruptor de alimentación  (G) para encender el indicador de alimentación (H).

IMPORTANTE

- No pulse el interruptor de alimentación repetidamente.
- Cuando apague el equipo, espere 30 segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se apague.
 - Cómo desconectar el adaptador de CA
 - Pulsar el interruptor de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, la pantalla táctil <solo para modelos con pantalla táctil> o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
 - Cambiar algún ajuste predeterminado de Setup Utility
- Cuando la temperatura de la CPU sea alta, el equipo podría no arrancar para evitar el sobrecalentamiento de la CPU. Espere a que el equipo se enfríe y vuelva a encenderlo. Si el equipo no se activa incluso después de enfriarse, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic (→  INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Manual de referencia).

5 Configurar Windows

Seleccione el idioma y haga clic en [SI].

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El equipo se reiniciará varias veces. No toque la pantalla táctil, el teclado externo o el ratón externo y espere hasta que el indicador de la unidad  se haya apagado.
- Después de encender el equipo, la pantalla permanecerá negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el puntero y seleccionar un elemento.
- La conexión de red activa y su cuenta Microsoft son necesarias para completar la configuración de Windows.
- Cuando aparezca la pantalla "¿Cómo quiere configurar este dispositivo?", elija el método de configuración.
- Para obtener más información (por ejemplo, conexión de red, cuenta Microsoft, punto Wi-Fi, etc.), póngase en contacto con su oficina de asistencia técnica.

6 Reinicie el ordenador

- ① Haga clic en  (Inicio).
 - ② Haga clic en  (Inicio/Apagado) - [Reiniciar].
- Una parte de las funciones de la Panasonic PC Settings Utility se activará después de reiniciar el ordenador.

NOTA

- Cuando aparezca la "Emergency notification setting" lea los mensajes que aparecen en la pantalla detenidamente. Siga las instrucciones en pantalla. Se puede ajustar la "Emergency notification setting" después de completar la instalación de Windows.

7 Actualizar el manual en pantalla

- ① Conéctese a internet. Inicie sesión en Windows como administrador.
Para obtener información adicional, consulte  Conectarse a una red.
 - ② Actualice el manual en pantalla.
Haga clic en  (Inicio) - [Todas las aplicaciones] - [Panasonic PC Manual Selector].
- Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

NOTA

- Para mostrar la pantalla de introducción de contraseña cada vez que se reanude el funcionamiento desde el modo en espera moderno o la hibernación, realice el siguiente ajuste.
 - ① Haga clic en  (Inicio) - [Configuración] - [Cuentas] - [Opciones de inicio de sesión].
 - ② Seleccione [Siempre] en "Si has estado un tiempo sin conectarte, ¿cuando quieres que Windows te vuelva a pedir que inicies sesión?".
- Establezca el modo de entrada de la clave en inglés ("ENG") e introduzca los caracteres.

El formato de teclado se puede añadir o cambiar en los siguientes pasos.

 - ① Hacer clic en  (Inicio) - [Configuración] - [Hora e idioma] - [Idioma y región].
 - ② Haga clic en ... - [Opciones de idioma] en el idioma.
 - ③ Haga clic en [Agregar un teclado] en "Teclados instalados" y elija un teclado de la lista.
- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- **PC Information Viewer**

Este equipo registra de forma periódica la información de gestión de la memoria flash, etc. El volumen máximo de datos para cada registro es de 1024 bytes. Esta información únicamente se utiliza para determinar la causa por la cual la memoria flash deja de funcionar. Nunca se envía a través de la red ni se utiliza para ningún otro propósito que no sea el descrito anteriormente.

Para desactivar la función, añada la marca de verificación en [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de PC Information Viewer y haga clic en [Aceptar].

Después siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

(→  INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Manual de referencia "Solución de problemas" "Solución de problemas" "Comprobación del estado de uso del ordenador")

■ Cómo crear un disco de recuperación

Conéctese a Internet antes de crear un disco de recuperación.

Tenga en cuenta que la versión de Windows del disco de recuperación que se va a crear puede ser más reciente que la versión en el momento del envío de fábrica.

Para obtener información detallada y el método de creación, consulte la siguiente página web.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Termer och symboler som används i denna bruksanvisning

I den här bruksanvisningen används följande namn och termer.

- "Windows 11 Pro" som "Windows" eller "Windows 11"
- Denna anvisning förklarar användarförfarande med styrplatta eller mus som typiska exempel.
Vidare kan du vidröra skärmen för att hantera datorn.
När touch-funktion används byt ut uttrycken som beskrivs nedan och läs instruktionerna.
Funktionsuttryck som ska bytas ut:
- Klicka → Vidrör

 - [Inställningar]: Klicka på  (Start) och klicka sedan på [Inställningar].

→ : Sida i de här bruksanvisningarna.

 : Hänvisning till datorns skärmhandbok.

Läs denna bruksanvisning noga innan du börjar använda denna apparat och spara bruksanvisningen för framtida bruk. Uppdatera skärmhandböckerna.

■ Programvarulicens

Denna produkt använder följande programvara:

- (1) programvara som utvecklats av eller för Panasonic Connect Co., Ltd.,
 - (2) programvara som ägs av tredje part och licensierats till Panasonic Connect Co., Ltd.,
 - (3) programvara som licensierats under GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
 - (4) programvara som licensierats under GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1)
- och/eller

- (5) program med öppen källkod utöver den programvara som licensierats under GPL V2.0 och/eller LGPL V2.1.

Programvaran i kategorierna (3) - (5) distribueras i hopp om att de ska vara användbara, men UTAN NÅGON GARANTI, inte ens den underförstådda garantin om SÄLJBARHET eller LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Se de detaljerade villkoren som står i  **BRUKSANVISNING - Referens-handbok** "Bilaga" "Programvarulicens".

Utomstående parter kan kontakta oss, Panasonic, via kontaktuppgifterna nedan under minst tre (3) år från leveransen av denna produkt för att få en komplett, maskinläsbar kopia av motsvarande källkod som omfattas av GPL V2.0, LGPL V2.1 eller andra licenser med denna skyldighet, liksom tillhörande upphovsrättsmeddelande. Vi tar för detta ut en avgift som motsvarar kostnaden för oss att fysiskt distribuera källkoden.

Kontaktuppgifter: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Källkoden och upphovsrättsmeddelandet finn även gratis via vår webbplats nedan.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Varumärken

- Microsoft, Microsoft logo, Windows, Windows logo, Outlook, OneDrive och Microsoft Teams är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Bluetooth®-namn och -logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana varumärken av Panasonic Connect Co., Ltd. är licensierad. Andra varumärken eller varunamn tillhör respektive ägare.
- USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.
- Andra namn på produkter, varumärken och så vidare som återfinns i den här bruksanvisningen är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör deras respektive ägare. Märkena ™ eller ® kanske inte används i alla fall i den här handboken.

Säkerhetsföreskrifter

För att reducera risken för skada, förlust av människoliv, elektriska stötar, eldsvåda, fel och skador på utrustningen eller egendom och iakttä alla följande säkerhetsföreskrifter.

FARA

Föreskrifter angående Batteripaket

Elektrolyt kan läcka, värme kan genereras, batteriet kan antändas eller gå sönder.

- **Kasta inte batteripacken i öppen eld och utsätt den inte för extrem värme**
- **Deformera inte, ta inte isär eller modifiera batteripaketet**
- **Kortslut inte de positiva (+) eller negativa (-) kontaktarna**
 - ⇒ Placera inte batteripacken tillsammans med föremål såsom halsband eller hårspännen då du bär eller förvarar batteripacken.
- **Applicera inte slag på produkten genom att tappa den, utöva hårt tryck osv.**
 - ⇒ Om denna produkt utsätts för ett kraftigt slag, ta genast bort batteripaketet från datorn.
- **Ladda inte batteriet på annat sätt än de som specificeras**
- **Använd inte batteripacken med någon annan produkt**
 - Batteripacken är laddningsbar och avsedd för den specificerade produkten.
- **Använd inte produkten med en annan batteripack än den specificerade**
 - ⇒ Använd endast den specificerade batteripacken med produkten.
- **Undvik extrem värme (t.ex. nära öppen eld eller i direkt solljus)**
- **När batteripaketet har försämrats eller om onormal svullnad uppstår, byt ut det mot ett nytt**
 - ⇒ Fortsätt inte att använda ett skadat batteripack.
- **Om en felfunktion eller annat problem uppstår så ska ni stoppa användning omedelbart**
 - ⇒ Om batteripaketet verkar skadat eller deformerat, eller om det avger rök, onormal lukt, hög värme eller andra onormalheter, ta genast bort det från datorn.

VARNING

Det kan leda till brand eller elektriska stötar.

- **Gör ingenting som kan skada nätkabeln, nätkontakten, eller nätdaptern**

Skada inte eller modifiera kabeln, placera den inte nära heta verktyg, böj inte, vrid inte eller dra inte med våld i den, placera inga tunga föremål på den eller packa ihop den hårt.

 - ⇒ Fortsätt inte att använda en skadad nätkabel, nätkontakt eller nätdapter.
 - Kontakta teknisk support för alla reparationer.
- **Anslut inte nätdaptern till en annan strömkälla än ett vanligt eluttag**
 - ⇒ Anslutning till en DC/AC-konverterare (inverterare) kan skada nätdaptern. Ombord på flygplan ska du endast ansluta nätdaptern till nätuttag godkända för sådan användning.
- **Dra inte i eller sätt i AC-pluggen med våta händer**
- **Plocka inte isär produkten**
 - Det finns inga delar som kan servas av användaren inuti denna enhet. Be en kvalificerad tekniker att utföra service.
- **Rör inte denna produkt under ett åskväder om den är ansluten via nätkabeln eller andra kablar**
- **Placera inte behållare med vätska eller metallobjekt ovanpå denna produkt**
 - ⇒ Om främmande föremål har letat sig in ska du omgående koppla från produkten och dra ut nätkontakten (och ta bort batteripaketet). Kontakta sedan teknisk support.
- **Om ett fel eller problem uppstår måste du omedelbart sluta använda produkten**

Om följande fel inträffar koppla omedelbart ur nätkontakten och batteripaketet

 - Denna produkt är skadad
 - Främmande föremål i produkten
 - Rök avges
 - Onormal lukt avges
 - Onormalt varmt
 - ⇒ Efter ovanstående procedur, kontakta därefter teknisk support för alla reparationer.

Det kan leda till brand eller elektriska stötar.

- **Ta bort damm och annan smuts från nätkontakten regelbundet**
 - Om damm eller annan smuts ansamlas på pluggen, kan luftfuktighet etc. orsaka isoleringsfel.
- **Sätt i nätkontakten ordentligt**
 - ⇒ Använd inte en skadad kontakt eller ett löst sittande vägguttag.
- **Stäng locket ordentligt när du använder den här produkten där det finns mycket vatten, fukt, ånga, oljiga ångor etc.**
 - ⇒ Om främmande föremål har letat sig in ska du omgående koppla från produkten, dra ut nätkontakten och sedan ta bort batteripacken. Kontakta sedan teknisk support.
- **Slå av strömmen innan du går in på platser så som bensinstationer där lättantändliga gaser uppstår**
 - Sådana gaser kan antändas.

Brännskador eller lågtemperaturbrännskador kan uppstå.

- **Använd inte den här produkten i nära kontakt med din kropp under längre tidsperioder**
 - ⇒ Ha inte produktens värmekälla i nära kontakt med kroppen under längre tidsperioder.
 - Lågtemperaturbrännskador kan uppstå.
- **Utsätt inte dig själv eller andra personer för den heta luften från ventilationshålet (utblåset) under en längre tid**
 - Beroende på datorns riktning eller hur du håller datorn kan dina händer och kropp utsättas för mer för varm luft.
 - Att täcka ventilationshålet (utblåset) med din hand eller andra objekt kan orsaka att värmen höjs inuti vilket kan leda till brännskador.
- **Vidrör inte nätdapterns yta mer än du behöver vid användning/laddning**
 - Brännskador kan uppstå.
- **Placera inte produkten i en väska eller fodral medan den är påslagen**
 - Det kan orsaka att produkten överhettas och resultera i brännskador.

Skadliga hälsoeffekter kan uppstå.

- **Skruva inte upp volymen för högt när du använder hörlurar**
 - Om du lyssnar med hög volym som överstimulerar örat under långa perioder kan det leda till hörselskador.
- <Endast för modeller med trådlöst WAN>
- **Lämna inte ett nanoSIM-kort inom räckhåll för småbarn**
 - I händelse av sväljning, rådgör omedelbart med en doktor.

Radiovågor som sänds från denna produkt kan påverka omgivningen.

- **Använd inte denna produkt nära automatiskt styrda apparater så som automatiska dörrar och brandalarm**
 - Felfunktion kan uppstå på automatiskt styrda apparater vilket kan leda till olyckor.
- **Slå av strömmen på ett flygplan^{*1}**
 - ⇒ För användning på ett flygplan följ flygbolagets instruktioner.
 - Säker navigering kan äventyras.
- **Slå av strömmen i sjukhus eller på platser där medicinsk utrustning finns^{*1}**
 - ⇒ Ta inte med dig denna produkt in i operationssalar, intensivvårdsavdelningar, CCU, m.m.^{*2}
 - Medicinsk elektrisk utrustning kan påverkas och funktionsstörning kan uppstå, vilket kan leda till olyckor.
- **Slå av strömmen på platser med fullt av folk så som på ett fyllt tåg, där det kan vara en person med en pacemaker (hjärtstimulator).**
 - Funktionen hos en pacemaker kan påverkas.
- **Håll denna produkt minst 15 cm bort från platsen för en implanterad pacemaker**
 - Funktionen hos en pacemaker kan påverkas.

^{*1} Om det inte finns något annat val än att använda denna produkt i en sådan miljö stäng av trådlös funktion. Men håll i minnet att användning av en dator kan vara förbjudet under start och landning av ett flygplan, m.m. även om trådlös funktion har stängts av.

^{*2} CCU (Coronary Care Unit) är en förkortning för hjärtövervakningsavdelning.

FÖRSIKTIGHET

Det kan leda till brand eller elektriska stötar.

- **Flytta inte produkten när nätkontakten är ansluten**
 - ⇒ Om nätsladden är skadad ska du omgående dra ut nätkontakten.
- **Anslut inte en annan telefonlinje eller nätverkskabel än de som är specificerade i LAN-porten**
 - ⇒ Anslut inte till ett nätverk som de som är listade nedan.
 - Andra nätverk än 1000BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
 - Telefonlinjer (IP-telefon (telefon för internetprotokoll), vanliga telefonlinjer, interna telefonlinjer (telefonväxlar), digitala publika telefoner etc.)
- **Utsätt inte nätadaptern för hårda stötar**
 - ⇒ Försätt inte att använda nätadaptern efter ett hårt slag, som efter ett fall.
 - ⇒ Kontakta teknisk support för alla reparationer.
- **Lämna inte den här produkten i en varm miljö under längre tidsperioder**
 - Om produkten utsätts för extremt höga temperaturer, nära elden eller i direkt solljus, kan höljet deformeras och/eller skador uppstå inne i produkten.
- **Blockera inte ventilationshålet (utblås/inlopp)**
 - ⇒ Använd inte produkten inpackad i tyg eller ovanpå en säng eller en filt.
- **Håll i kontakten när du drar ut nätkontakten**
- **Använd endast specificerad nätadapter till produkten**
 - ⇒ Använd inte en annan nätadapter än den som medföljer (eller säljs separat som tillbehör).

Denna produkten kan falla eller tappas, vilket resulterar i en skada.

- **Placera inte produkten på ett ostadigt underlag**
- **Undvik stapling**

Skadliga hälsoeffekter kan uppstå.

- <Endast för modell med Optisk Disc enhet>
- **Titta inte in i den Optiska Disc enheten**
 - Att titta rakt in i den interna lasern kan skada din syn.
 - ⇒ Kontakta teknisk support för kontroll, underhåll och reparationer.
- **Använd inte skivor som är spruckna eller deformerade**
 - Eftersom skivorna snurrar i höga hastigheter kan skadade skivor gå sönder och orsaka skador.
 - ⇒ Skivor som inte är runda eller som har reparerats med hjälp av lim är också farliga och ska inte användas.
- **Ta en paus på 10-15 minuter varje timme**
 - Om du använder produkten under en längre tid kan det inverka negativt på din hälsa och påverka ögon och händer.

Brännskador, blåsor eller köldskador kan inträffa.

- **Utsätt inte huden för denna produkt vid användning av produkten på en varm eller kall miljö**
 - ⇒ När det är nödvändigt att utsätta huden för denna produkt, t.ex. för att skanna fingeravtryck, genomför operationen så snabbt som möjligt.

TILLKÄNNAGIVANDE

- Placera inte datorn nära en TV eller radio.
- Placera inte datorn nära magneter. Du kan förlora data på hårddisken.
- Denna dator är inte avsedd för att visa bilder för användning i medicinsk diagnos.
- Denna dator är inte avsedd för användning med anslutning till medicinsk utrustning för syfte att utföra medicinsk diagnos.
- Panasonic ska inte hållas ansvariga för förlust av data eller andra tillfälliga eller betydande skador som resulterar från användning av denna produkt.
- Rör inte vid batteripaketets kontakter. Batteripaketet kanske inte längre fungerar korrekt om kontakterna är smutsiga eller förstörda.
- Utsätt inte batteripaketet för vatten, låt den heller inte bli blöt.
- Om batteripaketet inte ska användas under en längre tid (en månad eller mer), ladda eller ladda ur (använd) batteripaketet tills den återstående batterinivån blir 30 % till 40 % och förvara den sedan på en sval och torr plats.
- Denna dator skyddar batteriet mot överladdning genom att ladda det endast när den återstående effekten är mindre än cirka 95 % av dess kapacitet.
- Batteripaketet är inte laddat vid inköpet. Därför måste du ladda det innan du använder den första gången. När du ansluter nätadaptern till datorn, börjar batteriet automatiskt att laddas.
- Om batteriet läcker och du får vätska i ögonen ska du inte gnugga dem. Skölj omedelbart ögonen med rent vatten och besök läkare för behandling så snart som möjligt.

OBSERVERA

- Batteripaketet kan bli varmt under laddning eller normal användning. Detta är fullt normalt.
- Laddningen påbörjas inte om batteripaketets innetemperatur ligger utanför det tillåtna temperaturområdet (0 °C till 50 °C). (→  **BRUKSANVISNING - Referenshandbok** "Grundläggande användning" "Batterikapacitet") När batteritemperaturen åter ligger inom det tillåtna området, påbörjas laddningen automatiskt. Observera att laddningstiden varierar beroende på omständigheterna vid användningen. (Upladdningen tar längre tid än normalt om temperaturen är 10 °C eller lägre.)
- Vid låg temperatur förkortas drifttiden. Använd bara datorn inom det tillåtna temperaturområdet.
- Batteripaketet är en förbrukningsartikel. Om den tid datorn kan användas med ett visst batteripaket blir avsevärt kortare, och upprepade laddning inte återställer dess prestanda, ska det ersättas med ett nytt.
- När du transporterar ett reservbatteri inuti en förpackning, portfölj osv. bör du förvara batterierna i en plastpåse för att skydda batteriets kontakter.
- Stäng alltid av datorn när du inte använder den. Om du lämnar datorn på och den inte är nätsluten via nätadaptern, laddas batteriet ur.

Denna produkt är inte avsedd för användning som, eller del av kärnutrustning/system, flygtrafikledningsutrustning/system, flygplansutrustning/system (som definieras i ³), medicinska apparater eller tillbehör (som definieras i ⁴), medicinsk behandlings diagnosbildsvisning, livsuppehållande system eller annan utrustning/apparater/system som är involverade med att säkerställa människoliv eller -säkerhet. Våra produkter är inte avsedda att utnyttjas som en integrerad komponent i system som används i sådana miljöer och som sådan, användning av våra produkter i sådana miljöer rekommenderas inte.

Panasonic kan inte hållas ansvarig på något sätt för eventuell skada eller förlust som resulterar från användning av denna enhet i dessa typer av utrustning, apparater eller system, m.m.

³ Flygplansutrustning/system inkluderar Electric Flight Bag (EFB) system som definieras i FAA AC120-76D eller EASA Kommissionens förordning (EU) Nr 965/2012.

⁴ Som definieras i Förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter.

Panasonic kan inte garantera några krav på specifikationer, teknologier, pålitlighet, säkerhet (t.ex. lättantändlighet/ rök/giftighet/radiofrekvensutstrålning etc.) relaterade till flygstandarder som överskrider specifikationerna för våra COTS produkter.

Denna dator har utformats för att minimera stötar mot LCD och hårddisken, vätskeläckage (t.ex. vatten) på tangentbordet, osv, men ingen garanti ges mot sådana problem. Var därför väldigt försiktig när du hanterar den.

Reglerande information

Information till användaren

<Endast för modeller med trådlöst LAN / Bluetooth>
Denna produkt och din hälsa
Denna produkt liksom alla andra radioapparater, avger radiofrekvent elektromagnetisk energi. Nivån på den avgivna energin för den här produkten är emellertid mycket mindre än den energi som avges från andra trådlösa apparater, t ex mobiltelefoner.
Eftersom denna apparat arbetar inom de riktlinjer som finns i säkerhetsstandarder och rekommendationer som finns för radiofrekvenser, är vår uppfattning att denna apparat är säker för konsumenten. Dessa standarder och rekommendationer speglar den allmänna uppfattningen inom vetenskapen och är ett resultat av överläggningar med paneler och kommittéer av vetenskapsmän som kontinuerligt granskar och tolkar den utförliga forskningslitteraturen i ämnet.
I vissa situationer eller omgivningar kan användandet av denna produkt begränsas av byggnadens ägare eller ansvariga representanter för organisationen. Detta kan exempelvis inkludera:
● Användning av denna produkt ombord på flygplan, eller
● På andra platser där risk för interferens med andra apparater eller tjänster kan uppfattas eller identifieras som skadlig.
Om du är osäker på vilka regler som gäller för användning av trådlösa apparater inom en viss organisation eller på en viss plats (t ex flygplatser), bör du begära tillstånd att använda denna produkt innan du sätter på den.

Denna produkt och din hälsa
Vi tar inte ansvar för någon radio- eller TV-interferens som orsakas på grund av icke-auktoriserad modifiering av denna produkt. Ändringen av interferensen orsakad av sådan icke-auktoriserad modifikation är användarens ansvar. Vi, våra auktoriserade återförsäljare och distributörer är inte ansvariga för skador eller brott mot myndigheters regler som kan uppstå vid brott mot dessa rekommendationer.

26-Sw-1

USB Type-C-adaptrar och -kablar

<Endast för modeller med USB Type-C>
Använd USB Type-C-adaptrar och -kablar som överensstämmer med SS-EN 62680-1-2 Specifikation för strömförsörjning (USB PD).

76-1-Sw

Laserenheter

<Endast för modell med Optisk Disc enhet>
WARNING
DENNA PRODUKT ANVÄNDER EN KLASS 1-LASER.
ANVÄNDNING AV KONTROLLER, JUSTERINGAR ELLER PRESTANDA AV
PROCEDURER SOM INTE NÄMNS HÄR KAN RESULTERA I EXPONERING
FÖR SKADLIG STRÅLNING.
TA INTE ISÄR ELLER REPARERA PÅ EGEN HAND.
LÅT BEHÖRIG PERSONAL UTFÖRA SERVICE.
Uppfyller IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012,
JIS C 6802:2014.

Följande etikett finns på sidan av datorn.

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
LASER KLASSE 1 1 类激光产品
等級 1 雷射產品 クラス 1 レーザ製品

THE PRODUCT CONTAINS CERTIFIED CLASS 1 LASER PRODUCT
THAT COMPLIES WITH FDA RADIATION PERFORMANCE
STANDARDS 21 CFR CHAPTER 1, SUBCHAPTER J.IEN
本产品含有获得美国FDA认证的符合辐射性能标准21
CFR J分节的1级激光产品
(WWW) L1000Z

12-1-Sw

Nätadapter

Nätadaptern som används för de specificerade datorerna och portreplikatorn (tillval) är klass I utrustning¹. Nätadaptern måste jordas vid användning av datorn och portreplikatorn (tillval). Nätkontakten ska kopplas till ett riktigt jordanslutet vägguttag. Farlig spänning kan uppstå på metalldelar som är åtkomliga för användaren om uttaget är felaktigt kopplat.
¹ Utrustning med grundläggande isolering används som ett grundläggande skydd och skyddande förbindning och skyddsjordning används som ett kompletterande skydd mot skador som orsakas av elektricitet.

77-1-Sw

Batteripaket

FÖRSIKTIGHET:
Det kan finnas risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av fel typ. Kassera förbrukade batterier enligt instruktionerna.

58-Sw-1

Hantering av litiumbatteripaketet
 Ladda, använd eller lämna inte batteriet i extremt höga temperaturer eller extremt lågt lufttryck så som hög altitud där man vanligen inte går in då detta kan resultera i explosion eller läckage av lättantändliga vätskor.

81-1-Sw

För användning i motorfordon

- Ägna full uppmärksamhet till körning. Att köra säkert är ditt främsta ansvar.
- Kör åt sidan och parkera innan du gör eller tar emot ett samtal. Det är inte säkert att använda produkten under körning.
- Kontrollera lokala regler och bestämmelser i de områden du kör och följ alltid dessa.
- Produkten ska endast installeras av behörig personal i ett fordon. Kontrollera regelbundet att produkten sitter fast ordentligt i fordonet och att den fungerar korrekt.
- Placera inte eller installera produkten över eller nära utrymmet för airbagen. Om airbagen utlöses kan allvarliga personskador och/eller skador uppstå.
- RF-signalerna kan påverka felaktigt installerade eller skärade elektroniska system i motorfordon. Konsultera med fordonets eller ev. extratrustnings tillverkare (eller dess återförsäljare) om användning av mobila produkter.
- Använd handsfree-funktion, om tillgängligt och tillåtet enligt lag.

35-1-Sw

Interfacekablar
Vi rekommenderar att inte använda anslutningskablar som är längre än 3 m.

11-Sw-1

Reglerande information

Avfallshantering av produkter och batterier

Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.
För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.
Genom att sortera korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.
För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.
Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.



Notering till batterisymbolen (nedanför):
Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.

36-1-Sw

För Europa

<Endast för "CE"-märkta produkter>
Överensstämmelsedeklaration (DoC)
"Med denna deklaration uppger Panasonic att denna produkt uppfyller alla grundläggande krav samt andra relevanta föreskrifter i EU-direktivet 2014/53/EU."
Denna försäkran av överensstämmelse är tillgänglig på <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
Auktoriserad representant i EU:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Connect Europe GmbH
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Tyskland

18-1-Sw

Maximal sändningseffekt som överförs i frekvensbanden

Typ av trådlöst	Frekvensband	Maximal sändningseffekt
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Kontaktlös Smartkort-läsare)	13,56 MHz	42 dBuA/m vid 10 m

Typ av trådlöst	Kommunikationsläge	Frekvensband	Maximal sändningseffekt
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Band I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Band VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Band 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Band 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Band 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Band 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Band 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Band 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Band 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Band 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Band 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Band 43)	23,0 dBm

<Endast för modeller med trådlöst LAN>
Regler för trådlöst LAN
Användning av enheten i frekvensbandet 5,15 GHz-5,35 GHz och/eller 5,945 GHz-6,425 GHz är begränsad till inomhusbruk i följande länder.
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)
Kontrollera den senaste informationen från myndighet som hanterar reglering av radio.

Information om energieffektivitet för nätadaptern
Besök vår webbplats, www.panasonic.com, och mata in modellnumret för nätadaptern (11 eller 12 tecken, inklusive bindestreck "-"), förutom mellanslag) i sökfunktionen.

Vid användning av denna utrustning krävs ett avstånd av minst 20 cm mellan individens kropp (inklusive händer och fötter) och LCD-skärmens främre och bakre sida vid trådlös användning.

60-Sw-1

<Endast för modeller med yttre antennen>
Vid användning av dockningsstation eller fordonsfäste till vilken yttre antenn kan anslutas:
• Yttre antenn för trådlöst LAN skall installeras professionellt.
• Antennen för trådlöst LAN får inte ha högre förstärkning än 5 dBi.
• Användaren skall säkerställa minst 20 cm mellan den yttre antennen och människor (utom yttersta delen av händer, handleder och fötter) när trådlös funktion är aktiverad.

41-Sw-1

Innan datorn slås på

Se följande URL för hur man fäster tillbehör på Expansionsområden och byter ut tangentbordet. Bekräfta att artikelnumret för tillbehöret före anslutning.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



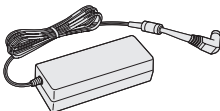
VIKTIGT

- Om tillbehör inte är monterade, se till att montera en attrapp eller skydd före användning.

■ Förberedelser

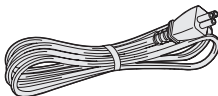
- ① Kontrollera och identifiera de medföljande tillbehören.
Om du inte hittar något av tillbehören som beskrivs, kontakta din tekniska support.

• Nätadapter^{*1} 1

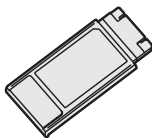


Modellnummer: CF-AA5713A

• Nätsladd^{*1} 1



• Batteripaket^{*2} 1 eller 2



Modellnummer: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• BRUKSANVISNING - Läs detta först (denna bok) 1

- <Endast för modeller med pekskärm>
- Pekkenna 1
- Snöre 1

^{*1} Beroende på modell, medföljer inte dessa artiklar.
^{*2} Monterad på datorn när den förpackas.

■ Senaste information om Windows

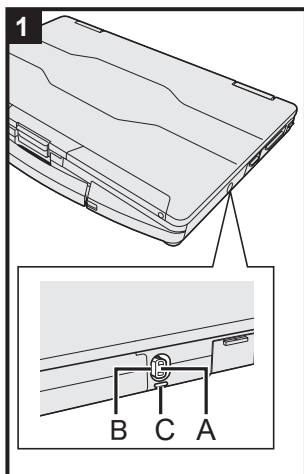
När Windows uppdateras kan det hända att skärmvisning eller hanteringsförfarande ändras.
För senaste information om Windows se följande webbsida.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

VIKTIGT

Isättning av RAM-modul för expander

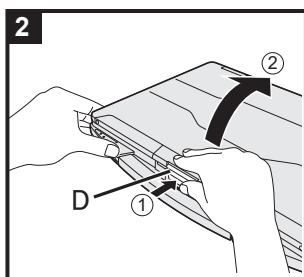
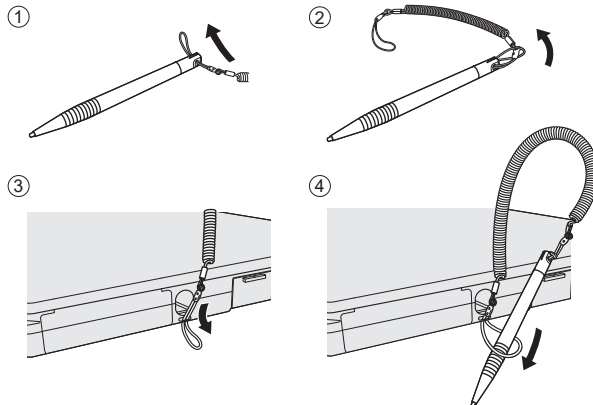
- Använd rekommenderade RAM-moduler. Använd inte RAM-moduler som inte rekommenderas. RAM-moduler som inte rekommenderas kanske inte fungerar som de ska och kan orsaka skada på din dator.
- När en RAM-modul läggs till, läs BRUKSANVISNING - Referenshandbok och montera den med angiven metod. Annars kan inte förväntad prestanda erhållas.

Använda datorn första gången



1 Använd snöret för att fästa pennan på datorn (endast för modeller med pekskärm)

Använd snöret för att fästa pennan till datorn så att du inte tappar bort den. Innan pennan (A) monteras, ta ut den från pennhållaren (B). Det finns ett snörhål (C) att fästa den.

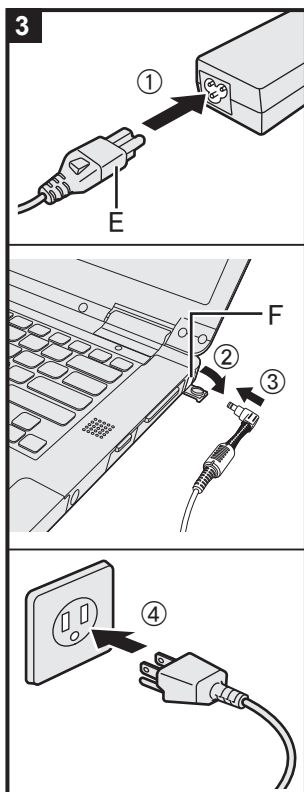


2 Öppna bildskärmen

- 1 Tryck ovanpå spärren (D) för att låsa upp den.
- 2 Håll sidan/handtaget på datorn med någon av dina händer och lyft sedan upp bildskärmen för att öppna.

VIKTIGT

- Öppna inte bildskärmen mer än nödvändigt (180° eller mer) och applicera inte för stort tryck på LCD:n. Öppna eller stäng inte datorn genom att hålla på kanten av LCD avsnittet.

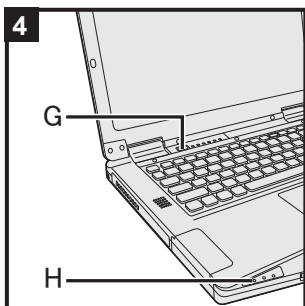


3 Anslut datorn till ett vägguttag

- 1 Anslut nätsladden och nätadaptern.
Håll i kontakten (E) på nätsladden och sätt i den ordentligt rakt in hela vägen.
- 2 Öppna locket.
- 3 Anslut nätadaptern till DC-IN-uttaget (F) på datorn.
- 4 Anslut datorn till ett vägguttag.
Formen på nätkontakten och nätuttaget varierar beroende på land.
Laddningen av batteriet startar automatiskt.

VIKTIGT

- Koppla inte ur nätadaptern och slå inte på den trådlösa omkopplaren förrän du har följt proceduren för hur datorn ska användas första gången.
- När du använder datorn första gången, anslut inte någon extrautrustning förutom batteripaketet och nätadaptern.
- **Hantera nätadaptern**
Problem som plötsliga spänningsfall kan uppstå vid åskväder. Eftersom detta kan skada datorn, rekommenderar vi att du använder en avbrottsfri strömkälla (UPS), såvida du inte uteslutande använder batteripaketet.
- Dra ut nätkabeln ur eluttaget när DC-kontakten inte är ansluten till datorn. Ström förbrukas så länge nätadaptern är ansluten till ett eluttag.



4 Sätt på datorn

Tryck på strömbrytaren (G) för att slå på strömindikatorn (H).

VIKTIGT

- Tryck inte ner strömbrytaren flera gånger.
- När du har stängt av datorn ska du vänta i minst 30 sekunder innan du sätter på den igen.
- Utför inte följande åtgärder förrän hårddiskens indikatorlampa (H) slutar lysa.
 - Bortkoppling av näladaptern
 - När du trycker på strömbrytaren
 - Rör inte tangentbordet, pekplattan, pekskärmen <endast för modeller med pekskärm> eller den externa musen
 - Stäng inte skärmen
 - Gör ändringar av standardinställningen i Setup Utility
- När processor-temperaturen (CPU-temperaturen) är hög, är det möjligt att datorn inte startar för att förhindra överhettning av processorn. Vänta tills datorn har svalnat, och sedan slå på strömmen igen. Om datorn inte startar även efter avsvälning, kontakta Panasonic teknisk support (→ [BRUKSANVISNING - Referenshandbok](#)).

5 Installera Windows

Välj språk och tryck på [Ja].

Följ anvisningarna på skärmen.

- Datorn startar om flera gånger. Vidrör inte pekskärmen, externt tangentbord eller extern mus och vänta till enhetsindikatorn (H) har slocknat.
- Skärmen förblir svart eller oförändrad en stund efter att datorn slagits på, men det är inte en felfunktion. Vänta en stund tills skärmen för installation av Windows visas.
- Under installationen av Windows använder du pekplattan. Klicka för att flytta markören och klicka på ett objekt.
- Den aktiva nätverksanslutningen och ditt Microsoft-konto krävs för att slutföra setup av Windows.
- När skärmen "Hur vill du konfigurera den här enheten?" visas, välj din setup-metod.
- För vidare information (t.ex. nätverksanslutning, Microsoft-konto, WiFi-punkt, etc.), kontakta din tekniska support.

6 Starta om datorn

- ① Klicka på (Start).
 - ② Klicka på (Av/på) - [Starta om].
- En del av funktionerna för Panasonic PC Settings Utility kommer att aktiveras efter att datorn har startats om.

OBSERVERA

- När skärmen "Emergency notification setting" visas läs meddelandet på skärmen noga. Följ instruktionerna på skärmen. Du kan ställa in "Emergency notification setting" efter det att installationen av Windows är avslutad.

7 Uppdatera skärmhandboken

- ① Anslut till Internet. Logga in på Windows som administratör.
För ytterligare information, se [Ansluta till ett nätverk](#).
- ② Uppdatera skärmhandboken.
Klicka på (Start) - [Alla appar] - [Panasonic PC Manual Selector].
Följ anvisningarna på skärmen.

Använda datorn första gången

OBSERVERA

- För att visa skärmen för inmatning av lösenord varje gång datorn återgår från sov- eller viloläge, utför följande inställning.
 - ① Klicka på  (Start) - [Inställningar] - [Konton] - [Inloggningsalternativ].
 - ② Välj [Varje gång] i "När ska Windows kräva att du loggar in igen om du varit ifrån datorn?".
- Ange tangentinmatningsläge till engelska ("ENG") och mata in tecken.
Tangentbordslayouten kan läggas till eller ändras med följande steg.
 - ① Klicka på  (Start) - [Inställningar] - [Tid och språk] - [Språk och region].
 - ② Klicka på  - [Språkalternativ] i språket.
 - ③ Klicka på [Lägg till ett tangentbord] i "Installerade tangentbord" och välj ett tangentbord från listan.
- Kom ihåg ditt lösenord. Om du glömmer bort lösenordet kan du inte använda Windows. Vi rekommenderar att du på förhand skapar en återställningsskiva för återställning av lösenordet.
- **PC Information Viewer**
Denna dator registrerar regelbundet management information för flashminnet, m.m. Maximal datavolym för varje registrering är 1024 byte.
Denna information används endast för att fastställa orsaken vid eventuella flashminneshaverier. Informationen skickas aldrig ut via nätverket och används inte för något annat ändamål än det som nämns ovan.
Lägg till en kryssmarkering för [Disable the automatic save function for management information history] i [Hard Disk Status] i PC Information Viewer, och klicka på [OK].
Följ sedan instruktionerna på skärmen. (→  **BRUKSANVISNING - Referenshandbok** "Felsökning" "Felsökning" "Kontrollera datorns användningsstatus")

■ Hur du skapar en återställningsdisk

Anslut till Internet innan du skapar en återställningsdisk.
Observera att Windows-versionen på den återställningsdisk som ska skapas kan vara nyare än versionen vid fabriksleveransen.
För detaljerad information och skapandemetod se följande webbsida.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>
"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Käyttöohjeissa käytetyt termit ja kuvitukset

Näissä käyttöohjeissa nimistä ja termeistä käytetään seuraavia nimityksiä.

- "Windows 11 Pro" on "Windows" tai "Windows 11"
- Tämä käyttöopas selittää toimintatavat käyttäen kosketuslevyä tai hiirtä tyypillisinä esimerkkeinä.

Lisäksi voit käyttää tietokonetta koskettamalla näyttöä.

Kun käytät kosketustoimintoa, vaihda termit alla kuvatus mukaisesti ja lue ohjeet.

Vaihdettavat käyttötermit:

- Napsauta → Kosketa

 - [Asetukset]: Napsauta  (Aloitus) ja napsauta sitten [Asetukset].

→ : Viittaa käyttöoppaan sivuun.

 : Viittaa käyttöoppaan näyttöversioon.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja pidä käyttöopas tallessa tulevaisuudessakin. Päivitä näytön käyttöoppaat.

■ Ohjelmistolisenssi

Tämä tuote sisältää seuraavanlaisia sovelluksia:

(1) Panasonicin itsenäisesti kehittämät tai Panasonic Connect Co., Ltd. itsenäisesti kehitetyt sovellukset,

(2) kolmannen osapuolen sovellukset, jotka on lisensoitu Panasonic Connect Co., Ltd.,

(3) GNU General Public -lisenssin, versio 2.0 (GPL V2.0), alaiset sovellukset,

(4) GNU LESSER General Public -lisenssin, version 2.1 (LGPL V2.1), alaiset sovellukset,

ja/tai

(5) muut kuin GPL V2.0 ja/tai LGPL V2.1 -lisenssin alaiset avoimen lähdekoodin sovellukset.

Kohtien (3) - (5) sovellukset toimitetaan siinä toivossa, että ne olisivat hyödyllisiä, mutta NIILLE EI ANNETA MITÄÄN TAKUUTA, ei edes hiljaista takuuta MYYNTIKELPOISUUDESTA tai SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. Katso tämän tarkemmat ehdot ja edellytykset, jotka esitetään kohdassa  KÄYTTÖOHJEET - Viiteopas "Liite" "Ohjelmistolisenssi".

Panasonic antaa fyysisen kopiointityön kulujen kattavaa maksua vastaan mille tahansa kolmannelle osapuolelle, joka ottaa meihin yhteyttä alla olevia yhteystietoja käyttäen, vähintään kolmen (3) vuoden ajan tämän tuotteen toimituksesta täydellisen koneluettavan kopion GPL V2.0 ja LGPL V2.1 - lisenssin alaisista lähdekoodista sekä muista lähdekoodista, jotka olemme velvoitettuja antamaan, sekä niihin liittyvät tekijänoikeusilmoitukset.

Yhteystiedot: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Lähdekoodi ja tekijänoikeusilmoitus ovat myös saatavilla ilmaiseksi alla mainituilta verkkosivuiltamme.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Tavaramerkit

- Microsoft, Microsoft-logo, Windows, Windows-logo, Outlook, OneDrive ja Microsoft Teams ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Panasonic Connect Co., Ltd. käyttää merkkejä lisenssin perusteella. Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.
- USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forum -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Tässä käyttöoppaassa esiintyvät tuotteiden, tuotemerkkien jne. nimet ovat ne omistavien yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Merkkiä TM tai ® ei saa käyttää kaikissa tapauksissa tässä käyttöoppaassa.

Turvallisuusvarotoimet

Noudata seuraavia turvallisuusvarotoimia vähentääksesi loukkaantumisen, kuolemantapauksen, sähköiskun, tulipalon ja toimintahäiriön riskiä sekä laitteiston ja omaisuuden vaurioitumisen riskiä.

KUOLEMANVAARA

Akkua koskevat varotoimet

Seurauksena voi olla akkupakkauksen elektrolyyttivuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

- **Älä aseta akkupakkausta tuleen tai altista sitä korkealle kuumuudelle**
- **Älä turmele, pura tai muokkaa akkuyksikköä**
- **Älä oikosulje positiivisia (+) ja negatiivisia (-) koskettimia**
 - ⇒ Älä aseta akkupakkausta yhteen muiden tavaroiden kanssa, kuten kaulakorut tai tukkasoljet, kannettaessa tai säilytettäessä.
- **Älä altista tuotetta tärähdyksille tiputtamalla sitä tai kohdistamalla siihen suurta painetta jne.**
 - ⇒ Jos tähän tuotteeseen kohdistuu voimakas isku, poista akku tietokoneesta välittömästi.
- **Älä lataa akkua käyttämällä muita kuin määriteltäviä menetelmiä**
- **Älä käytä akkupakkausta minkään muun tuotteen kanssa**
 - Akkupakkaus on uudelleenladattava, ja se on tarkoitettu vain kyseiselle tuotteelle.
- **Älä käytä tätä tuotetta muun kuin määritellyn akkupakkauksen kanssa**
 - ⇒ Käytä tuotteen kanssa vain määriteltäviä akkupakkausta.
- **Vältä äärimmäistä kuumuutta (esimerkiksi tulen läheisyys tai suora auringonpaiste)**
- **Jos akkuyksikön kunto on heikentynyt tai se turpoaa epänormaalisti, vaihda se uuteen**
 - ⇒ Älä jatka vaurioituneen akkupakkauksen käyttöä.
- **Jos tapahtuu virhe tai muuta ongelmaa, lopeta käyttö välittömästi**
 - ⇒ Jos akkupakkaus näyttää vahingoittuneen tai se on epämuodostunut, siitä tulee savua tai epänormaalia hajua, se on liian kuuma tai muuten poikkeava, poista se välittömästi tietokoneesta.

VAARA

Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

- **Älä tee mitään, mikä voisi vaurioittaa virtajohtoa, virtapistoketta tai AC-adapteria. Älä vaurioita tai muuntele johtoa tai aseta sitä kuumien työkalujen lähelle. Älä taivuta, väännä tai vedä johtoa. Älä aseta sen päälle raskaita esineitä tai laita sitä tiukalle kerälle.**
 - ⇒ Älä jatka vaurioituneen virtajohtoon, virtapistokkeen tai AC-adapterin käyttöä.
 - Ota yhteys tekniseen tukeen korjausta varten.
- **Älä kytke AC-adapteria muuhun virtalähteeseen kuin kotitalouksien standardisähköpistorasiaan**
 - ⇒ Kytkeminen DC/AC-muuntimeen (taajuusmuuntaja) voi vahingoittaa vaihtovirtasovittinta. Kun kytät laitetta entokoneissa, kytke vaihtovirtasovitin/ laturi vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyyn pistorasiaan.
- **Älä irrota tai kiinnitä virtapistoketta märin käsin**
- **Älä pura tätä tuotetta**
 - Tämän laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Pyydä pätevää teknikkoa huoltamaan laite.
- **Älä koske tähän tuotteeseen ukkosmyrskyn aikana, jos tuote on kytketty virtajohtolla tai jollain muulla johdolla**
- **Älä pane laitteen päälle nestettä sisältäviä astioita tai metalliesineitä**
 - ⇒ Mikäli jokin vieras esine päätyy laitteen sisään, sammuta virta välittömästi, irrota virtajohto (ja poista akkupakkaus). Ota sitten yhteys tekniseen tukeen.
- **Jos tuotteeseen tulee vika tai häiriö, lopeta käyttö välittömästi**
 - Jos tuotteeseen tulee joku seuraavista häiriöistä, irrota virtajohto sekä akkupakkaus välittömästi
 - Tuote on vahingoittunut
 - Tuotteen sisällä on vieras esine
 - Tuotteesta tulee savua
 - Tuotteesta tulee epätavallista hajua
 - Tuote on epätavallisen kuuma
 - ⇒ Ota yllä mainittujen toimien suorittamisen jälkeen välittömästi yhteys tekniseen tukeen korjausta varten.

Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

- **Puhdista pöly ja muut jätteet virtapistokkeesta säännöllisesti**
 - Jos pölyä tai muuta jätettä pääsee kerääntymään pistokkeeseen, kosteus jne., voi aiheuttaa eristysvian.
- **Työnnä virtapistoke täysin sisään**
 - ⇒ Älä käytä vioittunutta pistoketta tai väljää pistorasia.
- **Sulje liittimen suoja tiukasti, kun käytät tuotetta ympäristössä, jossa on paljon vettä, kosteutta, höyryä, pölyä, öljyisiä huuruja jne.**
 - ⇒ Mikäli jokin vieras esine päätyy laitteen sisään, sammuta virta välittömästi, irrota virtajohto ja poista akkupakkaus. Ota sitten yhteys tekniseen tukeen.
- **Kytke virta pois päältä etukäteen, kun menet paikkoihin, joissa on syttyviä kaasuja, kuten huoltoasemat**
 - Tällaiset kaasut voivat syttyä.

Seurauksena voi olla palovammoja tai matalan lämpötilan palovammoja.

- **Älä jätä käytä tätä tuotetta pitkän aikaa ihon kanssa kosketukseen**
 - ⇒ Älä käytä tätä tuotetta siten, että sen lämpöä päästävät osat ovat pitkäaikaisesti lähellä vartaloasi.
 - Seurauksena voi olla matalan lämpötilan palovammoja.
- **Älä altista itseäsi tai muita tuuletusreiästä tulevalle kuumalle ilmalle (poistoilma) pitkäaikaisesti**
 - Käsiesi ja kehosi altistuminen kuumalle ilmavirralle riippuu tietokoneen suunnasta tai tavasta, jolla pidät tietokonetta.
 - Tuuletusreiän (poistoilma) peittäminen kädellä tai muulla esineellä saattaa johtaa lämmön lisääntymiseen tuotteen sisällä, joka voi johtaa palovammoihin.
- **Älä koskettele AC-adapterin pintaa, kun käytät tuotetta tai lataat sitä**
 - Seurauksena voi olla palovammoja.
- **Älä laita tuotetta laukkuun tai koteloon, kun se on päällä**
 - Tämä voi johtaa ylikuumentumiseen ja aiheuttaa palovammoja.

Seurauksena voi olla haitallisia terveysvaikutuksia.

- **Älä pidä äänenvoimakkuutta suurena käyttäessäsi kuulokkeita**
 - Kuulon pitkäaikainen altistaminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulon heikkenemisen.
- <Vain langattomalla WANilla varustetut mallit>
- **Älä jätä nanoSIM-korttia pienten lasten ulottuville**
 - Nielemistapauksessa ota lääkäriin yhteys välittömästi.

Tuotteen lähettämät radioaallot voivat vaikuttaa ympäröivään alueeseen.

- **Älä käytä tätä tuotetta lähellä automaattisia ohjauslaitteita, kuten automaattisia ovia ja palohälyttimiä**
 - Automaattisiin ohjauslaitteisiin voi tulla toimintahäiriö, joka johtaa loukkaantumisiin.
- **Kytke virta pois päältä lentokoneessa ¹**
 - ⇒ Noudata lentoyhtiön ohjeita laitteen käyttämisestä lentokoneessa.
 - Navigoinnin turvallisuus voi huonontua.
- **Kytke virta pois päältä sairaaloissa tai paikoissa, joissa on lääketieteellisiä laitteita ¹**
 - ⇒ Älä vie tätä tuotetta leikkaukselle, teho-osastoille, CCU-osastoille jne. ²
 - Se voi vaikuttaa lääketieteellisiin laitteisiin ja aiheuttaa toimintahäiriöitä, jotka voivat johtaa onnettomuuksiin.
- **Kytke virta pois päältä paikoissa, joissa on paljon ihmisiä, kuten täydet junat, sillä niissä voi olla sydämentahdistinta käyttävä henkilö**
 - Tuote voi vaikuttaa sydämentahdistimen toimintaan.
- **Pidä tämä tuote vähintään 15 cm:n etäisyydellä implantoidusta sydämentahdistimesta**
 - Tuote voi vaikuttaa sydämentahdistimen toimintaan.

¹ Mikäli ei ole muuta mahdollisuutta kuin käyttää tätä tuotetta tällaisessa ympäristössä, kytke langaton ominaisuus pois päältä. Pidä kuitenkin mielessä, että tietokoneen käyttö voi olla kielletty lentokoneen nousun ja laskeutumisen aikana, vaikka langaton ominaisuus olisikin kytketty pois päältä.

² CCU on lyhenne sydänvalvontaosastosta.

VAROITUS

Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

- **Älä siirrä tätä tuotetta, kun virtapistoke on kytketty**
 - ⇒ Jos virtajohto on vahingoittunut, irrota virtapistoke välittömästi.
- **Älä kytke muuta kuin määritettyä puhelinjohtoa tai verkkokaapelia lähiverkkoportiin**
 - ⇒ Älä yhdistä alla mainittuihin verkkoihin.
 - Muu kuin 1000BASE-T-, 100BASE-TX- tai 10BASE-T-lähiverkot
 - Puhelinlinjat (IP-puhelin (Internet Protocol Telephone), puhelinlinjat, sisäiset puhelinlinjat, (paikalliset puhelinvaihteet), digitaaliset puhelinlinjat, jne.)
- **Älä altista AC-adapteria kovalle iskulle**
 - ⇒ Älä jatka AC-adapterin käyttöä voimakkaan iskun, jälkeen, kuten esimerkiksi sen tippumisen jälkeen.
 - ⇒ Ota yhteys tekniseen tukeen korjausta varten.
- **Älä jätä tätä tuotetta lämpötilan ympäristöön pitkäksi aikaa**
 - Tämän tuotteen jättäminen korkeaan lämpötilaan, kuten tulen lähelle tai suoraan auringonpaisteeseen, saattaa turmella koteloa ja/tai johtaa sisäisten osien vaurioitumiseen.
- **Älä tuki tuuletusaukkoja (poistoilma/imuilma)**
 - ⇒ Älä käytä tuotetta sen ollessa liinan tai peiton päällä tai käärittynä liinaan tai peittoon.
- **Pidä pistokkeesta kiinni, kun irrotat virtapistokkeen**
- **Käytä tätä tuotetta vain määritettyä vaihtovirtasovittinta**
 - ⇒ Älä käytä muuta kuin tuotteen mukana toimitettua (tuotteen mukana tullutta tai lisälaitteena myytävää) vaihtovirtasovittinta.

Tuote voi vierähtää tai pudota aiheuttaen vammaa.

- **Älä aseta tätä tuotetta epävakaalle pinnalle**
- **Vältä laitteen pinoamista**

Seurauksena voi olla haitallisia terveysvaikutuksia.

- <Vain malliin, jossa on optinen levyasema>
- **Älä katso optisen levyaseman sisälle**
 - Sisäiseen laservaloon katsominen saattaa johtaa näön vaurioitumiseen.
 - ⇒ Ota yhteys tekniseen tukeen tarkistusta, huoltoa ja korjausta varten.
 - **Älä käytä haljenneita tai epämuodostuneita levyjä**
 - Koska levyt pyörivät nopeasti, voivat vaurioituneet levyt rikkoutua palasiksi ja aiheuttaa loukkaantumisen.
 - ⇒ Levyt, jotka eivät ole pyöreitä, sekä levyt, jotka on korjattu liimalla, ovat samalla tavoin vaarallisia, eikä niitä tulisi käyttää.
 - **Pidä 10–15 minuutin tauko kerran tunnissa**
 - Laitteen pitkäaikaisella käytöllä voi olla terveydelle vahingollisia vaikutuksia esim. silmiin tai käsiin.

Seurauksena voi olla palovammoja, matalan lämpötilan palovammoja tai kylmävammoja.

- **Älä altista ihoa tuotteelle käyttäessäsi tuotetta kuumassa tai kylmässä ympäristössä**
 - ⇒ Jos ihon altistaminen tuotteelle on välttämätöntä, esimerkiksi sormen jälkeen lukissa, suorita toimenpide mahdollisimman nopeasti.

HUOMAUTUS

- Älä aseta tietokonetta TV- tai radiovastaanottimen lähelle.
- Pidä tietokone etäällä magneeteista. Kiintolevylle tallennetut tiedot voivat hävitä.
- Tätä tietokonetta ei ole tarkoitettu lääketieteellisten kuvien näyttämiseen diagnoosia varten.
- Tätä tietokonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteellisten laitteiden kanssa diagnoosin tekemiseksi.
- Panasonic ei ole vastuussa tietojen katoamisesta tai muista satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen käytöstä.
- Älä koske akun liittimiin. Akku ei mahdollisesti toimi enää kunnolla, jos liittimet ovat likaiset tai vahingoittuneet.
- Älä altista akkupakkausta vedelle tai kastumiselle.
- Jos akkupakkausta ei käytetä pitkään aikaan (vähintään kuukausi), lataa se tai pura latausta, kunnes lataustaso on 30 % ... 40 %, ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa.
- Tämä tietokone estää akun ylikuumentumisen lataamalla akkua vain silloin, kun jäljellä oleva teho on alle n. 95 % täydestä kapasiteetista.
- Akkupakkausta ei ole ladattu tietokoneen hankintahetkellä. Varmista, että lataat sen ennen ensimmäistä käyttöä. Kun vaihtovirtasovitin on kytketty tietokoneeseen, lataus käynnistyy välittömästi.
- Jos akku vuotaa ja akkunestettä joutuu käsiin, älä pyyhi käsillä silmiäsi. Jos akkunestettä joutuu silmiin, huuhto ne välittömästi vedellä ja hakeudu lääkärintuhoon niin pian kuin mahdollista.

HUOMIO

- Akku voi kuumentua latauksen aikana tai normaalikäytössä. Tämä on täysin normaalia.
- Uudelleenlataus ei käynnisty, jos akkupakkauksen sisäinen lämpötila on sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella (0 °C – 50 °C).
- (→) **KÄYTTÖOHJEET - Viiteopas "Perustoiminnot" "Akkuvirta"** Kun lämpötila on sallitulla alueella, lataus käynnistyy automaattisesti. Huomaa, että latausaika vaihtelee käyttöolosuhteiden mukaan. (Lataus kestää kauemmin kuin tavallisesti, kun lämpötila on korkeintaan 10 °C.)
- Jos lämpötila on alhainen, toiminta-aika lyhenee. Käytä tietokonetta vain sallitulla lämpötila-alueella.
- Akku on kulutustarvike. Jos tietokoneen käyttöaika tietyllä akkupakkauksella lyhenee huomattavasti eikä toistuva lataaminen palauta sen suorituskykyä, akkupakkaus on vaihdettava uuteen.
- Kun vara-akku kuljetetaan paketin sisällä tai salkussa, jne., suosittelemme sen asettamista muovipussiin, jotta sen koskettimet pysyvät suojattuina.
- Kytke aina virta pois tietokoneesta, kun se ei ole käytössä. Tietokoneen jättäminen päälle, kun vaihtovirtasovitin ei ole kytkettynä, heikentää jäljellä olevan akun kapasiteettia.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ydinvoimalaitteina/-järjestelminä, lennonjohtolaitteina/-järjestelminä, lentokoneiden laitteina/-järjestelminä (kuten määritetty kohdassa *)), lääkinnällisinä laitteina tai tarvikkeina (kuten määritetty kohdassa *)), lääketieteellisten hoitojen diagnoosikuvantamisessa, elämää ylläpitävänä laitteistona tai muuna laitteena/järjestelmänä, joka liittyy ihmisten hengen tai turvallisuuden varmistamiseen, eikä osana mitään edellä mainittuja. Tuotteitamme ei ole tarkoitettu käytettäväksi olennaisina osina tällaisissa ympäristöissä käytetyissä järjestelmissä, joten tuotteidemme käyttöä tällaisissa ympäristöissä ei suositella. Panasonic ei vastaa millään tavalla mistään vahingoista tai menetyksistä, jotka aiheutuvat tämän laitteen käytöstä tällaisissa laitteistoissa, laitteissa tai järjestelmissä jne.

*3 Lentokoneiden laitteet/järjestelmät sisältävät Electronic Flight Bag (EFB) -järjestelmät, kuten FAA on määrittänyt asiakirjassa AC120-76D tai EASA komission asetuksessa (EU) nro 965/2012.

*4 Kuten lääketieteellisiä laitteita koskevassa eurooppalaisessa asetuksessa (EU) 2017/745 on määritetty.

Panasonic ei voi taata mitään teknisiä tietoja, tekniikkaa, luotettavuutta tai turvallisuutta (esim. tulenarkuus/savu/myrkyllisyys/radiotaajuinen säteily jne.) koskevia vaatimuksia, jotka liittyvät ilmailustandardeihin, jotka poikkeavat COTS-tuotteidemme teknisistä tiedoista.

Tämä tietokone on suunniteltu niin, että LCD-paneeliin ja kovalevyyn kohdistuvat iskut sekä neste (esim. vesi) vuoto näppäimistöille minimoituu, mutta mitään takuuta tällaisia ongelmia vastaan ei anneta. Käsittele tätä tarkkusuinstrumenttia siis erittäin varovasti.

Tietoja säännöksistä

Tietoja käyttäjille

<Vain malleille, joissa on langaton lähiverkkoliitäntä/Bluetooth>
Tämä tuote ja terveytesi
Tämä tuote, kuten muut radiolaitteet, säteilee sähkömagneettista energiaa sisältäviä radiotaajuuksia. Tämän laitteen säteilemän sähkömagneettisen energian taso on kuitenkin paljon pienempi kuin langattomien laitteiden, esim matkapuhelimen, säteilemä energia.
Koska tämä tuote toimii radiotaajuusstandardien ja -suositusten mukaisesti, uskomme, että tämä tuote on turvallinen kuluttajakäyttöön. Nämä standardit ja suositukset vastaavat tiedeyhteisön yhteistä mielipidettä ja ne edustavat paneelien ja tutkijoista koostuvien komiteoiden harkinnan tuloksia. Nämä tutkijat tarkastelevat ja tulkitsevat jatkuvasti laajaa tieteellistä kirjallisuutta.
Joissakin tapauksissa tai olosuhteissa rakennuksen omistaja tai organisaation vastuuhenkilö saattaa rajoittaa tämän tuotteen käyttöä. Näitä tapauksia voivat olla seuraavat:
● Tämän tuotteen käyttö lentokoneessa tai
● Missä tahansa ympäristössä, jossa sen toisille laitteille tai palveluille aiheuttaman häiriön riskiä pidetään haitallisena tai sen on havaittu aiheuttavan häiriötä.
Jos et ole varma toimintaperiaatteista, jotka koskevat langattomien laitteiden käyttöä tietyn organisaation tiloissa tai tietyissä paikoissa (esim lentokentillä), suosittelemme, että pyydät luvan tämän laitteen käyttöön ennen virran kytkemistä päälle.

Säännöstöjä koskevat tiedot
Emme ole vastuussa mistään televisio- tai radiolähetyksille aiheutuneista häiriöistä, jotka aiheutuvat tuotteen luvattomista muutoksista. Tällaisten luvattomien muutosten aiheuttamien häiriöiden korjausvastuu on käyttäjällä. Me ja valtuutetut jälleenmyyjämme ja edustajamme emme ole vastuussa mistään vahingoista tai viranomaisen määräysten rikkomisesta, jotka saattavat aiheutua siitä, ettei näitä ohjeita noudateta.

26-Fi-1

USB Type-C -adapterit ja -kaapelit

<Vain malleille, joissa on USB Type-C>
Käytettävät USB Type-C -adapterit ja -kaapelit ovat standardin IEC 62680-1-2 (USB-virransyöttöstandardi) mukaisia.

76-Fi-1

Laserlaitteet

<Vain malliin, jossa on optinen levyasema>
VAROITUS!
TUOTTEESSA ON LUOKAN 1 LASER.
MUIDEN KUIN TÄSSÄ KUVATTUJEN HALLINTALAITTEIDEN TAI SÄÄTÖJEN KÄYTTÄMINEN TAI TOIMENPITEIDEN SUORITTAMINEN VOI JOHTAA VAARALLISEEN ALTISTUMISEEN SÄTEILYLLE.
ÄLÄ PURA TAI KORJAA TUOTETTA ITSE.
VAIN VALTUUTETTU HENKILÖSTÖ SAA HUOLTA LAITTEEN.
Noudattaa standardeja IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

Tietokoneen sivuun on kiinnitetty seuraava etiketti.



12-1-Fi

AC-adapteri

AC-adapteri, jota käytetään tietyissä tietokoneissa ja porttitoistolisälaitteissa, on luokan I laite¹. Kun käytetään tietokonetta ja porttitoistolisälaitetta, AC-adapterin täytyy olla maadoitettu. Virtapistoke on kytkettävä oikein johdotettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Väärin johdotettu pistorasia voi aiheuttaa vaarallisen jännitteen käyttäjän kosketeltavissa oleviin metalliosiin.
¹ Laitteet, joissa peruseristystä käytetään perusturvatoimena ja suojaavaa potentiaalintasusta ja suojaamaidoitusta käytetään lisäturvatoimena estämässä sähköön aiheuttamat loukkaantumiset.

77-1-Fi

Akku

VAROITUS:
Vääräntyyppisen akun tai pariston asentaminen aiheuttaa räjähdysvaaran. Huolehdi käytettyjen akkujen ja paristojen hävittämisestä ohjeiden mukaan.

58-Fi-1

Litiumioniakkupakkauksen käsittely
 Älä lataa, käytä tai jätä akkua erittäin korkeaan lämpötilaan tai erittäin alhaiseen ilmanpaineeseen, kuten korkeaan korkeuteen, johon sitä ei tavallisesti viedä, koska se voi johtaa syttyvien nesteiden räjähdykseen tai vuotoon.

81-1-Fi

Käyttö moottoriajoneuvossa

- Kiinnitä täysi huomio ajamiseen. Turvallinen ajaminen on ensisijainen velvollisuutesi.
- Aja pois tieltä ja pysäköi ennen puhelun soittamista tai puhelun vastaamista. Tuotteen käyttäminen ajon aikana on vaarallista.
- Tarkista lait ja määräykset alueilla, joilla ajat, ja noudata niitä aina.
- Vain pätevä henkilöstö saa asentaa tuotteen ajoneuvoon. Tarkista säännöllisesti, että tuote on asennettu tukevasti ajoneuvoon ja se toimii kunnolla.
- Älä aseta tai asenna tuotetta turvatyynyyn päälle tai turvatyyny laukeyamisalueelle. Jos turvatyyny täyttyy, seurauksena voi olla vakavia vammoja ja/tai vaurioita.
- Radiosignaaliit voivat vaikuttaa moottoriajoneuvojen väärin asennettuihin tai puutteellisesti suojattuihin elektroniisiin järjestelmiin. Pyydä lisätietoja mobiili tuotteiden käytöstä ajoneuvon valmistajalta (tai sen edustajalta) ja ajoneuvoon lisättyjen laitteiden valmistajalta.
- Käytä handsfree-toimintoa, jos se on käytettävissä ja lain mukaan sallittua.

35-1-Fi

Liitäntäjohto
Emme suosittele liitäntäjohton käyttöä, joka on pidempi kuin 3 m.

11-Fi-1

Vanhon laitteen ja pariston hävittäminen Vain EU-jäsenmaille ja kierrätysjärjestelmää käyttäville maille



Tämä symboli tuotteissa, pakkauksessa ja/tai asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähköllä toimivia ja elektronisia tuotteita eikä paristoja ei saa laittaa yleisiin talousjätteisiin. Johda vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsittelyä, uusiointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti. Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti, autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon.

Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.



Huomautus paristosymbolista (symboli alhaalla):

Tämä symboli voidaan näyttää jonkin kemiallisen symbolin yhteydessä. Siinä tapauksessa se perustuu vastaaviin direktiiveihin, jotka on annettu kyseessä olevalle kemikaalille.

36-1-Fi

Eurooppa

<Vain malli, jossa on "CE"-merkintä tuotteessa>

Vaativuuden mukaisuusvakuutus (DoC)

"Takaamme, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat ehdot."

Vaativuuden mukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japani

Valtuutettu edustaja EU:ssa:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Connect Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

18-1-Fi

Enimmäisradiotaajuusvoimanlähde lähetetty taajuusalueissa

Langaton tyyppi	Taajuusalue	Enimmäislähetysteho
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Etäluettava Smart Card-lukija)	13,56 MHz	42 dBuA/m 10 metrissä

Langaton tyyppi	Viestintätila	Taajuusalue	Enimmäislähetysteho
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Alue I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Alue VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Alue 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Alue 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Alue 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Alue 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Alue 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Alue 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Alue 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Alue 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Alue 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Alue 43)	23,0 dBm

<Vain malleille, joissa on langaton lähiverkkoliitäntä>

Langatonta lähiverkkoa koskevat säännökset

5,15–5,35 GHz:n ja/tai 5,945–6,425 GHz:n taajuusalueilla toimivan laitteen käyttö on rajattu sisätiloihin seuraavissa maissa.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES

FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT

NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Varmista viimeiset tiedot radiosäännöksistä vastaavilta viranomaisilta.

Tietoa AC-adapterin energiatehokkuudesta

Saat tietoa nettisivuiltamme, osoitteessa www.panasonic.com, syöttämällä AC-adapterissa olevan mallinumeron (11 tai 12 merkkiä, mukaan lukien väliiviiva "-"), ilman välilyöntiä) hakukuvaan.

Tämä laite vaatii vähintään 20 cm tyhjää tilaa kaikkien ihmisten (pois lukien kädet, ranteet ja jalat) ja LCD-näytön takapuolen ja molempien sivujen välillä langattoman käytön aikana.

60-Fi-1

<Vain malleille, joissa on ulkoinen antenni>

Käytettäessä porttitoistinta tai autoasennussarjaa, johon voidaan asentaa ulkoinen antenni:

• Langattoman lähiverkon antennin asentaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

• Langattoman lähiverkon antennin vahvistus ei saa olla suurempi kuin 5 dBi.

• Langattomia toimintatiloja käytettäessä ulkoisen antennin on oltava vähintään 20 cm:n etäisyydellä ihmisistä (lukuun ottamatta käsien ja jalkojen ulompia osia).

41-Fi-1

Ennen tietokoneen käynnistämistä

Mene seuraavaan URL-osoitteeseen ja katso miten lisälaitteita kiinnitetään laajennusalueille ja miten näppäimistö vaihdetaan. Varmista lisälaitteiden osanumerot ennen yhdistämistä.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



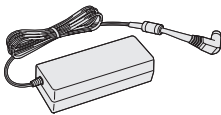
TÄRKEÄÄ

- Jos lisälaitteita ei kiinnitetä, muista kiinnittää tekopakkaus tai peitekansi ennen käyttämistä.

■ Valmistelu

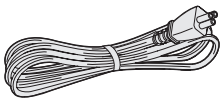
- ① Tarkista ja tunnista mukana toimitetut tarvikkeet.
Jos et löydä kuvattuja tarvikkeita, ota yhteyttä Panasonicin asiakaspalveluun.

• AC-adapteri^{*1} 1

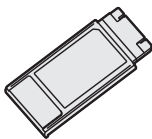


Malli nro: CF-AA5713A

• AC-johto^{*1} 1



• Akku^{*2} 1 tai 2



Malli nro: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• KÄYTTÖOHJEET - Lue minut ensin (tämä kirjanen) 1

<Vain kosketusnäyttöllä varustetut mallit>

• Ohjauskynä 1

• Lieka 1

^{*1} Näitä tarvikkeita ei toimiteta mallista riippuen.

^{*2} Kiinnitetty tietokoneeseen pakkaamisen aikana.

■ Viimeisimmät tiedot Windows:stä

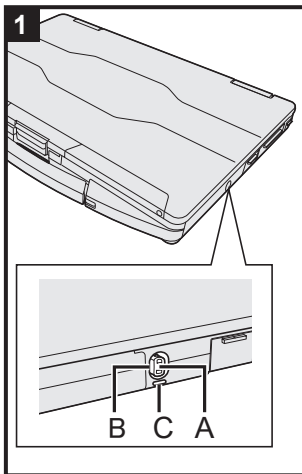
Kun Windows päivitetään, näyttö tai toimintatavat voivat muuttua.
Viimeisimmät tiedot Windows:stä saat seuraavalta verkkosivulta.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

TÄRKEÄÄ

RAM-moduulin asettaminen laajennukseksi

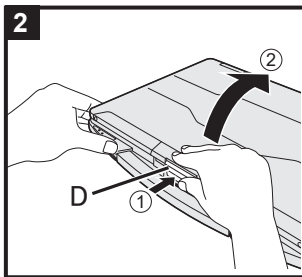
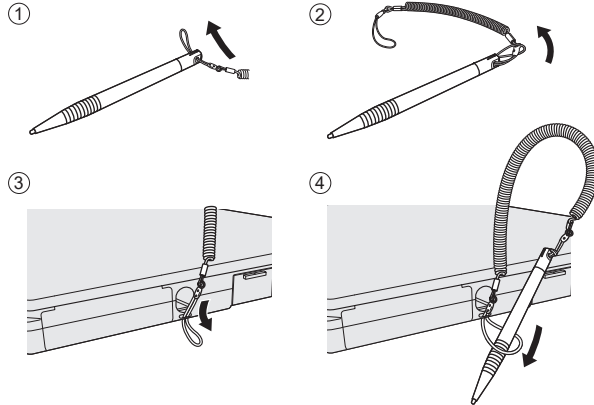
- Käytä suositeltuja RAM-moduulituotteita. Älä käytä RAM-moduulituotteita, joita ei suositella. Suosittelemattomat RAM-moduulit eivät ehkä toimi oikein ja ne voivat vaurioittaa tietokonetta.
- Kun lisäät RAM-moduulin, lue  KÄYTTÖOHJEET - Viiteopas ja asenna se määritettyä menetelmää käyttäen. Muutoin odotettua suorituskykyä ei ehkä saavuteta.

Ensimmäinen käyttökerta



1 Käytä liekaa stylusin kiinnittämiseen tietokoneeseen (Vain kosketusnäytöllä varustetut mallit)

Käytä liekaa kynän kiinnittämiseksi tietokoneeseen, niin se ei häviä. Ennen kynän (A) kiinnittämistä, vedä se irti kynän pidikkeestä (B). Se voidaan kiinnittää liekareikään (C).

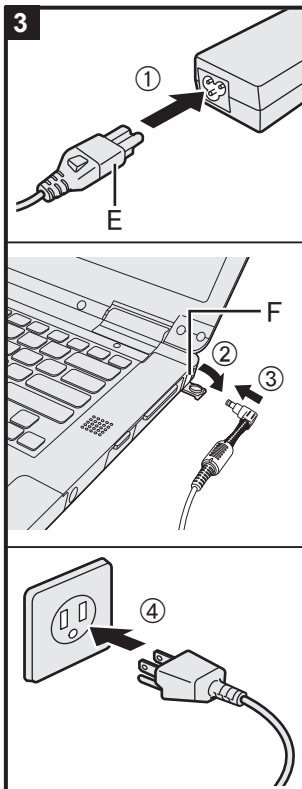


2 Avaa näyttö

- 1 Paina salvan (D) yläosaa vapauttaaksesi sen.
- 2 Pidä kiinni tietokoneen sivusta tai kahvasta ja nosta sitten näyttö auki.

TÄRKEÄÄ

- Älä avaa näyttöä enempää kuin on tarpeen (yli 180°), äläkä paina liikaa LCD-näyttöä. Älä avaa tai sulje tietokonetta pitämällä kiinni LCD-näytön reunasta.



3 Tietokoneen liittäminen virtapistorasiaan

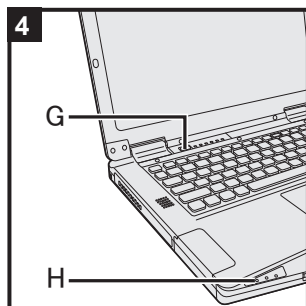
- 1 Yhdistä virtajohto ja AC-adapteri. Pidä kiinni virtajohdon pistokkeesta (E) ja työnnä se kunnolla suoraan loppuun asti.
- 2 Avaa kansi.
- 3 Yhdistä AC-adapteri tietokoneen DC-IN-liitäntään (F).
- 4 Liittää tietokoneesi pistorasiaan. AC-pistokkeen ja AC-lähdön muoto riippuu maasta.

Akku alkaa latautua automaattisesti.

TÄRKEÄÄ

- Älä irrota AC-adapteria tai kytke langatonta kytkintä päälle ennen kuin ensimmäisen käyttökerran toiminnot on suoritettu.
- Kun käytät tietokonetta ensimmäistä kertaa, älä liitä siihen mitään oheislaitteita lukuun ottamatta akkua ja vaihtovirransovittinta.
- **AC-adapterin käsittely**
Ukkosen ja salamoinnin aikana saattaa ilmetä ongelmia, kuten akkinäistä jännitteen alenemista. Koska tämä voi tehdä haittaa tietokoneellesi, on suositeltavaa hankkia UPS-laite, paitsi jos tietokone toimii pelkästään akulla.
- Kun DC-pistoke ei ole kiinnitetty tietokoneeseen, irrota AC-johto pistorasiasta. Virtaa kuluu aina, kun AC-adapteri on liitetty pistorasiaan.

Ensimmäinen käyttökerta



4 Käynnistä tietokone

Paina virtakytkintä  (G), jotta virran merkkivalo (H) syttyy.

TÄRKEÄÄ

- Älä paina virtakytkintä toistuvasti.
- Kun sammutat tietokoneen, odota vähintään 30 sekuntia ennen kuin käynnistät sen uudelleen.
- Älä tee seuraavia asioita ennen kuin levyn merkkivalo  on sammunut.
 - AC-adapterin irrottaminen
 - Virtakytkimen painaminen
- Kosketa näppäimistöä, kosketuslevyä, kosketusnäyttöä <vain kosketusnäytöllä varustetut mallit> tai ulkoista hiirtä
- Sulje näyttöä
- Mittään muutoksia Setup Utility -oletusasetukseen
- Kun suorittimen lämpötila on korkea, tietokone ei välttämättä käynnisty suorittimen ylikuumentumisen estämiseksi. Odota tietokoneen jäähtymistä ja kytke virta uudelleen. Jos tietokone ei käynnisty jäähtymisen jälkeenkään, ota yhteyttä Panasonicin tekniseen tukipalveluun (→  KÄYTTÖOHJEET - Viiteopas).

5 Asenna Windows

Valitse kieli ja napsauta [Kyllä].

Seuraa näytöllä esitettäviä ohjeita.

- Tietokone käynnistyy uudelleen useita kertoja. Älä kosketa kosketusnäyttöä, ulkoista näppäimistöä tai ulkoista hiirtä, odota kunnes aseman merkkivalo  on sammunut.
- Kun tietokone on käynnistynyt, näyttö on hetken aikaa tummana tai muuttumattomana, mutta tämä ei ole toimintahäiriö. Odota hetki, kunnes Windowsin asennusruutu avautuu.
- Käytä kosketuslevyä siirtääksesi kursoria ja napsauttaaksesi kohteita Windowsin asentamisen aikana.
- Aktiivinen verkkoyhteys ja Microsoft-tili tarvitaan Windows-asennuksen suorittamiseen.
- Kun "Miten haluat määrittää tämän laitteen?" -näyttö, valitse asetustapa.
- Saat lisätietoja (esim. verkkoyhteys, Microsoft-tili, Wi-Fi-piste jne.) ottamalla yhteyttä tekniseen tukeen.

6 Käynnistä tietokone uudelleen

① Napsauta  (Aloitus).

② Napsauta  (Virta) - [Käynnistä uudelleen].

- Osa Panasonic PC Settings Utility -ohjelman toimin-noista kytketään päälle, kun tietokone on käynnistetty uudelleen.

HUOMIO

- Kun "Emergency notification setting"-näyttö ilmestyy, lue näytön viestit huolellisesti. Seuraa näytöllä esitettäviä ohjeita. Voit määrittää "Emergency notification setting" Windowsin asentamisen jälkeen.

7 Päivitä käyttöoppaan näyttöversio

① Yhdistä Internetiin. Kirjautu sisään Windowsiin järjestelmänvalvojana.

Katso lisätietoja kohdasta  Kytke verkkoon.

② Päivitä käyttöoppaan näyttöversio.

Napsauta  (Aloitus) - [Kaikki sovellukset] - [Panasonic PC Manual Selector].

Seuraa näytöllä esitettäviä ohjeita.

HUOMIO

- Jos haluat salasanan syöttönäytön näkyviin joka kerta, kun tietokone palautuu modernista valmiustilasta tai horrostilasta, tee seuraava asetus.
 - ① Napsauta  (Aloitus) - [Asetukset] - [Tilit] - [Kirjautumisvaihtoehdot].
 - ② Valitse [Joka kerta] kohdassa "Jos keskeytät laitteen käytön, milloin Windowsin tulee edellyttää sisäänkirjautumista uudelleen?".
- Aseta pääsyttötilaksi englanti ("ENG") ja syötä merkit.
Näppäimistöasettelu voidaan lisätä tai vaihtaa toimimalla seuraavien vaiheiden mukaan.
 - ① Napsauta  (Aloitus) - [Asetukset] - [Aika ja kieli] - [Kieli ja alue].
 - ② Napsauta ... - [Kieliasetukset] kohdassa kieli.
 - ③ Napsauta [Lisää näppäimistö] kohdassa "Asennetut näppäimistöt" ja valitse näppäimistö luettelosta.
- Muista salasanasasi. Jos unohdat salasanasasi, et voi käyttää Windowsia. On suositeltavaa luoda salasanan palautuslevy ennakkoon.
- **PC Information Viewer**
Tämä tietokone tallentaa ajoittain flash-muistin hallintotiedot, jne. Kunkin tallennuksen enimmäiskoko on 1024 tavua.
Näitä tietoja käytetään vain selvittämään syy flash-muistin mahdolliseen äkilliseen sammumiseen. Tietoja ei koskaan lähetetä ulkopuolisille tahoille verkon kautta, eikä niitä käytetä mihinkään muuhun kuin yllä kuvattuun tarkoitukseen.
Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä valitse [Disable the automatic save function for management information history] PC Information Viewerin [Hard Disk Status] -välilehdessä ja napsauta [OK].
Sitten seuraa näytöllä esitettäviä ohjeita.
(→  **KÄYTTÖOHJEET** - Viiteopas "Vianetsintä" "Vianetsintä" "Tietokoneen käyttötilan tarkistaminen")

■ Palautuslevyn luominen

Muodosta yhteys Internetiin ennen palautuslevyn luomista.
Huomaa, että luotavan palautuslevyn Windows-versio voi olla uudempi kuin tehdastoimituksen aikainen versio.
Yksityiskohtaiset tiedot ja luomistapa löytyvät seuraavalta verkkosivulta.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>
"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Termíny a symboly používané v těchto návodech

V tomto návodu jsou použity následující odkazy na názvy a termíny.

- "Windows 11 Pro" "Windows" nebo "Windows 11"
- Tento návod popisuje postupy provozu s využitím myši nebo touchpadu coby typickými příklady.

Kromě toho můžete počítač ovládat dotykem obrazovky.

Při použití dotyku nahraďte zde popsané výrazy a přečtěte si pokyny, prosím.

Provozní výrazy, které je třeba vyměnit:

- Kliknutí → Dotyk

 - [Nastavení]: Klikněte na  (Start) a potom klikněte na [Nastavení].

→ : Odkaz na stranu v tomto návodu k obsluze.

 : Odkaz na elektronické příručky.

Před uvedením tohoto výrobku do provozu si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro budoucí použití. Aktualizujte návody na obrazovce.

■ Softwarová licence

Součástí tohoto produktu je následující software:

- (1) software vyvinutý nezávisle společností Panasonic Connect Co., Ltd. nebo pro ni,
- (2) software ve vlastnictví třetí strany a udělený společností Panasonic Connect Co., Ltd. na základě licence,
- (3) software licencovaný na základě GNU General Public License verze 2.0 (GPL V2.0),
- (4) software licencovaný na základě GNU LESSER General Public License, verze 2.1 (LGPL V2.1) a/nebo
- (5) software s otevřeným zdrojem jiný, než licencovaný na základě GPL V2.0 a/nebo LGPL V2.1.

Software zařazený do kategorie (3) - (5) je distribuován s nadějí, že bude užitečný, ale BEZ JAKÉKOLI ZÁRUKY, dokonce bez předpokládané záruky OBCHODOVATELNOSTI nebo VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. Přečtěte si jejich podrobné podmínky uvedené v  NÁVOD K OBSLUZE - Příručka Reference Manual "Dodatek" "Softwarová licence".

Nejméně tři (3) roky od dodání tohoto produktu poskytne společnost Panasonic jakékoli třetí straně, která nás kontaktuje prostřednictvím níže uvedených kontaktních informací, za částku nepřevyšující naše náklady na fyzickou distribuci zdrojového kódu, kompletní strojově čitelnou kopii odpovídající zdrojového kódu, na který se vztahují licence GPL V2.0, LGPL V2.1 nebo jiné licence podle svého závazku a také příslušného upozornění na autorská práva.

Kontaktní informace: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Zdrojový kód a upozornění na autorská práva jsou rovněž k dispozici zdarma na našem webu níže.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Ochranné známky

- Microsoft, logo Microsoft, Windows, logo Windows, Outlook, OneDrive a Microsoft Teams jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a/nebo jiných zemích.
- Značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jejich používání společností Panasonic Connect Co., Ltd. se řídí licencí. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy náleží svým příslušným vlastníkům.
- USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky společnosti USB Implementers Forum.
- Názvy produktů, značek, atd. vyobrazených v tomto manuálu jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků. Značky ™ nebo ® však nemusí být v této příručce použity ve všech případech.

Bezpečnostní opatření

Pro snížení rizika zranění, úmrtí, zasažení elektrickým proudem, požáru, chybné funkce a poškození zařízení nebo majetku vždy dodržujte následující cí bezpečnostní opatření.

NEBEZPEČÍ

Bezpečnostní upozornění týkající se baterie

Může dojít k úniku elektrolytu, vývinu tepla, vznícení nebo prasknutí bateriového bloku.

- **Bateriový blok nevhazujte do ohně, ani jej nevystavujte nadměrnému teplu**
- **Akumulátor nedeformujte, nedemontujte ani neupravujte**
- **Nespojujte kladný (+) a záporný (-) kontakt**
 - ⇒ Bateriový blok při přemísťování nebo skladování neukládejte společně s předměty, jakými jsou například náhrdelníky nebo vlasové jehly.
- **Nevystavujte výrobek ořesům způsobeným pádem, nevývíjejte na něj silný tlak atd.**
 - ⇒ Jestliže u tohoto produktu dojde k silnému nárazu, okamžitě ze zařízení vyjměte akumulátor.
- **Baterie nedobíjejte s použitím jiných, než předepsaných metod**
- **Bateriový blok nepoužívejte s žádným jiným přístrojem**
 - Dobíjecí bateriový blok je určen pouze pro předepsaný výrobek.
- **Do tohoto přístroje nevkládějte jiný, než předepsaný bateriový blok**
 - ⇒ S tímto výrobkem používejte pouze určený bateriový blok.
- **Baterie udržujte mimo dosah silného tepla, které vzniká například v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním světle**
- **Když se stav akumulátoru zhorší nebo pokud dojde k abnormálnímu bobtnání, vyměňte ho za nový**
 - ⇒ Poškozený bateriový blok dále nepoužívejte.
- **Pokud dojde k selhání nebo problémům, okamžitě přestaňte přístroj používat**
 - ⇒ Pokud je baterie poškozená nebo deformovaná nebo pokud z ní vychází kouř, neobvyklý zápach, přílišné teplo nebo jiný neobvyklý jev, okamžitě ji vyjměte z počítače.

VÝSTRAHA

Hrozí vznik požáru nebo úraz elektrickým proudem.

- **Síťový kabel, jeho konevku a síťový adaptér vždy chraňte před poškozením** Napájecí kabel nepoškozujte, neupravujte, neumísťujte do blízkosti horkých předmětů, neohýbejte, nezkrucujte, netahejte za něj silou, nepokládejte na něj těžké předměty, ani jej pevně nesvazujte.
 - ⇒ Poškozený síťový kabel, jeho konevku a síťový adaptér dále nepoužívejte.
 - Obratě se na centrum technické podpory s žádostí o opravu.
- **Síťový adaptér nepřipojuje k žádnému jinému zdroji energie, než ke standardní domácí síťové zásuvce**
 - ⇒ Připojení síťového adaptéru ke střídači (invertoru) může způsobit jeho poškození. V letadlech připojujte síťový adaptér/nabíječku pouze k síťové zásuvce, která je pro tyto účely schválená.
- **Konevku síťového kabelu nevytahujte, ani nezasunujte mokrou rukou**
- **Tento přístroj nerozebírejte**
 - V této jednotce nejsou žádné díly, jejichž servis může provádět uživatel. O servis požádejte kvalifikovaného technika.
- **Nedotýkejte se tohoto výrobku za bouřky, pokud je k němu připojen síťový kabel nebo jiné kabely**
- **Na tento přístroj nepokládějte žádné nádoby s tekutinami, ani kovové předměty**
 - ⇒ Pokud došlo ke vniknutí cizího předmětu dovnitř přístroje, ihned jej vypněte, odpojte síťový kabel ze zásuvky (a vyjměte bateriový blok). Poté se obraťte na autorizovaný servis.
- **Pokud dojde k selhání nebo problémům, okamžitě ukončete používání**
 - ⇒ Pokud dojde k následujícím selháním, okamžitě odpojte napájení a baterii
 - Výrobek je poškozen
 - Dovnitř tohoto výrobku vnikl cizí předmět
 - Z výrobku vystupuje kouř
 - Výrobek vydává nestandardní zápach
 - Výrobek se nadměrně ohřívá
 - ⇒ Po provedení výše uvedeného postupu se obraťte na centrum technické podpory s žádostí o opravu.

Hrozí vznik požáru nebo úraz elektrickým proudem.

- **Ze síťového kabelu pravidelně odstraňujte prach a nečistotu**
 - Při vytvoření nánosů prachu nebo jiné nečistoty na síťovém kabelu může vlivem vlhkosti dojít k porušení izolace.
- **Dbejte na úplné připojení konevky síťového kabelu do zásuvky**
 - ⇒ Poškozený síťový kabel nebo uvolněnou síťovou zásuvku nepoužívejte.
- **Pevně zavřete kryt konektoru, pokud je tento výrobek používám v místě, kde je přítomno mnoho vody, vlhka, páry, prachu, mastných výparů apod.**
 - ⇒ Pokud došlo k proniknutí cizího předmětu dovnitř přístroje, neprodleně jej vypněte, odpojte síťový kabel ze zásuvky a vyjměte bateriový blok. Poté se obraťte na autorizovaný servis.
- **Vypněte napájení, než vstoupíte do takových prostor, jako je čerpací stanice, kde se uvolňují hořlavé plyny**
 - Tyto plyny se mohou vznítit.

Může dojít k popáleninám či popáleninám vlivem nízkých teplot.

- **Neponechávejte tento přístroj dlouhodobě v kontaktu se svojí pokožkou**
 - ⇒ Nenechávejte svojí pokožku dlouhodobě v těsném kontaktu s tepelným zdrojem tohoto výrobku.
 - Může dojít k popáleninám vlivem nízkých teplot.
- **Nevystavujte sebe a jiné osoby dlouhodobě proudění teplejšího vzduchu z ventilačního otvoru (výstup vzduchu)**
 - V závislosti na směru počítače nebo způsobu, jakým počítač držíte, vaše ruce a tělo budou více vystaveny horkému větru.
 - V případě zakrytí ventilačního otvoru (výstupu vzduchu) rukou či jiným předmětem dojde k nahromadění tepla uvnitř přístroje a hrozí možné popálení.
- **Nedotýkejte se plochy síťového adaptéru, pokud jej používáte nebo s ním nabíjíte**
 - Může dojít k popáleninám.
- **Produkt nevkládějte do tašky či kufříku je-li zapnutý**
 - To by mohlo způsobit, že se produkt přehřeje a vy se můžete popálit.

To může mít škodlivé zdravotní účinky na vaše tělo.

- **Během poslechu na sluchátka nenastavujte hlasitost na příliš vysokou úroveň**
 - Poslech při vysokých hlasitostech, který dlouhodobě namáhá sluch, může mít za následek poškození sluchu.
- <Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním WAN>
- **Nenechávejte kartu nanoSIM v dosahu malých dětí**
 - V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Rádiové vlny přenášené z tohoto výrobku mohou mít vliv na okolní oblast.

- **Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti zařízení pro automatickou kontrolu, jako jsou automatické dveře a protipožární hlásiče**
 - Může dojít k poruše automatického řídicího zařízení s následkem nehod.
- **Vypněte napájení na palubě letadla ¹**
 - ⇒ Při použití v letadle dodržujte pokyny dopravce.
 - Může dojít k ohrožení bezpečnosti letecké přepravy.
- **Vypněte napájení v nemocnicích nebo v místech se zdravotnickými zařízeními ¹**
 - ⇒ Nevnášejte tento výrobek na operační sály, JIP, CCU atd. ²
 - Elektrická zdravotnická zařízení mohou jím být ovlivněna a může dojít k poruchám s následkem nehod.
- **Napájení vypněte v přeplněných místech, jako je přeplněný vlak, kde může cestovat osoba s kardiostimulátorem**
 - Může dojít k narušení funkce kardiostimulátoru.
- **Udržujte tento výrobek alespoň 15 cm od umístění implantovaného kardiostimulátoru**
 - Může dojít k narušení funkce kardiostimulátoru.

¹ Pokud tento výrobek v takovém prostředí použít musíte, vypněte bezdrátovou funkci. Nezapomínejte však, že používání počítače může být zakázáno během vzletání a přistávání letounu atd., i když je bezdrátová funkce vypnutá.

² CCU (Coronary Care Unit) je zkratka jednotky koronární péče.

UPOZORNĚNÍ

Hrozí vznik požáru nebo úraz elektrickým proudem.

- **Tento přístroj nepřemísťujte, je-li připojen síťový kabel**
 - ⇒ Je-li síťový kabel poškozen, ihned jej odpojte ze zásuvky.
- **Do portu sítě LAN nepřipojujte telefonní linku ani jiný síťový kabel, než je určen v technických údajích**
 - ⇒ Nepřipojujte přístroj k sítím, jako jsou níže uvedené.
 - Jiná síť než 1000BASE-T, 100BASE-TX a 10BASE-T
 - Telefonní linky (IP (internetový) telefon, telefonní vedení, vnitřní telefonní linky (místní ústředny), veřejné digitální telefony, apod.)
- **Síťový adaptér chraňte před silnými nárazy**
 - ⇒ Pokud byl síťový adaptér vystaven silnému nárazu, například byl upuštěn, přestaňte jej používat.
 - ⇒ Obratle se na centrum technické podpory s žádostí o opravu.
- **Neponechávejte tento přístroj dlouhodobě v prostředí s vysokými teplotami**
 - ⇒ Ponechání tohoto přístroje v prostředí s extrémně vysokými teplotami, například v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním světle, může způsobit deformaci jeho krytu nebo poškodit vnitřní součásti.
- **Nezakrývejte ventilační otvor (výstup/přívod vzduchu)**
 - ⇒ Tento přístroj nepoužívejte, je-li zabalený v textilií nebo položený na ložním prádle či pokrývce.
- **Při vytažování síťového kabelu ze zásuvky jej držte za koncovku**
- **S tímto přístrojem používejte pouze předepsané síťové adaptéry**
 - ⇒ Nepoužívejte žádný jiný než dodávaný síťový adaptér (který je součástí dodávky tohoto přístroje nebo je prodáván jako samostatné příslušenství).

Tento přístroj se může převrátit nebo spadnout a může tak způsobit zranění.

- **Nepokládějte tento přístroj na nestabilní povrchy**
- **Nestavte tento přístroj do stohu s jinými přístroji**

To může mít škodlivé zdravotní účinky na vaše tělo.

- <Pouze pro model s optickým diskem>**
- **Nedívejte se do optického disku**
 - Přímý pohled na vnitřní laserový světelný zdroj může vést k poškození zraku.
 - ⇒ Obratle se na centrum technické podpory s žádostí o kontrolu, údržbu a opravu.
 - **Nepoužívejte prasklé či zdeformované disky**
 - Vzhledem k tomu, že se disky otáčejí nadměrnou rychlostí, poškozené disky se mohou roztrhnout a mohou tak způsobit zranění.
 - ⇒ Disky, jež nejsou kruhové a které byly opravovány pomocí lepidel, jsou obdobně nebezpečné. Neměly by tedy být používány.
 - **Každou hodinu si udělejte 10-15minutovou přestávku**
 - Dlouhodobé používání tohoto přístroje může mít škodlivé zdravotní účinky na zrak a ruce.

Mohlo by dojít k popáleninám, popáleninám vlivem nízkých teplot nebo k omrzlinám.

- **Nevystavujte pokožku tomuto přístroji, je-li používán v horkém nebo chladném prostředí**
 - ⇒ Pokud je nezbytné vystavovat pokožku tomuto produktu, například při snímání otisku prstu, proveďte daný úkon v co nejkratší době.

POZNÁMKA

- Neumisťujte tento počítač do blízkosti televizoru nebo rozhlasového přijímače.
- Počítač udržujte mimo dosah magnetických polí. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat uložených na pevném disku.
- Tento počítač není určený k zobrazování snímků pro účely lékařské diagnostiky.
- Tento počítač není určený k použití připojený k lékařskému zařízení pro účely lékařské diagnostiky.
- Panasonic nenese zodpovědnost za ztrátu dat nebo jiné náhodné či následné škody v důsledku použití tohoto produktu.
- Nedotýkejte se svorek bateriového bloku. V případě znečištění nebo poškození kontaktů nemusí bateriový blok vykazovat správnou funkčnost.
- Bateriový blok chraňte před stykem s vodou a vlhkostí.
- Pokud bateriový blok máte v úmyslu nepoužívat delší dobu (měsíc nebo déle), nabijte jej nebo jej vybijte (provozem) na 30 % až 40 % zbytkové kapacity, poté jej uložte na chladném a suchém místě.
- Tento počítač zabraňuje nadměrnému nabití bateriového bloku tím, že jej dobíjí pouze při poklesu zbytkové kapacity pod cca 95 %.
- Bateriový blok není u nově zakoupeného počítače nabitý. Před prvním použitím jej proto nezapomeňte nabít. Jeli k počítači připojen síťový adaptér, nabíjení bude zahájeno automaticky.
- V případě výtoky baterie a vniknutí tekutiny do očí si oči nemněte rukama. Oči si ihned vypláchněte čistou vodou a co nejdříve vyhledejte lékařské ošetření.

POZNÁMKA

- Bateriový blok se během dobíjení nebo normálního používání může ohřívat. Tento jev je zcela normální.
- Pokud vnitřní teplota bateriového bloku leží mimo povolený rozsah (0 °C až 50 °C), dobíjení nebude spuštěno. (→  **NÁVOD K OBSLUZE - Příručka Reference Manual** "Základní operace" "Napájení z baterie") Jakmile je podmínka povoleného rozsahu splněna, nabíjení se spustí automaticky. Pamatujte na to, že čas dobíjení se mění v závislosti na provozních podmínkách. (Nabíjení trvá déle než obvykle, je-li teplota 10 °C nebo nižší.)
- Při nízké teplotě se doba provozu zkracuje. Počítač používejte pouze v povoleném rozsahu teplot.
- Bateriový blok je spotřební součást. Pokud se čas, po který lze počítač provozovat na konkrétní bateriový blok velmi zkrátí a tuto dobu nelze prodloužit ani opakovaným dobíjením, je nutné bateriový blok vyměnit.
- Během přepravy náhradního bateriového bloku v zásilce, brašně, apod. je doporučeno jej umístit do plastového sáčku, aby byly chráněny jeho kontakty.
- Pokud počítač nepoužíváte, vždy zajistěte jeho vypnutí. Ponechání spuštěného počítače při nezapojeném adaptéru vyčerpá zbývající kapacitu baterie.

Výrobek není určen pro použití jako součást jaderného zařízení / systému, zařízení / systému pro řízení letového provozu, letadlových zařízení / systémů (definovaných v ³⁾), zdravotnických přístrojů nebo příslušenství (definovaných v ⁴⁾), diagnostických a ošetřovacích displejů, aparátů k udržení životních funkcí nebo jiných přístrojů / zařízení / systémů, podléhajících se na zachování lidského života nebo bezpečnosti. Naše výrobky nejsou uzpůsobeny k tomu, aby byly používány jako nedílná součást systémů používaných v takových prostředích, a proto se použití našich výrobků v takových prostředích nedoporučuje.

Společnost Panasonic nemůže být nikterak volána k odpovědnosti za škody nebo ztráty vzešlé z používání tohoto zařízení v takovýchto druzích zařízení, přístrojů nebo systémů atd.

³⁾ Letadlová zařízení / systémy zahrnují systémy elektronických letových aktovek (electronic flight bag, EFB), definované v poradním oběžníku Federálního úřadu pro letectví FAA AC120-76D nebo v nařízení Komise EASA (EU) č. 965/2012.

⁴⁾ Jak je definováno nařízením (EU) 2017/745 o zdravotnických prostředcích.

Společnost Panasonic nemůže zaručit splnění žádných parametrů, technologií, měřítek spolehlivosti a bezpečnosti (např. hořlavost / kouř / toxicitu / radiofrekvenční záření atd.), spojených se standardy pro letectví, jež překračují specifikace našich běžně komerčně dostupných výrobků.

Tento počítač byl vyroben tak, aby byly minimalizovány otřesy přenášené na displej a pevný disk a účinky vylité kapaliny na klávesnici (např. vody) apod. Na vyplývající případné závady se však nevztahuje záruka. Při manipulaci s tímto citlivým přístrojem si tudíž počínejte velice opatrně.

Informace o vyhláškách

Informace pro uživatele

<Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním LAN/Bluetooth>
Vliv tohoto přístroje na lidské zdraví
Tento přístroj, podobně jako ostatní rádiová zařízení, vyzařuje elektromagnetickou energii. Úroveň této energie je však podstatně nižší, než úroveň elektro- magnetické energie vyzařované bezdrátovými zařízeními, například mobilními telefony.
Jelikož tento přístroj vyhovuje předpisům podle bezpečnostních norem a doporučení pro elektromagnetické vlny, lze předpokládat, že pro koncové uživatele je zcela bezpečný. Tyto normy a doporučení vyjadřují společný názor vědecké komunity a vyplývají z kontinuálních studií vědeckých týmů, které se opírají o informace získané z široké odborné literatury.
V některých situacích a prostředích může být užití tohoto přístroje omezeno majitelem nemovitosti nebo odpovědnými zástupci organizace. Takového situace mohou zahrnovat:
● Provozování tohoto přístroje na palubě letadla, nebo
● v libovolném jiném prostředí, kde jsou případné interference s jinými zařízeními nebo činnostmi vnímány či posuzovány jako škodlivé.
V případě pochybností o zásadách používání bezdrátových zařízení v konkrétní organizaci nebo prostředí (například na letištích) je nutné před zapnutím tohoto přístroje požádat o povolení k jeho používání.

Informace o vyhláškách
Společnost Panasonic neodpovídá za případné rušení rozhlasového nebo televizního příjmu v důsledku neoprávněného zásahu do tohoto přístroje. Za odstranění rušení způsobených takovýmto neoprávněným zásahem odpovídá uživatel. My ani naši autorizovaní prodejci a distributoři neodpovídáme za škody či porušování zákonných předpisů, které mohou vzniknout v důsledku nedodržení těchto směrnic.

26-Cz-1

Adaptéry a kabely USB typ C

<Pouze pro model s USB typ C>
Adaptéry a kabely USB typ C jsou v souladu se směrnicí IEC 62680-1-2 (Specifikace napájení USB).

76-1-Cz

Laserová zařízení

<Pouze pro model s optickým diskem>
UPOZORNĚNÍ!
TENTO PŘÍSTROJ POUŽÍVÁ LASER TŘÍDY 1.
POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ, PROVÁDĚNÍ NASTAVENÍ NEBO PO-
STUPŮ V ROZPORU S TÍMTO NÁVODEM MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZÁSAH
NEBEZPEČNÝM LASEROVÝM PAPSKEM.
DEMONTÁŽ ANI OPRAVY NEPROVÁDĚJTE SAMI.
OPRAVY SVĚŘUJTE POUZE KVALIFIKOVANÉMU PERSONÁLU.
V souladu s IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012,
JIS C 6802:2014.

Na straně počítače je umístěn následující štítek.



12-1-Cz

Síťový adaptér

Síťový adaptér používaný pro specifikované počítače a volitelný replikátor portů je vybavení třídy I¹. Jestliže používáte počítač a volitelný replikátor portů, musí být síťový adaptér uzemněn. Síťová zástrčka musí být připojena k náležitě uzemněné zásuvce. Nesprávné zapojení zásuvky může na kovových částech přístupných uživateli vyvolat nebezpečné napětí.
¹ Zařízení se základní izolací používanou jako základní ochrana a s ochranným spojením a ochranným uzemněním používaným jako doplňková ochrana před úrazem elektrickým proudem.

77-1-Cz

Bateriový blok

UPOZORNĚNÍ:
V případě náhrady baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie likvidujte podle předpisů.

58-Cz-1

Zacházení s lithium-iontovou baterií
 Nenabíjejte, nepoužívejte a nenechávejte ležet akumulátor za extrémně vysoké teploty nebo extrémně nízkého tlaku vzduchu, např. ve vysoké nadmořské výšce, kam se nedoporučuje vstupovat, protože by to mohlo způsobit výbuch nebo únik hořlavých kapalin.

81-1-Cz

Používání v motorovém vozidle

- Plně se věnujte řízení. Bezpečná jízda je vaší hlavní povinností.
- Než začnete volat nebo přijmete hovor, sjedte ze silnice a zaparkujte. Obsluha výrobku za jízdy není bezpečná.
- Zkontrolujte zákony a předpisy v oblastech, kde řídíte, a vždy je dodržujte.
- Výrobek smí do vozidla instalovat pouze kvalifikovaný personál. Pravidelně kontrolujte, zda je výrobek ve vozidle bezpečně namontován a zda správně funguje.
- Výrobek neumísťujte ani neinstalujte do oblastí nad airbagem nebo do oblastí, kde se airbag aktivuje. Pokud se airbag nafoukne, může dojít k vážnému zranění a/nebo poškození.
- RF signály mohou ovlivnit nesprávně nainstalované nebo nedostatečně odstíněné elektronické systémy v motorových vozidlech. Ohledně používání mobilních výrobků se poraďte s výrobcem (nebo jeho zástupcem) vozidla a veškerého zařízení, které bylo do vozidla přidáno.
- Používejte hands-free, pokud je k dispozici a zákonem povoleno.

35-1-Cz

Propojovací kabel
Nedoporučujeme používat delší kabel rozhraní než 3 m.

11-Cz-1

Informace o vyhláškách

Likvidace použitých zařízení a baterií Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu.



Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použitá elektrická a elektronická zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.
Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.
Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.
O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.



Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem):
Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

36-1-Cz

Pro Evropu

<Pouze pro model se značkou "CE" na výrobku>
Prohlášení o shodě (DoC)
"Společnost Panasonic tímto prohlašuje, že tento produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším souvisejícím ustanovením směrnice 2014/53/EU."
Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonsko
Oprávněný zástupce v EU:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Connect Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

18-1-Cz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtových pásmech

Typ bezdrátového připojení	Kmitočtové pásmo	Maximální vysílací výkon
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Bezkontaktní čtečka chytrých karet)	13,56 MHz	42 dBuA/m na 10 m

Typ bezdrátového připojení	Režim komunikace	Frekvence kmitočtových pásem	Maximální vysílací výkon
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Pásmo I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Pásmo VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Pásmo 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Pásmo 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Pásmo 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Pásmo 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Pásmo 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Pásmo 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Pásmo 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Pásmo 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Pásmo 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Pásmo 43)	23,0 dBm

<Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním LAN>
Nařízení pro bezdrátové rozhraní LAN
Používání zařízení ve frekvenčních pásmech 5,15 GHz-5,35 GHz a/nebo 5,945 GHz-6,425 GHz je v následujících zemích omezeno na používání v interiérech.
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)
Ověřte si nejaktuálnější informace u radiokomunikačních úřadů.

Informace o energetické účinnosti síťového adaptéru
Navštivte naši webovou stránku www.panasonic.com a do vyhledávací masky zadejte číslo modelu síťového adaptéru (11 nebo 12 znaků, včetně pomlčky "-", bez mezery).

V bezdrátovém režimu toto zařízení vyžaduje vzdálenost minimálně 20 cm od těla osoby (kromě zakončení ruk, zápěstí a noh) směrem dozadu a na obě strany od LCD displeje.

60-Cz-1

<Pouze pro model s externí anténou>
Při použití replikátoru portů nebo držáku do automobilu, na který lze umístit externí anténu:

- Musí být odborně nainstalována externí anténa pro bezdrátovou síť LAN.
- Zisk externí antény pro bezdrátovou síť LAN nesmí překročit 5 dBi.
- Uživatel musí při provozu v bezdrátových režimech mezi externí anténou a ostatními osobami (včetně rukou, zápěstí a nohou) udržovat minimální odstup 20 cm.

41-Cz-1

Před zapnutím počítače

Způsob připojení možností do oblasti Rozšíření a výměny klávesnice naleznete na následující URL. Před připojením potvrďte čísla částí pro volitelné položky.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



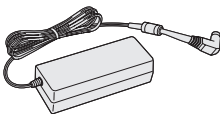
DŮLEŽITÉ

- Pokud nejsou uvedené možnosti připojené, ujistěte se, že před použitím přiložíte prázdný balíček.

■ Příprava

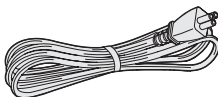
- ① Zkontrolujte a identifikujte dodané příslušenství.
Pokud některé z nich nenaleznete, kontaktujte centrum technické podpory.

• Síťový adaptér^{*1} 1

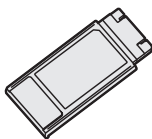


Č. modelu: CF-AA5713A

• Síťový kabel^{*1} 1



• Baterie^{*2} 1 nebo 2



Č. modelu: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• NÁVOD K OBSLUZE - Čtěte nejdříve (tuto knihu) 1

<Pouze pro model s dotykovou obrazovkou>

• Stylus 1

• Šňůra 1

^{*1} V závislosti na modelu se tyto položky nedodávají.

^{*2} Připojeno k počítači v okamžik balení.

■ Nejnovější informace o Windows

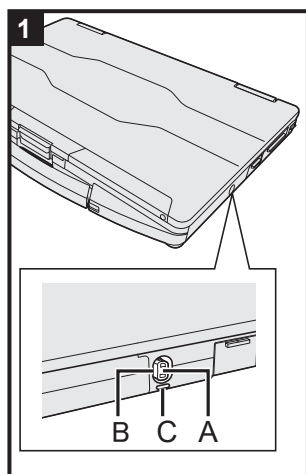
Když se aktualizuje Windows, obrazovka displeje nebo provozní postupy se mohou změnit.
Nejnovější informace o Windows naleznete na následující webové stránce.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

DŮLEŽITÉ

Vložení modulu RAM za účelem rozšíření

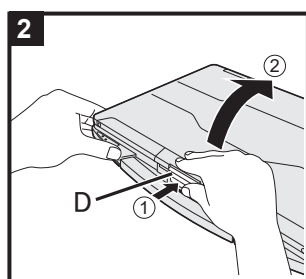
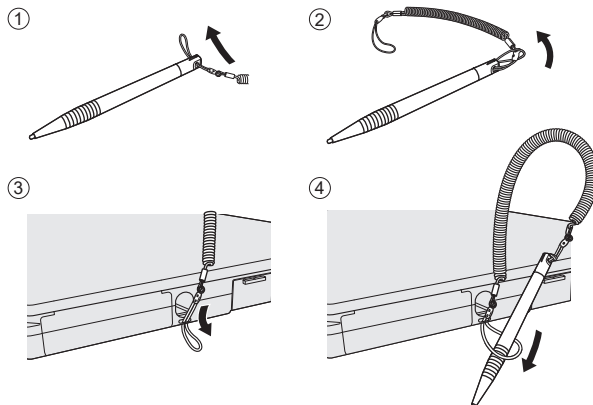
- Použijte doporučené produkty modulu RAM. Nepoužívejte nedoporučené moduly RAM. Nedoporučené moduly RAM nemusí fungovat správně a mohou váš počítač poškodit.
- Při přidání modulu RAM si přečtěte NÁVOD K OBSLUZE - Příručka Reference Manual a montáž proveďte dle specifikovaného způsobu. V opačném případě nelze dosáhnout očekávaného výkonu.

První uvedení do provozu



1 Použití šňůry k připevnění stylusu k počítači (Pouze pro model s dotykovou obrazovkou)

Připevněte pero šňůrou k počítači, aby jste jej neztratili. Před připojením pera (A) ho vyjměte z držáku pera (B). Připojení je možné k otvoru (C).

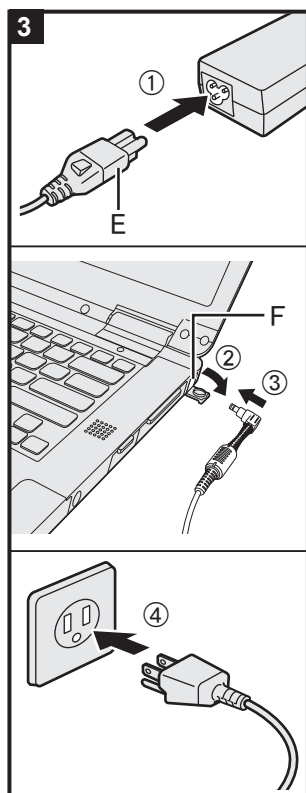


2 Otevřete displej

- 1 Zatláchte na západku (D) a uvolněte ji.
- 2 Podržte stranu/rukojeť počítače a potom zdvihněte displej, který otevřete.

DŮLEŽITÉ

- Neotevírejte displej více než je třeba (180° nebo více) a na LCD nevyvíjejte nadměrný tlak. Neotevírejte ani nezavírejte počítač tak, že budete držet hranu prvku LCD.

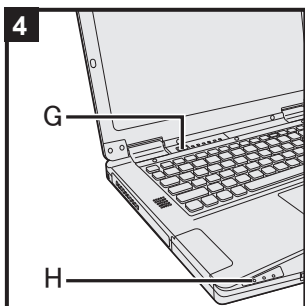


3 Připojte počítač k síťové zásuvce

- 1 Připojte napájecí kabel a napájecí adaptér.
Uchopte zástrčku (E) napájecího kabelu a bezpečně ji zasuňte přímo na konec.
- 2 Otevřete kryt.
- 3 Připojte napájecí adaptér do zásuvky DC-IN (F) na počítači.
- 4 Připojte počítač k síťové zásuvce.
Tvar zástrčky a zásuvky AC závisí na zemi provedení.
Nabíjení baterie bude zahájeno automaticky.

DŮLEŽITÉ

- Neodpojujte síťový adaptér a nezapínejte spínač bezdrátové sítě před ukončením postupu prvního uvedení do provozu.
- Při prvním použití počítače nepřipojujte kromě bateriového bloku a síťového adaptéru žádné jiné periferní zařízení.
- **Manipulace se síťovým adaptérem**
Během bouřky může docházet k potížím, například k náhlým poklesům napětí. Vzhledem k tomu, že tyto problémy mohly mít negativní vliv na počítač, doporučuje se během této doby používat záložní zdroj napájení (UPS), pokud není počítač napájen samotnou baterií.
- Není-li DC konektor připojen k počítači, odpojte síťový kabel od síťové zásuvky. Ke spotřebě energie dochází i tehdy, je-li síťový adaptér připojen k elektrické zásuvce.



4 Zapněte počítač

Stiskněte spínač napájení (G) a rozsvítí se indikátor napájení (H).

DŮLEŽITÉ

- Spínač napájení stiskněte pouze jednou.
- Po vypnutí počítače počkejte před dalším zapnutím nejméně 30 sekund.
- Následující operace neprovádějte, dokud nezhasne kontrolka disku ().
 - Odpojení napájecího adaptéru
 - Stisknutí spínače napájení
 - Dotknutí klávesnice, dotykové desky, dotykové obrazovky <pouze pro model s dotykovou obrazovkou> či externí myši
 - Sklápění obrazovky
 - Jakékoli změny výchozího nastavení nebo Setup Utility
- Je-li vysoká teplota procesoru, počítač se nemusí spustit za účelem předejití přehřátí procesoru. Sečkejte, dokud počítač nevychladne a poté jej opět zapněte. Jestliže se počítač nezapne ani po vychladnutí, obraťte se na technickou podporu Panasonic (→  NÁVOD K OBSLUZE - Příručka Reference Manual).

5 Nastavení Windows

Zvolte jazyk a klikněte na volbu [Ano].

Postupujte podle pokynů na obrazovce.

- Počítač se několikrát restartuje. Nedotýkejte se dotykové obrazovky, externí klávesnice nebo externí myši, a počkejte, dokud indikátor () nezhasne.
- Po zapnutí počítače zůstane obrazovka chvíli černá nebo nezměněná, avšak toto není závada. Počkejte chvíli, dokud se nezobrazí instalační obrazovka systému Windows.
- Během instalace systému Windows používejte k pohybu šipky a výběru položek dotekovou desku a její tlačítka.
- K dokončení nastavení systému Windows je nutné aktivní síťové připojení a účet Microsoft.
- Po zobrazení obrazovky "Jak chcete toto zařízení nastavit?" vyberte způsob nastavení.
- Další informace (např. připojení k síti, účet Microsoft, bod Wi-Fi atd.) získáte v kanceláři technické podpory.

6 Restartujte počítač

- ① Klikněte na  (Start).
 - ② Klikněte na  (Napájení) - [Restartovat].
- Část funkcí nástroje Panasonic PC Settings Utility bude aktivována po restartování počítače.

POZNÁMKA

- Jakmile se objeví obrazovka "Emergency notification setting", přečtěte si pozorně zprávy na obrazovce. Postupujte podle pokynů na obrazovce. Po dokončení nastavení systému Windows můžete nastavit "Emergency notification setting".

7 Aktualizace návodu na obrazovce

- ① Připojte se k internetu. Do Windows se přihlaste jako správce. Další informace naleznete v části  Připojení k síti.
 - ② Aktualizujte návod na obrazovce. Klikněte na  (Start) - [Všechny aplikace] - [Panasonic PC Manual Selector].
- Postupujte podle pokynů na obrazovce.

První uvedení do provozu

POZNÁMKA

- Pro zobrazení hesla vstupní obrazovky při každém spuštění počítače z moderního pohotovostního režimu nebo hibernace, proveďte následující nastavení.
 - ① Klikněte na  (Start) - [Nastavení] - [Účty] - [Možnosti přihlášení].
 - ② V položce "Pokud budete pryč, kdy má Windows vyžadovat, abyste se znovu přihlásili?" vyberte možnost[Pokaždé].
- Režim klávesnice nastavte na angličtinu ("ENG") a zadejte znaky.
Rozložení klávesnice lze přidat nebo změnit v následujících krocích.
 - ① Klikněte na  (Start) - [Nastavení] - [Čas a jazyk] - [Jazyk a oblast].
 - ② Klikněte na ... - [Možnosti jazyka] v jazyce.
 - ③ Klikněte na tlačítko [Přidat klávesnici] v části "Nainstalované klávesnice" a vyberte klávesnici ze seznamu.
- Heslo si zapamatujte. Pokud heslo zapomenete, nelze operační systém Windows používat. Doporučujeme nejdříve vytvořit disk pro resetování hesla.
- **PC Information Viewer**
Tento počítač pravidelně zaznamenává informace o správě paměti flash, apod. Maximální objem dat pro každý záznam je 1024 bytů.
Tyto informace se používají pouze pro stanovení možné příčiny v případě jakéhokoli selhání paměti flash. Tyto informace nejsou nikdy odesílány po síti mimo počítač, ani nejsou používány k žádným jiným, než k výše popsaným účelům.
Chcete-li tuto funkci vypnout, zaškrtněte políčko [Disable the automatic save function for management information history] v [Hard Disk Status] v PC Information Viewer a klepněte na [OK].
Potom postupujte podle pokynů na obrazovce.
(→  **NÁVOD K OBSLUZE** - Příručka *Reference Manual* "Odstraňování problémů" "Odstraňování problémů" "Kontrola stavu využití počítače")

■ Jak vytvořit disk pro obnovení

Před vytvořením disku pro obnovení se připojte k internetu.

Upozorňujeme, že verze systému Windows na disku pro obnovení, který má být vytvořen, může být novější než verze v době dodání z výroby.

Podrobné informace a způsob vytvoření naleznete na následující webové stránce.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Pojmy a obrázky v tomto návode na použitie

V tomto návode na použitie sú názvy a pojmy označované nasledovne.

- "Windows 11 Pro" ako "Windows" alebo "Windows 11"
- Tento návod vysvetľuje postupy obsluhy pomocou dotykového zariadenia alebo myši ako typické príklady.

Okrem toho môžete počítač obsluhovať aj dotykmi po obrazovke displeja.

Pri používaní obsluhy dotykmi nahraďte výrazy, ako je uvedené nižšie, a prečítajte si pokyny.

Výrazy týkajúce sa obsluhy, ktoré treba nahradiť:

- Kliknite → Dotknite sa

 - [Nastavenia]: Kliknite na  (Štart) a potom kliknite na [Nastavenia].

→ : Strana v tomto Návode na použitie.

 : Referencia k návodu na obrazovke.

Tieto pokyny si, prosím, pozorne prečítajte ešte pred používaním tohto zariadenia a návod uchovajte pre prípadné budúce použitie. Vykonajte aktualizáciu manuálov na obrazovke.

■ Softvérová licencia

Tento výrobok má začlenený nasledujúci softvér:

(1) softvér vytvorený nezávisle spoločnosťou alebo pre spoločnosť Panasonic Connect Co., Ltd.,

(2) softvér, ktorý vlastní tretia strana a je licencovaný pre Panasonic Connect Co., Ltd.,

(3) softvér licencovaný pod GNU General Public License, Verzia 2.0 (GPL V2.0),

(4) softvér licencovaný pod GNU LESSER General Public License, Verzia 2.1 (LGPL V2.1)

a/alebo,

(5) softvér otvoreného zdroja iný, než softvér licencovaný pod GPL V2.0 a/alebo LGPL V2.1.

Softvér kategorizovaný ako (3) - (5) je distribuovaný s vierou, že bude užitočný, alebo BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY, dokonca aj bez záruky PREDAJNOSTI alebo VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. Prosím, pozrite si podrobné podmienky a požiadavky uvedené v dokumente  **NÁVOD NA POUŽITIE**

- *Referenčná príručka* "Príloha" "Softvérová licencia".

Najmenej tri (3) roky od dodania výrobku poskytne Panasonic ktorejkoľvek tretej strane, ktorá nás kontaktuje na kontaktných informáciách uvedených nižšie, za cenu nie vyššiu ako sú naše náklady na fyzickú distribúciu zdrojového kódu, kompletnú strojom čitateľnú kópiu príslušného zdrojového kódu, ktorý patrí pod GPL V2.0, LGPL V2.1 alebo iné licencie, s povinnosťou tak urobiť, rovnako ako aj upozornenie o príslušnom autorskom práve.

Kontaktné informácie: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Zdrojový kód a poznámka o autorskom práve je pre Vás tiež voľne prístupná na našej webovej stránke nižšie.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Ochranné známky

- Microsoft, logo Microsoft, Windows, logo Windows, Outlook, OneDrive a Microsoft Teams sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v USA a/alebo ďalších krajinách.
- Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a Panasonic Connect Co., Ltd. ich používa na základe licencie. Ďalšie ochranné známky alebo obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.
- USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky spoločnosti USB Implementers Forum.
- Názvy výrobkov, značiek, atď., ktoré sa objavujú v tomto návode sú ochrannými známkami alebo registrovanými obchodnými značkami ich príslušných vlastných spoločností. Značky ™ alebo ® však nemusia byť v tejto príručke použité vo všetkých prípadoch.

Bezpečnostné opatrenia

Na zníženie nebezpečenstva škôd, skrátenia životnosti, elektrického úderu, požiaru, nesprávnej funkčnosti a poškodenia zariadenia alebo majetku si vždy všimnite nasledovné bezpečnostné opatrenia.

NEBEZPEČENSTVO

Bezpečnostné opatrenia pre akumulátor

Môže dôjsť k vtečeniu elektrolytu, tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu akumulátora.

- Akumulátor nezahadzujte do ohňa ani ho nevystavujte nadmernému teplu
- Akumulátor nedeformujte, nerozoberajte ani neupravujte.
- Neskracujte kontakty kladného (+) a záporného (-) pólu
 - ⇒ Pri prenášaní alebo skladovaní nedávajte akumulátor spolu k predmetom, akými sú napríklad náhrdelníky alebo sponky.
- Nevystavujte výrobok otrasom v dôsledku pádov, použitia veľkého tlaku atď.
 - ⇒ Ak bol tento výrobok vystavený účinkom silného nárazu, z počítača okamžite vyberte akumulátor.
- Akumulátor nenabíjajte spôsobmi, ktoré nie sú uvedené
- Akumulátor nepoužívajte so žiadnym iným výrobkom
 - Akumulátor je nabíjateľný a je určený pre uvedené zariadenie.
- Toto zariadenie nepoužívajte s iným akumulátorom než uvedený
 - ⇒ S vaším výrobkom používajte iba uvedený akumulátor.
- Vyhýbajte sa nadmernému teplu (napr. v blízkosti ohňa, na priamom slnečnom žiarení)
- Ak sa vlastností batérie zhoršili alebo ak sa na nej vyskytujú vyvýšené miesta, vymeňte ju za novú
 - ⇒ Nepoužívajte naďalej poškodený akumulátor.
- Ak sa vyskytne porucha alebo problém, okamžite zastavte používanie
 - ⇒ Ak sa zdá, že je akumulátor poškodený alebo deformovaný, alebo ak z neho vychádza dym, neštandardný zápach, nadmerné teplo alebo sa vyskytuje iný neštandardný jav, okamžite ho vyberte z počítača.

VÝSTRAHA

Dôsledkom môže byť vznik požiaru alebo úraz elektrickým prúdom.

- Vyhýbajte sa úkonom, ktoré môžu poškodiť sieťový napájací kábel, sieťovú napájaciu zástrčku alebo sieťový napájací adaptér. Horúčote ani nemanipulujte s káblom, neumiestňujte ho blízko horúcich nástrojov, neohýbajte, nenavíjajte, nespletajte, neťahajte použitím sily, nepokladajte naň ťažké objekty, a ani ho pevne neviazujte.
 - ⇒ Poškodený sieťový napájací kábel, sieťovú napájaciu zástrčku a sieťový napájací adaptér ďalej nepoužívajte.
- Obráťte sa na pracovisko technickej podpory so žiadosťou o opravu.
- Sieťový adaptér nezapájajte do iného zdroja napájania než je bežná zásuvka striedavého prúdu v domácnosti
 - ⇒ Zapojenie do meniča jednosmerného/striedavého prúdu môže poškodiť sieťový adaptér. V lietadle pripájajte sieťový adaptér/nabíjačku iba do elektrickej zásuvky výhradne schválenej pre takéto používanie.
- Elektrickú zástrčku nevyťahujte ani ju nezapájajte, ak máte mokré ruky
- Toto zariadenie nerozoberajte
 - Vnútri tejto jednotky sa nenachádzajú žiadne súčasti, ktorých servis by mohol vykonať používateľ. O vykonanie servisu požiadajte kvalifikovaného technika.
- Nedotýkajte sa tohto výrobku počas búrky, ak je zapojený káblom striedavého prúdu alebo akýmkoľvek iným káblom
- Na toto zariadenie nepokladajte nádoby s vodou ani kovové predmety
 - ⇒ V prípade vniknutia cudzej látky dovnútra ihneď vypnite napájanie a odpojte elektrickú zástrčku (a vyberte akumulátor). Následne kontaktujte oddelenie technickej podpory.
- Ak sa vyskytne porucha alebo problém, okamžite za-stavte používanie
Ak sa vyskytne nasledujúca porucha, okamžite odpojte zástrčku striedavého prúdu a akumulátor
 - Tento výrobok je poškodený
 - Cudzí predmet vo vnútri tohto výrobku
 - Dymenie
 - Nezvyčajný zápach
 - Nezvyčajné teplo
 - ⇒ Po vykonaní vyššie uvedených krokov sa obráťte na pracovisko technickej podpory so žiadosťou o opravu.

Dôsledkom môže byť vznik požiaru alebo úraz elektrickým prúdom.

- Elektrickú zástrčku čistite pravidelne od prachu a iného znečistenia
 - Ak sa na zástrčke nahromadí prach alebo iné nečistoty, vlhkosť atď. môže spôsobiť poškodenie izolácie.
- Elektrickú zástrčku zasúvajte na doraz
 - ⇒ Nepoužívajte poškodenú zástrčku ani uvoľnenú elektrickú zásuvku.
- Pevne uzatvorte kryt konektora, keď používate výrobok na miestach, kde je veľa vody, vlhkosti, výparov, prachu, olejových pár atď.
 - ⇒ V prípade vniknutia cudzej látky dovnútra ihneď vypnite napájanie a odpojte sieťový napájací kábel a vyberte akumulátor. Následne kontaktujte kanceláriu technickej podpory.
- Napájanie nastavte na možnosť Vypnuté pred vstupom na miesta, ako čerpacia stanica pohonných hmôt, kde môže dochádzať k tvorbe horľavých plynov
 - Takéto plyny sa môžu zapáliť.

Môže vzniknúť popálenie alebo popálenie pri nízkej teplote.

- Nepoužívajte tento výrobok vo vašej tesnej blízkosti po dlhú dobu
 - ⇒ Nevystavujte svoje telo po dlhšiu dobu v tesnej blízkosti zdroja tepla tohto výrobku.
 - Môže vzniknúť popálenie pri nízkej teplote.
- Nevystavujte seba alebo iné osoby horúcemu vzduchu z ventilačného otvoru (odvod vzduchu) po dlhšiu dobu
 - V zvislosti na smere uloženia počítača alebo na spôsobe držania počítača môžu byť vaše ruky a telo vo väčšej miere vystavené horúcemu vzduchu.
 - Zakrytie ventilačného otvoru (odvod vzduchu) rukou alebo iným objektom môže viesť k nahromadeniu tepla vo vnútri zariadenia, čo môže mať za následok spálenie.
- Nedotýkajte sa povrchu sieťového napájacieho adaptéra počas používania/nabíjania
 - Môže vzniknúť popálenie.
- Ak je zariadenie zapnuté, neukladajte ho do tašky alebo kufrika
 - Zariadenie sa môže prehriať a spôsobiť popálenie.

To môže poškodiť vaše zdravie.

- Počas používania slúchadiel nedávajte hlasitosť príliš nahlas
 - Dlhodobé vystavenie sluchu vysokej hlasitosti môže mať za následok stratu sluchu.
- <Iba pre model s bezdrôtovou sieťou WAN>
- Nenechávajte kartu nanoSIM v dosahu detí
 - V prípade poškodenia sa okamžite spojte s lekárom.

Rádiové vlny vysielané týmto výrobkom môžu vplyvať na okolité okolie.

- Tento výrobok nepoužívajte v blízkosti zariadení automatickej kontroly, ako sú automatické dvere a požiarne alarmy
 - Zariadenia automatickej kontroly sa môžu pokaziť s následkom nehôd.
- Na palube lietadla prepnite napájanie do polohy Vypnuté ¹
 - ⇒ Informácie o používaní na palube lietadla nájdete v pokynoch leteckej spoločnosti.
 - Môže dôjsť k rušeniu navigácie.
- Napájanie prepnite na možnosť Vypnuté na miestach, kde sa nachádzajú zdravotnícke pomôcky ¹
 - ⇒ Tento výrobok nenoste do operačných sál, jednotiek intenzívnej starostlivosti, jednotiek CCU atď. ²
 - Môže byť ovplyvnená činnosť zdravotníckych pomôcok, môže dôjsť k poruche a následným nehodám.
- Napájanie prepnite na možnosť Vypnuté na miestach s veľkým výskytom ľudí, ako je naplnený vlak, kde sa môže nachádzať osoba s kardiostimulátorom
 - Môže dôjsť k ovplyvneniu činnosti kardiostimulátora.
- Tento výrobok držte aspoň 15 cm od miesta implantovaného kardiostimulátora
 - Môže dôjsť k ovplyvneniu činnosti kardiostimulátora.

¹ Ak sa nedá vyhnúť používaniu tohto výrobku v takomto prostredí, vypnite funkciu bezdrôtovej siete. No majte na pamäti, že používanie počítača môže byť zakázané počas vzletu a pristávania lietadla atď., a to aj ak je funkcia bezdrôtovej siete vypnutá.

² CCU je skratka pre koronárnu jednotku.

POZOR

Dôsledkom môže byť vznik požiaru alebo úraz elektrickým prúdom.

- **Toto zariadenie nepremiestňujte ak je zástrčka zapojená**
 - ⇒ Ak je sieťový napájací kábel poškodený, okamžite ho odpojte.
- **Do portu LAN nezapájajte telefónnu linku ani iný než špecifikovaný sieťový kábel**
 - ⇒ Nepripájajte do iných sietí, než ktoré sú uvedené nižšie.
 - Iné siete než 1000BASE-T, 100BASE-TX, alebo 10BASE-T
 - Telefónne linky (IP telefón, telefónne linky, interné telefónne linky (lokálne prepnáče), digitálne verejné telefóny, atď.)
- **Sieťový napájací adaptér nevystavujte žiadnemu prudkému nárazu**
 - ⇒ Nepoužívajte naďalej sieťový napájací adaptér, ktorý bol vystavený silnému nárazu, napríklad pádu.
 - ⇒ Obráťte sa na pracovisko technickej podpory so žiadosťou o opravu.
- **Toto zariadenie nenechávajte dlhšiu dobu vystavené prostrediu s vysokou teplotou**
 - Ponechaním tohto zariadenia na miestach, kde je vystavené extrémne vysokým teplotám, napr. v blízkosti ohňa alebo na priamom slnečnom žiarení, môže mať za následok deformáciu obalu a/alebo spôsobiť problémy s internými časťami.
- **Neblokujte ventilačný otvor (odvod/prívod)**
 - ⇒ Nepoužívajte tento výrobok zabalený do látky alebo na vrchnej strane postelnej bielizne alebo pokrývky.
- **Elektrickú zástrčku odpojte uchopením za zástrčku**
- **S týmto zariadením používajte iba špecifikovaný sieťový adaptér**
 - ⇒ Nepoužívajte iný než dodávaný sieťový adaptér (priložený k zariadeniu alebo predávaný osobitne ako príslušenstvo).

Tento výrobok sa môže prevrátiť alebo spadnúť, čo môže spôsobiť poranenie.

- **Toto zariadenie nepokladajte na nestabilné povrchy**
- **Vyhýbajte sa inštalácii v/ná kôpkach veci**

To môže poškodiť vaše zdravie.

- <Len pre model s optickou diskovou jednotkou>**
- **Nepozerajte sa do optickej diskovej jednotky**
 - Priamym pozeraním do vnútorného zdroja laserového svetla sa môže poškodiť zrak.
 - ⇒ Obráťte sa na pracovisko technickej podpory so žiadosťou o kontrolu, údržbu a opravu.
 - **Nepoužívajte zlomené alebo deformované disky**
 - Keďže disky sa otáčajú veľmi rýchlo, poškodené disky sa môžu rozlomiť na časti a spôsobiť zranenie.
 - ⇒ Disky, ktoré nie sú okrúhle a disky, ktoré boli opravené použitím lepidiel, sú obdobne nebezpečné, a preto by sa nemali používať.
 - **Každú hodinu si na 10-15 minút oddýchnite**
 - Používanie tohto zariadenia dlhšiu dobu môže mať nepriaznivý zdravotný dopad na oči alebo ruky.

Môžete si spôsobiť popáleniny, popáleniny z chladu alebo omrzliny.

- **Nevystavujte pokožku dotyku s týmto výrobkom, keď ho používate v horúcom alebo chladnom prostredí**
 - ⇒ V prípade, kedy je dotyk pokožky s výrobkom nevyhnutný (napríklad skenovanie odtlačku prsta), vykonajte úkon v čo najkratšom možnom čase.

UPOZORNENIE

- Neumiestňujte počítač do blízkosti televízneho alebo rozhlasového prijímača.
- Počítač udržiavajte mimo dosahu magnetov. Údaje uložené na pevnom disku sa môžu stratiť.
- Tento počítač nie je určený na zobrazenie snímok na použitie pri lekárskej diagnostike.
- Tento počítač nie je určený na použitie v spojení z zdravotníckym zariadením za účelom lekárskej diagnostiky.
- Spoločnosť Panasonic nie je zodpovedná za stratu údajov alebo iných náhodných alebo následných škôd spôsobených používaním tohto výrobku.
- Nedotýkajte sa konektorov na akumulátore. Akumulátor nemusí viac pracovať správne, ak sú kontakty znečistené alebo poškodené.
- Akumulátor nevystavujte vode, ani nedovoľte, aby sa namočil.
- Ak sa akumulátor nebude dlhšiu dobu používať (mesiac alebo viac), nabite alebo vybite (používaním) akumulátor, kým zostávajúca úroveň akumulátora nebude 30 % až 40 % a uskladnite ho na chladnom, suchom mieste.
- Tento počítač predchádza nadmernému nabíjaniu akumulátora tým, že sa dobíja iba vtedy, ak je zostávajúca energia nižšia ako prib. 95 % jeho kapacity.
- Akumulátor nie je pri prvej kúpe počítača nabitý. Dbajte na to, aby ste ho pred prvým použitím nabili. Po zapojení sieťového adaptéra k počítaču sa nabíjanie začne automaticky.
- V prípade vytečenia akumulátora a vniknutiu kvapaliny do očí si oči nepretierajte. Okamžite opláchnite oči čistou vodou a za účelom ošetrenia čo najskôr vyhľadajte lekára.

POZNÁMKA

- Počas nabíjania alebo bežného používania sa môže akumulátor zohriať. Je to úplne štandardné správanie.
- Nabíjanie nezačne, ak je interná teplota akumulátora mimo povolený teplotný rozsah (0 °C až 50 °C). (→ **NÁVOD NA POUŽITIE - Referenčná príručka** "Základná prevádzka" "Nabíjanie na batériu") Nabíjanie sa začne automaticky, keď sa teplota dostane do povoleného rozsahu. Pamätajte si, že čas nabíjania sa mení v závislosti od podmienok používania. (Nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne pri teplote 10 °C alebo nižšej.)
- Pri nízkej teplote sa doba prevádzky skráti. Počítač používajte iba v rámci povoleného teplotného rozsahu.
- Akumulátor je spotrebný tovar. Ak sa čas, ktorý môže počítač fungovať pomocou príslušného akumulátora dramaticky skráti a ak opakované nabíjanie neobnoví jeho výkon, akumulátor by sa mal vymeniť za nový.
- Pri prenášaní náhradného akumulátora vo vnútri balenia, tašky atď. sa odporúča, aby sa umiestnil do igelitovej tašky tak, aby boli jeho kontakty chránené.
- Počítač vždy vypnite, ak ho nepoužívate. Ak zostane počítač zapnutý pri odpojení sieťového adaptéra, minie zostávajúcu kapacitu akumulátora.

Tento výrobok nie je určený na použitie ako alebo ako súčasť jadrových zariadení/systémov, zariadení/systémov riadenia letovej prevádzky, zariadení/systémov lietadiel (ako je definované v ³⁾), zdravotníckych pomôcok alebo príslušenstva (ako je definované v ⁴⁾), lekárskeho zariadenia na zobrazovanie na účely liečebnej diagnostiky, systémov na podporu životných funkcií alebo iných zariadení/prístrojov/systémov, ktoré sa podieľajú na zabezpečení ľudského života alebo bezpečnosti. Naše výrobky nie sú určené na to, aby sa používali ako integrálna súčasť systémov používaných v takýchto prostrediach, preto sa používanie našich výrobkov v takýchto prostrediach neodporúča.

Spoločnosť Panasonic nemôže niesť žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody alebo straty vyplývajúce z používania tohto zariadenia v týchto typoch zariadení, prístrojov alebo systémov atď.

³⁾ Zariadenia/systémy lietadiel, ktoré zahŕňajú systémy elektronickej letovej dokumentácie (EFB), sú zadefinované vo FAA AC120-76D alebo nariadení Komisie (EÚ) č. 965/2012 o EASA.

⁴⁾ Ako definuje nariadenie (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach. Spoločnosť Panasonic nemôže zaručiť žiadne špecifikácie, technológie, spoľahlivosť, požiadavky na bezpečnosť (napr. horľavosť/dymenie/toxickosť/rádiofrekvénčné emisie atď.), ktoré súvisia s normami leteckej dopravy, ktoré presahujú špecifikácie našich produktov COTS.

Tento počítač bol navrhnutý tak, aby sa minimalizovali otrasy obrazovky LCD a pevného disku, presakovanie kvapalín (napr. vody) na klávesnicu atď., avšak na takéto problémy sa nevzťahuje žiadna záruka. Z tohto dôvodu budete pri manipulácii s počítačom mimoriadne opatrní.

Regulačné informácie

Informácie pre užívateľa

<Iba pre model s bezdrôtovým pripojením LAN/Bluetooth>
Toto zariadenie a vaše zdravie
Toto zariadenie podobne ako iné rádiové zariadenia vyžaruje elektromagnetickú energiu na rádiové frekvencii. Úroveň energie vyžarovanej týmto zariadením je však omnoho nižšia ako elektromagnetická energia vyžarovaná bezdrôtovými zariadeniami, akými sú napríklad mobilné telefóny. Pretože toto zariadenie pracuje podľa noriem založených v rámci bezpečnostných štandardov a odporúčaní pre rádiové frekvencie, veríme, že používanie tohto zariadenia spotrebiteľmi je bezpečné. Tieto štandardy a odporúčania odzrkadľujú súhlas vedeckej komunity a sú dôsledkom rokovaní vedeckých výborov a komisií, ktoré neustále skúmajú a interpretujú rozsiahlu výskumnú literatúru.
V určitých situáciách alebo prostrediach môže byť používanie tohto zariadenia obmedzené vlastníkom budovy alebo zodpovedným zástupcom organizácie. Takýmto situáciami môžu byť napríklad:
● Používanie tohto zariadenia na palubách lietadiel, alebo
● V akomkoľvek inom prostredí, kde sa riziko rušenia iných zariadení alebo služieb chápe alebo označuje ako škodlivé.
Ak si nie ste istý politikou aplikovanou na používanie bezdrôtových zariadení v určitej organizácii alebo prostredí (napr. letiská), neváhajte požiadať o povolenie používať toto zariadenie ešte pred jeho zapnutím.

Regulačné informácie
Nie sme zodpovední za žiadne rádiové ani televízne rušenie spôsobené neoprávnеныmi modifikáciami tohto zariadenia. Náprava rušenia spôsobeného takouto neoprávnenuou modifikáciou bude zodpovednosťou užívateľa. My a naši autorizovaní predajcovia alebo distribútori nie sme zodpovední za poškodenie alebo porušenie vládnych nariadení, ktoré môžu vzniknúť dôsledkom zlyhania konania v zhode s týmito nariadeniami.

26-Sk-1

Adaptéry a káble USB Type-C

<Iba pre model s USB Type-C>
Adaptéry a káble USB Type-C vyhovujú požiadavkám IEC 62680-1-2 (Špecifikácia USB rozhrania pre napájanie).

76-1-Sk

Laserové zariadenia

<Len pre model s optickou diskovou jednotkou>
UPOZORNENIE!
TENTO PRODUKT VYUŽÍVA LASER TRIEDY 1.
POUŽÍVANIE OVLÁDACÍCH PRVKOV, ÚPRAVA ALEBO VYKONÁVANIE
PROCEDÚR INÝCH NEŽ TU UVEDENÝCH MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK
VYSTAVENIE NEBEZPEČNÉMU ŽIARENIU.
NEROZBERAJTE ANI SVOJOPOMOCNE NEVYKONÁVAJTE OPRAVY.
OPRAVY PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU PERSONÁLU.
Splňa požiadavky noriem IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021,
GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

Nasledovný štítok je umiestnený na boku počítača.

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
LASER KLASSE 1 1 类激光产品
等級 1 雷射產品 クラス 1 レーザ製品

THIS PRODUCT CONTAINS CERTIFIED CLASS 1 LASER PRODUCT
THAT COMPLIES WITH FDA RADIATION PERFORMANCE
STANDARDS 21 CFR CHAPTER 1, SUBCHAPTER J(JEN)
本产品含有获得美国FDA认证的符合辐射性能标准21
CFR J分节的1级激光产品
(www) L1xxxZ

12-1-Sk

Sieťový adaptér

Sieťový adaptér, ktorý sa používa pre konkrétne počítače a replikátor portov, je zariadenie triedy I¹. Ak sa používa počítač a replikátor portov, sieťový adaptér musí byť uzemnený. Sieťová zástrčka musí byť pripojená k správne zapojenej uzemnenej zásuvke. Nesprávnym zapojením zásuvky by mohlo vzniknúť nebezpečné napätie na kovových častiach prístupných pre používateľa.
¹ Zariadenia so základnou izoláciou, ktorá sa používa ako základná ochrana, s ochranným pospájaním a ochranným uzemnením, ktoré sa používajú ako doplnková ochrana pred poranením spôsobeným elektrickým prúdom.

77-1-Sk

Akumulátor

POZOR:
Ak sa batéria vymení za nesprávny typ, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie likvidujte podľa príslušných pokynov.

58-Sk-1

Manipulácia s lítovo iónovým akumulátorom
Nenabíjajte, nepoužívajte a nenechávajte batériu pri extrémne vysokej teplote alebo extrémne nízkom tlaku vzduchu, napríklad vo vysokej nadmorskej výške, kam sa bežne nedostane, pretože to môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavých kvapalín.

81-1-Sk

Pre použiť v motorových vozidlách

- Plne sa venujte riadeniu. Bezpečná jazda je vašou prvoradou povinnosťou.
- Pred uskutočnením alebo prijatím hovoru odbočte z cesty a zaparkujte. Používanie výrobku počas jazdy je nebezpečné.
- Pozrite si zákony a predpisy platné v oblastiach, v ktorých jazdíte, a vždy ich dodržiavajte.
- Výrobok smie do vozidla inštalovať len kvalifikovaný personál. Pravidelne kontrolujte, či je výrobok vo vozidle bezpečne namontovaný a či správne funguje.
- Výrobok neumiestňujte ani neinštalujte v oblasti nad airbagom alebo v oblasti aktivovania airbagu. Ak sa airbag nafúkne, môže dôjsť k vážnemu zraneniu a/alebo poškodeniu.
- RF signály môžu ovplyvniť nesprávne nainštalované alebo nedostatočne tienené elektronické systémy v motorových vozidlách. O používaní mobilných výrobkov sa poraďte s výrobcom (alebo jeho zástupcom) vozidla a všetkých zariadení, ktoré boli do vozidla pridané.
- Používajte funkciu hands-free, ak je k dispozícii a povolené zákonom.

35-1-Sk

Prepojovací kábel
Používanie prepojovacieho kábla dlhšieho ako 3 m sa neodporúča.

11-Sk-1

Likvidácia opotrebovaných zariadení a batérií Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tieto symboly uvádzané na výrobkoch, balení a/alebo v sprievodnej dokumentácii informujú o tom, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad.

V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte opotrebované výrobky a batérie na špecializovanom zbernom mieste v súlade s platnou legislatívou.

Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov a batérií prispějete k zachovaniu cenných zdrojov a predídete prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnou legislatívou udelené pokuty.



Poznámka týkajúca sa symbolu batérie (spodný symbol):

Tento symbol môže byť použitý spolu so symbolom chemickej značky. V takom prípade vyhovuje požiadavke stanovenej Smernicou týkajúcou sa príslušnej chemickej látky.

36-1-Sk

Pre Európu

<Len pre model s označením "CE" na výrobku>

Vyhľadanie o zhode (DoC)

"Týmto spoločnosť Panasonic vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ."

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na stránkach <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonsko

Autorizovaný zástupca v EÚ:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Connect Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

18-1-Sk

Maximálny rádiový výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach

Typ bezdrôtového pripojenia	Frekvenčné pásmo	Maximálny prenášaný výkon
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Bezkontaktná čítačka na kartu Smart Card)	13,56 MHz	42 dBuA/m pri 10 m

Typ bezdrôtového pripojenia	Režim komunikácie	Frekvenčné pásmo	Maximálny prenášaný výkon
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (I. pásmo)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (VIII. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (1. pásmo)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (3. pásmo)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (7. pásmo)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (8. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (20. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (28. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (38. pásmo)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (40. pásmo)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (42. pásmo)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (43. pásmo)	23,0 dBm

<Iba pre model s bezdrôtovým pripojením LAN>

Nariadenia o bezdrôtovom pripojení LAN

Činnosť tohto zariadenia vo frekvenčných pásmach 5,15 GHz až 5,35 GHz a/alebo 5,945 GHz až 6,425 GHz je obmedzená len na použitie v interiéri v nasledujúcich krajinách.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES

FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT

NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Regulačným orgánom pre rádiový prenos potvrdte najnovšie informácie.

Informácie o energetickej účinnosti sieťového adaptéra

Na našej webovej stránke www.panasonic.com zadajte do vyhľadávacej masky číslo modelu na sieťovom adaptéri (11 alebo 12 znakov vrátane pomlčky

"-"; bez medzery).

Toto zariadenie vyžaduje aby počas používania v bezdrôtovom režime bola vzdialenosť od tela osoby (okrem zakončenia rúk, zápästia a nôh) minimálne 20 cm smerom dozadu a na obe strany od LCD displeja.

60-Sk-1

<Iba pre model s externou anténou>

Ak sa používa replikátor portov alebo držiak do vozidla, na ktorom môže byť nainštalovaná externá anténa:

- Externá anténa pre bezdrôtovú sieť LAN musí byť odbornou nainštalovaná.
- Výkon externých antén pre bezdrôtovú sieť LAN nesmie presahovať hodnotu 5 dB.
- Používateľ musí počas prevádzky v bezdrôtových režimoch dodržať vzdialenosť minimálne 20 cm medzi externou anténou a ľuďmi (nepočítajúc konce rúk, zápästia a nohu).

41-Sk-1

Pred zapnutím počítača

Na nasledujúcej URL adrese nájdete informácie o pripojení voliteľných položiek k oblastiam rozšírenia a výmene klávesnice. Pred pripojením skontrolujte čísla dielov voliteľných položiek.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



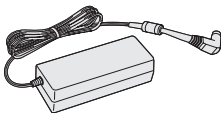
DÔLEŽITÉ

- Ak hore voliteľné položky nie sú pripojené, pred používaním pripojte atrapu alebo kryt.

■ Príprava

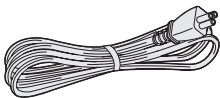
- ① Skontrolujte dodané príslušenstvo.
Ak nenájdete popísané príslušenstvo, obráťte sa na pracovisko podpory.

• Sieťový adaptér^{*1}..... 1

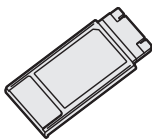


Model č.: CF-AA5713A

• Sieťový kábel^{*1}..... 1



• Akumulátor^{*2} 1 alebo 2



Model č.: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• NÁVOD NA POUŽITIE - Prečítajte najprv (túto príručku)..... 1

- <Iba pre model s dotykovou obrazovkou>
• Dotykové pero.....1
• Lanko.....1

^{*1} V závislosti od modelu sa tieto položky nedodávajú.
^{*2} Pripojené k počítaču pri zabalení.

■ Najnovšie informácie o systéme Windows

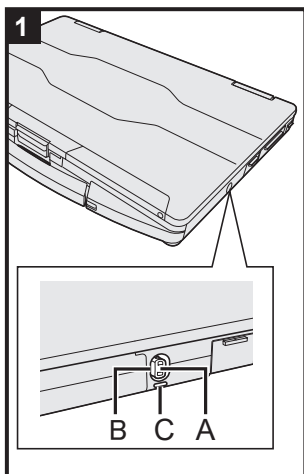
Pri aktualizovaní systému Windows môže dôjsť k zmene zobrazenia na obrazovke alebo postupov ovládania.
Najnovšie informácie o systéme Windows nájdete na nasledujúcej webovej stránke.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

DÔLEŽITÉ

Vloženie modulu pamäte RAM na rozšírenie

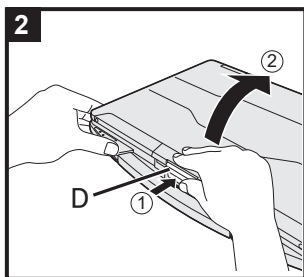
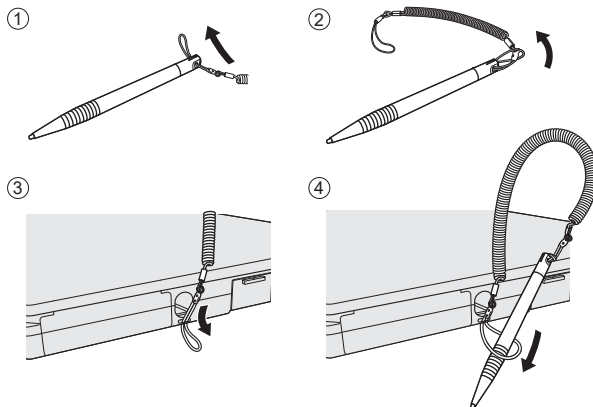
- Používajte odporúčané moduly pamäte RAM. Nepoužívajte neodporúčané moduly pamäte RAM. Neodporúčané moduly pamäte RAM nemusia správne fungovať a môžu váš počítač poškodiť.
- Pri pridávaní modulu pamäte RAM si prečítajte dokument  **NÁVOD NA POUŽITIE - Referenčná príručka** a namontujte ho podľa uvedeného spôsobu. V opačnom prípade sa nemusí dosiahnuť očakávaný výkon.

Prvé používanie



1 Na pripojenie dotykového pera k počítaču použite lanko (iba pre model s dotykovou obrazovkou)

Použite pútko na prichytenie pera k počítaču, aby ste ho nestratili. Pred pripojením pera (A) ho vyberte z držiaka pera (B). Na prichytenie slúži pripojovací otvor (C).

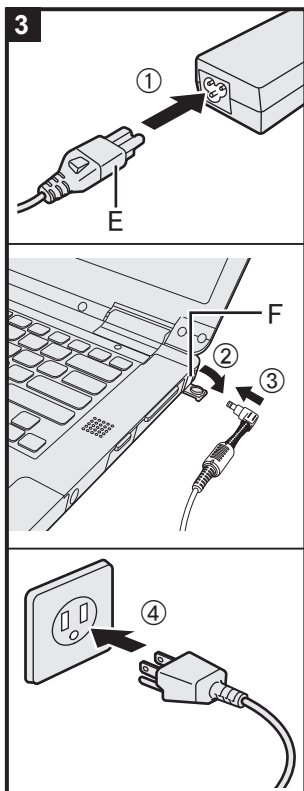


2 Otvorte obrazovku

- 1 Zatlačením na vrchnú stranu záružky (D) ju uvoľníte.
- 2 Pridržte stranu/páčku počítača jednou rukou a potom zdvihnite displej.

DÔLEŽITÉ

- Počítač neotvárajte viac, ako je potrebné (180° alebo viac) a na LCD obrazovku nevyvíjajte nadmerný tlak. Počítač nezatvárajte ani neotvárajte držaním hrany LCD segmentu.



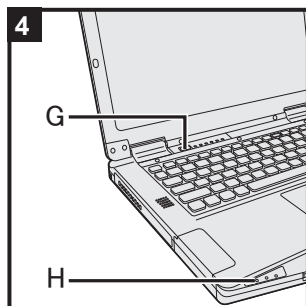
3 Pripojte počítač k elektrickej zásuvke

- 1 K sieťovému adaptéru pripojte sieťový kábel.
Uchopte zástrčku sieťového kábla (E) a bezpečne ju zasuňte na doraz.
- 2 Otvorte kryt.
- 3 Sieťový adaptér pripojte do konektora DC-IN (vstup jednosmerného prúdu) (F) na počítači.
- 4 Pripojte počítač k elektrickej zásuvke.
Tvar elektrickej zástrčky a elektrickej sieťovej zásuvky sa môžu v rôznych krajinách líšiť. Nabíjanie batérie sa začne automaticky.

DÔLEŽITÉ

- Neodpájajte sieťový adaptér a nezapínajte bezdrôtový prepínač, kým nedokončíte postup prvého použitia.
- Keď používate počítač poprvýkrát, nepripájajte žiadne periférne zariadenie okrem akumulátora a sieťového adaptéra.
- **Manipulácia so sieťovým adaptérom**
Počas hrmenia a blyskania môžu nastať problémy, akými sú napríklad náhle poklesy napätia. Keďže by to mohlo nepriaznivo ovplyvniť počítač, odporúča sa zdroj neprerušiteľného napájania (UPS), ak nepoužívate samostatný akumulátor.
- Keď nie je konektor na napájanie jednosmerným prúdom pripojený k počítaču, odpojte sieťový kábel zo sieťovej napájacej zásuvky. Energia sa spotrebúva už len tým, že sieťový adaptér je zapojený do elektrickej zásuvky.

Prvé používanie



4 Zapnite počítač

Stlačením sieťového vypínača (G) sa nerozsvieti indikátor napájania (H).

DÔLEŽITÉ

- Nestláčajte sieťový vypínač opakovane.
- Po vypnutí počítača počkajte desať alebo 30 sekúnd pred opätovným zapnutím počítača.
- Nevykonávajte nasledovné činnosti, kým sa indikátor jednotky (H) nevypne.
 - Odpojenie sieťového adaptéra
 - Stlačenie sieťového vypínača
 - Dotýkanie sa klávesnice, dotykového panela, dotykovej obrazovky <iba pre model s dotykovou obrazovkou> alebo externej myši
 - Zatvorenie obrazovky
 - Akékoľvek zmeny predvolených nastavení Setup Utility
- Keď je teplota procesora vysoká, počítač sa nemusí spustiť, čím sa zabráni prehriatiu procesora. Počkajte, kým počítač vychladne, a potom ho opäť zapnite. Ak sa počítač nezapne ani po vychladnutí, obráťte sa na technickú podporu spoločnosti Panasonic (→  **NÁVOD NA POUŽITIE - Referenčná príručka**).

5 Nainštalujte systém Windows

Vyberte jazyk a kliknite na [Áno].

Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- Počítač sa niekoľkokrát reštartuje. Nedotýkajte sa dotykovej obrazovky, externej klávesnice ani externej myši a počkajte, až kým indikátor jednotky (H) zhasne.
- Po zapnutí počítača obrazovka ostane na chvíľu čierna alebo nezmenená, ale toto nie je porucha. Počkajte chvíľu, kým sa neobjaví obrazovka inštalácie systému Windows.
- Počas nastavovania systému Windows používajte dotykový panel a klikanie na pohyb ukazovateľa a kliknutie na položku.
- Na dokončenie nastavenia systému Windows je potrebné aktívne sieťové pripojenie a vaše konto Microsoft.
- Keď sa zobrazí obrazovka "Ako chcete nastaviť toto zariadenie?", vyberte spôsob nastavenia.
- Ďalšie informácie (napr. o sieťovom pripojení, účte Microsoft, bode siete Wi-Fi atď.) získate v kancelárii technickej podpory.

6 Reštartujte počítač

- ① Kliknite na  (Štart).
 - ② Kliknite na  (Napájanie) - [Reštartovať].
- Po reštartovaní počítača bude časť funkcií Panasonic PC Settings Utility povolená.

POZNÁMKA

- Po zobrazení obrazovky „Emergency notification setting“ si pozorne prečítajte pokyny na obrazovke. Postupujte podľa pokynov na obrazovke. „Emergency notification setting“ môžete nastaviť po dokončení inštalácie systému.

7 Aktualizácia manuálu na obrazovke

- ① Pripojte počítač k internetu. Prihláste sa do systému Windows ako administrátor. Bližšie informácie nájdete na  **Pripojenie na sieť**.
- ② Aktualizovať manuál na obrazovke.
Kliknite na  (Štart) - [Všetky aplikácie] - [Panasonic PC Manual Selector].

Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

POZNÁMKA

- Na zobrazenie obrazovky na zadanie hesla pri každom obnovení činnosti počítača z moderného pohotovostného režimu alebo dlhodobého spánku vykonajte nasledujúce nastavenie.
 - ① Kliknite na  (Štart) - [Nastavenia] - [Kontá] - [Možnosti prihlásenia].
 - ② Vyberte [Vždy] v časti "Po akom čase neprítomnosti má Windows požadovať opätovné prihlásenie?".
- Režim zadávania klávesmi nastavte na angličtinu ("ENG") a zadajte znaky. Rozloženie klávesnice možno pridať alebo zmeniť podľa nasledujúcich krokov.
 - ① Kliknite na  (Štart) - [Nastavenia] - [Čas a jazyk] - [Jazyk a oblasť].
 - ② Kliknite na ... - [Možnosti jazyka] v jazykoch.
 - ③ Kliknite na [Pridať klávesnicu] v "Nainštalované klávesnice" a vyberte si klávesnicu zo zoznamu.
- Heslo si zapamätajte. Ak heslo zabudnete, nebudete môcť používať systém Windows. Odporúča sa ešte predtým vytvoriť disk na obnovenie hesla.
- **PC Information Viewer**

Tento počítač pravidelne zaznamenáva a spravuje informácie na pamäti flash, atď. Maximálne množstvo údajov pre jednotlivé záznamy je 1024 bajtov. Tieto informácie sú použité iba pre odhadnutie príčiny v prípade poruchy pamäte flash z dôvodu akejkoľvek možnosti. Informácie nikdy nie sú odosielané mimo počítača cez sieť, ani sa nepoužívajú na iné, ako vyššie popísané účely. Ak chcete túto funkciu vypnúť, začiarňte [Disable the automatic save function for management information history] v [Hard Disk Status] v časti PC Information Viewer a kliknite [OK].

Potom nasledujte pokyny na obrazovke.

(→  **NÁVOD NA POUŽITIE** - Referenčná príručka "Riešenie problémov" "Riešenie problémov" "Kontrola stavu používania počítača")

■ Vytvorenie disku na obnovenie

Pred vytvorením disku na obnovenie vykonajte pripojenie do internetu.

Upozorňujeme, že verzia systému Windows na disku na obnovenie, ktorý sa má vytvoriť, môže byť novšia ako verzia v čase dodania z výroby.

Podrobné informácie a spôsob vytvorenia nájdete na tejto webovej stránke.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Fogalmak és jelölések a használati utasításban

Ebben a használati utasításban a neveket és fogalmakat a következőképpen használjuk.

- "Windows 11 Pro" mint "Windows" vagy "Windows 11"
- Ez a kézikönyv kezelési eljárásokat mutat be tipikus példaként érintőpad és egér használatával.

Emellett a kijelző képernyőjének érintésével is kezelheti a számítógépet.

Érintéses kezelés esetén kérjük, cserélje ki a kifejezéseket a lentebb leírt módon és olvassa el az utasításokat.

Kicsérélendő kezelési kifejezések:

- Kattintson → Bökjön

 - [Gépház]: Kattintson a  (Start) lehetőségre, majd kattintson a [Gépház] lehetőségre.

→ : Oldal ebben a használati utasításban.

 : Utalás a képernyős kézikönyvre.

Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati utasítást, mielőtt használatba venné a terméket és tartsa meg a jövőbeni hivatkozás céljából. Frissítse a képernyőn megjelenő kézikönyveket.

■ Szoftverlicenc

Ez a termék az alábbi szoftvert foglalja magában:

- (1) A Panasonic Connect Co., Ltd. által vagy számára önállóan kifejlesztett szoftver,
- (2) harmadik fél tulajdonában lévő és a Panasonic Connect Co., Ltd.-nek licencelt szoftver,
- (3) a GNU General Public License, 2.0-ás verzió (GPL V2.0) alatt licencelt szoftver,
- (4) a GNU LESSER General Public License, 2.1-es verzió (LGPL V2.1) alatt licencelt szoftver, és/vagy,
- (5) nyílt forrású szoftver, mely más, mint a GPL V2.0 és/vagy LGPL V2.1 alatt licencelt szoftver.

A (3) - (5) kategóriába tartozó szoftvert anna reményében forgalmazzák, hogy hasznos lesz, de BÁRMILYEN GARANCIA NÉLKÜL, akár az ELADHATÓSÁG vagy az ADOTT CÉLRE VALÓ ALKALMASSÁG garanciája nélkül. Kérjük, olvassa el a részletes felhasználási feltételeket, amelyek a  HASZNÁLATI UTASÍTÁS - Referencia kézikönyv "Függelék" "Szoftverlicenc".

A termék kézbesítésétől számolt legalább három (3) éven belül a Panasonic annak a harmadik félnek, aki felveszi velünk a kapcsolatot a lentebb látható kapcsolattartási adatokon keresztül, a forgalmazási díj ellenében biztosítja a teljes gép által olvasható megfelelő forráskódokat a GPL V2.0, LGPL V2.1 vagy más licencek szerint ennek köteleességével, valamint a megfelelő jogvédelmi nyilatkozatokat.

Kapcsolat: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

A forráskód és a jogvédelmi nyilatkozat a lenti weboldalunkon is hozzáférhető.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Védjegyek

- A Microsoft, a Microsoft logó, Windows, a Windows logó, az Outlook, a OneDrive és a Microsoft Teams a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Bluetooth® világmárka és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, melyeket a Panasonic Connect Co., Ltd. a megfelelő engedélyek birtokában használ. Más védjegyek és márkanevek azok birtokosainak tulajdonát képezik.
- Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
- A kézikönyvben megjelenő terméknevek, márkanevek, stb. a megfelelő vállalatok védjegye vagy bejegyzett védjegye. A ™ vagy ® jelek azonban nem minden esetben használhatók ebben a kézikönyvben.

Biztonsági elővigyázatosságok

A sérülések, életvesztés, elektromos áramütés, tűz, hibás működés és a készülék meghibásodása elkerüléséhez mindig tartsa be az alábbi biztonsági elővigyázatosságokat.

VESZÉLY

Elővigyázatosságok az akkumulátorral kapcsolatosan

Az akkumulátor elektrolit szivárgását, hőképződését, égését vagy repedését okozhatja.

- **Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne tegye ki túlzott hőhatásnak**
- **Ne deformálja, szedje szét vagy módosítsa az akkumulátort**
- **Ne zárja rövidre a pozitív (+) és negatív (-) érintkezőket**
 - ⇒ Hordozáskor vagy tároláskor ne helyezze az akkumulátort olyan tárgyak mellé mint pl. nyakláncok vagy hajtűk.
- **Ne érje ütés a terméket leejtve azt, erősen megszorítva, stb.**
 - ⇒ Ha ez a termék erős ütődésnek volt kitéve, azonnal távolítsa el az akkupakkot a számítógépből.
- **Az akkumulátort ne töltsse a meghatározottaktól eltérő módon**
- **Ne használja az akkumulátort egyéb termékekkel együtt**
 - Az akkumulátor újratölthető és csak a meghatározott termékkel használható együtt.
- **A termékhez ne használjon a megadottól eltérő akkumulátort**
 - ⇒ A termékhez csak a megadott akkumulátort használja.
- **Kerülje el a túlzott hőhatást (pl. a tűz közelségét, a közvetlen napfényt)**
- **Ha az akkumulátor elhasználódott vagy rendellenesen megduzzadt, cserélje ki egy újra**
 - ⇒ A sérült akkumulátort ne használja tovább.
- **Ha rendellenes működést vagy problémát tapasztal, azonnal hagyja abba a használatot**
 - ⇒ Ha az akkumulátor sérültnek vagy deformálódottnak látszik, vagy füstöl, rendellenes szagot áraszt, túlzott hő bocsát ki vagy más rendellenességet mutat, azonnal távolítsa el a számítógépből.

FIGYELMEZTETÉS

Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- **Ne tegyen semmit, ami megsértené a tápkábel, csatlakozót vagy adaptert**
 - Ne sértse meg vagy módosítsa a kábelt, ne helyezze forró eszközkhöz közel, ne hajlítsa meg, ne forgassa vagy húzza erővel, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat vagy kötözze be.
 - ⇒ A sérült tápkábel, csatlakozót vagy adaptert ne használja tovább.
 - Vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálattal a javítás érdekében.
- **Az AC-adaptert ne csatlakoztassa a szabvány háztartási AC-aljzattól eltérő energiaforráshoz**
 - ⇒ A DC/AC átalakítóhoz (inverterhez) csatlakoztatás kárt tehet az AC-adapterben. A repülőgépen csak az adott használatra jóváhagyott AC-aljzathoz csatlakoztassa az AC adaptert/töltőt.
- **Ha a keze nedves ne húzza ki, vagy helyezze be az AC csatlakozót**
- **Ne szerelje szét a terméket**
 - Ebben a készülékben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. Javításhoz kérje szakember segítségét.
- **Ne érintse meg ezt a terméket villámláskor, ha AC kábel vagy más kábel csatlakoztatva van hozzá**
- **Ne helyezzen folyadéktartályokat vagy fém tárgyakat a termék tetejére**
 - ⇒ Ha idegen anyag kerül bele, azonnal kapcsolja ki az áramellátást és húzza ki az AC dugaszt (majd vegye ki az akkumulátort). Ezek után vegye fel a kapcsolatot a terméktámogatási irodával.
- **Hibás működés vagy probléma esetén azonnal hagyja abba a használatot**
 - Ha a következő hiba fordul elő, azonnal húzza ki a hálózati dugaszt és az akkumulátort
 - A termék károsodott
 - A termékbe idegen tárgy került
 - Füst kibocsátás
 - Szokatlan szag kibocsátása
 - Szokatlanul forró
 - ⇒ A fenti eljárást követően vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálattal a javítás érdekében.

Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- **Szabályos időközönként tisztítsa meg az AC-csatlakozót a portól és az egyéb törmelékektől**
 - Ha a csatlakozón por vagy egyéb törmelék halmozódik fel akkor a nedvesség stb. megsérthetik a szigetelést.
- **Teljesen illessze be az AC-csatlakozót**
 - ⇒ Ne használjon károsodott csatlakozót vagy meglazult AC aljzatot.
- **Csukja le a termék csatlakozófedelét, ha olyan helyen használja, ahol sok a víz, nedvesség, pára, por, olajcsepp, stb.**
 - ⇒ Ha idegen anyag kerül bele, azonnal kapcsolja ki az áramellátást és húzza ki az AC tápkábelt, majd vegye ki az akkumulátort. Ezek után vegye fel a kapcsolatot a terméktámogatási irodával.
- **Előzetesen kapcsolja ki a készüléket, ha olyan helyiségekbe lép be, mint például benzinkutak, ahol gyúlékony gázok keletkezhetnek**
 - Az ilyen gázok meggyulladhatnak.

Égések és alacsony hőmérsékletű égési sérülések keletkezhetnek.

- **Ne használja a terméket úgy, hogy hosszú ideig a testéhez közel tartja**
 - ⇒ Ne tegye ki testét hosszú ideig a termék hőforrásával való közeli kapcsolatnak.
 - Alacsony hőmérsékletű égési sérülések keletkezhetnek.
- **Ne tegye ki magát vagy más hosszú ideig a szellőző nyílásból (Szellőzés) kiáramló meleg levegőnek**
 - A számítógép irányától vagy attól függően, hogyan tartja a számítógépet, a kezei, illetve a teste jobban ki lesz téve a kiáramló forró levegőnek.
 - A szellőző nyílás (Szellőzés) eltakarásával a kezével vagy más tárggyal a hő összegyülemlesét okozhatja a termékben, ami tüzet okozhat.
- **Ne fogja hosszú ideig az AC adaptert használat/töltés közben**
 - Égési sérülések keletkezhetnek.
- **Ne helyezze a terméket táskába vagy tokba, amíg be van kapcsolva**
 - Ez a termék túlmelegedését és leégését okozhatja.

Káros egészségügyi hatások keletkezhetnek a testen.

- **Fejhallgató használatokor ne állítsa a hangerőt magas szintre**
 - Magas hangerő hosszabb ideig történő hallgatás túlingerli a fület, amely hallásvesztést okozhat.
- <Csak a vezeték nélküli WAN-t tartalmazó modelleknek>
- **Ne hagyja a nanoSIM-kártyát kisgyermek közelében**
 - Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

A termék által sugárzott rádióhullámok hatással lehetnek a környezetre.

- **Ne használja ezt a terméket automatikusan vezérelt berendezések közelében, mint például automatikus ajtók és tűzriasztók**
 - Az automatikusan vezérelt berendezések hibásan működhetnek, ezáltal balesetet okozva.
- **Repülőgépen kapcsolja ki a készüléket¹**
 - ⇒ Repülőgépen történő használatához kövesse a légitársaság utasításait.
 - A navigációs rendszer működésében zavart okozhat.
- **Kapcsolja ki a készüléket kórházakban, vagy olyan helyeken, ahol orvosi műszerek vannak jelen¹**
 - ⇒ Ne vigye be ezt a készüléket műtőkbe, sürgősségi ellátó helyiségekbe, CCU-helyiségekbe, stb.²
 - Az elektromos orvosi műszerekre hatással lehet, és hibás működés léphet fel, ezáltal balesetet okozhat.
- **Kapcsolja ki a készüléket olyan helyeken, ahol tömeg van, például zsúfolt vonat, ahol előfordulhat, hogy valakinek a szívritmusszabályozójára hatással lehet**
 - A szívritmusszabályozó működésére hatással lehet.
- **Tartsa ezt a terméket legalább 15 cm távolságra attól a helytől, ahol beültetett szívritmusszabályozó lehet jelen**
 - A szívritmusszabályozó működésére hatással lehet.

¹ Ha nincs más lehetőség, és használnia kell ezt a terméket ilyen környezetben, akkor kapcsolja ki a vezeték nélküli működést. Viszont ne feledje, hogy előfordulhat, hogy repülőgép felszállásakor és leszállásakor stb. a számítógép használata tiltott, még ha a vezeték nélküli működést is is kapcsolta.

² A CCU a koszorúér-ellátóegység rövidítése.

FIGYELEM

Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- **Ne mozgassa a terméket, amíg az AC-csatlakozó csatlakoztatva van**
 - ⇒ Ha az AC kábel megsérült, azonnal húzza ki az AC csatlakozót.
- **Telefonvonalat vagy a megadottól eltérő hálózati kábelt ne csatlakoztasson a LAN-csatlakozóba**
 - ⇒ Ne csatlakoztassa a lentebb felsorolt hálózatokba.
 - Nem 1000BASE-T, 100BASE-TX vagy 10BASE-T hálózatok
 - Telefonvonalak (IP telefon [Internet protokoll telefon], telefonvonalak, belső telefonvonalak (előhívós kapcsolós), digitális nyilvános telefonok, stb.)
- **Az AC-adaptert ne tegye ki semmilyen erős hatásnak**
 - ⇒ Erős hatást (pl. leejtést) követően ne használja tovább az AC adaptert.
 - ⇒ Vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálatlaltal a javítás érdekében.
- **Ne hagyja a terméket hosszú ideig magas hőmérsékletű környezetben**
 - Ha a terméket nagyon magas hőmérsékletnek kitéve hagyja, például tűz mellett, vagy közvetlen napfényben, a ház eltorzulhat és/vagy hibát okozhat a belső alkatrészekben.
- **Ne zárja el a szellőző (Szellőzés/Beszívás) nyílást**
 - ⇒ Ne használja a terméket textíliába csomagolva, ágyhuzatra vagy takaróra helyezve.
- **Az AC-csatlakozó kihúzásakor fogja meg a csatlakozót**
- **A termékkel csak a meghatározott AC-adaptert használja**
 - ⇒ Ne használjon a mellékeltől (az egységgel szállítottól) vagy tartozéként külön beszerezhetőtől) eltérő AC adaptert.

A termék leeshet és balesetet okozhat.

- **A terméket ne helyezze instabil felületre**
- **Ne rakja más dolgok tetejére**

Káros egészségügyi hatások keletkezhetnek a testén.

- <Csak optikai lemez meghajtóval rendelkező modellek esetén>
- **Ne nézzen bele az optikai lemez meghajtóba**
 - A belső lézersugárba való közvetlen belenézés a látás károsodását okozhatja.
 - ⇒ Vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálatlaltal az ellenőrzés, karbantartás és javítás érdekében.
 - **Ne használjon repedt vagy deformálódott lemezt**
 - Mivel a lemezek nagy sebességgel forognak, a károsodott lemezek eltérhetnek, sérülést okozva.
 - ⇒ A nem kerek lemezek és a ragasztóval megjavított lemezek hasonlóképpen veszélyesek, ezért ne használja őket.
 - **Minden órában tartson 10-15 perc szünetet**
 - A termék hosszú ideig történő használata ártalmas a szem és a kezek egészségére.

Égési, alacsony hőmérsékletű égési vagy fagyási sérülések keletkezhetnek.

- **Ha a terméket meleg vagy hideg környezetben használja, ne tegye ki bőrét a közvetlen hatásának.**
 - ⇒ Amennyiben szükséges a bőrét közvetlen hatásnak kitenni, például ujjlenyomat leolvásásakor, végezze a műveletet a lehető legrövidebb idő alatt.

MEGJEGYZÉS

- A számítógépet ne helyezze televízió vagy rádióvevő közelébe.
- A számítógépet tartsa távol a mágnesektől. A merevlemezen tárolt adatok elveszhetnek.
- Ez a számítógép nem alkalmas orvosi diagnózishoz használt képek megjelenítésére.
- Ez a számítógépet nem alkalmas orvosi diagnózishoz használt orvosi felszerelésekkel való összeköttetésre.
- A Panasonic nem vállal semmilyen felelősséget ennek a terméknek a használatából eredő adatvesztésért, véletlen vagy következményes károk bekövetkezéséért.
- Ne érintse meg az akkumulátor termináljait. Ha a csatlakozások piszkosak vagy megsérültek, akkor előfordulhat, hogy az akkumulátor többé nem működik megfelelően.
- Óvja az akkumulátort a víztől és a nedvességtől.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja (egy hónapig vagy tovább), tölts fel ill. merítse le (használja) az akkumulátort, míg a hátralévő akkumulátor töltöttségi szint 30% – 40% nem lesz, majd tárolja száraz, hűvös helyen.
- A számítógép megakadályozza az akkumulátor túltöltését, ugyanis csak akkor tölti újra azt, ha a fennmaradó energiaszint kevesebb, mint a kapacitás 95%-a.
- A számítógép első megvásárlásakor az akkumulátorok nincsenek feltöltve. Az első használat előtt tölts fel az akkumulátort. Ha az AC-adapter csatlakozik a számítógéphez, akkor automatikusan elindul a töltés.
- Ha az akkumulátor szívárog és folyadék került a szemébe, ne dörzsölje meg a szemét. Tiszta vízzel azonnal öblítse ki a szemét és a lehető leghamarabb keresse fel orvosát.

MEGJEGYZÉS

- Az akkumulátor a szokásos működés és az újratöltés alatt felmelegedhet. Ez teljesen megszokott.
- Az újratöltés nem indul el, ha az akkumulátor belső hőmérséklete kívül esik az engedélyezett hőmérséklet tartományon (0 °C - 50 °C).
(⇒  **HASZNÁLATI UTASÍTÁS** - *Referencia kézikönyv* "Alapművelet" "Akkumulátoros működtetés") A töltés automatikusan elindul az engedélyezett tartomány elérésekor. Jegyezze meg, hogy az újratöltés ideje a használati körülményektől függően változó lehet. (Az újratöltés a szokásosnál több időt vehet igénybe, ha a hőmérséklet 10 °C vagy annál alacsonyabb.)
- Alacsony hőmérséklet esetén a működtetési idő is csökken. A számítógépet csak a megengedett hőmérséklet tartományon belül használja.
- Az akkumulátor fogyóeszköz. Ha a számítógépnek az adott akkumulátor használatával történő működési ideje drámaian lecsökken és az akkumulátor az ismételt újratöltésekkel sem nyeri vissza teljesítményét, akkor újabbra kell cserélni.
- A tartalék akkumulátor csomag, akatáska stb., belsejében történő szállításkor az érintkezések védelmének biztosítása érdekében javasoljuk, hogy rakja be egy műanyagtaszkába.
- Mindig kapcsolja ki a számítógépet, ha nem használja. Ha a számítógépet AC-adapter csatlakoztatása nélkül bekapcsolva hagyja, az lemerítheti a maradék akkumulátor kapacitást.

Ezt a terméket nem arra tervezték, hogy nukleáris berendezésként/rendszerként, légiforgalom-irányító berendezésként/rendszerként, repülőgép-berendezésként/rendszerként (* szakaszban meghatározottak szerint) vagy azok részeként, valamint hogy orvosi eszközként vagy felszerelésként (* szakaszban meghatározottak szerint) orvosi kezelésben, diagnosztikai képmegjelenítésben, létfenntartó rendszerként vagy olyan egyéb berendezésként/eszközként/rendszerként használják, amelyek az emberi élet megővésében vagy biztonságában érintettek. Termékeinket nem arra tervezték, hogy ilyen környezetekben használt rendszerek szerves részeként használják, ezért termékeink ilyen környezetben történő használata nem ajánlott.

A Panasonic semmilyen módon sem tehető felelőssé semmilyen kárért vagy veszteségért, ami az egység ilyen típusú berendezésekben, eszközökben vagy rendszerekben stb. történő használatából ered.

⁷³ A légi jármű berendezései/rendszerei közé tartozik az elektromos repülőtáska (EFB) rendszerek az FAA (Szövetségi Légiközlekedési Hivatal) AC120-76D vagy az EASA (Európai Repülésbiztonsági Ügynökség) (EU) 965/2012 rendelete szerint.

⁷⁴ Az orvosi eszközökről szóló (EU) 2017/745 rendelet szerint.

A Panasonic nem garantálja semmilyen követelmény betartását, amely a COTS termékeink (kereskedelmi forgalomba hozott késztermék) műszaki jellemzőit meghaladó repülési szabványokra vonatkozó műszaki adatokat, technológiákat, megbízhatóságot, biztonságot (pl. gyűlékonyság/füst/toxicitás/rádiófrekvenciás sugárzás stb.) iránk elő.

A számítógépet úgy tervezték, hogy minimálisra csökkentse az LCD-re is a merevlemezre eső sokkot, a billentyűzetre, stb folyó folyadékot (pl. víz), de semmilyen garancia nem létezik ezek ellen. Ezért, lévén precíziós műszer, legyen nagyon óvatos a kezelésével.

Szabályozási információk

Tájékoztató a felhasználó számára

<Csak vezeték nélküli LAN/Bluetoothtal rendelkező modellek esetén>

A termék egészére gyakorolt hatása

A termék az egyéb rádiókészülékekhez hasonlóan rádiófrekvenciás elektromágneses energiát bocsát ki. A termék által kibocsátott energiaszint azonban jóval kisebb, mint a vezeték nélküli készülékek, például a mobiltelefonok által kibocsátott elektromágneses energia.

Mivel a termék a rádiófrekvenciás biztonsági szabványokban és az ajánlásokban lefektetett irányelveken belül működik, úgy véljük, hogy a terméket a felhasználók biztonságosan használhatták. Ezek a szabványok és ajánlások a tudományos társadalom egyetértését tükrözik és a tudósok bizottságainak és közösségeinek megfontolásainak eredményeként születnek meg, amelyek során folyamatosan áttekintik és értelmezik a kiterjedt szakirodalmat.

Néhány helyzetben és környezetben az épület tulajdonosa vagy a szervezet felelős képviselője korlátozhatja a termék használatát. Ezek a helyzetek pl. a következők lehetnek:

- Termék használata a repülőgép fedélzetén vagy
- bármely olyan környezetben, ahol a más eszközökkel vagy szolgáltatásokkal kapcsolatban fellépő interferencia kockázatát veszélyesként ismerték fel vagy azonosították.

Ha nincs tisztában azzal, hogy a vezeték nélküli eszközök használatára milyen irányelvek vonatkoznak a speciális szervezetnél vagy környezetben (pl repülő-tereken), a készülék bekapcsolása előtt kérjen engedélyt a használatára.

Szabályozási tudnivalók

Nem vállalunk felelősséget a termék jogosulatlan módosításából származó bármely rádiós vagy televíziós interferenciáért. A jogosulatlan módosítás által okozott interferencia kijavításáról a felhasználó felelős gondoskodni. Cégünk, valamint feljogosított viszonteladók és forgalmazók nem vállalnak felelősséget a kormányzati szabályozások fenti irányelvek be nem tartásából eredő megsértéséért.

26-Hu-1

USB-C típusú adapterek és kábelek

<Csak USB-C típusú lehetőséggel rendelkező modellek esetén>

Az IEC 62680-1-2 (Az USB-teljesítményátvitel előírása) szabványnak megfelelő USB-C típusú adaptereket és kábeleket használjon.

76-1-Hu

Lézereszközök

<Csak optikai lemez meghajtóval rendelkező modellek esetén>

FIGYELEM!

A TERMÉK 1. OSZTÁLYBA SOROLT LÉZERSUGÁRT HASZNÁL. OLYAN VEZÉRLÉSEK, BEÁLLÍTÁSOK VAGY PROCEDURÁK VÉGREHAJTÁSA AMELYEK KÜLÖNBÖZNEK AZ ITT LEÍRTAKTÓL, VESZÉLYES SUGÁRZÁSI KITETTSÉGET EREDMÉNYEZHETNEK. NE SZERELJE SZÉT ÉS NE JAVÍTSA.

BIZZA A JAVÍTÁST SZAKKÉPZETT SZEMÉLYZETRE.

Megfelel az IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 8802:2014 szabványok előírásainak.

12-1-Hu

A következő címke kerül a számítógép oldalára.



Hálózati adapter

A megadott számítógépekhez és a port replikátor opcióhoz választható hálózati adapter 1. osztályba sorolt berendezés¹. Ha a számítógépet az opcionális port replikátorral használja, a hálózati adaptert földelni kell. A tápegység csatlakozódugóját megfelelően földelt hálózati csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni. Nem megfelelő csatlakozóaljzatba való bekötés esetén veszélyes feszültség léphet fel a felhasználó által hozzáférhető fémalkatrészekben.

¹ Az alapszolgáltatással ellátott berendezések alapszintű védelmet, a védőbekötéssel és védőföldeléssel ellátott berendezések pedig kiegészítő védelmet nyújtanak az elektromosság által okozott sérülések ellen.

77-1-Hu

Akkumulátor

FIGYELEM:

Ha az akkumulátort nem a megfelelő típusúra cseréli, robbanásveszélyt idéz elő. A használt akkumulátorokat az előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

58-Hu-1

A lítium-ion akkupakk kezelése



Ne töltsse, ne használja, és ne hagyja az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékleten vagy rendkívül alacsony légnyomáson, például nagy magasságban, ahol légritka tér alakul ki, mert az robbanást vagy tűzveszélyes folyadékok szivárgását okozhatja.

81-1-Hu

Használat gépjárműben

- Hiánytalan figyelmet fordítson a vezetésre. A biztonságos vezetés az ön legfontosabb felelőssége.
- Húzódjon le az útról és parkoljon le, mielőtt hívást kezdeményezne vagy fogadna. Vezetés közben nem biztonságos a termék üzemeltetése.
- Ismerje meg a törvényeket és szabályokat azon a területen, ahol vezet, és mindig tartsa be azokat.
- A terméket csak szakképzett személyzet szerelheti be járműbe. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a termék biztonságosan van-e beszerelve a járműbe, és megfelelően működik-e.
- Ne helyezze vagy szerelje a terméket a légzsák feletti területre vagy a légzsák kioldási területére. Ha a légzsák felfúvódik, súlyos sérülések és/vagy károk keletkezhetnek.
- A rádiófrekvenciás jelek hatással lehetnek a gépjárművek nem megfelelően telepített vagy nem megfelelően árnyékolt elektronikus rendszereire. A mobil termékek használatával, illetve a járműbe szerelt bármely berendezéssel kapcsolatban egyeztessen a jármű gyártójával (vagy annak képviselőjével).
- Használja a kihangosítást, ha rendelkezésre áll, és ha azt a törvények megengedik.

35-1-Hu

Illesztőkábel

3 méternél hosszabb illesztőkábel használata nem ajánlott.

11-Hu-1

Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.
Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni. Az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását. Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda):
Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

36-1-Hu

Európa területén

<Csak a terméken "CE" jelöléssel ellátott modell esetén>
Megfelelőségi nyilatkozat (DoC)
"Ezennel a Panasonic kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 2014/53/EU Irányelv fő követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak."
A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a <https://www.ptc.panasonic.eu> weboldalon.

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japán
Hivatalos képviselő az EU-ban:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Connect Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

18-1-Hu

Maximális rádiófrekvenciás erőátvitel a frekvenciasávokban

Vezeték nélküli kapcsolat típusa	Frekvenciasáv	Maximális erőátvitel
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Érintés nélküli Smartkártya olvasó)	13,56 MHz	42 dBuA/m 10 m-en

Vezeték nélküli kapcsolat típusa	Kommunikáció módja	Frekvenciasáv	Maximális erőátvitel
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (I-es sáv)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (VIII-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (1-es sáv)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (3-es sáv)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (7-es sáv)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (8-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (20-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (28-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (38-es sáv)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (40-es sáv)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (42-es sáv)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (43-es sáv)	23,0 dBm

<Csak vezeték nélküli LAN lehetőséggel rendelkező modellek esetén>
Vezeték nélküli LAN előírások
Az 5,15 GHz – 5,35 GHz és/vagy 5,945 GHz – 6,425 GHz frekvenciasávok használata a következő országokban csak épületen belül engedélyezett.
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)
Egyeztesse a legfrissebb információkat a rádiószabályozással foglalkozó hatóságokkal.

Az AC adapter energiahatékonyságával kapcsolatos információk
Kérjük, keresse fel webhelyünket, www.panasonic.com, és írja be ott az AC adapter típusszámát (11 vagy 12 karakter, beleértve a kötőjelet "-", kivéve a szóközöket) a keresőablakba.

Ez a berendezés legalább 20 cm távolságot igényel az ember testétől (kivéve végtagok, kéz, csukló és láb) az LCD képernyő hátuljának és mindkét oldalának irányában, vezeték nélküli üzemmód közben.

60-Hu-1

<Csak külső antenna rendelkező modellek esetén>
Olyan porttöbbszörös vagy autós tartó használatakor, amelyhez külső antenna csatlakoztatható:

- A vezeték nélküli hálózathoz a külső antennt szakszerűen kell csatlakoztatni.
- A külső, vezeték nélküli hálózat antennájának nyeresége nem lehet nagyobb 5 dBi-nél.
- A felhasználónak legalább 20 cm távolságot kell tartania a külső antenna és az összes ember között (kivéve a kezét, a csuklót és a lábat) a vezeték nélküli üzemmód működése közben.

41-Hu-1

Mielőtt a számítógépet bekapcsolja

Információért a bővítési területhez történő opcionális csatlakoztatási lehetőségekről és a billentyűzet cseréjéről kövesse az alábbi URL hivatkozást. A csatlakoztatás előtt ellenőrizze az opcionális tételek azonosítószámát.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



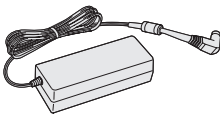
FONTOS

- Ha az opcionális eszközöket nem csatlakoztatja, a használat megkezdése előtt mindenképp csatlakoztasson egy üres pakkot vagy fedelet.

■ Előkészületek

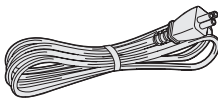
- ① Ellenőrizze és azonosítsa a szállított tartozékokat.
Ha nem találja a leírt tartozékokat, vegye fel a kapcsolatot a terméktámogatási irodával.

• AC adapter^{*1} 1

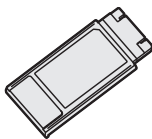


Modell sz.: CF-AA5713A

• AC kábel^{*1} 1



• Akkumulátor^{*2} 1 vagy 2



Modell sz.: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• HASZNÁLATI UTASÍTÁS - Olvass el! (ez a könyv) 1

<Csak érintőképernyővel rendelkező modellnél>
• Érintőceruza 1
• Csuklópánt 1

^{*1} A modelltől függően ezek a tételek nem tartozékok.
^{*2} Csomagoláskor a számítógép tartozéka.

■ Legfrissebb információk a Windows-ről

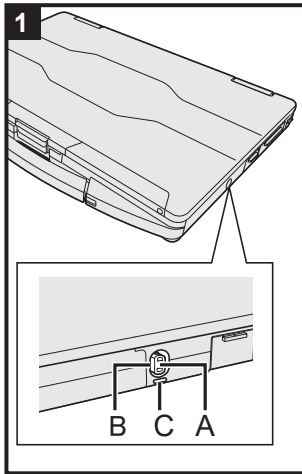
Ha a Windows frissítést alkalmaz, A megjelenő képernyő vagy a kezelési eljárás megváltozhat.
Legfrissebb információért a Windows-ről lásd a következő weboldalt.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

FONTOS

RAM modul csatlakoztatása bővítés céljából

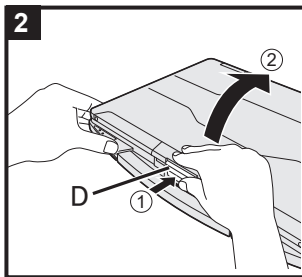
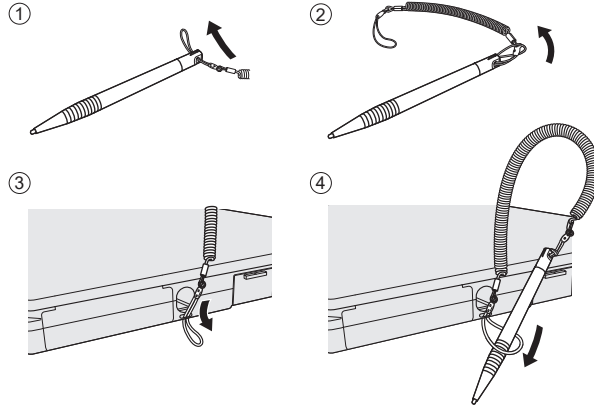
- Csak az ajánlott RAM modul termékeket használja. Ne használjon ajánlás nélküli RAM modulokat. Előfordulhat, hogy az ajánlás nélküli RAM modulok nem működnek megfelelően és kárt okozhatnak a számítógépben.
- RAM modul hozzáadásakor olvassa el a  HASZNÁLATI UTASÍTÁS - Referencia kézikönyv et, és az ott leírt módszerrel csatlakoztassa. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a várt teljesítmény nem érhető el.

Üzembe helyezés



1 Használja a csuklópántot az érintőtoll számítógéphez történő csatlakoztatásához (csak érintőképernyővel rendelkező modellnél)

Használja a zsinórt a ceruza csatlakoztatásához a számítógéphez, így nem veszíti el. A ceruza (A) csatlakoztatása előtt vegye ki a ceruzatartóból (B). A csatlakoztatáshoz van egy lyuk a csuklópánt számára (C).

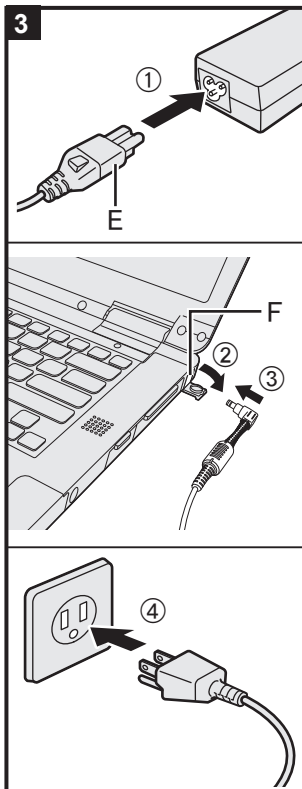


2 Nyissa fel a megjelenítőt

- 1 Nyomja meg az (D) retesz tetejét, hogy kiengedje azt.
- 2 Tartsa a számítógép oldalát/ fogantyúját valamelyik kezével, majd emelje meg a megjelenítőt annak felnyitásához.

FONTOS

- Ne nyissa fel a megjelenítőt nagyobb mértékben, mint az szükséges (180° vagy több), és ne fejtse ki túlzott nyomást az LCD-re. Ne nyissa fel vagy zárja le a kijelzőt az LCD szegmens sarkánál fogva.

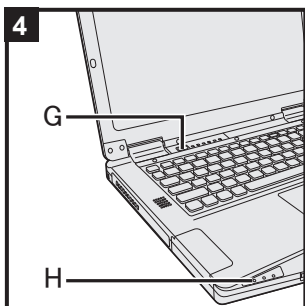


3 Csatlakoztassa a számítógépet a hálózati csatlakozóhoz

- 1 Csatlakoztassa a tápkábel és a hálózati adaptert. Fogja meg a tápkábel csatlakozódugóját (E), és biztonságosan dugja be egyenes vonalban ütközésig.
- 2 Nyissa ki a fedelet.
- 3 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a számítógép DC-IN jack csatlakozójához (F).
- 4 Csatlakoztassa a számítógépet egy áramforráshoz. A hálózati csatlakozódugó és a hálózati konnektor alakja országoként eltérő lehet. Az akkumulátor töltése azonnal megkezdődik.

FONTOS

- Ne húzza ki az AC adaptert és ne kapcsolja be a vezeték nélküli kapcsolat kapcsolót, amíg az üzembe helyezést nem hajtotta végre.
- A számítógép első használatakor ne csatlakoztasson semmilyen perifériás eszközt, csak az akkupakkot és a hálózati adaptert.
- **Az AC adapter kezelése**
Az olyan problémák, mint például hirtelen feszültségesés, előfordulhatnak mennydörgés és villámlás közben. Mivel ez károsan hathat a számítógépre, nagyon ajánlott egy szünetmentes áramforrás (UPS) használata, kivéve ha csak az akkumulátorról használja a számítógépet.
- Amikor a DC csatlakozó nincs a számítógéphez csatlakoztatva, húzza ki az AC kábelt az AC csatlakozójából. Az AC adapternek az elektromos csatlakozójához csatlakoztatása elektromosságot fogyaszt.



4 Kapcsolja be a számítógépet

Csúsztagassa el az üzempkapcsolót (G), hogy az áramellátás-jelző (H) bekapcsolódjon.

FONTOS

- Ne nyomja meg többször az üzempkapcsolót.
- Ha kikapcsolta a számítógépet, várjon 30 másodpercet, vagy többet mielőtt újra bekapcsolja.
- Ne hajtja végre a következő műveleteket amíg a merevlemez meghajtó jelzőfény (H) ki nem kapcsol.
 - A hálózati adapter leválasztása
 - Az üzempkapcsoló megnyomása
 - A billentyűzet, érintőpárna, érintőképernyő <csak érintőképernyővel rendelkező modell esetén> vagy külső egér megérintése
 - A kijelző lezárása
 - A Setup Utility alapértelmezett beállításainak bármilyen módosítása
- Amikor a CPU hőmérséklete magas, lehet, hogy a számítógép nem kapcsol be, hogy megelőzze a CPU túlhevülését. Várjon, amíg a számítógép le nem hűl, majd ismét kapcsolja be. Ha a számítógép lehűlést követően se kapcsol be, vegye fel a kapcsolatot a Panasonic műszaki támogatásával
(→ HASZNÁLATI UTASÍTÁS - Referencia kézikönyv).

5 A Windows telepítése

Válasszon nyelvet és érintse meg a [Igen] lehetőséget.

Kövesse a képernyőn lévő utasításokat.

- A számítógép többször újraindul. Ne érintse meg az érintőképernyőt, külső billentyűzetet vagy a külső egeret, és várja meg, amíg a meghajtó jelzőfény (H) ki nem kapcsol.
- A számítógép bekapcsolása után a képernyő egy darabig fekete vagy változatlan marad, de ez nem hibás működés. Várjon egy pillanatig, amíg a Windows telepítő képernyő megjelenik.
- A Windows telepítése közben használja az érintőpadot és a kattintást a mutató mozgásához és kattintáshoz.
- A Windows telepítésének befejezéséhez aktív hálózati kapcsolatra és Microsoft-fiókra van szükség.
- Amikor megjelenik a "Hogyan szeretné beállítani ezt az eszközt?" képernyő, válassza ki a beállítási módszert.
- További információért (pl. hálózati kapcsolat, Microsoft-fiók, Wi-Fi pont stb.) forduljon a műszaki támogatási irodához.

6 Indítsa újra a számítógépet

- ① Kattintson a (Start) ikonra.
 - ② Kattintson a (Főkapcsoló) - [Újraindítás].
- A Panasonic PC Settings Utility funkciók egy része engedélyezve lesz a számítógép újraindítása után.

MEGJEGYZÉS

- Amikor az "Emergency notification setting" képernyő jelenik meg, olvassa el figyelmesen a képernyőn megjelenő utasításokat. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Elvégezheti az "Emergency notification setting" beállítását, miután a Windows telepítése befejeződött.

7 A képernyőn megjelenő kézikönyv frissítése

- ① Csatlakozás az internetre. Lépjen be a Windowsba mint rendszergazda.
További információért tekintse át: Csatlakozás hálózathoz.
 - ② Frissítse a képernyőn megjelenő kézikönyvet.
Kattintson a (Start) - [Minden alkalmazás] - [Panasonic PC Manual Selector].
- Kövesse a képernyőn lévő utasításokat.

Üzembe helyezés

MEGJEGYZÉS

- Hogy a számítógép minden alkalommal megjelenítse a jelszóbeviteli képernyőt, amikor a modern készenléti módból vagy hibernációból tér vissza, hajtja végre a következő beállításokat.
 - ① Kattintson a  (Start) - [Gépház] - [Fiókok] - [Bejelentkezési lehetőségek].
 - ② Válassza ki az [Minden alkalommal] lehetőséget az "Ha nincs a gépnél, mennyi idő múlva kérje a Windows az újbóli bejelentkezést?" kérdésnél.
- Állítsa be a billentyűzet beviteli nyelvét angolra ("ENG") és írjon be karaktereket.

Billentyűzetkiosztás hozzáadható vagy megváltoztatható az alábbi lépések végrehajtásával.

 - ① Kattintson a  (Start) - [Gépház] - [Idő és nyelv] - [Nyelv és régió] lehetőségre.
 - ② Kattintson a ... - [Nyelvi beállítások] lehetőségre a nyelvnél.
 - ③ Kattintson az [Billentyűzet hozzáadása] gombra az "Telepített billentyűzetek" lehetőségnél és válasszon egy billentyűzetet a listából.
- Jegyezze meg jelszavát. Ha elfelejti a jelszót, nem használhatja a Windows operációs rendszert. Ajánlott előzőleg egy jelszó-visszaállító lemez készítése.
- **PC Information Viewer**

Ez a számítógép időszakosan rögzíti a flash memória kezelési információit, stb. Egy adatbejegyzés legnagyobb mérete 1024 bájt. Ezeket az információkat csak a flash memória esetleges elromlásának okainak felmérésére használja. Ezeket soha nem küldi ki a hálózaton és nem használja más célra, csak a fent leírtakra.

A funkció kikapcsolásához jelölje be a PC Information Viewer [Hard Disk Status] mezőjében a [Disable the automatic save function for management information history] jelölőnégyzetet, majd kattintson az [OK] gombon.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

(→  **HASZNÁLATI UTASÍTÁS** - Referencia kézikönyv "Hibaelhárítás" "Hibaelhárítás" "A számítógép használati állapot ellenőrzése")

■ Helyreállító lemez létrehozása

A helyreállító lemez létrehozása előtt csatlakozzon az internethez.

Vegye figyelembe, hogy a létrehozandó helyreállító lemez Windows-verziója újabb lehet, mint a gyári szállításkori verzió.

Részletes információkért és a létrehozás módjáról lásd a következő weboldalt.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Terminy oraz ilustracje występujące w instrukcji obsługi

Stosowane w poniższej instrukcji obsługi nazwy i terminy mają następujące skrócone nazwy.

- "Windows 11 Pro" jako "Windows" lub "Windows 11"
- W niniejszym podręczniku opisano procedury użytkowania panelu dotykowego lub myszy, jako typowe przykłady.

Dodatkowo można dotykać ekranu wyświetlacza w celu obsługi komputera.

Korzystając z obsługi dotykowej prosimy zamienić terminy opisane poniżej i przeczytać instrukcje.

Terminy dotyczące obsługi, które należy zamienić:

- Kliknij → Dotknij

 - [Ustawienia]: Kliknij  (Start), a następnie kliknij [Ustawienia].

→ : Ten znak wskazuje na stronę w niniejszej instrukcji obsługi.

 : Odnośnik do instrukcji obsługi w formie elektronicznej.

Należy dokładnie przeczytać poniższą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania i zachować ją na przyszłość. Zaktualizuj instrukcje obsługi w formie elektronicznej.

■ Licencja na oprogramowanie

Do tego produktu jest dołączone następujące oprogramowanie:

- (1) oprogramowanie opracowane niezależnie przez firmę Panasonic Connect Co., Ltd. lub na jej zlecenie;
- (2) Oprogramowanie będące własnością innych firm, na które jest udzielana licencja firmie Panasonic Connect Co., Ltd.
- (3) Oprogramowanie, na które jest udzielana licencja GNU General Public License, wersja 2.0 (GPL V2.0)
- (4) Oprogramowanie, na które jest udzielana licencja GNU LESSER General Public License, wersja 2.1 (LGPL V2.1); i/lub
- (5) Oprogramowanie typu open source inne niż oprogramowanie objęte licencjami GPL V2.0 i/lub LGPL V2.1.

Oprogramowanie z kategorii od (3) do (5) jest rozpowszechniane w nadziei, że okaże się użyteczne, jednak nie jest na nie udzielana ŻADNA GWARANCJA, nawet dorozumiana gwarancja PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ i PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Zapoznaj się ze szczegółowymi warunkami, które zawiera  INSTRUKCJA OBSŁUGI - Podręcznik referencyjny "Dodatek" "Licencja na oprogramowanie".

Co najmniej (3) lata od dostawy tego produktu firma Panasonic przekaze jakiegokolwiek innej firmie, która skontaktuje się z nami pod wskazanymi niżej danymi kontaktowymi, za opłatą nieprzekraczającą naszego kosztu fizycznej dystrybucji kodu źródłowego, kompletną i możliwą do odczytu na komputerze kopię odpowiedniego kodu źródłowego objętą licencją GPL V2.0, LGPL V2.1 lub inną licencją, wraz ze zobowiązaniem wykonania takiego działania oraz odnośną informacją o prawach autorskich.

Dane kontaktowe: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Kod źródłowy oraz informacja o prawach autorskich są również dostępne bezpłatnie w podanej poniżej witrynie internetowej.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Znaki towarowe

- Microsoft, logo Microsoft, Windows, logo Windows, Outlook, OneDrive i Microsoft Teams to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych Ameryki i/lub w innych krajach.
- Znak słowny i logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe należące do Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie wykorzystanie takich znaków przez firmę Panasonic Connect Co., Ltd. odbywa się w ramach licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.
- USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.
- Nazwy produktów, marek itp. używane w niniejszej instrukcji obsługi są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich prawowitych właścicieli. Znaki ™ lub ® nie muszą być jednak stosowane we wszystkich przypadkach w niniejszej instrukcji.

Środki bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko poważnych urazów, zagrożenia życia, porażenia prądem, pożaru, nieprawidłowego działania urządzenia i szkód materialnych należy zawsze przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Środki ostrożności dotyczące akumulatora

Może dojść do wycieku elektrolitu, wydzielania ciepła, zapalenia się lub rozerwania akumulatora.

- Akumulatora nie wolno wrzucać do ognia ani nadmiernie ogrzewać
- Akumulatora nie wolno deformować, rozkładać na części ani modyfikować
- Nie zwierać styku dodatniego (+) i ujemnego (-)
 - ⇒ Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z naszyjnikami, wsuwkami do włosów itp.
- Nie powodować uderzeń w produkt, wynikających z upadku, nadmiernego nacisku itd.
 - ⇒ Jeżeli produkt ten został narażony na silne uderzenie, należy natychmiast wyjąć z niego akumulator.
- Akumulator można ładować jedynie w podany sposób
- Akumulatora nie wolno używać w innych wyrobach
 - Akumulator można wielokrotnie ładować. Jest on przeznaczony do współpracy z określonym produktem.
- Do zasilania opisywanego wyrobu nie używać innego akumulatora niż podany
 - ⇒ W produkcie należy używać wyłącznie akumulatora określonego w specyfikacji.
- Unikać nadmiernego ciepła (na przykład miejsc w sąsiedztwie ognia, bezpośrednio nasłonecznionych)
- Jeśli stan akumulatora uległ pogorszeniu lub akumulator jest zdeformowany, należy wymienić go na nowy
 - ⇒ Nie wolno kontynuować używania uszkodzonego akumulatora.
- W przypadku wystąpienia usterki lub problemów, należy natychmiast zaprzestać użytkowania
 - ⇒ Jeśli akumulator wygląda na uszkodzony lub zdeformowany, emituje dym lub nietypowy zapach, generuje nadmierną temperaturę bądź występują inne nieprawidłowości, należy go natychmiast wyjąć z komputera.

ZAGROŻENIE

Może to być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.

- Nie robić niczego, co grozi uszkodzeniem przewodu zasilającego, jego wtyczki lub zasilacza sieciowego
 - Przewodu nie wolno niszczyć ani przerabiać. Nie wolno umieszczać go w pobliżu gorących narzędzi, zginać, skręcać, ciągnąć zbyt mocno za niego, kłaść na nim ciężkich przedmiotów, ani zbyt ciasno związać.
 - ⇒ Nie wolno kontynuować używania uszkodzonego przewodu zasilającego, uszkodzonej wtyczki przewodu zasilającego i uszkodzonego akumulatora.
 - Należy skontaktować się z działem technicznym w sprawie naprawy.
- Zasilacza nie wolno podłączać do innego źródła zasilania niż standardowe domowe gniazdo sieciowe
 - ⇒ Podłączenie do przetwornika prądu stałego na przemienny (inwertera) grozi uszkodzeniem zasilacza. W samolocie ładowarkę można podłączać tylko do specjalnie przeznaczonego do tego celu gniazda zasilającego.
- Wtyczki przewodu zasilającego nie wolno wkładać do gniazda ani wyciągać mokrymi rękoma
- Opisywanego urządzenia nie wolno demontować
 - To urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawę należy zlecić wykwalifikowanemu technikowi.
- Opisywanego produktu nie należy dotykać podczas burzy, gdy jest do niego podłączony kabel zasilający lub jakiegokolwiek inny kabel
- Na komputerze nie wolno umieszczać pojemników z płynem ani metalowych przedmiotów
 - ⇒ Gdy do wnętrza komputera przedostanie się ciało obce, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie, odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego (i wyjąć akumulator). Następnie należy się skontaktować z działem pomocy technicznej.

Może to być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.

- W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia lub innego problemu należy natychmiast zaprzestać jego używania
 - W razie wystąpienia jednej z poniższych usterek należy natychmiast odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego i akumulator
 - Urządzenie jest uszkodzone
 - Wewnątrz urządzenia znajduje się obcy przedmiot
 - Wydostaje się dym
 - Pojawił się nietypowy zapach
 - Urządzenie jest nienaturalnie gorące
 - ⇒ Po wykonaniu powyższej procedury należy się skontaktować z działem technicznym w sprawie naprawy.
- Regularnie usuwać kurz i inne zabrudzenia z wtyczki przewodu zasilającego
 - Przy nagromadzeniu na wtyczce warstwy kurzu lub brudu może dojść do uszkodzenia izolacji we wtyczce, np. wskutek wilgoci.
- Wtyczkę przewodu zasilającego należy wetknąć do oporu
 - ⇒ Nie wolno używać uszkodzonej wtyczki ani wkładać jej do luźno umocowanego gniazdka.
- W przypadku używania produktu w miejscach, w których występuje woda, wilgoć, zaparowanie, kurz, oleiste opary itp. należy dokładnie zamknąć pokrywę wtyczki.
 - ⇒ Gdy do wnętrza komputera przedostanie się ciało obce, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie, odłączyć wtyczkę z gniazdka i wyjąć akumulator. Następnie należy się skontaktować z działem pomocy technicznej.
- Wyłączyć zasilanie przed wejściem do miejsc, w których generowane są gazy łatwopalne, takich jak stacja benzynowa
 - Takie gazy mogą ulec zapłonowi.

Może być to przyczyną oparzeń lub oparzeń niskotemperaturowych.

- Nie wolno używać tego produktu przy długotrwałym bliskim kontakcie z ciałem
 - ⇒ Nie wystawiać ciała na długotrwały bliski kontakt ze źródłem ciepła tego produktu.
 - Może być to przyczyną oparzeń niskotemperaturowych.
- Nie wolno przez długi czas narażać siebie ani innych osób na działanie gorącego powietrza z otworu wentylacyjnego (wylotu)
 - W zależności od ułożenia komputera, lub sposobu jego trzymania, Twoje ręce i reszta ciała mogą być bardziej narażone na działanie gorącego powietrza.
 - Zakrywanie otworu wentylacyjnego (wylotu) ręką lub innym przedmiotem może być przyczyną gromadzenia się ciepła w środku, w wyniku czego może dojść do oparzeń.
- Nie dotykać powierzchni zasilacza sieciowego podczas używania/ładowania
 - Może być to przyczyną oparzeń.
- Nie umieszczać włączonych urządzeń w torbie lub etui
 - Temperatura urządzenia może stać się zbyt wysoka, powodując oparzenia.

Może to mieć szkodliwy wpływ na ciało.

- Podczas używania słuchawek nie należy ustawiać maksymalnego poziomu głośności
 - Wysoki poziom głośności może nadwyrężyć ucho, co z czasem może być przyczyną utraty słuchu.
- <Tylko dla modelu z bezprzewodową siecią WAN>
- Nie pozostawiać karty nanoSIM w zasięgu małych dzieci
 - W przypadku połknięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem.

ZAGROŻENIE

Fale radiowe, które są przesyłane przez ten produkt, mogą wpływać na otoczenie.

- **Nie używać tego produktu w pobliżu automatycznie sterowanych urządzeń, takich jak drzwi automatyczne i alarmy pożarowe**
 - Automatycznie sterowane urządzenia mogą działać nieprawidłowo, co może doprowadzić do wypadków.
- **Wyłączyć zasilanie na pokładzie samolotu**^{*1}
 - ⇒ W celu użycia w samolocie należy postępować zgodnie z instrukcjami linii lotniczej.
 - Bezpieczeństwo nawigacji może być zagrożone.
- **Wyłączyć zasilanie w szpitalach lub w miejscach, w których jest obecny sprzęt medyczny**^{*1}
 - ⇒ Nie wnosić tego produktu do sal operacyjnych, oddziałów intensywnej opieki, oddziałów intensywnej opieki kardiologicznej (CCU) itp.^{*2}
 - Może to wpłynąć na nieprawidłowe działanie sprzętu medycznego, co grozi wypadkami.
- **Wyłączyć zasilanie w zatłoczonych miejscach, takich jak zatłoczony pociąg, w których może znajdować się osoba z rozrusznikiem serca**
 - Może to wpłynąć na działanie rozrusznika serca.
- **Umieścić ten produkt w odległości co najmniej 15 cm od pozycji wszczepionego rozrusznika serca**
 - Może to wpłynąć na działanie rozrusznika serca.

^{*1} Jeśli użycie tego produktu w takim otoczeniu jest niezbędne, należy wyłączyć funkcje bezprzewodowe. Należy jednak pamiętać, że użycie komputera może być zabronione podczas startu i lądowania samolotu, nawet jeśli funkcje bezprzewodowe są wyłączone.

^{*2} CCU to angielski skrót oznaczający oddział intensywnej opieki kardiologicznej.

OSTRZEŻENIE

Może to być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.

- **Nie wolno przenosić urządzenia przy podłączonym przewodzie zasilającym**
 - ⇒ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy natychmiast wyjąć wtyczkę przewodu z gniazda.
- **Do portu LAN nie wolno podłączać przewodu telefonicznego ani przewodu sieciowego innego niż określony w specyfikacji**
 - ⇒ Nie wolno podłączać się do sieci wymienionych niżej.
 - Sieci inne niż 1000BASE-T, 100BASE-TX lub 10BASE-T
 - Linie telekomunikacyjne (telefony używające protokołu IP, linie telefoniczne, wewnętrzne linie telefoniczne, cyfrowe telefony publiczne itp.)
- **Chronić zasilacz sieciowy przed silnymi uderzeniami**
 - ⇒ Używanie zasilacza sieciowego po silnym wstrząsie, np. po upadku, jest niedozwolone.
 - ⇒ Należy skontaktować się z działem technicznym w sprawie naprawy.
- **Nie wolno wystawiać produktu na długotrwałe działanie wysokiej temperatury**
 - Pozostawienie urządzenia w miejscu, gdzie będzie narażone na wysoką temperaturę (np. w nagrzanym od słońca samochodzie), lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym może być przyczyną deformacji obudowy i/lub usterek wewnętrznych podzespołów.
- **Nie wolno zasłaniać otworu wentylacyjnego (wlotu/wylotu)**
 - ⇒ Nie używać produktu na pościeli lub kocu ani owiniętego materiałem.
- **Przy odłączaniu przewodu zasilającego należy trzymać za wtyczkę**
- **Z opisywanym urządzeniem należy używać tylko określonego modelu zasilacza**
 - ⇒ Nie używać zasilacza sieciowego innego niż dostarczony (z produktem lub zakupionego jako urządzenie dodatkowe).

Produkt może się przewrócić lub upaść, a to z kolei może doprowadzić do obrażeń ciała.

- **Nie wolno kłaść produktu na niestabilnych powierzchniach**
- **Nie kłaść na stercie innych przedmiotów**

Może to mieć szkodliwy wpływ na ciało.

<Dotyczy tylko modelu z napędem dysków optycznych>

- **Nie wolno spoglądać do wnętrza napędu dysków optycznych**
 - Patrzyenie bezpośrednio na promień lasera może być przyczyną uszkodzenia wzroku.
 - ⇒ Należy skontaktować się z działem technicznym w sprawie sprawdzenia, konserwacji i naprawy.
- **Nie wolno używać porysowanych ani zdeformowanych płyt**
 - Ponieważ płyty obracają się z dużą prędkością, uszkodzona płyta może rozpaść się na kawałki i spowodować obrażenia ciała.
 - ⇒ Nie wolno również używać płyt, które nie są okrągłe lub były naprawiane przez sklejanie.
- **Używając urządzenia, należy co godzinę zrobić 10–15-minutową przerwę**
 - Używanie tego urządzenia przez dłuższe okresy czasu może mieć szkodliwy wpływ na oczy lub ręce.

W przeciwnym razie może dojść do poparzeń, poparzeń niskotemperaturowych i odmrożeń.

- **Unikać kontaktu produktu ze skórą podczas używania produktu w wysokiej lub niskiej temperaturze**
 - ⇒ Jeśli jest wymagany kontakt produktu ze skórą, np. podczas skanowania odcisku palca, czynność tę należy wykonać w najkrótszym możliwym czasie.

Środki bezpieczeństwa

UWAGA

- Nie umieszczać komputera w pobliżu telewizora ani radioodbiornika.
- Komputera nie należy umieszczać w pobliżu magnesów. W przeciwnym razie może dojść do utraty danych z dysku twardego.
- Ten komputer nie jest przeznaczony do wyświetlania obrazów używanych w diagnostyce medycznej.
- Ten komputer nie jest przeznaczony do użytku w połączeniu z urządzeniami medycznymi służącymi do diagnostyki medycznej.
- Firma Panasonic nie będzie odpowiedzialna za utratę danych albo inne szkody wynikowe lub przypadkowe, które wynikają z użycia produktu.
- Nie dotykać styków akumulatora. Akumulator może nie działać prawidłowo w przypadku zabrudzenia lub uszkodzenia styków.
- Chronić akumulator przed kontaktem z wodą i nie dopuścić do jego zamoczenia.
- Jeżeli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas (miesiąc lub dłużej), należy go naładować lub rozładować (w warunkach normalnej eksploatacji) do poziomu naładowania wynoszącego 30–40% i przechowywać go w suchym i chłodnym miejscu.
- Opisany komputer chroni akumulator przed nadmiernym naładowaniem, ponieważ procedura ładowania jest uruchamiana tylko wówczas, gdy pozostały poziom naładowania jest mniejszy niż ok. 95% jego pojemności.
- Akumulator dołączony do zakupionego komputera jest rozładowany. Przed pierwszym użyciem komputera należy naładować akumulator. Ładowanie rozpocznie się automatycznie po podłączeniu zasilacza do komputera.
- W przypadku wycieku z akumulatora i przedostania się elektrolitu do oczu nie wolno ich trzeć. Oczy należy niezwłocznie przemyć czystą wodą i jak najszybciej zgłosić się do lekarza.

UWAGA

- Podczas ładowania lub normalnej eksploatacji akumulator może się nagrzewać. Jest to zupełnie normalne.
- Ładowanie nie rozpocznie się, jeżeli wewnętrzna temperatura akumulatora wykracza poza dopuszczalny zakres temperatur (0 °C do 50 °C).
(→  INSTRUKCJA OBSŁUGI - Podręcznik referencyjny "Operacja podstawowa" "Moc akumulatora") Po osiągnięciu wymaganej temperatury proces ładowania rozpocznie się samoczynnie. Czas ładowania zależy od warunków eksploatacji. (Ładowanie trwa dłużej niż zwykle, gdy temperatura nie przekracza 10 °C.)
- W niższych temperaturach skróceniu ulega czas pracy. Komputer należy używać w zakresie dopuszczalnych temperatur.
- Akumulator to materiał eksploatacyjny. Jeżeli czas pracy komputera na zasilaniu akumulatorowym ulegnie drastycznemu skróceniu, a wielokrotne ładowanie nie przywraca jego pierwotnej wydajności, akumulator należy wymienić na nowy.
- Aby zabezpieczyć styki zapasowego akumulatora podczas transportu lub w trakcie przenoszenia go w torbie, dobrze jest umieścić akumulator w worku foliowym.
- Należy zawsze pamiętać o wyłączaniu nieużywanego komputera. Pozostawienie włączonego komputera bez podłączonego zasilacza spowoduje całkowite wyczerpanie akumulatora.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako sprzęt/system jądrowy, sprzęt/system kontroli ruchu lotniczego, sprzęt/system lotniczy (zgodnie z definicją w punkcie ³), urządzenia lub akcesoria medyczne (zgodnie z definicją w punkcie ⁴), system do wyświetlania obrazów diagnostycznych stosowanych do leczenia, system podtrzymywania życia albo inny sprzęt/urządzenie/system związany z zapewnianiem ludzkiego życia lub bezpieczeństwa bądź jako część takiego sprzętu lub systemu. Nasze produkty nie są przeznaczone do wykorzystania jako integralny element systemów stosowanych w takich środowiskach i z tego powodu nie zaleca się ich stosowania w takich środowiskach.

Firma Panasonic nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikające ze stosowania tego urządzenia w sprzęcie, urządzeniach, systemach itp. tego typu.

³ Sprzęt/systemy lotnicze obejmują systemy Electric Flight Bag (EFB) zgodnie z definicją FAA AC120-76D lub rozporządzeniem komisji EASA (UE) nr 965/2012.

⁴ Zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.

Firma Panasonic nie może zagwarantować spełnienia jakichkolwiek wymagań dotyczących specyfikacji, technologii, niezawodności lub bezpieczeństwa (np. łatwopalność/emisja dymu/toksyczność/emisja fal radiowych itp.), związanych ze standardami lotniczymi, które wykraczają poza dane techniczne naszych produktów COTS.

Komputer zaprojektowano w taki sposób, aby ograniczyć efekt wstrząsów wywieranych na takie podzespoły, jak ekran LCD lub twardy dysk, efekt rozprysków wody na klawiaturę itp. Gwarancja nie obejmuje jednak usterek tego typu. Komputer to urządzenie precyzyjne i dlatego przy obchodzeniu się z nim jest wymagana najwyższa ostrożność.

Informacje dotyczące przepisów

Informacje dla użytkownika

<Dotyczy tylko modelu z bezprzewodową siecią LAN i/lub funkcją Bluetooth>

Opisywany produkt a zdrowie

Opisywany produkt, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emituje fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej. Poziom energii emitowanej przez ten wyrób jest dużo mniejszy w porównaniu z innymi urządzeniami bezprzewodowymi, np. telefonami komórkowymi.

Produkt ten działa zgodnie z wytycznymi i zaleceniami norm bezpieczeństwa dla częstotliwości radiowych i w związku z tym jesteśmy przekonani, że jest on bezpieczny dla użytkowników. Wspomniane normy i zalecenia odzwierciedlają wspólne stanowisko społeczności naukowej. Wynikają one z dyskusji prowadzonych w gronie ekspertów i naukowców, którzy nieustannie śledzą i interpretują obszerną literaturę badawczą.

W niektórych sytuacjach lub warunkach właściciel budynku lub odpowiedzialni przedstawiciele danej instytucji mogą wprowadzić pewne ograniczenia, jeśli chodzi o eksploatację tego wyrobu. Sytuacje te mogą przykładowo obejmować:

- Używanie tego produktu na pokładzie samolotów lub
- W jakichkolwiek innych warunkach, w których ryzyko zakłóceń innych urządzeń jest postrzegane bądź uznawane za szkodliwe.

W przypadku wątpliwości co do zasad korzystania z urządzeń bezprzewodowych w obrębie danej instytucji lub infrastruktury (np. na lotniskach), zachęcamy do zwrócenia się z prośbą o zezwolenie na uruchomienie opisywanego produktu.

Informacje dotyczące regulacji prawnych

Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne zakłócenia radiowe bądź telewizyjne wynikające z wprowadzanych bez zezwolenia przeróbek opisywanego wyrobu. Odpowiedzialność za wyeliminowanie wspomnianych zakłóceń spoczywa na użytkowniku. Odpowiedzialności za szkody bądź łamanie przepisów rządowych, do jakich może dojść w przypadku nieprzestrzegania wspomnianych zaleceń, nie ponosimy ani my, ani nie ponoszą jej nasi pośrednicy bądź dystrybutorzy.

26-PI-1

Zasilacze i kable USB Type-C

<Dotyczy tylko modelu z USB Type-C>

Należy używać zasilaczy i kabli USB Type-C, które są zgodne z normą IEC 62680-1-2 (specyfikacja zasilania przez USB).

76-1-PI

Urządzenia laserowe

<Dotyczy tylko modelu z napędem dysków optycznych>

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ!

PRODUKT JEST WYPOSAŻONY W URZĄDZENIE LASEROWE KLASY 1.

UŻYWANIE URZĄDZEŃ STEROWNICZYCH, DOKONYWANIE REGULACJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA LUB STOSOWANIE INNYCH PROCEDUR NIŻ WYMIENIONE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ

ZAGROŻENIA NIEBEZPIECZNYM PROMIENIOWANIEM.

NIE WOLNO DEMONTOWAĆ ANI NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA SAMODZIELNIE.

WYKONANIE CZYNNOŚCI SERWISOWYCH NALEŻY POWIERZAĆ OSO- BOM O ODPOWIEDNIACH KWALIFIKACJACH.

Zgodność z normami IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014.

12-1-PI

Z boku komputera znajduje się następująca etykieta.



Zasilacz sieciowy

Zasilacz sieciowy używany dla określonych komputerów i opcjonalny replikator portów to sprzęt klasy I¹. Podczas korzystania z komputera i opcjonalnego replikatora portów zasilacz sieciowy musi być uziemiony. Wtyczka zasilania musi być podłączona do prawidłowo okablowanego gniazdka z uziemieniem. W przypadku niewłaściwie okablowanego gniazdka może pojawić się niebezpieczne napięcie na częściach metalowych dostępnych dla użytkownika.

¹ Urządzenia z podstawową izolacją stosowane jako podstawowe zabezpieczenie oraz z ochronnym połączeniem i ochronnym uziemieniem stosowane jako dodatkowe zabezpieczenie przed porażeniem prądem elektrycznym.

77-1-PI

Akumulator

UWAGA:

Wymiana akumulatora na akumulator innego typu grozi eksplozją. Zużyte akumulatory utylizować zgodnie z instrukcją.

58-PI-1

Obsługa akumulatora litowo-jonowego



Nie należy ładować, używać ani pozostawiać akumulatora w skrajnie wysokiej temperaturze lub przy skrajnie niskim ciśnieniu powietrza, np. na dużych wysokościach, gdzie zwykle nie jest on używany, ponieważ może to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy.

81-1-PI

W przypadku eksploatacji w pojeździe mechanicznym

- Należy skupić pełną uwagę na prowadzeniu pojazdu. Bezpieczna jazda jest podstawowym obowiązkiem.
- Przed wykonaniem lub odebraniem połączenia należy zjechać z drogi i zaparkować. Korzystanie z produktu podczas prowadzenia pojazdu jest niebezpieczne.
- Należy zapoznać się z przepisami i regulacjami obowiązującymi w miejscu prowadzenia pojazdu i zawsze należy ich przestrzegać.
- Tylko wykwalifikowany personel powinien instalować produkt w pojeździe. Należy regularnie sprawdzać, czy produkt jest bezpiecznie zamontowany w pojeździe i czy działa prawidłowo.
- Nie należy umieszczać ani instalować produktu w obszarze nad poduszką powietrzną lub w obszarze wyzwalania poduszki powietrznej. Aktywacja poduszki powietrznej może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenia.
- Sygnały radiowe mogą wpływać na nieprawidłowo zainstalowane lub nieodpowiednio ekranowane systemy elektroniczne w pojazdach silnikowych. Należy skonsultować się z producentem (lub jego przedstawicielem) pojazdu i wszelkich urządzeń, które zostały dodane do pojazdu w zakresie korzystania z produktów mobilnych.
- Należy używać zestawu głośnomówiącego, jeśli jest dostępny i dozwolony przez prawo.

35-1-PI

Kabel interfejsu

Używanie dłuższego kabla interfejsu niż 3 m nie jest zalecane.

11-PI-1

Informacje dotyczące przepisów

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego. Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegasz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego. W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi. Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):
Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

36-1-PI

Dotyczy Europy

<Tylko dla modeli z oznaczeniem "CE" na produkcie>
Deklaracja Zgodności (DoC)
"Firma Panasonic niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wymagania zasadnicze i inne warunki określone w Dyrektywie 2014/53/UE, które mają zastosowanie do produktu."
Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonia
Upoważniony przedstawiciel w UE:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Connect Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

18-1-PI

Maksymalna moc częstotliwości radiowej dla danych pasm częstotliwości

Rodzaj połączenia bezprzewodowego	Pasmo częstotliwości radiowej	Maksymalna moc nadawania
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Czytnik bezstykowych kart inteligentnych Smart Card)	13,56 MHz	42 dBuA/m przy odległości 10 m

Rodzaj połączenia bezprzewodowego	Standard przesyłu danych	Pasmo częstotliwości radiowej	Maksymalna moc nadawania
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Pasmo I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Pasmo VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Pasmo 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Pasmo 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Pasmo 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Pasmo 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Pasmo 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Pasmo 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Pasmo 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Pasmo 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Pasmo 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Pasmo 43)	23,0 dBm

<Tylko dla modeli z bezprzewodową siecią LAN>
Przepisy dotyczące bezprzewodowej sieci LAN
W następujących krajach praca urządzenia w pasmach częstotliwości 5,15 GHz–5,35 GHz i/lub 5,945 GHz–6,425 GHz jest ograniczona wyłącznie do pomieszczeń.
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES
FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT
NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)
Należy zapoznać się z najnowszymi przepisami w zakresie komunikacji radiowej.

Informacje na temat efektywności energetycznej zasilacza sieciowego
Odwiedź naszą stronę internetową www.panasonic.com i wpisz numer modelu zasilacza sieciowego (11 lub 12 znaków z kreską "-" włącznie, bez spacji) w pole wyszukiwania.

W przypadku tego urządzenia jest wymagane, aby podczas działania trybów bezprzewodowych osoby znajdowały w odległości co najmniej 20 cm (nie licząc dłoni, nadgarstków i stóp) od tylnej i obu bocznych części ekranu LCD.

60-PI-1

<Tylko dla modelu z anteną zewnętrzną>
W przypadku korzystania z replikatora portów lub samochodowego zestawu montażowego, na którym można zainstalować antenę zewnętrzną:
• Antena zewnętrzna do bezprzewodowej sieci LAN powinna zostać zainstalowana przez profesjonalistę.
• Wzmocnienie anteny zewnętrznej dla bezprzewodowej sieci LAN nie może przekraczać 5 dBi.
• Użytkownik musi zachować co najmniej 20 cm odstęp między anteną zewnętrzną i innymi osobami (nie licząc dłoni, nadgarstków i stóp) podczas działania trybów bezprzewodowych.

41-PI-1

Przed włączeniem komputera

Zapoznaj się z następującym adresem URL, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu podłączania urządzeń opcjonalnych do obszarów możliwości rozszerzeń oraz wymiany klawiatury. Przed podłączeniem potwierdź numery części opcjonalnych elementów.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



WAŻNA UWAGA

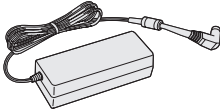
- Jeśli urządzenia opcjonalne nie są podłączone, przed użyciem należy podłączyć atrapę akumulatora lub pokrywę.

■ Przygotowanie

① Sprawdź załączone akcesoria.

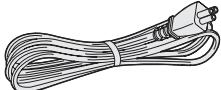
Jeśli w opakowaniu brakuje opisanych urządzeń dodatkowych, prosimy o kontakt z działem pomocy technicznej.

• Zasilacz sieciowy^{*1} 1

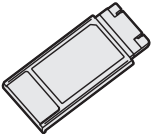


Nr modelu: CF-AA5713A

• Przewód zasilający^{*1} 1



• Akumulator^{*2} 1 lub 2



Nr modelu: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• INSTRUKCJA OBSŁUGI - Przeczytaj to najpierw (ta instrukcja) 1

<Tylko w modelu z dotykowym>

• Rysik. 1

• Pasek do mocowania długopisu 1

^{*1} W zależności od modelu te elementy nie są zapewnione.

^{*2} Podłączony do komputera podczas pakowania.

■ Najnowsze informacje dotyczące systemu Windows

Gdy system Windows zostanie zaktualizowany, ekran wyświetlacza lub procedury obsługi mogą się zmienić. W celu uzyskania najnowszych informacji o systemie Windows wejdź na poniższą stronę internetową.

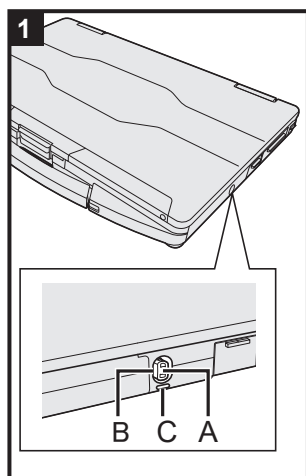
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

WAŻNA UWAGA

Wkładanie modułu pamięci RAM w celu rozszerzenia

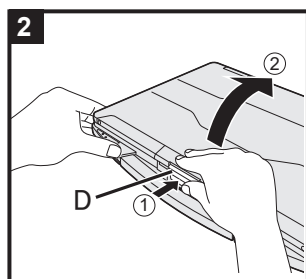
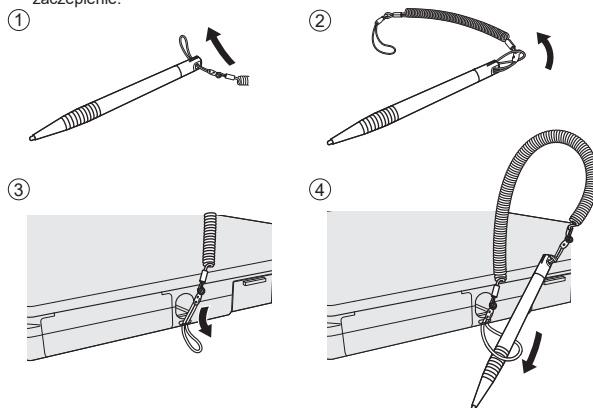
- Należy używać zalecanych modułów pamięci RAM. Nie wolno używać niezalecanych modułów pamięci RAM. Niezalecane moduły pamięci RAM mogą nie działać prawidłowo lub spowodować uszkodzenie komputera.
- Podczas dodawania modułu pamięci RAM należy zapoznać się z dokumentem  **INSTRUKCJA OBSŁUGI - Podręcznik referencyjny** i zamontować moduł przy użyciu określonej metody. W przeciwnym razie można nie osiągnąć oczekiwanej wydajności.

Czynności początkowe



1 Użyj linki w celu zamocowania rysika do komputera (Tylko w modelu z ekranem dotykowym)

Aby uniknąć zgubienia długopisu, należy go mocować do komputera paskiem. Przed zamocowaniem piórka (A) należy wyjąć je z uchwytu piórka (B). Dostępny jest otwór na linkę (C) umożliwiający jej zaczepienie.

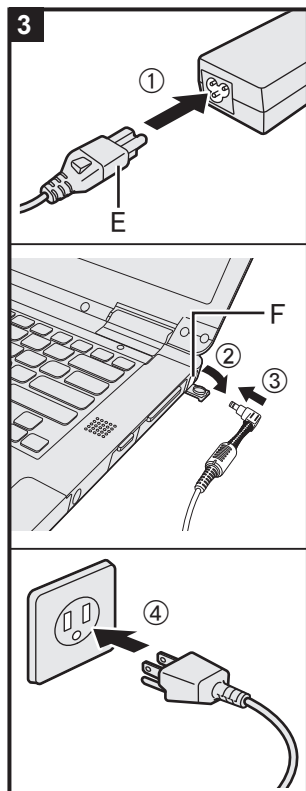


2 Otwórz ekran

- ① Przyciśnij górną część zatrzasku (D), aby go zwolnić.
- ② Przytrzymaj bok/uchwyt komputera jedną ręką i unieś ekran, aby go otworzyć.

WAŻNA UWAGA

- Nie otwieraj ekranu bardziej niż to konieczne (180° lub więcej), a także nie stosuj nadmiernej siły do ekranu LCD. Nie otwieraj ani nie zamykaj komputera, trzymając za krawędź segmentu ekranu LCD.

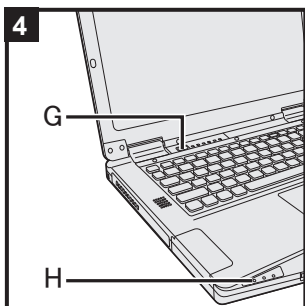


3 Podłącz komputer do gniazdka sieci elektrycznej

- ① Podłącz przewód zasilający i zasilacz sieciowy. Przytrzymaj wtyczkę (E) przewodu zasilającego i włóż ją bezpiecznie prosto aż do końca.
 - ② Otwórz pokrywę.
 - ③ Podłącz zasilacz sieciowy do złącza DC-IN (F) komputera.
 - ④ Podłącz komputer do gniazdka sieci elektrycznej.
- Kształt wtyczki zasilającej i gniazda zasilającego może się różnić w zależności od kraju. Ładowanie akumulatora rozpocznie się automatycznie.

WAŻNA UWAGA

- Nie należy odłączać zasilacza sieciowego oraz włączać funkcji łączności bezprzewodowej przed zakończeniem czynności początkowych.
- Podczas pierwszego użycia komputera nie należy podłączać żadnych urządzeń peryferyjnych oprócz akumulatora i zasilacza sieciowego.
- **Postępowanie z zasilaczem sieciowym**
Przy występowaniu grzmotów i błyskawic mogą wystąpić nagłe skoki napięcia. Ponieważ mogą one negatywnie wpływać na komputer, zaleca się używanie podczas burzy zasilacza awaryjnego (UPS), o ile komputer nie jest zasilany tylko za pomocą akumulatora.
- Jeśli wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do komputera, wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Prąd jest pobierany również wtedy, gdy zasilacz sieciowy jest podłączony tylko do gniazdka elektrycznego.



4 Włącz komputer

Naciśnij wyłącznik zasilania (G), aby włączyć kontrolkę zasilania (H).

WAŻNA UWAGA

- Nie należy wielokrotnie naciskać wyłącznika zasilania.
- Po wyłączeniu komputera poczekaj co najmniej 30 sekund przed jego ponownym włączeniem.
- Nie wykonuj poniższych czynności, dopóki świeci się kontrolka dysku twardego (D).
 - Odłączanie zasilacza sieciowego
 - Naciskanie wyłącznika zasilania
 - Dotykane klawiatury, panelu dotykowego, ekranu dotykowego <tylko w modelu z ekranem dotykowym> lub używanie zewnętrznej myszy
 - Zamykanie ekranu
 - Wprowadzenie jakichkolwiek zmian w ustawieniach domyślnych aplikacji Setup Utility
- Aby zapobiec przegrzaniu procesora, komputer może się nie uruchomić, gdy temperatura procesora będzie zbyt wysoka. W takiej sytuacji należy poczekać, aż komputer ostygnie, a następnie ponownie go włączyć. Jeśli nie można włączyć komputera po osiągnięciu normalnej temperatury, należy się skontaktować z działem pomocy technicznej firmy Panasonic (→ [INSTRUKCJA OBSŁUGI](#) - Podręcznik referencyjny).

5 Skonfiguruj system Windows

Wybierz język i kliknij przycisk [Tak].

Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

- Nastąpi kilkakrotne ponowne uruchomienie komputera. Nie dotykaj ekranu dotykowego, klawiatury zewnętrznej ani myszy zewnętrznej. Poczekać, aż zgaśnie kontrolka (D) dysku twardego.
- Po włączeniu komputera, ekran pozostaje pusty lub jego zawartość nie zmienia się przez pewien czas. Nie oznacza to jednak usterki. Poczekać na wyświetlenie ekranu instalacji systemu Windows.
- W czasie instalacji systemu Windows do przesuwania kursora i klikania używaj panelu dotykowego.
- Do zakończenia konfiguracji systemu Windows wymagane są aktywne połączenie sieciowe i konto Microsoft.
- Jeśli pojawi się ekran "W jaki sposób chcesz skonfigurować to urządzenie?", wybierz metodę konfiguracji.
- Aby uzyskać dodatkowe informacje (np. połączenie sieciowe, konto Microsoft, punkt Wi-Fi itp.), skontaktuj się z biurem pomocy technicznej.

6 Ponownie uruchom komputer

- ① Kliknij przycisk (Start).
 - ② Kliknij ikonę (Zasilanie) - [Uruchom ponownie].
- Niektóre funkcje narzędzia Panasonic PC Settings Utility zostaną włączone po ponownym uruchomieniu komputera.

UWAGA

- Kiedy pojawi się ekran „Emergency notification setting”, przeczytaj dokładnie komunikaty na ekranie. Wykonuj polecenia wyświetlane na ekranie. Po zakończeniu instalacji systemu Windows można ustawić opcję „Emergency notification setting”.

7 Zaktualizuj instrukcję obsługi w formie elektronicznej

- ① Połącz się z Internetem. Zaloguj się do systemu Windows jako administrator. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w temacie [Połącz z siecią](#).
- ② Zaktualizuj instrukcję obsługi w formie elektronicznej. Kliknij (Start) - [Wszystkie aplikacje] - [Panasonic PC Manual Selector].

Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

Czynności początkowe

UWAGA

- Aby wyświetlić ekran wprowadzania hasła przy każdym wznowieniu pracy komputera z trybu czuwania lub hibernacji, należy wykonać następujące ustawienia.
 - ① Kliknij  (Start) - [Ustawienia] - [Konta] - [Opcje logowania].
 - ② Wybierz pozycję [Zawsze] w sekcji "Po jakim czasie od oddalenia się od komputera system Windows ma wymagać ponownego zalogowania się?".
- Ustaw tryb wprowadzania klucza na angielski ("ENG") i wpisz znaki.

Układ klawiatury można zmienić lub dodać, wykonując poniższe czynności.

 - ① Kliknij  (Start) - [Ustawienia] - [Czas i język] - [Język i region].
 - ② Kliknij ... - [Opcje językowe] dla języka.
 - ③ Kliknij [Dodaj klawiaturę] w sekcji "Zainstalowane klawiatury" i wybierz klawiaturę z listy.
- Hasło należy zapamiętać. W przypadku zapomnienia hasła nie będzie można korzystać z systemu operacyjnego Windows. Zaleca się wcześniejsze utworzenie dysku resetowania hasła.
- **PC Information Viewer**

Komputer regularnie zapisuje dane robocze pamięci typu flash, itp. Maksymalna wielkość rekordu danych wynosi 1024 bajty. Informacje te są wykorzystywane tylko do analizy w razie ewentualnej awarii pamięci typu flash. Te informacje nie są nigdy wysyłane poza sieć ani wykorzystywane w innym celu niż podano powyżej.

Aby wyłączyć tę funkcję, zaznacz pole wyboru opcji [Disable the automatic save function for management information history] w kategorii [Hard Disk Status] w aplikacji PC Information Viewer, i kliknij przycisk [OK].

Wykonuj polecenia wyświetlane na ekranie. (➔  INSTRUKCJA OBSŁUGI - Podręcznik referencyjny "Rozwiązywanie problemów" "Rozwiązywanie problemów" "Sprawdzanie poziomu obciążenia komputera")

■ Sposób tworzenia płyty odzyskiwania

Przed utworzeniem płyty odzyskiwania połącz się z Internetem.

Pamiętaj, że wersja systemu Windows na tworzonej płycie odzyskiwania może być nowsza niż wersja w momencie wysyłki z fabryki.

W celu uzyskania szczegółowych informacji i metody tworzenia wejdź na poniższą stronę internetową.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

■ Bu talimatlardaki terimler ve gösterimler

Bu talimatlardaki isimler ve terimler aşağıdaki gibidir.

- "Windows" veya "Windows 11" olarak "Windows 11 Pro"
- Bu kılavuz tipik örneklerdeki gibi dokunmatik yüzey veya fare kullanılan işlem prosedürlerini açıklamaktadır. Ayrıca bilgisayarı çalıştırmak için görüntü ekranına dokunabilirsiniz. Dokunmatik işlem yaparken lütfen aşağıda açıklanan terimleri değiştirin ve talimatları okuyun. Değiştirilecek işlem terimleri:
 - Tıklayın → Dokunun

 - [Ayarlar]:  (Başlat) ögesine ve ardından [Ayarlar] ögesine tıklayın.

→ : Bu kullanım talimatlarındaki sayfa.

 : Ekran kılavuzlarına referans.

Bu ürünü kullanmaya başlamadan önce bu talimatları dikkatle okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Ekran kılavuzlarını güncelleyin.

■ Yazılım Lisansı

Bu ürün aşağıdaki yazılımları içerir:

- (1) Panasonic tarafından veya Panasonic Connect Co., Ltd. için bağımsız olarak geliştirilen yazılım,
- (2) üçüncü tarafın sahip olduğu ve Panasonic Connect Co., Ltd.'a lisanslı yazılım,
- (3) GNU General Public License, Sürüm 2.0 (GPL V2.0) altında lisanslı yazılım,
- (4) GNU LESSER General Public License, Sürüm 2.1 (LGPL V2.1) altında lisanslı yazılım ve/veya,
- (5) GPL V2.0 ve/veya LGPL V2.1 lisansı altındaki yazılım haricindeki açık kaynaklı yazılım.

(3) - (5) arasında sınıflandırılan yazılımlar yararlı olacağı umularak, ancak, zımnî olarak kabul edilen TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK veya BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK garantileri dahil olmak üzere HİÇBİR GARANTİ OLMAKSIZIN dağıtılmaktadır. Lütfen  *Operating Instructions - Reference Manual* "Appendix" "Software License".

Ürünlerin tesliminden en az üç (3) yıl sonra, Panasonic aşağıda sağlanan iletişim bilgilerinden kendisiyle iletişim kuran herhangi bir üçüncü tarafa, kaynak kodu dağıtımını fiziksel olarak gerçekleştirme maliyetinden fazla olmayan bir ücret karşılığında, GPL V2.0, LGPL V2.1 veya bunu yapmayı zorunlu kılan diğer lisanslar ve ayrıca ilgili telif hakkı bildirimini kapsamındaki ilgili kaynak kodunun makine tarafından okunabilir tam kopyasını verecektir.

İletişim bilgileri: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Kaynak kodu ve telif hakkı bildirimini de aşağıdaki web sitesinden ücretsiz kullanılabilir.

<https://panasonic.net/cns/oss/>

■ Ticari markalar

- Microsoft, Microsoft logosu, Windows, Windows logosu, Outlook, OneDrive ve Microsoft Teams Amerika ve/veya diğer ülkelerde Microsoft Corporation'ın tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.
- Bluetooth® ismi ve logoları Bluetooth SIG, Inc.'e ait tescilli ticari markalardır ve bu tür işaretlerin Panasonic Connect Co., Ltd. tarafından her tür kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticaret unvanları ilgili sahiplerine aittir.
- USB Type-C® ve USB-C®, USB Implementers Forum'un tescilli ticari markalarıdır.
- Bu kılavuzda adı geçen ürünlerin, markaların vb. isimleri, ait oldukları ilgili şirketlerin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Ancak ™ veya ® işaretleri bu kılavuzda her durumda kullanılmayabilir.

Güvenlik Önlemleri

Yaralanma, ölüm, elektrik çarpması, yangın, ekipmanın veya özelliğın arızalanma ve hasar riskini azaltmak için her zaman aşağıdaki güvenlik önlemlerini inceleyin.

TEHLİKE

Pil Takımıyla İlgili Önlemler

Elektrolit sızıntısı, ısı, kıvılcım oluşabilir veya Pil Takımı bozulabilir.

- **Pil Takımını Ateşe Atmayın veya Aşırı Isıya Maruz Bırakmayın**
- **Pil Takımını Deforme Etmeyin, Parçalarına Ayırmayın veya Değiştirmeyin**
- **Artı (+) ve Eksi (-) Uçları Kısa Devre Yaptırmayın**
 - ⇒ Pil takımını taşıırken veya depolarken kolye veya saç tokası gibi eşyaların yanına koymayın.
- **Ürünü Düşürerek, Güçlü Basınç Uygulayarak vb. Ürüne Darbeler Uygulamayın**
 - ⇒ Bu ürün şiddetli bir darbeye maruz kalırsa, pil takımını bilgisayardan hemen çıkartın.
- **Lütfen Pili Belirtilen Yöntemler Dışındaki Bir Yolla Şarj Etmeyin**
- **Pil Takımını Başka bir Ürünle Kullanmayın**
 - Pil takımı şarj edilebilir ve belirtilen ürün içindir.
- **Bu Ürünü Belirtilenin Dışında Pil Takımıyla Kullanmayın**
 - ⇒ Ürününüzle yalnızca belirtilen pil takımını kullanın.
- **Aşırı Isıdan (Örneğin Ateş Yakınından, Doğrudan Güneş Işığından) Uzak Tutun**
- **Pil Takımı'nın Performansı Kötüleştiğinde veya Anormal Bir Şişme Meydana Geldiğinde Yenisiyle Değiştirin**
 - ⇒ Hasarlı pil takımını kullanmaya devam etmeyin.
- **Arıza veya Sorun Olması Halinde Kullanmayı Hemen Bırakın**
 - ⇒ Pil takımı hasarlı görünüyorsa veya deforme olmuşsa ya da duman, anormal bir koku, aşırı ısı yayıyorsa veya başka bir anormallik sergiliyorsa derhal bilgisayardan çıkartın.

UYARI

Yangın çıkabilir ya da elektrik çarpabilir.

- **AC Kablo, AC Fişi ya da AC Adaptörüne zarar verebilecek bir eylemde bulunmayın**
 - Kabloya hasar vermeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın, sıcak aletlerin yanına koymayın, eğmeyin, bükmeyin veya zorla çekmeyin, üzerine ağır nesneler koymayın veya sıkıca sarmayın.
 - ⇒ Hasar görmüş bir AC kablo, AC fişi ya da AC adaptörünü kullanmaya devam etmeyin.
 - Tamir edilmesi için teknik destek ofisinize başvurun.
- **AC Adaptörünü Standart Ev AC Prizi Hariç Bir Güç Kaynağına Bağlamayın**
 - ⇒ Bir DC/AC dönüştürücüye (çevirici) bağlanma AC adaptörüne zarar verebilir. Uçaktayken, AC adaptörü/şarj aletini özel olarak bu tür kullanım için onaylanmış AC prize takın.
- **Ellerinizin Islaksa AC Fişini Çekmeyin veya Takmayın**
- **Bu Ürünü Parçalarına Ayırmayın**
 - Bu ünite içinde kullanıcının bakım yapabileceği herhangi bir parça yoktur. Kalifiye teknisyen tarafından verilen servis hizmetine başvurun.
- **AC Kablo veya Başka Kablolarla Bağlıysa Bu Ürüne Fırtınalı Havalarda Dokunmayın**
- **Bu Ürünün Üzerine Sıvı İçeren Kaplar veya Metal Nesneler Yerleştirmeyin**
 - ⇒ Ürünün içine yabancı madde girelse, derhal cihazı kapatarak AC fişini çekin (ve ardından pil takımını çıkarın). Daha sonra teknik destek ofisinize başvurun.
- **Arıza veya Sorun Olması Halinde Kullanmayı Hemen Bırakın**
 - Aşağıdaki Arızanın Oluşması halinde, AC Fişini ve Pil Setini derhal Prizden çekin
 - Bu ürün hasarlı
 - Ürünün içinde yabancı madde var
 - Duman yayılıyor
 - Anormal bir koku yayılıyor
 - Anormal derecede sıcak
 - ⇒ Yukarıdaki işlemden sonra tamir edilmesi için teknik destek ofisinize başvurun.

Yangın çıkabilir ya da elektrik çarpabilir.

- **Toz ve Diğer Kalıntıları AC Fişinden Düzenli Olarak Temizleyin**
 - Toz veya başka kalıntı fişte birikirse, nem vb. yalıtımda soruna neden olabilir.
- **AC Fişini Tamamen Takın**
 - ⇒ Hasarlı bir fişi veya gevşek bir AC prize kullanmayın.
- **Bu Ürünü Çok Fazla Su, Nem, Buhar, Toz, Yağlı Buhar İçeren vb. Ortamlarda Kullanırken Konektör Kapağını Sıkıca Kapatın**
 - ⇒ Ürünün içine yabancı madde girelse, derhal cihazı kapatarak AC kablusunu çekin ve ardından pil takımını çıkarın. Daha sonra teknik destek ofisinize başvurun.
- **Yanıcı Gazların Ortaya Çıktığı Bir Benzin İstasyonu Gibi Yerlere Girmeden Önce Gücü Kapatın**
 - Bu tür gazlar ateş alabilir.

Yanmalar veya düşük dereceli yanmalar ortaya çıkabilir.

- **Bu Ürünü Vücudunuzla Yakın Temasta Uzun Süre Kullanmayın**
 - ⇒ Vücudunuzu bu ürünün ısı kaynağı ile yakın temasa uzun süre maruz bırakmayın.
 - Düşük dereceli yanmalar ortaya çıkabilir.
- **Vücudunuzu veya Başkalarını Havalandırma Deliğinden (Çıkış) Çıkan Sıcak Hava Ya Uzun Süre Maruz Bırakmayın**
 - Bilgisayarınızın yönüne veya bilgisayar tutuş şeklinize bağlı olarak, elleriniz ve vücudunuz sıcak havaya daha fazla maruz kalacaktır.
 - Havalandırma deliğini (çıkış) elinizle veya başka bir nesneyle kapatırsanız ısıda sıcaklık oluşur ve bu durum, yanmaya neden olabilir.
- **Kullanırken/Şarj Ederken AC Adaptörünün Yüzeyiyle Temas Etmeyin**
 - Yanmalar ortaya çıkabilir.
- **Açıkken Ürünü Bir Torbaya veya Çantaya Koymayın**
 - Bu, ürünün aşırı ısınmasına ve yanıklarla sonuçlanmasına neden olabilir.

Vücudunuz sağlık açısından kötü etkilenebilir.

- **Kulaklık Kullanırken Sesi Yüksek Seviyeye Getirmeyin**
 - Kulaklı uzun süre uyuracak şekilde yüksek sesle dinlemek işitme kaybına yol açabilir.
- <Sadece kablolu WAN'a sahip model için>
- **Bir nanoSIM Kartı Küçük Çocukların Ulaşılabileceği Yerlerde Bırakmayın**
 - Yutulması hâlinde derhal bir doktora başvurun.

Bu üründen yayılan radyo dalgaları çevre alanı etkileyebilir.

- **Bu Ürünü Otomatik Kapılar Ve Yangın Alarmları Gibi Otomatik Kontrol Cihazlarının Yakınında Kullanmayın**
 - Otomatik kontrol cihazları arızalanarak kazalara neden olabilir.
- **Uçağa Bindığınızde Gücü Kapatın¹**
 - ⇒ Uçakta kullanmak için hava yolu şirketinin talimatlarına uyun.
 - Navigasyonun güvenliği tehlikeye girebilir.
- **Hastanelerde Ve Tıbbi Ekipmanların Bulunduğu Yerlerde Gücü Kapatın¹**
 - ⇒ Bu ürünün ameliyathanelere, yoğun bakım ünitelerine, CCU'ya vb. sokmayın.²
 - Tıbbi elektrikli ekipmanlar etkilenebilir ve arızalanarak kazalara neden olabilir.
- **Kalabalık Bir Tren Gibi Kalp Pili Kullanan Bir Kişinin Bulunabileceği Kalabalık Yerlerde Gücü Kapatın**
 - Kalp pilinin çalışması etkilenebilir.
- **Bu Ürünü İmplant Edilebilir Bir Kalp Pilinin Bulunduğu Konumdan En Az 15 cm Uzakta Tutun**
 - Kalp pilinin çalışması etkilenebilir.

¹ Bu ürünün bu tür bir ortamda kullanılması kaçınılmazsa, kablolu özelliğini kapatın. Ancak kablolu özelliği kapalı olsa bile ör. uçağın kalkışı ve inişi sırasında bilgisayar kullanmanın yasak olabileceğini unutmayın.

² CCU, Koroner Bakım Ünitesinin kısaltmasıdır.

DİKKAT

Yangın çıkabilir ya da elektrik çarpabilir.

■ AC Fişi Bağlıyken Bu Ürünü Taşımayın

⇒ AC kablosu zarar görmüşse, derhal AC fişini çıkarın.

■ Belirtilenin Dışında bir Telefon Hattını veya Ağ Kablosunu LAN Bağlantı Noktasına Bağlamayın

⇒ Aşağıda listelenenler gibi bir ağa bağlamayın.

- 1000BASE-T, 100BASE-TX ya da 10BASE-T haricindeki ağlar
- Telefon hatları (IP Telefon (İnternet Protokol Telefonu), dahili telefon hatları (bina-içi anahtarlar), dijital kamuya açık telefonlar, vs.)

■ AC Adaptörünü Güçlü Darbelere Maruz Bırakmayın

⇒ Düşme gibi şiddetli bir darbe sonrasında AC adaptörünü kullanmaya devam etmeyin.

⇒ Tamir edilmesi için teknik destek ofisinize başvurun.

■ Bu Ürünü Yüksek Sıcaklığa Sahip Ortamlarda Uzun Süre Bırakmayın

- Bu ürünü, yangın bölgesi veya doğrudan güneş ışığı altı gibi aşırı derecede yüksek sıcaklıkların söz konusu olduğu yerlerde bırakmak kasesinin şeklini bozabilir ve/veya dahili parçalarında soruna yol açabilir.

■ Havalandırma Deliğini (Çıkış/Giriş) Kapatmayın

⇒ Bu ürünü kumaşa sarılmış şekilde veya bir yatak ya da battaniye üzerinde kullanmayın.

■ AC Fişini Çıkarırken Fişten Tutun

■ Bu Ürünle Sadece Belirtilen AC Adaptörünü Kullanın

⇒ Birlikte verilen (Ünitle birlikte verilen veya aksesuar olarak ayrı satılan) AC adaptörü dışında bir adaptör kullanmayın.

Bu ürün düşebilir veya kayabilir, bu da yaralanmaya yol açabilir.

■ Bu Ürünü Dengesiz Yüzeyler Üzerine Koymayın

■ Bir Yığının Üzerine Koymayın

Vücudunuz sağlık açısından kötü etkilenebilir.

<Yalnızca Optik Disk Sürücülü model için>

■ Optik Disk Sürücüsünün içine bakmayın

- İç kısımdaki lazer kaynağına uzun süre bakmanız gözlerinizin hasar görmesine neden olabilir.
- ⇒ Kontrol, onarım ve bakım işleri için teknik destek ofisinize başvurun.

■ Çatlamış veya Deforme Olmuş Diskler Kullanmayın

- Diskler yüksek hızda döndüğünden, hasarlı diskler aniden parçalara ayrılarak fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.
- ⇒ Yuvarlak olmayan ve yapışkan kullanılarak onarılmış diskler de aynı derecede tehlikelidir ve kullanılmamalıdır.

■ Saat Başı 10-15 Dakika Dinlendirin

- Bu ürünü uzun süre kullanma gözlerde ve ellerde sağlığa zararlı etkilere neden olabilir.

Yanık, düşük sıcaklık yanıkları veya soğuk ısırmaları ile sonuçlanabilir.

■ Ürünü sıcak veya soğuk bir ortamda kullanırken cildin ürünle temasını önleyin

⇒ Parmak izi taraması gibi bu ürüne cilt teması zorunlu olduğunda, işlemi mümkün olan en kısa sürede yapın.

BİLDİRİM

- Bilgisayarı bir televizyonun veya radyo alıcısının yakınına koymayın.
- Bilgisayarı mıknatıslardan uzak tutun. Hard disk'te kayıtlı veriler kaybolabilir.
- Bu bilgisayar, tıbbi teşhislerde kullanıma yönelik görüntülerin gösterilmesi için kullanıma uygun değildir.
- Bu bilgisayar, tıbbi teşhis amacıyla bir tıbbi cihaz bağlantısıyla kullanıma uygun değildir.
- Panasonic, bu ürünün kullanımından kaynaklı veri kaybından veya diğer istenmeyen ya da bağlı hasarlardan sorumlu olmayacaktır.
- Pil takımı üzerindeki terminallere dokunmayın. Kontakları kirlenmiş veya hasar görmüşse pil takımı bir daha düzgün çalışmayabilir.
- Pil takımını suya maruz bırakmayın veya ıslanmasına izin vermeyin.
- Pil takımı (bir ay ya da daha fazla) uzun süre kullanılmayacaksa, pil takımını şarj edin ve kalan pil seviyesi %30 ila %40 düzeyine gelene kadar pili boşaltın (kullanın) ve pil takımını serin, kuru bir yerde saklayın.
- Bu bilgisayar, pili yalnızca, kalan pil gücü seviyesi yaklaşık %95 kapasitede olduğunda şarj ederek pili aşırı şarj edilmesini engeller.
- Bilgisayar ilk satın alındığında pil takımı şarj edilmiş durumda değildir. İlk kez kullanmadan önce şarj ettiğinizden emin olun. AC adaptörü bilgisayara bağlandığında, şarj etme işlemi otomatik olarak başlar.
- Pil sızdırma yapar ve sıvı gözlerinize kaçarsa, gözlerinizi ovuşturmayın. Derhal gözlerinizi temiz suyla yıkayın ve tedavi için mümkün olduğunca çabuk bir doktora görünün.

NOT

- Şarj etme veya normal kullanım sırasında pil takımı ısınabilir. Bu tamamen normaldir.
- Pil takımının dahili sıcaklığı izin verilen aralığın (0 °C ila 50 °C) dışındaysa şarj etme işlemi başlamayacaktır. (→  Operating Instructions - Reference Manual "Basic Operation" "Battery Power") İzin verilen aralık şartı sağlandığında şarj etme işlemi otomatik olarak başlar. Şarj süresinin kullanım koşullarına göre değiştiğini unutmayın. (Sıcaklık 10 °C veya altında olduğunda şarj etme işlemi normalden uzun sürer.)
- Sıcaklık düşerse, çalışma süresi kısalmır. Bilgisayarı yalnızca izin verilen sıcaklık aralığında kullanın.
- Pil takımı bir sarf malzemesidir. Bilgisayarın belirli bir pil takımını kullanırken çalışma süresi önemli ölçüde azalır ve tekrar şarj edilmesi halinde performans düşmezse, pil takımı yenisiyle değiştirilmelidir.
- Yedek pili paket, çanta, vs. içinde taşıırken, kontaklarının korunması için plastik bir poşet içine koyulması önerilmektedir.
- Kullanımda değilken bilgisayarı mutlaka kapatın. AC adaptörü bağlı değilken bilgisayarı açık bırakmak kalan pil kapasitesini tüketecektir.

Ürün, nükleer ekipman/sistemler, hava trafik kontrol ekipmanı/sistemleri, hava taşıtı ekipmanı/sistemleri (³te tanımlandığı gibi), tıbbi cihazlar veya aksesuarlar (⁴te tanımlandığı gibi), tıbbi tedavi tanı görüntü ekranı, yaşam destek sistemi veya insan hayatını veya güvenliğini sağlayan diğer ekipman/cihazlar/sistemler olarak veya bunların bir parçası olarak kullanım için amaçlanmamıştır. Ürünlerimizin bu tür ortamlarda kullanılan sistemlerin ayrılmaz bir bileşeni olarak kullanılması amaçlanmamıştır ve bu nedenle ürünlerimizin bu tür ortamlarda kullanılması tavsiye edilmez. Panasonic, bu ünitenin bu tür ekipmanlarda, cihazlarda veya sistemlerde vb. kullanılmasından neticesinde oluşan herhangi bir hasar veya kayıptan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

³ Elektrikli Uçuş Çantası'nı (EFB) içeren uçak teçhizatı/sistemleri FAA AC120-76D veya EASA Komisyonu Yönetmeliği (AB) No 965/2012 tarafından tanımlanmıştır.

⁴ Yönetmelik (EU) 2017/745 tıbbi Cihaz Yönetmeliği tarafından tanımlanmıştır.

Panasonic, COTS ürünlerimizin teknik özelliklerini aşan havacılık standartlarıyla ilgili herhangi bir teknik özellik, teknoloji, güvenilirlik, güvenilirlik (ör. tutuşabilirlik/duman/toksitesite/radyo frekansı emisyonu vb.) gereksinimlerini garanti edemez.

Bu bilgisayar, LCD ve hard disk sürücünün en az şekilde darbeye maruz kalacağı ve klavyeye sıvı (su gibi) nüfuzunun en aza indirgeneceği şekilde tasarlanmış olmakla birlikte, bu tür sorunlara karşı garanti verilmemektedir. Bu nedenle, hassas bir cihaz olduğundan çok dikkatli ve özenli kullanılmalıdır.

Düzenleyici Bilgiler

Kullanıcı için Bilgiler

<Yalnızca kablolu LAN/Bluetooth barındıran model için>

Bu ürün ve Sağlığınız

Bu ürün, tıpkı diğer radyo aygıtları gibi, radyo frekansında elektromanyetik enerji yayar. Bununla birlikte, bu ürünün yaydığı enerji düzeyi, örneğin cep telefonları gibi kablolu aygıtların yaydığı elektromanyetik enerjiden çok daha düşüktür.

Çünkü bu ürün radyo frekansı güvenlik standartları önerilerinde yer alan esaslar dahilinde çalışır, bu ürünün tüketiciler tarafından kullanımının güvenli olduğuna inanmaktayız. Bu standartlar ve öneriler bilim çevrelerinin ortak görüşünü yansıtmaktadır ve geniş araştırma literatürünü sürekli olarak inceleyen ve yorumlayan bilim insanlarının katıldıkları paneller ve toplantılar sonucunda oluşturulmuşlardır.

Bazı durumlarda veya ortamlarda, bu ürünün kullanımı bina sahibi veya kuruluşun sorumlu temsilcileri tarafından sınırlandırılabilir. Bu gibi durumlara şu örnekler verilebilir:

- Bu ürünün uçaklarda kullanımı veya
- Diğer aygıtlarla veya hizmetlerle çakışma riskinin zararlı olduğunun düşünüldüğü diğer ortamlarda.

Belirli bir kuruluş ya da ortamda (örneğin havaalanı) kablolu aygıtların kullanımıyla ilgili kurallar konusunda şüpheniz varsa, bu ürünü açmadan önce bu ürünü kullanmak için izin almanız önerilir.

Düzenleyici Bilgiler

Bu ürün üzerinde yetkisiz bir biçimde yapılan değişikliklerden dolayı radyo veya televizyon yayınlarında meydana gelebilecek parazitlenmelerden sorumlu değildir. Yetkisiz bir biçimde yapılan bu tür bir değişiklikten kaynaklanan parazitlenmelerin giderilmesi kullanıcının sorumluluğundadır. Biz ve yetkili satıcılar ve dağıtıcılar, kullanıcının hükümet yönetmeliklerini ihlal etmesinden doğabilecek herhangi bir zarar veya ihlalden dolayı sorumluluk kabul etmiyoruz.

26-Tr-1

USB Tip-C Adaptörler ve Kablolar

<Yalnızca USB Tip-C barındıran model için>

IEC 62680-1-2 (USB Güç Dağıtım Özellikleri) ile uyumlu olan USB tip-C adaptörleri ve kabloları kullanın.

76-1-Tr

Lazerli Cihazlar

<Yalnızca Optik Disk Sürücülü model için>

UYARI!

BU ÜRÜN 1. SINIF LAZER KULLANIR.

KONTROLLERİN, AYARLARIN BURADA BELİRTİLENLERİN HARİCİNDE KULLANIMI VEYA İŞLEMLERİN BURADA BELİRTİLENLERİN HARİCİNDE GERÇEKLEŞTİRİLMESİ RADYASYONA MARUZ KALMA TEHLİKESİNE YOL AÇABİLİR.

SÖKMİYİN YA DA KENDİ BAŞINIZA TAMİR ETMEYİN.

VASİFLİ PERSONEL TARAFINDAN VERİLEN SERVİS HİZMETİNE BAŞVURUN.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, GB 7247.1-2012, JIS C 6802:2014 ile uyumludur.

Aşağıdaki etiketi bilgisayarın yan tarafına yapıştırın.



12-1-Tr

AC Adaptör

AC adaptörü, belirtilen bilgisayarlar için kullanılan ve Port İstasyonu seçeneği, 1 Sınıfı Ekipmandır¹. Bilgisayar ve Port İstasyonu seçeneği kullanıldığında AC adaptörü topraklı olmalıdır. Elektrik fişi, doğru bir şekilde topraklanmış bir prize bağlanmalıdır. Kablo bağlantıları hatalı çekilmiş priz nedeniyle kullanıcının temas edebileceği metal parçalardan tehlikeli seviyede voltaj geçebilir.

¹ Temel bir güvenlik önlemi olarak kullanılan basit yalıtıma ve elektrik akımından kaynaklanabilecek yaralanmalar için ek bir güvenlik önlemi olarak kullanılan koruyucu kuşaklama ve koruyucu topraklamaya sahip donanım.

77-1-Tr

Pil paketi

UYARI:

Pil Yanlış Pil Tipiyle değiştirilirse Patlama Tehlikesi. Kullanılmış Pilleri Talimatlar Doğrultusunda Atın.

58-Tr-1

Lityum iyon pil takımının taşınması



Normal şartlarda girilmeyen yerlerde pili, aşırı yüksek sıcaklıkta veya aşırı düşük hava basıncında şarj etmeyin, kullanmayın veya bırakmayın; bu, yangını sıvıların patlamasına veya sızmasına neden olabilir.

81-1-Tr

Motorlu Taşıtlarda Kullanıldığında

- Araç kullanırken dikkatinizi tamamen buna verin. En öncelikli sorumluluğunuz güvenli sürüştür.
- Bir arama yapmadan veya aramayı cevaplamadan önce aracı kenara çekin ve park edin. Araç kullanırken ürünü kullanmak güvenli değildir.
- Araç kullandığınız bölgelerdeki kanunlara ve yönetmeliklere göz atın ve bunlara her zaman uyun.
- Bu ürünü bir araca sadece vasıflı personel kurmalıdır. Ürünün güvenli şekilde monte edildiğini ve düzgün çalıştığını düzenli olarak kontrol edin.
- Ürünü hava yastığının üzerindeki alana veya hava yastığının açıldığı alana yerleştirmeyin veya kurmayın. Hava yastığı açılırsa, ağır yaralanma ve/veya hasar meydana gelebilir.
- RF sinyalleri, motorlu araçlara hatalı kurulmuş veya yetersiz korumaya sahip elektronik sistemleri olumsuz etkileyebilir. Mobil ürünlerin kullanımı ile ilgili olarak aracın ve araca eklenmiş olan herhangi bir ekipmanın üreticisine (veya temsilcisine) danışın.
- Varsa ve yasal olarak izin verilmişse handsfree özelliğini kullanın.

35-1-Tr

Arabirim Kablo

3 m.'den uzun bir arabirim kablusunun kullanılması tavsiye edilmez.

11-Tr-1

Türkiye için

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Eski Ekipman ve Bataryaların İşlenmesi.

Sadece geri dönüşüm sistemleri olan Avrupa Birliği ve ülkeleri için geçerlidir.



Ürünler, ambalaj ve/veya ekli belgeler üzerindeki bu semboller kullanılmış elektrik ve elektronik ürünlerin ve pillerin genel ev atığı ile karıştırılmaması gerektiğini ifade eder. Eski ürünlerin ve pillerin toplanması ve geri kazanılması için bu atıkları lütfen yasayla belirlenmiş olan uygun toplama merkezlerine teslim ediniz. Bu atıkların doğru işlenmesiyle, değerli kaynakların korunmasına ve insan sağlığı ve çevreye olası negatif etkilerinin engellenmesine yardımcı olabilirsiniz.

Atıkların toplanması ve geri dönüşümü için detaylı bilgi için lütfen bağlı olduğunuz yerel yönetimlerle iletişime geçiniz. Atıkların atılmasıyla ilgili yanlış uygulamalar yasayla belirlenmiş olan cezalara sebebiyet verebilir.



66-2-Tr

Avrupa için

<Sadece ürün üzerinde "CE" işareti olan model için>

Uygunluk Beyanı (DoC)

"Panasonic, bu ürünün 2014/53/AB Direktifi'nin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder." Bu uygunluk beyanına <https://www.ptc.panasonic.eu> adresinden ulaşabilirsiniz

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonya

AB Yetkili Temsilcisi:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Connect Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya

18-1-Tr

Frekans bantlarında iletilen en yüksek radyo frekans gücü

Kablosuz tip	Frekans bandı	En yüksek iletim gücü
WLAN	2412 - 2472 MHz	17,0 dBm
	5150 - 5250 MHz (W52)	17,3 dBm
	5250 - 5350 MHz (W53)	17,3 dBm
	5470 - 5725 MHz (W56)	17,5 dBm
	5725 - 5875 MHz (W58)	9,0 dBm
	5925 - 6425 MHz	16,8 dBm
Bluetooth	2402 - 2480 MHz	11,0 dBm
HF-RFID (Temassız Akıllı Kart Okuyucu)	13,56 MHz	10 m.'de 42 dBuA/m

Kablosuz tip	İletişim modu	Frekans bandı	En yüksek iletim gücü
WWAN	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Bant I)	24,0 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Bant VIII)	24,0 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Bant 1)	23,5 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Bant 3)	23,5 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Bant 7)	23,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Bant 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Bant 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Bant 28)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Bant 38)	23,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Bant 40)	23,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Bant 42)	23,0 dBm
	LTE	3600 - 3800 MHz (Bant 43)	23,0 dBm

<Yalnızca kablosuz LAN barındıran model için>

Kablosuz LAN için Düzenlemeler

Cihazın 5,15 GHz-5,35 GHz ve/veya 5,945 GHz-6,425 GHz frekans bantlarında çalışması, aşağıdaki ülkelerde yalnızca kapalı yerde kullanımla sınırlandırılmıştır.

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE EL ES

FI FR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MT

NL NO PL PT RO SE SI SK TR UK UK(NI)

Radyo düzenleme kaynaklarına ait en son bilgileri doğrulayın.

AC Adaptörünün Enerji Verimliliği ile ilgili bilgiler

www.panasonic.com web sayfamızın arama kısmından (kısa çizgi "-" içeren, boşluksuz 11 veya 12 karakter) AC adaptörünün üzerindeki model numarasını girerek bulabilirsiniz.

Bu ekipman, kablosuz çalışma modları sırasında, LCD ekranın arka ve her iki yan tarafı ile insan bedeni (eller, bilek ve ayaklar gibi uzuvlar hariç) arasında en az 20 cm boşluk gerektirir.

60-Tr-1

<Yalnızca harici anten barındıran model için>

Harici anten takılabilen Port Çoğaltıcı veya Araba Kiti kullanırken:

- Kablosuz LAN için harici anten uzman desteğiyle monte edilmelidir.
- Kablosuz LAN için harici anten kazancı 5 dB'i geçmemelidir.
- Kullanıcı, kablosuz çalışma modları sırasında harici antenle insanları arasında (eller, bilek ve ayaklar gibi uzuvlar hariç) en az 20 cm boşluk bırakmalıdır.

41-Tr-1

Bilgisayarı Açmadan Önce

Seçeneklerin Genişletme alanlarına nasıl takılacağını ve klavyenin nasıl değiştirileceğini öğrenmek için aşağıdaki URL'ye bakın. Bağlamadan önce isteğe bağlı bileşenlerin parça numaralarını onaylayın.

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



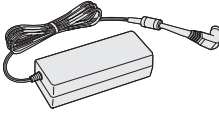
ÖNEMLİ

- Seçenekler takılmamışsa, kullanmadan önce mutlaka işlevsiz bir takım veya kapak takın.

■ Hazırlık

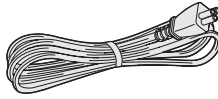
- ① Birlikte verilen aksesuarları kontrol edin ve tanıyın.
Belirtilen aksesuarlar mevcut değilse, destek ofisinizle iletişime geçin.

• AC Adaptör^{*1} 1

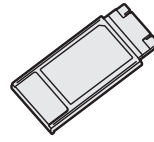


Model No: CF-AA5713A

• AC Kablo^{*1} 1



• Pil Takımı^{*2} 1 yada 2



Model No: FZ-VZSU1HU
FZ-VZSU1HAU

• KULLANIM TALİMATLARI - Önce Beni Oku (Bu kitap) 1

<Yalnızca dokunmatik ekran barındıran modeller için>

• Dijital kalem 1
• İp 1

*1 Modele bağlı olarak bu öğeler sağlanmaz.

*2 Ambalajlama sırasında bilgisayara takılıdır.

■ Windows Hakkında En Güncel Bilgiler

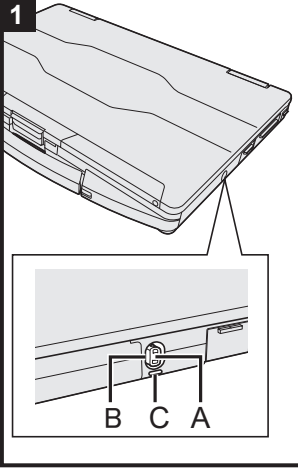
Windows güncellendiğinde ekran görünümü veya işlem prosedürleri değişebilir.
Windows hakkında en güncel bilgiler için aşağıdaki web sayfasına bakınız.
<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/win11/>

ÖNEMLİ

Genişletme için RAM modülünün takılması

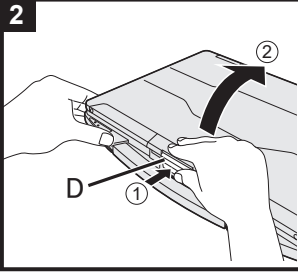
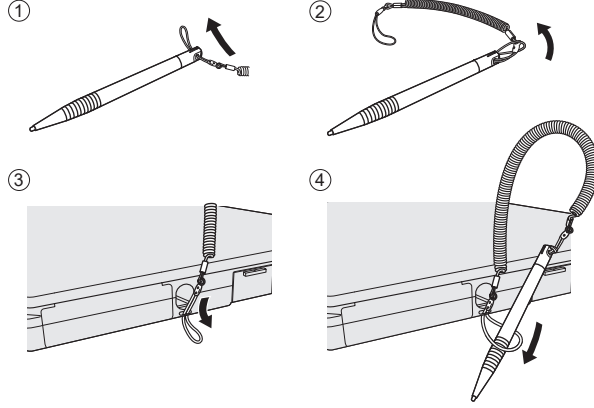
- Önerilen RAM modülü ürünlerini kullanın. Önerilmeyen RAM modüllerini kullanmayın. Önerilmeyen RAM modülleri düzgün çalışmayabilir ve bilgisayarınıza hasar verebilir.
- Bir RAM modülü eklerken Operating Instructions - Reference Manual bölümünü okuyun ve belirtilen yöntemi kullanarak monte edin. Aksi takdirde beklenen performansla ulaşamayabilir.

İlk Kez Çalıştırma



1 Stylus kalem bilgisayara takmak için ipi kullanın (Yalnızca dokunmatik ekran barındıran modeller için)

Kalem bilgisayara bağlamak için bağlantıyı kullanın, bu şekilde kalemı kaybetmezsiniz. Kalemı (A) takmadan önce kalem yuvasından (B) çıkartın. Bağlamak için bir ip deliği (C) mevcuttur.

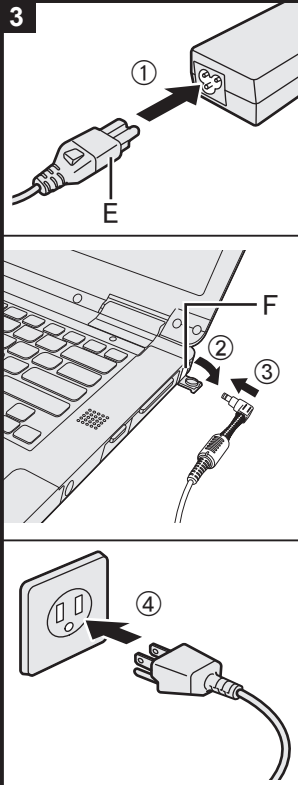


2 Ekranı açın

- 1 Mandalın üst kısmına (D) bastırarak serbest bırakın.
- 2 Bilgisayarın yan tarafını/kulpunu bir elinizle tutup, açmak için ekranı kaldırın.

ÖNEMLİ

- Ekranı gerektiğinden daha geniş biçimde (180° veya daha fazla) açmayın ve LCD'ye aşırı basınç uygulamayın. Bilgisayarı, LCD kısmının kenarında tutarak açmayın veya kapatmayın.



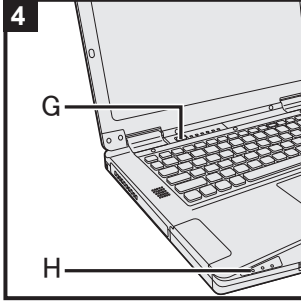
3 Bilgisayarınızı bir elektrik prizine takın

- 1 Güç kablosunu ve AC adaptörü bağlayın.
Güç kablosunun fişini (E) tutun ve sonuna kadar sıkıca takın.
- 2 Kapağı açın.
- 3 AC adaptörü, bilgisayarın DC-IN yakına (F) bağlayın.
- 4 Bilgisayarınızı bir elektrik prizine takın.
AC Fişin ve AC Çıkışın şekli ülkeye göre değişiklik gösterir.
Pil otomatik olarak şarj olmaya başlayacaktır.

ÖNEMLİ

- İlk çalıştırma işlemi tamamlanıncaya kadar AC adaptörünün bağlantısını kesmeyin ve kablosuz anahtarını açmayın.
- Bilgisayarı ilk kez kullandığınızda pil takımı ve AC adaptör hariç herhangi bir çevre birim aygıtı bağlamayın.
- **AC adaptörünün kullanımı**
Fırtına ve yıldırım sırasında ani voltaj düşmesi gibi sorunlar yaşanabilir. Söz konusu durum bilgisayarınızı olumsuz etkileyeceği için sadece pil takımının kullanımı haricinde bir kesintisiz güç kaynağının (UPS) kullanılması önerilmektedir.
- DC fişi bilgisayara bağlı değilken AC kablosunu elektrik prizinden çıkarın. AC adaptörü elektrik prizine takılı olduğunda bile güç tüketilir.

İlk Kez Çalıştırma



4 Bilgisayarı açın

Güç göstergesini (H) açmak için güç anahtarına (G) basın.

ÖNEMLİ

- Güç anahtarına art arda basmayın.
- Bilgisayarı kapattıktan sonra bilgisayarı yeniden açmadan önce en az 30 saniye bekleyin.
- Sürücü göstergesi (H) sönene kadar aşağıdaki işlemi yapmayın.
 - AC adaptörün bağlantısını kesme
 - Güç anahtarına basmak
 - Klavyeye, dokunmatik yüzeye, dokunmatik ekrana <yalnızca dokunmatik ekranlı model için> veya harici fareye dokunmak
 - Ekranı kapatmak
 - Setup Utility'nin varsayılan ayarında yapılan değişiklikler
- İşlemci sıcaklığı yüksek olduğunda, bilgisayar, işlemcinin aşırı ısınmasını engellemek için çalışmayabilir. Bilgisayar soğuyana kadar bekleyin ve ardından gücü yeniden açın. Bilgisayar, soğumasının ardından bile çalıştırılmazsa Panasonic Teknik Destek ile iletişime geçin (→ [Operating Instructions - Reference Manual](#)).

5 Windows'u kurun

Dili seçin ve [Evet] düğmesine tıklayın.

Ekran talimatlarını izleyin.

- Bilgisayar birkaç defa yeniden başlar. Bilgisayar birkaç defa yeniden başlar. Dokunmatik ekrana, harici klavyeye veya harici fareye dokunmayın ve sürücü göstergesi (H) sönene kadar bekleyin.
- Bilgisayar açıldıktan sonra ekran bir süre daha siyah veya değişmeden kalmaya devam eder ancak bu bir arıza değildir. Windows kurulum ekranı görünene kadar bir süre bekleyin.
- Windows kurulumu sırasında işaretçi hareket ettirmek ve bir öğeye tıklamak için dokunmatik yüzeyi ve tıklama işlemini kullanın.
- Windows kurulumunu tamamlamak için etkin ağ bağlantısı ve Microsoft hesabınız gerekmektedir.
- "Bu cihazı nasıl ayarlamak istersiniz?" ekranı görüldüğünde, kurulum yönteminizi seçin.
- Daha fazla bilgi için (ör.; ağ bağlantısı, Microsoft hesabı, Wi-Fi noktası vb.) teknik destek ofisinizle iletişime geçin.

6 Bilgisayarı yeniden başlatın

1. [Başlat] (G) a tıklayın.
 2. [Güç] (H) - [Yeniden Başlat] a tıklayın.
- Panasonic PC Settings Utility işlevlerinin bir kısmı bilgisayar yeniden başlatıldıktan sonra etkinleştirilecektir.

NOT

- "Emergency notification setting" ekranı görüldüğünde, ekran mesajlarını dikkatle okuyun. Ekran talimatlarını izleyin. Windows kurulumu tamamlandıktan sonra "Emergency notification setting"ı ayarlayabilirsiniz.

7 Ekran kılavuzunu güncelleyin

1. İnternet'e bağlanın. Windows'ta yönetici olarak oturum açın.
Daha fazla bilgi için, [Connect to a network](#).
2. Ekran kılavuzunu güncelleyin.
[Başlat] - [Tüm uygulamalar] - [Panasonic PC Manual Selector] ögesine tıklayın.
Ekran talimatlarını izleyin.

NOT

- Bilgisayarı modern bekleme veya uyku modundan her uyandırdığınızda şifre giriş ekranını görüntülemek için aşağıdaki ayarı yapın.
 - ①  (Başlat) - [Ayarlar] - [Hesaplar] - [Oturum açma seçenekleri] ögesine tıklayın.
 - ② "Ne kadar süre uzak kaldığınızda Windows yeniden oturum açmanızı istesin?" altında [Her Seferinde]'ı seçin.
- Anahtar girişi modunu İngilizce ("ENG") diline ayarlayın ve karakterleri girin. Klavye düzeni aşağıdaki adımlara göre eklenebilir veya değiştirilebilir.
 - ①  (Başlat) - [Ayarlar] - [Zaman ve dil] - [Dil ve bölge] öğelerine tıklayın.
 - ② Dil altında ... - [Dil seçenekleri]'a tıklayın.
 - ③ [Klavye ekle] altında "Yüklü klavyeler"a tıklayın ve listeden bir klavye seçin.
- Şifrenizi unutmayın. Şifrenizi unutursanız Windows'u kullanamazsınız. Önceden bir şifre sıfırlama diski oluşturulması önerilir.
- **PC Information Viewer**

Bu bilgisayar, anlık belleğin yönetim bilgilerini düzenli olarak kaydeder. Her bir kayıt için en fazla veri hacmi 1024 bayttır. Bu bilgi, sadece anlık bellek herhangi bir nedenden dolayı çökerse nedenini tahmin etmek için kullanılır. Yukarıda belirtilen amaç dışında ağ üzerinden dışarıya aktarılmaz ya da başka bir amaç doğrultusunda kullanılmaz.

Bu işlevi devre dışı bırakmak için PC Information Viewer [Hard Disk Status] kısmında [Disable the automatic save function for management information history] için onay işareti koyun ve [Tamam] düğmesine tıklayın.

Daha sonra, ekrandaki talimatları izleyin.

(→  *Operating Instructions - Reference Manual* "Troubleshooting" "Troubleshooting" "Checking the Computer's Usage Status")

■ Bir kurtarma diski oluşturma

Bir kurtarma diski oluşturmadan önce İnternete bağlanın.

Oluşturulacak kurtarma diskinin Windows sürümünün ürün fabrikadan gönderildiği zamanki sürümden daha yeni olabileceğine dikkat edin.

Ayrıntılı bilgi ve oluşturma yöntemi için aşağıdaki web sayfasına bakın.

<https://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/recv/win11recv-dls.html>

"Windows 11 Recovery Image Download Service"

Panasonic Connect Co., Ltd.

Importer's name & address pursuant to the EU legislation

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Germany

55-E-1

Web Site : <https://panasonic.net/cns/pc/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2023

Printed in Taiwan

HS0823-0

DHGX1905ZA/T1

